



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 7 - Numéro 18

7 mai 2010



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2010

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers	18
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	78
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	

5. Institutions financières	85
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs et des instruments dérivés	92
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées	261
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDR :	Bureau de décision et de révision
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autoréglementation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

DÉCISION N° 2010-PDG-0082

Modification proposée au règlement intitulé CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DU PERSONNEL DE L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

CONSIDÉRANT que le règlement intitulé *Code d'éthique et de déontologie du personnel de l'Autorité des marchés financiers* (« code d'éthique ») a été adopté le 28 février 2005 suite à la décision 2005-PDG-0031;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de modifier ce règlement relativement aux obligations qui demeurent malgré la fin d'emploi d'un *relevant*;

EN CONSÉQUENCE , la décision 2005-PDG-0031 est modifiée afin que l'article 20 du règlement intitulé *Code d'éthique et de déontologie du personnel de l'Autorité des marchés financiers* se lise dorénavant comme suit :

« Un *relevant* ne peut, dans l'année qui suit la date de la fin de l'exercice de ses fonctions au sein de l'*Autorité des marchés financiers*, intervenir auprès de celle-ci pour le compte d'une *entreprise* ou d'une *personne morale liée* à une *entreprise* s'il a eu avec cette entité des rapports officiels, directs et importants au cours de l'année qui a précédé la cessation de ses fonctions à ce titre. »

Fait le 4 mai 2010.

Jean St-Gelais
Président-directeur général

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
1°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Aquablue International, Aquablue Spring Water International inc et Manuel Da Silva (intimés) et Banque CIBC (mise en cause)</i>	2010-005	Claude St Pierre	10 mai 2010 9 h 30	Ordonnance de blocage, d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller Demande d'être entendus des intimés [LVM-249, 265 et 266 et LAMF-93 et 115.9]	À la suite de l'avis d'audience du 9 avril 2010 <i>Audience pro forma</i>
2°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (Daniel Kochenburger Avocat) Jean-Pierre Desmarais, Marchand, Melançon, Forget, S.E.N.C.R.L., Avocats, (Lapointe Rosenstein</i>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	17 mai 2010 9 h 30	Ordonnance de blocage et interdiction d'opération sur valeurs Demande d'être entendus des intimés Fondation Fer de Lance, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury Demande de prolongation de blocage [LVM-249, 250, 265 et 323.7]	<i>Audience pro forma</i> À la suite de l'audience du 8 mars 2010 À la suite de l'avis d'audience du 29 avril 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<p><i>Marchand Melançon</i> <i>(intimés) 2849-1801</i> <i>Québec, Ghyslain Lemay,</i> <i>Les Investissements</i> <i>Denise Verreault inc., Les</i> <i>Entreprises Richard</i> <i>Beaupré inc., Michel Roy,</i> <i>Pierre Forget, 9177-8977</i> <i>Québec Inc., Mario</i> <i>Lavoie, Gilles Bédard,</i> <i>Éric Lambert, France</i> <i>Côté, Gérard Doiron, Ivan</i> <i>Nadeau, Daniel</i> <i>Blanchette, Marcel</i> <i>Jacques, Gérard</i> <i>Bousquet, Pascal</i> <i>Bousquet, Claude Martel,</i> <i>9151-0628 Québec Inc.,</i> <i>Luc Dugré, Hervé Martin,</i> <i>Jacques Preschoux, Yves</i> <i>Carrier, Régis Loisel,</i> <i>Solutions Chemco Inc. et</i> <i>Sylvain Auger (Laurin</i> <i>Duhaime, avocats)</i> <i>(intervenants)</i></p>					

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
3°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Gestion de placements Hélène Dion Inc (intimée)</i>	2010-007	Alain Gélinas Claude St Pierre	18 mai 2010 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 20 avril 2010 Audience <i>pro forma</i>
4°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Gestion privée Diamant Inc (intimée)</i>	2010-009	Alain Gélinas Claude St Pierre	18 mai 2010 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 20 avril 2010 Audience <i>pro forma</i>
5°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Réal Robitaille (intimé)</i>	2009-044	Alain Gélinas Claude St Pierre	19 mai 2010 9 h 30	Demande de blocage, d'ordonnance d'interdiction d'opération sur valeurs et d'interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-249, 265 et 266]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 15 avril 2010 Audience <i>pro forma</i>
6°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Investissements de capital Dynahedge inc et Nicholas Pantazis (intimés)</i>	2010-001	Alain Gélinas Claude St Pierre	19 mai 2010 9 h 30	Demande d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller [LVM-265 et 266]	À la suite des audiences <i>pro forma</i> du 24 mars 2010 et du 15 avril 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
7°	<i>Richard Tremblay et Claude Valade et René Viau et Fonds de placement Nor-West et Michel Larocque et Mario Dumais et Try Minh Huynh et Gia Tuong Quan et Trinh Tuong Quan et 9137-1534 Québec Inc. et 9201-7144 Québec Inc. (requérants-intimés) c. Autorité des marchés financiers (intimée-demanderesse)</i>	2009-041	Alain Gélinas Claude St Pierre	21 mai 2010 9 h 30	Requête en annulation d'ordonnance de blocage pour motifs d'insuffisance <i>ab initio</i>	À la suite de l'avis d'audience du 7 avril 2010
8°	<i>Autorité des marchés financiers c. 9144-8597 Québec Inc. et Judith Martins (ntimés)</i>	2010-015	Alain Gélinas Claude St Pierre	25 mai 2010 9 h 30	Demande d'ordonnance d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller [LVM-265 et 266]	À la suite de l'avis d'audience du 20 avril 2010-04-22 Audience <i>pro forma</i>
9°	<i>AMF (demanderesse) c. Dominic Côté (intimé), Scotia Capitaux Inc. faisant affaires sous le nom de Scotia Itrade, RBC Placements en</i>	2010-002	Alain Gélinas Claude St Pierre	26 mai 2010 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM-249, 250]	À la suite de l'avis d'audience du 20 avril 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>direct, TD Canada Trust et Banque Royale du Canada (mises en cause)</i>					
10°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Groupe Sajy inc. et Marc Roberge et Roger Boucher et Luc Richard (intimés)</i>	2009-037	Alain Gélinas Claude St Pierre	11 juin 2010 9 h 30	Demande d'ordonnance de déclaration d'emprise, d'interdiction d'opération sur valeurs et de pénalité administrative [LVM-89, 96, 97, 265, 272.1 et 273.1]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 30 mars 2010
11°	<i>Pierre Asselin (demandeur) c. Autorité des marchés financiers (intimée)</i>	2010-004	Alain Gélinas Claude St Pierre	15 juin 2010 9 h 30	Demande de révision d'une décision de l'Autorité des marchés financiers [LVM-322]	À la suite de l'avis d'audience du 15 avril 2010
12°	<i>AMF (demanderesse) c. Future Growth Group inc. et Future Growth Fund Limited et Future Growth Market Neutral Equity Fund Limited et Future Growth World Fund Et Adrian Samuel Leemhuis (intimés)</i>	2008-013	Alain Gélinas Claude St Pierre	16 juin 2010 9 h 30	Demande de levée d'interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 28 avril 2010 Audience <i>pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
13°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. F.D. De Leeuw & Associés Inc. et Francis Daniel De Leeuw (Lapointe Rosenstein Marchand Melançon) (intimés)</i>	2006-026	Alain Gélinas	30 juin 2010 9 h 30		À la suite de la décision du 30 novembre 2009. <i>Audience pro forma</i>
14°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Alan Murphy (intimé)</i>	2010-014	Alain Gélinas Claude St Pierre	30 juin 2010 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs, interdiction d'agir à titre de conseiller, radiation d'inscription de représentant autonome, interdiction d'activité de représentant, dépôt de la décision au greffe de la Cour supérieure. [LAMF 93, 94 et 115.12, LDPSF 115 et 1461. et LVM 265 et 266]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 22 avril 2010 <i>Audience pro forma</i>
15°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Jean-Pierre Lefebvre (La Roche Rouleau & Associés) (intimé)</i>	2009-035	Alain Gélinas Claude St Pierre	5 juillet 2010 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'opérations sur valeurs et imposition des frais reliés à l'enquête [LVM-265, 273.1 et 273.2]	À la suite de l'avis d'audience du 8 décembre 2009 et de l'audience <i>pro forma</i> du 2 février 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
16°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Jean-Pierre Lefebvre (La Roche Rouleau & Associés) (intimé)</i>	2009-035	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 juillet 2010 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'opérations sur valeurs et imposition des frais reliés à l'enquête [LVM-265, 273.1 et 273.2]	À la suite de l'audience du 5 juillet 2010
17°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Kenneth Battah (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)</i>	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	14 juillet 2010 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 20 avril 2010 Audience <i>pro forma</i>
18°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Gestion d'actif Ratio Capital Cor., et Denis Hamel et Christophe Leconte (intimés)</i>	2010-003	Alain Gélinas Claude St Pierre	2 septembre 2010 9 h 30	Interdiction d'exercer l'activité de conseiller et mesure propre à assurer le respect de la loi. Demande d'être entendus des intimés [LVM-265 et 266 et LAMF-93, 94 et 115.9]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 30 mars 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
19°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Luc Despatie (intimé)</i>	2010-006	Alain Gélinas Claude St Pierre	23 septembre 2010 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 21 avril 2010

Le 7 mai 2010

Salle d'audience : Salle *Paul Fortugno*
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M^e Cathy Jalbert, au Secrétariat à l'adresse suivante :

500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél. : (514) 873-2211

Courriel : secretariat@bdr.gouv.qc.ca www.bdr@gouv.qc.ca

2.2 DÉCISIONS

Aucune information.

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Alcorn	Hugh Cameron	Marchés mondiaux CIBC inc.	2010-04-26
Aubert	Michel	Placements Banque Nationale inc.	2010-04-30
Bleau	Nicole	Placements Banque Nationale inc.	2010-04-28
Boisvert	Michel	Financière Banque Nationale inc.	2010-04-30
Brazeau	Lise	BMO Nesbitt Burns Ltée/ Ltd.	2010-04-29
Brodrique	Claire	BMO Investissements inc.	2010-04-30
Charest	Nathalie	Desjardins cabinet de services financiers inc	2010-04-27
Cournoyer	Lynda	Placements Banque Nationale inc.	2010-05-03
Crête	Céline	Placements Banque Nationale inc.	2010-04-30
Cristiano	Aldo	Placements CIBC inc.	2010-04-20
Decoste	Gary	BMO Investissements inc.	2010-04-30
Deslauriers	Lise	Placements Banque Nationale inc.	2010-03-31
Desmarteau	Marie-Alice	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2010-04-26
Desrosiers	Chantal	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2010-04-27
Desrosiers	Martine	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2010-04-30
Dillingham	Diana	Placements CIBC inc.	2010-04-20
Domingue	Maryse	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2010-04-26
Donahue	Lynda-Ann	Fonds D'Investissement HSBC (Canada) inc.	2010-04-30
Drapeau	Diane	Investissements Excel inc.	2010-04-29
Drapeau	Larry	Placements Financière Sun Life (Canada) inc.	2010-04-30
Fisher	Deborah	BMO Investissements inc.	2010-04-30
Franzoni	Rémy Karim	Placements Banque Nationale inc.	2010-04-22
Fulco	Angelo	Placements Financière Sun Life (Canada) inc.	2010-03-31
Garcia Briceno	Analy	Placements Scotia inc.	2010-04-26
Généreux	Louis Simon	Financière Banque Nationale inc.	2010-04-30
Girard	Lyne	Mica Capital inc.	2010-04-30
Graves	Jason Ryan	Financière Canaccord Itée	2010-04-23
Grenon	Paul	Placements Banque Nationale inc.	2010-04-30
Guillemette	Mylaine	Desjardins cabinet de services	2010-04-26

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
		financiers inc.	
Guyot	Marie-France	Placements Financière Sun Life (Canada) inc.	2010-04-24
Hamid	Ekram Abdel	MF Global Canada Cie	2010-04-29
Harvey	Richard	Placements Banque Nationale inc.	2010-04-30
Hebert	Gabriel	Fonds d'investissement Royal inc.	2010-04-30
Hudon	Régis	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2010-04-27
Iftode	Sorin Vasile	Placements Financière Sun Life (Canada) inc.	2010-04-23
Killen	Donna Marie	Scotia Capitaux inc.	2010-04-29
Laroche	Pierrette	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2010-04-30
Latreille	Helene	Richardson GMP limitée	2010-04-30
Laurendeau	Larry Lee	Gestion de Capital Assante Ltée	2010-04-21
Lavertu	Ève	Placements Banque Nationale inc.	2010-04-29
Lavigne	Julie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2010-04-26
Lemieux	Marie-Pier	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2010-04-26
Léveillé	Carl	Fonds d'investissement Royal inc.	2010-04-28
Liberatore	Angelo	Fonds d'investissement Royal inc.	2010-04-27
Maakeb	Fouad	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2010-04-30
Marcotte	Simon	Valeurs mobilières Cormack inc.	2010-04-30
Martineau	Claude	Investissements Excel inc.	2010-04-28
Mcgregor	Hector	Fonds d'études pour les enfants inc.	2010-04-19
Michaud	Veronique	Placements Scotia inc.	2010-03-31
Miville-Brodeur	Gaetane	Placements CIBC inc.	2010-04-26
Morin	Flechelle	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2010-04-06
Nahas	Luty	Fonds des professionnels fonds d'Investissement inc.	2010-04-29
Paré	Karina	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2010-04-27
Plue	Aaron Thomas	Brockhouse & Cooper Inc.	2010-04-30
Poce	Edgardo	Placements CIBC inc.	2010-04-20
Poirier	Simon	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2010-04-23
Provencher	Nathalie	BMO Investissements inc.	2010-05-03
Purcell	Patricia Ann	BMO Nesbitt Burns Itée/Ltd.	2010-04-22
Rivard	Yvon	Courtage Direct Banque Nationale inc.	2010-04-30

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Robert	Normand	BMO Nesbitt Burns Ltée/Ltd.	2010-04-29
Rondeau	Patrick	Desjardins cabinet de services financiers inc	2010-04-23
Saucier	Joanne	Desjardins cabinet de services financiers inc	2010-04-26
Tosto	Angela	RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	2010-05-01
Vachon	Denis	Promutuel capital cabinet de services financiers inc.	2010-04-28
Verreault	Serge	Marchés mondiaux CIBC inc.	2010-04-29
Viel	Yolaine	BMO Investissements inc.	2010-04-26
Villamor	Imelda	PFAL Investments Canada Ltd.	2010-05-03

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Tang	Carmen	Gestion d'actifs Sectoriels inc.	2010-04-23

Cabinets de services financiers et sociétés autonomes

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, de A à E.

Disciplines et catégories de disciplines

1a Assurance de personnes

Mentions spéciales

A Restreint à l'assurance-vie

1b	Assurance contre les accidents ou la maladie	B	Restreint aux produits d'assurance collective contre les accidents et la maladie
2a	Assurance collective de personnes	C	Courtage spécial
2b	Régime d'assurance collective	D	Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière
2c	Régime de rentes collectives	E	Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
3a	Assurance de dommages (Agent)		
3b	Assurance de dommages des particuliers (Agent)		
3c	Assurance de dommages des entreprises (Agent)		
4a	Assurance de dommages (Courtier)		
4b	Assurance de dommages des particuliers (Courtier)		
4c	Assurance de dommages des entreprises (Courtier)		
5a	Expertise en règlement de sinistres		
5b	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers		
5c	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises		
6	Planification financière		

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
106435	Chabot	Rénald	5B	2010-05-03
110148	Di Lullo	Angelo	5A	2010-05-03
115373	Greenspon	Robert	1A	2010-05-04
116555	Houle	André	1A	2010-05-04
116676	Hudon	Régis	6	2010-05-03
117092	Jetté	Linda	4A	2010-04-29
121462	Lessard	Jean-Jacques	1A, 2B, 4A	2010-04-28
122881	Marquette	Luc	1A	2010-05-03
128772	Richard-Lemay	Louise	1A, 2A	2010-04-28
130973	Simard	Louis	1A	2010-05-04
135685	Pelletier	Marc	3A	2010-05-03

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
139480	Provost	Patrick	5B	2010-05-04
144247	Clermont	Philippe	5B	2010-05-03
145577	Assee	Nicole	6	2010-05-03
145970	Dauphinois-Belley	Lina	4B	2010-04-28
149092	Grenier	Nancy	5A	2010-05-04
152121	Emond	Denise	1A	2010-04-28
157686	Durand	Suzanne	4A	2010-04-28
158104	Dominguez Ruiz	Denis Ivan	1A	2010-05-03
160767	Pallotta	Giuseppe	1A	2010-04-28
165399	Gagné	Nancy	4B	2010-04-28
165453	Bayart	Nicolas	4A	2010-05-04
165688	Chrétien	Claude	5A	2010-05-03
165952	Durand	Dominic	1A	2010-04-28
170096	Kirkpatrick	Lynn	4C	2010-05-04
170369	Lang	Armelle Nathalie	1A	2010-04-28
170958	Langlois	André	1A	2010-05-03
171685	Iftode	Sorin Vasile	1A	2010-05-04
171915	Bernard	Christophe	1A	2010-04-28
172684	Dupéré	Sylvie	1A	2010-04-29
174794	Brochu	France	3A	2010-05-03
175449	Benamara	Sid Ahmed	1A	2010-05-03
175515	Tremblay	Catherine	3B	2010-04-28
177672	Lévesque	Dominic	1A	2010-04-29
178036	Sarrazin	Jacques	1A	2010-05-04
178565	Guy	Jessika	4A	2010-05-03
178790	Caron	Valérie	1A	2010-04-30
179275	Blais	Lina	4C	2010-05-04
180005	Gauthier	Claudine	5A	2010-05-03
181013	Rioux	Steve	4A	2010-04-30
181756	Chayer-Dubé	Jean-Denis	1A	2010-04-29
183029	Vaillancourt	Joanne	1A	2010-04-28
183190	Tremblay	Aurélie	1A	2010-04-29
183213	Guérin	Marc	1A	2010-05-03
183257	Drapeau	Larry	1A	2010-05-04
183313	Alphonse	Ralph S	1A	2010-04-29
183384	Leblanc	Sébastien	1A	2010-04-29
183461	Tremblay Samoïsette	Florence	1A	2010-02-02
183734	Larouche	Martin	1A	2010-04-30

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
184201	Malenfant	Jean-René	3B	2010-04-28
184448	Brière-Lessard	Karine	1A	2010-04-28
184996	Cisneros Velasquez	Luis Emmanuel	1A	2010-05-03
185144	Boudreault	François	5A	2010-04-28
185227	T. Bélair	Stéphanie	1B	2010-04-28
185329	Casabon	Vincent	1B	2010-04-28
185798	Failoul	Hafid	1A	2010-05-04
186445	Glabi	Najat	1A	2010-04-29
186461	Beauregard	Nicolas	1B	2010-04-28

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Financière Canaccord Ltée	Bourgeois	Jean-Yves	2010-04-23
MF Global Canada Cie	Hamid	Ekram Abdel	2010-04-29

3.5.2 Les cessations d'activités

Radiations et suspensions pour les cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Numéro de décision	Décision	Date de la décision
506333	Farid Shawki	2010-PDIS-2241	Suspension	2010-04-16
512909	9170-0757 Québec inc.	2010-PDIS-2255	Radiation	2010-04-26
513733	Alain Carbonneau	2010-PDIS-2251	Radiation	2010-04-26
514069	Sébastien Champagne Loiseau	2010-PDIS-2254	Radiation	2010-04-26
514344	Alain Collette	2010-PDIS-2252	Radiation	2010-04-26
514417	Arnaud Coirre	2010-PDIS-2253	Radiation	2010-04-26
514522	Ndeye Sene Mbaye	2010-PDIS-2245	Suspension	2010-04-16

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
500259	Luc Gauthier	Assurance de personnes	2010-04-30
504137	Luc Marquette	Assurance de personnes	2010-05-03
507617	François Faucher	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2010-04-30
507688	Louis Simard	Assurance de personnes	2010-05-04
510441	Denis St-Pierre	Assurance de personnes	2010-05-04
513002	Michel Gagnon	Assurance de personnes	2010-04-30
513768	Mylène Claude Gagnon	Assurance de personnes	2010-04-30
514107	Sid Ahmed Benamara	Assurance de personnes	2010-05-03

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
514249	Michel Gusew	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2010-05-01
514368	Nathalie Côté	Assurance de personnes	2010-04-28
514400	Marc Guérin	Assurance de personnes	2010-05-03
514501	Luis Emmanuel Cisneros Velasquez	Assurance de personnes	2010-05-03
514538	9216-1934 Québec inc.	Assurance de personnes	2010-05-04
514673	Joelle Dumont	Assurance de personnes	2010-05-03

3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsable, les chefs de la conformité ou les dirigeants responsables

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Gestion d'actifs Holdun inc.	Dunn	Stuart	2010-04-29
Investissements Standard Life inc.	Renaud	Roger	2010-04-29

3.5.4 Les nouvelles inscriptions

Inscription de courtiers

Nom de la firme	Catégorie	Nom du chef de conformité	Date de la décision
Girard services aux investisseurs	Épargne collective	Patrick Murray	2010-04-22

Inscription de gestionnaires

Nom de la firme	Catégorie	Nom du chef de conformité	Date de la décision
Desjardins Gestion internationale d'actifs inc.	Fonds d'investissement	Caroline Thomassin	2010-04-30

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
514756	Louis Goulet Assurances et Services Financiers inc.	Louis Goulet	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2010-05-01
514757	Planification financière François Faucher inc.	François Faucher	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2010-05-01
514787	9213-7140 Québec inc.	Yvon Fleurent	Assurance de personnes	2010-05-03
514788	9099-9038 Québec inc.	Gérald Thibeault	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2010-05-03

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

Décision n° 2010-PDIS-2251

ALAIN CARBONNEAU

[...]

Inscription n° 513 733

Décision**(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)**

CONSIDÉRANT que Alain Carbonneau détenait un certificat portant le n° 178 951, lequel n'a pas été renouvelé dans la discipline de l'assurance de personnes, puisque les exigences prévues aux articles 96 et 126 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant* n'ont pas été rencontrées;

CONSIDÉRANT que Alain Carbonneau détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 513 733;

CONSIDÉRANT que Alain Carbonneau n'est plus un représentant certifié pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de personnes;

CONSIDÉRANT que Alain Carbonneau a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome;

CONSIDÉRANT la lettre du 5 mars 2010 mentionnant les manquements et la décision projetée;

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par Alain Carbonneau;

CONSIDÉRANT les articles 115 et 146.1 de la LDPSF;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3;

CONSIDÉRANT la protection du public;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de Alain Carbonneau dans la discipline suivante :

- assurance de personnes.

Et, par conséquent, que Alain Carbonneau :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature et sera exécutoire malgré appel.

Signé à Québec, le 26 avril 2010.

M^e Yan Paquette
Directeur, OAR, indemnisation et
pratiques en matière de distribution

Décision n° 2010-PDIS-2254

SÉBASTIEN CHAMPAGNE LOISEAU

[...]

Inscription n° 514 069

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

CONSIDÉRANT que Sébastien Champagne Loiseau détenait un certificat portant le n° 177 965, lequel n'a pas été renouvelé dans la discipline de l'assurance de personnes, puisque les exigences prévues aux articles 96 et 126 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant* n'ont pas été rencontrées;

CONSIDÉRANT que Sébastien Champagne Loiseau détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 514 069;

CONSIDÉRANT que Sébastien Champagne Loiseau n'est plus un représentant certifié pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de personnes;

CONSIDÉRANT que Sébastien Champagne Loiseau a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome;

CONSIDÉRANT la lettre du 5 mars 2010 mentionnant les manquements et la décision projetée;

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par Sébastien Champagne Loiseau;

CONSIDÉRANT les articles 115 et 146.1 de la LDPSF;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3;

CONSIDÉRANT la protection du public;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de Sébastien Champagne Loiseau dans la discipline suivante :

- assurance de personnes.

Et, par conséquent, que Sébastien Champagne Loiseau :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature et sera exécutoire malgré appel.

Signé à Québec, le 26 avril 2010.

M^e Yan Paquette
 Directeur, OAR, indemnisation et
 pratiques en matière de distribution

Décision n° 2010-PDIS-2252

ALAIN COLLETTE
[...]
Inscription n° 514 344

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

CONSIDÉRANT que Alain Collette détenait un certificat portant le n° 183 606, lequel n'a pas été renouvelé dans la discipline de l'assurance de personnes, puisque les exigences prévues aux articles 96 et 126 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant* n'ont pas été rencontrées;

CONSIDÉRANT que Alain Collette détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 514 344;

CONSIDÉRANT que Alain Collette n'est plus un représentant certifié pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de personnes;

CONSIDÉRANT que Alain Collette a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome;

CONSIDÉRANT la lettre du 5 mars 2010 mentionnant les manquements et la décision projetée;

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par Alain Collette;

CONSIDÉRANT les articles 115 et 146.1 de la LDPSF;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3;

CONSIDÉRANT la protection du public;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de Alain Collette dans la discipline suivante :

- assurance de personnes.

Et, par conséquent, que Alain Collette :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature et sera exécutoire malgré appel.

Signé à Québec, le 26 avril 2010.

M^e Yan Paquette
Directeur, OAR, indemnisation et
pratiques en matière de distribution

Décision n° 2010-PDIS-2253

ARNAUD COIRRE
[...]
Inscription n° 514 417

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

CONSIDÉRANT que Arnaud Coirre détenait un certificat portant le no 184 449, lequel n'a pas été renouvelé dans la discipline de l'assurance de personnes, puisque les exigences prévues aux articles 96 et 126 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant* n'ont pas été rencontrées;

CONSIDÉRANT que Arnaud Coirre détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 514 417;

CONSIDÉRANT que Arnaud Coirre n'est plus un représentant certifié pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de personnes;

CONSIDÉRANT que Arnaud Coirre a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome;

CONSIDÉRANT la lettre du 5 mars 2010 mentionnant les manquements et la décision projetée;

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par Arnaud Coirre;

CONSIDÉRANT les articles 115 et 146.1 de la LDPSF;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3;

CONSIDÉRANT la protection du public;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de Arnaud Coirre dans la discipline suivante :

- assurance de personnes.

Et, par conséquent, que Arnaud Coirre :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature et sera exécutoire malgré appel.

Signé à Québec, le 26 avril 2010.

M^e Yan Paquette
Directeur, OAR, indemnisation et
pratiques en matière de distribution

DÉCISION N° 2010-PDIS-2245

NDEYE SENE MBAYE

[...]

Inscription n° 514 522

Décision**(article 136 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers, L.R.Q., c. D-9.2)****LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS**

1. Ndeye Sene Mbaye détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 514 522, dans la discipline de l'assurance de personnes. À ce titre, Ndeye Sene Mbaye est assujettie à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q. c. D-9.2 (la « LDPSF »).
2. Le 26 février 2010, l'Autorité a reçu une annulation pour la police d'assurance de responsabilité professionnelle, celle-ci étant effective à partir du 22 février 2010.
3. Ndeye Sene Mbaye n'a pas, selon nos informations, de police d'assurance de responsabilité professionnelle en vigueur, et ce, depuis le 22 février 2010.
4. Le 12 mars 2010, un agent du Service de la conformité a envoyé à Ndeye Sene Mbaye, par poste certifiée, un dernier rappel dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle dans les 15 jours de la présente. Dans ce cas, la représentante avait jusqu'au 27 mars 2010.
5. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Ndeye Sene Mbaye.

LA DÉCISION**CONSIDÉRANT** l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou que la protection du public l'exige, demander au Bureau de décision et de révision de radier son inscription, de la suspendre ou de l'assortir de restrictions ou de conditions. Elle peut, en plus, demander au Bureau d'imposer au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 2 000 000 \$.

Toutefois, l'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$, lorsque celui-ci ne respecte pas les conditions des articles 81, 82, 83 et 103.1 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de document prévue par règlement. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 et 103.1, lorsqu'il s'agit de récidive dans ces derniers cas. »;

CONSIDÉRANT l'article 136 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin.

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 146.1 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Le premier alinéa de l'article 115 s'applique à un représentant autonome ou à une société autonome qui ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou lorsque la protection du public l'exige. Le deuxième alinéa de cet article s'applique avec les adaptations nécessaires lorsque le représentant autonome ou la société autonome ne respecte pas les dispositions des articles 103.1, 128, 135 et 136 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévus par règlement. »;

CONSIDÉRANT l'article 707 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A 33.2, qui se lit comme suit :

« L'Autorité des marchés financiers, instituée par l'article 1 de la présente loi, est substituée au Bureau des services financiers et au Fonds d'indemnisation des services financiers, institués en vertu de la Loi sur la distribution de produits et services financiers (chapitre D-9.2). Elle en acquiert les droits et en assume les obligations. »;

CONSIDÉRANT l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

a) 1 000 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

a) 10 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

(...)

b) dans le cas d'un représentant autonome, la garantie couvre la responsabilité découlant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses fonctions ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou ses stagiaires, dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser le Bureau de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser le Bureau dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser le Bureau de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable:

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier. »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

SUSPENDRE l'inscription de représentant autonome de Ndeye Sene Mbaye dans la discipline de l'assurance de personnes jusqu'à ce qu'elle soit conformée au présent avis en fournissant une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme et en vigueur;

Et, par conséquent, que Ndeye Sene Mbaye :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 16 avril 2010.

M^e Yan Paquette
 Directeur, OAR, indemnisation et
 pratiques en matière de distribution

Veillez prendre note que si vous n'êtes plus intéressée à exercer des activités en tant que représentant autonome, vous devez faire le retrait de votre inscription. À cet effet, nous vous invitons à consulter notre site Internet au www.lautorite.qc.ca afin de vous procurer le formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* » que vous devrez remplir et nous retourner dans les 30 jours de la présente décision.

N.B. Pour que votre suspension soit levée, veuillez transmettre votre assurance à Claudia Maschis par télécopie au 418-528-7031 ou par courriel à claudia.maschis@lautorite.qc.ca.

DÉCISION N° 2010-PDIS-2241

FARID SHAWKI
 [...]

 Inscription n° 506 333

Décision

(article 136 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

1. Farid Shawki détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 506 333, dans la discipline de l'assurance de personnes. À ce titre, Farid Shawki est assujéti à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q. c. D-9.2 (la « LDPSF »).
2. Farid Shawki n'a pas, selon nos informations, de police d'assurance de responsabilité professionnelle en vigueur, et ce, depuis le 1^{er} février 2010.
3. Le 5 janvier 2010, un agent du Service de la conformité a envoyé à Farid Shawki, une lettre l'avisant que sa couverture d'assurance de responsabilité professionnelle viendrait à échéance le 1^{er} février 2010 et lui demandant de faire parvenir une preuve d'assurance de responsabilité professionnelle avant l'échéance de la police.
4. Le 12 mars 2010, un agent du Service de la conformité a envoyé à Farid Shawki, par poste certifiée, un dernier rappel dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle dans les 15 jours de la présente. Dans ce cas, le représentant avait jusqu'au 27 mars 2010.
5. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Farid Shawki.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou que la protection du public l'exige, demander au Bureau de décision et de révision de radier son inscription, de la suspendre ou de l'assortir de restrictions ou de conditions. Elle peut, en plus,

demander au Bureau d'imposer au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 2 000 000 \$.

Toutefois, l'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$, lorsque celui-ci ne respecte pas les conditions des articles 81, 82, 83 et 103.1 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de document prévue par règlement. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 et 103.1, lorsqu'il s'agit de récidive dans ces derniers cas. »;

CONSIDÉRANT l'article 136 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin.

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 146.1 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Le premier alinéa de l'article 115 s'applique à un représentant autonome ou à une société autonome qui ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou lorsque la protection du public l'exige. Le deuxième alinéa de cet article s'applique avec les adaptations nécessaires lorsque le représentant autonome ou la société autonome ne respecte pas les dispositions des articles 103.1, 128, 135 et 136 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévus par règlement. »;

CONSIDÉRANT l'article 707 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A 33.2, qui se lit comme suit :

« L'Autorité des marchés financiers, instituée par l'article 1 de la présente loi, est substituée au Bureau des services financiers et au Fonds d'indemnisation des services financiers, institués en vertu de la Loi sur la distribution de produits et services financiers (chapitre D-9.2). Elle en acquiert les droits et en assume les obligations. »;

CONSIDÉRANT l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

a) 1 000 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

a) 10 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

(...)

b) dans le cas d'un représentant autonome, la garantie couvre la responsabilité découlant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses fonctions ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou ses stagiaires, dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser le Bureau de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non-renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser le Bureau dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser le Bureau de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier. »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

SUSPENDRE l'inscription de représentant autonome de Farid Shawki dans la discipline de l'assurance de personnes jusqu'à ce qu'il soit conformé au présent avis en fournissant une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme et en vigueur;

Et, par conséquent, que Farid Shawki :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 16 avril 2010.

M^e Yan Paquette
Directeur, OAR, indemnisation et
pratiques en matière de distribution

Veillez prendre note que si vous n'êtes plus intéressé à exercer des activités en tant que représentant autonome, vous devez faire le retrait de votre inscription. À cet effet, nous vous invitons à consulter notre site Internet au www.lautorite.qc.ca afin de vous procurer le formulaire « Demande de retrait de l'inscription » que vous devrez remplir et nous retourner dans les 30 jours de la présente décision.

N.B. Pour que votre suspension soit levée, veuillez transmettre votre assurance à Claudia Maschis par télécopie au 418-528-7031 ou par courriel à claudia.maschis@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2010-PDIS-2255

9170-0757 QUÉBEC INC.
4961, avenue Dornal
Montréal (Québec) H3W 1W1
Inscription n° 512 909

DÉCISION

(article 115, *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D 9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 22 février 2010, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre du cabinet 9170-0757 Québec inc. un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »).

L'avis à 9170-0757 Québec inc. établit les faits constatés et les manquements reprochés à ce dernier de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. 9170-0757 Québec inc., faisant affaire également sous le nom de Les Services Financiers Nadeau, détient une inscription auprès de l'Autorité, portant le n° 512 909, dans la discipline de l'assurance de personnes, et, à ce titre, est assujéti à la LDPSF.
2. Le dirigeant responsable de 9170-0757 Québec inc. est Pierre Nadeau.
3. 9170-0757 Québec inc. n'a pas, à ce jour, acquitté les frais prescrits par règlement provenant de la facture no 1044521, et ce, depuis le 9 mars 2009.
4. 9170-0757 Québec inc. n'a pas, selon nos informations, de police d'assurance de responsabilité professionnelle en vigueur, et ce, depuis le 1^{er} juin 2009.
5. 9170-0757 Québec inc. n'a pas, à ce jour, fait parvenir ses documents de maintien pour l'année 2009, prescrits par règlement.
6. Dans la semaine du 27 mai 2009, un agent de la Direction de la certification et de l'inscription a communiqué avec Pierre Nadeau. Il devait nous transmettre les documents au plus tard le 3 juin 2009.
7. Le 16 juin 2009, l'Autorité a reçu une annulation pour la police d'assurance de responsabilité professionnelle, celle-ci étant effective à partir du 1^{er} juin 2009.
8. Dans la semaine du 16 juin 2009, un agent de la Direction de la certification et de l'inscription a laissé un message sur la boîte vocale de Pierre Nadeau.
9. Le 8 juillet 2009, un agent de la Direction de la certification et de l'inscription a envoyé à Pierre Nadeau, par poste certifiée, une lettre à laquelle était joint un formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* ». Il était demandé de transmettre, avant le 22 juillet 2009, les documents de maintien ou le formulaire dûment rempli. Cette lettre a été retournée à l'Autorité avec la mention « *Parti sans laisser d'adresse* ».
10. Le 9 juillet 2009, un agent du Service de la conformité a envoyé à 9170-0757 Québec inc., par poste certifiée, un dernier rappel dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle dans les 15 jours de la présente. Dans ce cas, le cabinet avait jusqu'au 24 juillet 2009.
11. Dans la semaine du 14 août 2009, un agent du Service de la conformité a communiqué avec Pierre Nadeau. Il devait nous transmettre son paiement et les documents au plus tard le 21 août 2009.
12. Le 27 août 2009, par la décision n° 2009-PDIS-0211, l'Autorité suspendait l'inscription du cabinet 9170-0757 Québec inc. jusqu'à ce qu'il fournisse une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme à la réglementation en vigueur.
13. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de 9170-0757 Québec inc.

MANQUEMENTS REPROCHÉS

14. 9170-0757 Québec inc. a fait défaut de respecter l'article 81 de la LDPSF en omettant d'acquitter les droits prescrits par règlement.

15. 9170-0757 Québec inc. a fait défaut de respecter l'article 83 de la LDPSF en omettant de produire à l'Autorité une copie attestant qu'il maintenait une assurance de responsabilité conforme aux exigences déterminées par règlement.
16. 9170-0757 Québec inc. a fait défaut de respecter l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome* en omettant de fournir un contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du cabinet et qui répond à ces exigences.
17. 9170-0757 Québec inc. a fait défaut de respecter l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome* en omettant de fournir les documents prescrits par règlement.

LA POSSIBILITÉ DE PRÉSENTER DES OBSERVATIONS ÉCRITES ET DE PRODUIRE DES DOCUMENTS À L'APPUI DE CELLES-CI

Dans son avis, l'Autorité donnait à 9170-0757 Québec inc. l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 9 mars 2010.

Or, le 9 mars 2010, l'Autorité n'avait reçu, de la part de 9170-0757 Québec inc., aucune observation écrite ou document qui aurait pu lui expliquer les motifs pour lesquels 9170-0757 Québec inc. a fait défaut de respecter les articles 81, 82 et 83 de la LDPSF, l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome* ainsi que l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome* en omettant d'acquitter les droits prescrits et en ne fournissant pas une assurance de responsabilité.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou que la protection du public l'exige, demander au Bureau de décision et de révision de radier son inscription, de la suspendre ou de l'assortir de restrictions ou de conditions. Elle peut, en plus, demander au Bureau d'imposer au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 2 000 000 \$.

Toutefois, l'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$, lorsque celui-ci ne respecte pas les conditions des articles 81, 82, 83 et 103.1 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de document prévue par règlement. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 et 103.1, lorsqu'il s'agit de récidive dans ces derniers cas. »;

CONSIDÉRANT l'article 81 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet doit verser à l'Autorité les droits annuels prescrits par règlement tant qu'il est inscrit.

Un cabinet doit également acquitter la cotisation qu'il doit verser au Fonds d'indemnisation des services financiers en application de l'article 278. »;

CONSIDÉRANT l'article 83 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement, pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin. Il doit aussi s'assurer que tout représentant qui agit pour son compte sans être un de ses employés est couvert par une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, qu'il a acquitté la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin. »;

CONSIDÉRANT l'article 127 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet dont l'inscription est radiée ou retirée pour une discipline donnée doit céder les dossiers, livres et registres afférents à cette discipline à un cabinet, une société autonome ou un représentant autonome inscrit dans cette même discipline. Il en avise préalablement l'Autorité par écrit.

L'Autorité peut s'opposer à cette cession ou la subordonner aux conditions qu'elle juge appropriées.

Plutôt que de céder ses dossiers, livres et registres, un cabinet peut, avec l'autorisation de l'Autorité, en disposer autrement.

Lorsque le cabinet refuse de procéder à la cession ou à la disposition de ses dossiers, livres ou registres, l'Autorité prend possession de ceux-ci et statue sur la façon dont elle en dispose. »;

CONSIDÉRANT l'article 707 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2, qui se lit comme suit :

« L'Autorité des marchés financiers, instituée par l'article 1 de la présente loi, est substituée au Bureau des services financiers et au Fonds d'indemnisation des services financiers, institués en vertu de la Loi sur la distribution de produits et services financiers (chapitre D-9.2). Elle en acquiert les droits et en assume les obligations. »;

CONSIDÉRANT l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

(...)

b) 1 000 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant 3 représentants ou moins qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome;

c) 2 000 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant plus de 3 représentants qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome.

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

(...)

b) 10 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant 3 représentants ou moins qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome;

c) 25 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant plus de 3 représentants qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome.

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

a) dans le cas du cabinet, la garantie couvre la responsabilité découlant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses activités ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou les stagiaires des représentants dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser le Bureau de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non-renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser le Bureau dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser le Bureau de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

CONSIDÉRANT l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, qui se lit comme suit :

« Pour maintenir son inscription, un cabinet, un représentant autonome ou une société autonome doit :

1° dans le cas d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome inscrit dans la discipline de l'assurance de personnes, de l'assurance collective de personnes, de l'assurance de dommages, de l'expertise en règlement de sinistres ou de la planification financière et qui reçoit ou perçoit des sommes pour le compte d'autrui, maintenir un compte séparé dans lequel doivent être déposées sans délai

toutes les sommes perçues ou reçues pour le compte d'autrui dans le cadre de ses activités régies par cette loi.

Aux fins du présent règlement, l'expression « compte séparé » signifie un compte distinct ouvert au sein d'une institution dont les dépôts sont garantis en vertu de la Loi sur l'assurance dépôts (L.R.Q., c. A-26), dans lequel le cabinet, le représentant autonome ou la société autonome visé doit y déposer toutes les sommes qu'il reçoit ou perçoit pour le compte d'autrui;

1.1° dans les cas d'un cabinet qui agit par l'entremise d'un représentant en valeurs mobilières, respecter les dispositions du Règlement 31-102Q sur la Base de données nationale d'inscription et du Règlement 33-109Q sur les renseignements concernant l'inscription.

2° dans les 45 jours de la demande de l'Autorité, lui transmettre annuellement :

a) sauf pour l'assureur qui entend agir par l'entremise d'experts en sinistre à son emploi, une preuve du maintien de l'assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome;

b) dans le cas d'un cabinet, une preuve que tout représentant qui agit pour son compte sans être à son emploi est couvert par une assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur l'exercice des activités des représentants;

c) dans le cas d'un cabinet qui agit par l'entremise d'un courtier en assurance de dommages autorisé à agir à titre de courtier spécial, une copie du cautionnement conforme aux exigences du Règlement sur le courtage spécial en assurance de dommages;

d) dans le cas d'un cabinet qui agit par l'entremise d'un représentant en valeurs mobilières, une copie des états financiers de son dernier exercice financier, vérifiés et signés par deux administrateurs ou par l'administrateur unique, le cas échéant, et une confirmation indiquant tout changement survenu dans le capital émis de la personne morale, le cas échéant;

e) une liste à jour, par discipline, des nom et adresse résidentielle des représentants par l'entremise desquels le cabinet ou la société autonome exerce ses activités en indiquant, dans le cas d'un cabinet, ceux qui sont à son emploi et ceux qui agissent pour son compte sans être à son emploi et, dans le cas d'une société, ceux qui sont ses associés et ceux qui sont à son emploi;

f) le cas échéant, les nom et adresse résidentielle de toutes les personnes qui sont à son emploi et qui sont visées par l'article 547 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers;

g) une déclaration signée par chacun des administrateurs et dirigeants du cabinet ou des associés d'une société autonome, selon le cas, confirmant s'ils sont dans l'une des situations visées au paragraphe 16 de l'article 2 ou au paragraphe 10 de l'article 6;

h) le cas échéant, une déclaration signée par le représentant autonome ou, dans le cas d'un cabinet ou d'une société autonome, par la personne autorisée à signer la demande d'inscription confirmant qu'il n'est survenu aucun changement de circonstances affectant la véracité des renseignements fournis à l'Autorité;

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit:

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier. »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que la LDPSF et ses règlements soient respectés;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription à titre de cabinet de 9170-0757 Québec inc. dans la discipline de l'assurance de personnes.

ORDONNER à 9170-0757 Québec inc. d'informer par écrit l'Autorité de la manière dont il entend disposer de ses dossiers clients, livres et registres (les « dossiers »), et ce, dans les quinze (15) jours de la signification de la présente décision;

Dans l'éventualité où l'Autorité se déclare satisfaite de la manière dont le cabinet 9170-0757 Québec inc. entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER la remise des dossiers au nouvel acquéreur, à l'assureur ou au consommateur concerné, au plus tard dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réponse de l'Autorité;

Dans l'éventualité où l'Autorité ne se déclare pas satisfaite de la manière dont le cabinet 9170-0757 Québec inc. entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER à 9170-0757 Québec inc. de remettre tous ses dossiers à l'Autorité, ou à toute autre personne désignée par l'Autorité. La remise des dossiers s'effectuera de la manière suivante :

Le cabinet 9170-0757 Québec inc. devra communiquer, dans les trente (30) jours suivant la réponse de l'Autorité, avec M. Éric René, chef du Service de l'inspection à l'Autorité, au numéro 1 877 525-0337, poste 4751, afin de déterminer la date à laquelle les dossiers clients seront remis à l'Autorité. Les dossiers devront être remis à l'Autorité au 800, square Victoria, 22^e étage, tour de la Bourse, Montréal (Québec) ou à toute autre adresse qui pourrait être désignée par l'Autorité;

Et, par conséquent, que 9170-0757 Québec inc. :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 26 avril 2010.

M^e Yan Paquette
Directeur, OAR, indemnisation et
pratiques en matière de distribution

3.7.2 BDRVM

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.7.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0772

DATE : 3 mai 2010

LE COMITÉ : M ^e François Folot	Président
M ^{me} Denise Tétrault, A.V.C.	Membre
M ^{me} Marie Guédo, Pl. Fin.	Membre

M^e VENISE LEVESQUE, ès qualités de syndique adjointe par intérim de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

M. ROBERT CUSSON, conseiller en sécurité financière (certificat 108 590)

Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

[1] Le 16 mars 2010, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière s'est réuni au siège social de la Chambre sis au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal, et a procédé à l'audition d'une plainte disciplinaire portée contre l'intimé ainsi libellée :

LA PLAINTÉ

« 1. À Sainte-Agathe-des-Monts, le ou vers le 2 octobre 2007, l'intimé **ROBERT CUSSON**, alors qu'il faisait souscrire à sa cliente, Liza Desjardins, une proposition d'assurance-vie auprès de la compagnie Industrielle Alliance ayant mené à l'émission de la police numéro 04-4555573-8, a fait défaut d'effectuer une analyse complète des besoins financiers de sa cliente, contrevenant ainsi

CD00-0772

PAGE : 2

aux articles 6 et 22 (1) du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants*;

2. À Sainte-Agathe-des-Monts, le ou vers le 2 octobre 2007, l'intimé **ROBERT CUSSON**, alors qu'il faisait souscrire à sa cliente, Liza Desjardins, une proposition d'assurance-vie auprès de la compagnie Industrielle Alliance ayant mené à l'émission de la police numéro 04-4555573-8, n'a pas cherché à avoir une connaissance complète des faits, notamment quant au montant et à la nature de la prime effectivement payée par sa cliente relativement à la police numéro 09F081077U détenue auprès de la London Life (La Prudentielle), contrevenant ainsi à l'article 15 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*;

3. À Sainte-Agathe-des-Monts, le ou vers le 13 décembre 2007, l'intimé **ROBERT CUSSON**, a fait défaut de favoriser le maintien en vigueur du contrat d'assurance-vie London Life (La Prudentielle) numéro 09F081077U, dont le remplacement par le contrat d'assurance-vie numéro 04-4555573-8 n'était pas dans l'intérêt de l'assurée, sa cliente Liza Desjardins, contrevenant ainsi à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et à l'article 20 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants*;

4. À Sainte-Agathe-des-Monts, entre le 2 octobre 2007 et le 9 octobre 2007, l'intimé **ROBERT CUSSON** n'a pas expédié le préavis de remplacement à la compagnie London Life dont le contrat était susceptible d'être remplacé, contrevenant ainsi à l'article 22 (4) du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants*; »

[2] D'entrée de jeu, la plaignante, représentée par son procureur, demanda et fut autorisée à procéder au retrait du chef d'accusation numéro 2.

[3] L'intimé présent et représenté par son procureur enregistra ensuite un plaidoyer de culpabilité sur les chefs d'accusation numéro 1, 3 et 4.

[4] Puis, les parties avisèrent le comité qu'elles allaient lui présenter des « représentations conjointes » sur sanction.

CD00-0772

PAGE : 3

REPRÉSENTATIONS CONJOINTES DES PARTIES

[5] La plaignante, par l'entremise de son procureur, débuta en soulignant que l'intimé avait commencé dans l'exercice de la profession en 1972.

[6] Elle présenta ensuite un résumé des événements liés à la plainte.

[7] Puis elle souligna, à titre d'éléments atténuants au dossier, le plaidoyer de culpabilité enregistré par l'intimé et sa collaboration avec le bureau du syndic. Elle indiqua de plus qu'une seule consommatrice était visée par la plainte et mentionna que l'intimé n'avait tiré aucun avantage financier de la transaction qui lui était reprochée, les commissions rattachées à la police nouvellement souscrite ayant vraisemblablement été reprises par l'assureur à la suite de l'annulation de celle-ci par la cliente. Elle souligna enfin que la consommatrice n'avait subi aucun préjudice des fautes de l'intimé, ayant pu reprendre son contrat d'assurance-vie antérieur et ayant obtenu le remboursement des primes payées sur le nouveau contrat.

[8] À titre de facteurs aggravants, elle invoqua la nature objectivement sérieuse des fautes commises par l'intimé ainsi que l'ample expérience professionnelle de ce dernier au moment de la commission des infractions.

[9] Elle proposa ensuite à titre de « suggestions communes » l'imposition des sanctions suivantes :

- Sur le chef numéro 1, l'imposition d'une amende de 5 000 \$;
- Sur le chef numéro 3, l'imposition d'une amende de 5 000 \$;

CD00-0772

PAGE : 4

- Sur le chef numéro 4, l'imposition d'une amende de 5 000 \$.

[10] Par ailleurs, elle mentionna ne voir aucune objection à ce que le comité accorde à l'intimé un délai de quatre-vingt-dix (90) jours pour le paiement des amendes susdites.

[11] Au soutien de ses recommandations, elle produisit un cahier d'autorités.

[12] Aux fins d'appuyer sa suggestion à l'égard du chef d'accusation numéro 1, elle invoqua la décision du comité dans l'affaire *M^e Micheline Rioux c. Benoit Amar*¹. Elle indiqua que l'intimé avait été condamné à une amende de 2 500 \$ sur chacun des chefs rattachés à son défaut de procéder à l'analyse des besoins financiers de ses clients.

[13] Elle invoqua ensuite la décision rendue par le comité dans l'affaire *Venise Levesque c. Alain Sagi*². Dans cette affaire, l'intimé, reconnu coupable de trois (3) chefs d'accusation lui reprochant le défaut de procéder à l'analyse des besoins financiers de ses clients, a été condamné à une amende de 3 500 \$ sur chacun desdits chefs.

[14] Elle cita enfin l'affaire *M^e Venise Levesque c. M. Norman Burns*³ où l'intimé, reconnu coupable du défaut de procéder à l'analyse des besoins financiers de trois (3) clients distincts, a été condamné à une amende de 15 000 \$, soit une amende équivalant à 5 000 \$ pour chacun desdits défauts.

[15] Elle souligna que les décisions sur lesquelles elle s'appuyait, sauf la dernière, concernaient des infractions de même nature commises et sanctionnées avant les

¹ *M^e Micheline Rioux c. Benoit Amar*, CD00-0653, décision sur culpabilité en date du 17 septembre 2008 et décision sur sanction en date du 22 mai 2009.

² *Venise Levesque c. Alain Sagi*, CD00-0751, décision sur culpabilité et sanction en date du 17 décembre 2009.

³ *M^e Venise Levesque c. M. Norman Burns*, CD00-0731, décision sur culpabilité en date du 15 juin 2009 et décision sur sanction en date du 1^{er} mars 2010.

CD00-0772

PAGE : 5

modifications intervenues en décembre 2009 à la LDPSF à la suite de la sanction du projet de loi 74 (2009, chapitre 58) intitulé : « *Loi modifiant diverses dispositions législatives afin principalement de resserrer l'encadrement du secteur financier* ». Elle signala qu'en vertu de l'article 376 de la LDPSF, le comité, s'il choisissait d'imposer au représentant fautif une amende, devait dorénavant imposer à celui-ci une amende d'au moins 2 000 \$ et d'au plus 50 000 \$ pour chaque infraction.

[16] Elle invoqua que le législateur ayant signalé son intention d'être plus sévère, il lui apparaissait tout à fait approprié qu'une amende de 5 000 \$ soit imposée à l'intimé sur ce chef.

[17] Relativement au chef d'accusation numéro 3, soit celui reprochant à l'intimé son défaut de maintenir en vigueur la police d'assurance de ses clients, la plaignante invoqua la décision sur culpabilité et sanction rendue par le comité dans l'affaire *M^{me} Léna Thibault c. M. Jacques Duvivier*⁴.

[18] Dans cette affaire, l'intimé, reconnu coupable à quatre (4) occasions du défaut de favoriser le maintien en vigueur d'un contrat d'assurance, a été condamné sur chacun des quatre (4) chefs d'accusation portés contre lui à une amende de 2 000 \$ (total 8 000 \$).

[19] Relativement au chef d'accusation numéro 4, la plaignante invoqua la décision du comité dans l'affaire *M^e Micheline Rioux c. Stéphane Mercier*⁵. En cette affaire,

⁴ *M^{me} Léna Thibault c. M. Jacques Duvivier*, CD00-0688, décision sur culpabilité et sanction en date du 26 août 2008.

⁵ *M^e Micheline Rioux c. Stéphane Mercier*, CD00-0545, décision sur culpabilité en date du 16 février 2005 et décision sur sanction en date du 6 juin 2005.

CD00-0772

PAGE : 6

l'intimé, reconnu coupable du défaut de compléter le préavis de remplacement d'une police d'assurance-vie, a également été condamné à une amende de 2 000 \$.

[20] Elle référa également à l'affaire *M^e Micheline Rioux c. Alain Jolicoeur*⁶. Dans ce dossier, l'intimé, reconnu coupable sur trois (3) chefs d'accusation liés au défaut de compléter le préavis de remplacement de la police d'assurance de son client, a été condamné au paiement d'une amende de 2 500 \$ sur chacun desdits chefs.

[21] Puis, en regard des chefs d'accusation numéro 3 et 4, la plaignante souligna que l'intimé avait été reconnu coupable en juillet 2003 d'infractions de même nature par le comité⁷ et qu'il s'agissait donc d'un cas de récidive justifiant l'imposition d'une amende plus importante que celles imposées dans les décisions précitées, d'où sa demande pour l'imposition d'une amende de 5 000 \$ sur chacun d'eux.

[22] Elle conclut en déclarant que relativement au paiement des déboursés, elle laissait la décision à la discrétion du comité.

[23] Quant à l'intimé, par l'entremise de son procureur, il indiqua d'abord être en accord avec les suggestions mises de l'avant par la plaignante, confirmant qu'il s'agissait bien de « recommandations communes ».

[24] Il mentionna ensuite que relativement à l'infraction ayant trait à l'absence d'ABF, il avait cru devoir se soumettre à la volonté de la cliente qui avait refusé de se prêter à l'exercice.

⁶ *M^e Micheline Rioux c. Alain Jolicoeur*, CD00-0598, décision sur culpabilité et sanction en date du 19 décembre 2006.

⁷ *M^e Micheline Rioux c. Robert Cusson*, CD00-0476, décision sur culpabilité et sanction en date du 14 juillet 2003.

CD00-0772

PAGE : 7

[25] Relativement à l'infraction liée à l'absence d'un avis de remplacement, il indiqua avoir finalement expédié celui-ci mais bien hors délai.

[26] Il déclara enfin reconnaître avoir commis des erreurs mais suggéra qu'il avait « appris » sa leçon.

[27] En terminant, il réclama un délai de trois (3) mois pour le paiement des amendes qui lui seraient imposées.

MOTIFS ET DISPOSITIF

[28] Après le retrait par la plaignante du chef numéro d'accusation numéro 2, l'intimé a enregistré un plaidoyer de culpabilité à l'égard de chacun des trois (3) chefs d'accusation subsistant à la plainte, démontrant ainsi une forme de repentir.

[29] Lors de l'enquête, il a collaboré avec la syndique et ses représentants.

[30] Une seule cliente est concernée par ses fautes.

[31] Il n'a retiré aucun avantage financier des transactions fautives puisque la souscription de la police d'assurance-vie en cause a été annulée et les commissions qui ont pu lui être versées par l'assureur ont vraisemblablement été reprises par ce dernier.

[32] Quant à la consommatrice concernée, elle n'a subi aucun préjudice matériel ayant pu recouvrer son contrat d'assurance antérieur tandis que les primes d'assurance qu'elle a versées en surplus lui ont été remboursées.

[33] Néanmoins la gravité objective des infractions commises par l'intimé ne fait aucun doute.

CD00-0772

PAGE : 8

[34] Relativement à l'infraction rattachée à l'absence de préparation de l'ABF de la cliente, le comité est d'avis que l'intimé savait ou aurait dû savoir l'importance de l'exécution d'une ABF lors de la souscription d'un produit d'assurance.

[35] L'analyse des besoins financiers du client est en effet le travail essentiel sur lequel doit reposer les recommandations du représentant. Elle assure que le produit qui lui sera offert est celui qui lui convient le mieux. L'intimé savait ou aurait dû savoir qu'à cet égard le client n'a pas à dicter au représentant sa ligne de conduite.

[36] Relativement aux chefs d'accusation 3 et 4, l'intimé a démontré par sa récidive qu'il n'a pas appris de son expérience antérieure devant notre comité.

[37] Par ailleurs, les parties ont présenté au comité au plan des sanctions, des « suggestions communes ».

[38] Or, dans l'arrêt *R. c. Douglas*, (2002), 162 C.C.C. (3d) 37, la Cour d'appel du Québec a statué sur l'attitude à adopter lorsque les parties représentées par procureurs, après de sérieuses négociations, en sont arrivées à s'entendre pour présenter de façon conjointe des recommandations sur sanction.

[39] Elle y a indiqué qu'elles ne doivent être écartées que si le tribunal les juge inappropriées, déraisonnables, contraires à l'intérêt public ou est d'avis qu'elles sont de nature à discréditer l'administration de la justice⁸.

[40] En l'instance, le comité ne croit pas être en présence d'une telle situation qui pourrait le justifier de s'écarter des recommandations conjointes des parties.

⁸ Ces mêmes principes ont été repris par le Tribunal des professions notamment dans l'affaire *Maurice Malouin c. Maryse Laliberté*, dossier 760-07-000001-010, décision en date du 7 mars 2002; voir aussi *Mathieu c. Dentistes*, 2004 QCTP 027.

CD00-0772

PAGE : 9

[41] Ajoutons de plus que dans le cas des chefs 3 et 4, puisqu'il s'agit de récidives et puisqu'il y a lieu de fixer une amende plus élevée que dans le cas d'une première offense, les recommandations des parties respectent le principe de la gradation des sanctions applicables dans un tel cas.

[42] Dans le cas de l'infraction relative au défaut de procéder à l'analyse des besoins financiers de la cliente, bien que le comité considère que la sanction suggérée puisse, pour une première offense isolée, paraître individuellement légèrement sévère, il ne la considère pas déraisonnable et ne croit pas, particulièrement lorsqu'il apprécie celle-ci dans le cadre des sanctions qui seront globalement imposées à l'intimé pour l'ensemble du dossier, qu'il serait justifié de s'en écarter.

[43] Par ailleurs, le comité ne voit aucune raison de refuser à l'intimé le délai de quatre-vingt-dix (90) jours qu'il a réclamé pour le paiement des amendes.

[44] Enfin, relativement au paiement des déboursés, la plaignante ayant procédé au retrait du chef d'accusation numéro 2, le comité considère qu'il y a lieu de condamner l'intimé à acquitter les trois quarts ($\frac{3}{4}$) de ceux-ci.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

AUTORISE le retrait par la plaignante du chef d'accusation numéro 2;

PREND acte du plaidoyer de culpabilité de l'intimé sur les chefs d'accusation numéro 1, 3 et 4;

DÉCLARE l'intimé coupable des chefs d'accusation numéro 1, 3 et 4;

CD00-0772

PAGE : 10

ET, PROCÉDANT SUR SANCTION :

IMPOSE à l'intimé sur chacun des chefs d'accusation numéro 1, 3 et 4 une amende de 5 000 \$ (total 15 000 \$);

ACCORDE à l'intimé un délai de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de la signification de la présente décision pour le paiement desdites amendes;

CONDAMNE l'intimé au paiement du trois quarts ($\frac{3}{4}$) des déboursés, y compris les frais d'enregistrement conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions*.

(s) François Folot

M^e FRANÇOIS FOLOT

Président du comité de discipline

(s) Denise Tétrault

M^{me} DENISE TÉTRAULT, A.V.C.

Membre du comité de discipline

(s) Marie Guédo

M^{me} MARIE GUÉDO, Pl. Fin.

Membre du comité de discipline

M^e Julie Piché
TERRIEN COUTURE
Procureurs de la partie plaignante

M^e Yves Moranville
MORENCY SOCIÉTÉ D'AVOCATS
Procureurs de la partie intimée

Date d'audience : 16 mars 2010

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

**COMITÉ DE DISCIPLINE
CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : 2010-02-01(A)

DATE : 20 avril 2010

LE COMITÉ : M ^e Patrick de Niverville, avocat	Président
M ^{me} Christine Roy, agent en assurance de dommages	Membre
M ^{me} Hélène Tremblay, agent en assurance de dommages	Membre

CAROLE CHAUVIN, ès qualités de syndic de la Chambre de l'assurance de dommages

Partie plaignante

c.

LISE BROCHU, agent en assurance de dommages

Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ

[1] Le 13 avril 2010, le Comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages procédait à l'audition sur culpabilité de la plainte disciplinaire n° 2010-02-01(A);

[2] La syndic était représentée par M^e Jean-Pierre Morin et d'autre part, la défense était assurée par M^e Frédéric Bélanger de l'étude Carter, Gourdeau;

[3] D'entrée de jeu, M^e Bélanger enregistra un plaidoyer de non-culpabilité au nom de sa cliente, M^{me} Brochu;

[4] M^e Bélanger pris soin également d'indiquer au Comité de discipline que les faits à l'origine de la plainte n'étaient pas réellement contestés puisque sa défense consistait plutôt à prétendre que le Comité n'avait pas juridiction sur l'intimée, laquelle agissait alors à titre de "directrice de la souscription" pour le compte du Groupe Ledor, Mutuelle d'assurance;

[5] À cet égard, il sied de reproduire le chef d'accusation auquel fait face l'intimée :

2010-02-01(A)

PAGE : 2

- 1- Entre le 2 décembre 2008 et le 23 octobre 2009, à titre de directrice de la souscription, a fait défaut d'agir avec compétence et professionnalisme dans le dossier de l'assuré Y.B. en prenant des dispositions afin que la police d'assurance habitation propriétaire-occupant numéro R 3486191901-013 émise par Groupe Ledor (Division Dorchester) en vigueur pour la période du 23 octobre 2008 au 23 octobre 2009 soit modifiée en cours de terme soit le 2 décembre 2008 puis le 20 mai 2009 afin de réduire les engagements de l'assureur, et ce, sans obtenir le consentement écrit de l'assuré Y.B. le tout tel que pourtant requis par l'article d'ordre public 2405 du Code civil du Québec, le tout en contravention avec la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment, les dispositions de l'article 16 de la Loi et de l'article 2 dudit code.

[6] Enfin, la syndic déposa une série de pièces documentaires, avec le consentement de la partie adverse, soit :

P-1 : Attestation de qualité et fiche signalétique de Mme Lise Brochu;

P-2 : *En liasse*, plainte de Y.B. en date du 4 septembre 2009 accompagnée du dossier complet de Y.B.;

P-3 : *En liasse*, lettre de Mme Luce Raymond, responsable des enquêtes et adjoint au syndic, à M. Marcel Tremblay en date du 9 novembre 2009 et réponse de M. Tremblay en date du 2 décembre 2009 accompagnée du dossier complet, annexe A et documents 1 à 17 inclusivement;

P-4 : *En liasse*, lettre de Mme Luce Raymond, responsable des enquêtes et adjoint au syndic, à Mme Lise Brochu en date du 9 novembre 2009 et réponse de Mme Brochu en date du 14 décembre 2009 accompagnée du dossier complet et documentation pertinente;

P-5 Lettre de Mme Carole Chauvin, syndic, à Mme Lise Brochu en date du 11 janvier 2010, réponse de Mme Brochu en date du 18 janvier 2010 et déclaration solennelle;

P-6: Lettre de Mme Carole Chauvin, syndic, à Mme Isabelle Dion en date du 11 janvier 2010, réponse de Mme Dion en date du 18 janvier 2010 et déclaration solennelle;

P-7 : Lettre de Mme Carole Chauvin, syndic, à Mme Huguette Nadeau en date du 11 janvier 2010, réponse de Mme Nadeau en date du 1^{er} février 2010 et déclaration solennelle;

2010-02-01(A)

PAGE : 3

I. Les faits

[7] Vers la fin de l'été 2008, l'assuré M. Y.B. informe son agent en assurance de dommages M. Marcel Tremblay d'un problème de refoulement d'eau dans le sous-sol de sa résidence;

[8] Le 3 novembre 2008, une firme spécialisée procède à des travaux d'expertises afin de localiser l'origine des infiltrations d'eau;

[9] Le 7 novembre 2008, le rapport d'expertise (page 26 et ss de P-2) est acheminé au Groupe Ledor et à son expert en sinistre, M^{me} Sylvie Michaud;

[10] Il est à noter que le rapport d'expertise concluait à la présence de boue ferreuse (ocre) et à la nécessité de remplacer le drain de fondation (pp.31 et 32 de P-2);

[11] En pratique, le coût des travaux (12 184,86 \$) fût entièrement assumé par l'assuré (p.16 de P-2);

[12] Le 2 décembre 2008, suite au rapport d'expertise, l'assuré recevait un avis par courrier recommandé (p.18 de P-2) l'informant que sa police d'assurance résidentielle était modifiée comme suit :

" Ajout du formulaire 4115 clause 14, exclusions supplémentaires aux dégâts d'eau"

[13] Cette lettre était signée par l'intimée, M^{me} Brochu, laquelle durant son témoignage a expliqué, qu'à son avis, elle n'avait pas besoin du consentement de l'assuré puisque la lettre avait été expédiée par courrier recommandé;

[14] Le 20 mai 2008, l'assuré recevait un deuxième avis par courrier recommandé l'informant que sa police d'assurance était de nouveau modifiée comme suit :

" Formulaire réduit à 5120-07F «Assurance du propriétaire-occupant» formule confort globale. Annulation de la protection «Dommages par l'eau et refoulement des égouts» Annulation de la protection «Valeur à neuf garantie sur bâtiment d'habitation». Ajout de l'avenant 1209/01F «Dommages par l'eau au-dessus des fondations»" (p.11 de P-2)

[15] Ce deuxième avis était signé cette fois-ci par M^{me} Isabelle Dion, souscriptrice pour le Groupe Ledor;

[16] Au cours de son témoignage, l'assuré a tenu à préciser qu'il n'avait jamais au cours de cette période parlé ni à M^{me} Brochu, ni à M^{me} Dion;

[17] Le 27 mai 2009, l'assuré se considérant victime d'une injustice, décida d'envoyer par courrier recommandé une mise-en-demeure contestant ces modifications unilatérales pour lesquelles il n'avait jamais donné son consentement ni verbalement et encore moins par écrit (p.8 de P-2);

[18] Le 23 juin 2009, l'assuré recevait de M^{me} Brochu la lettre explicative suivante :

2010-02-01(A)

PAGE : 4

" Pour faire suite à votre lettre du 27 mai 2009 ainsi qu'à votre conversation téléphonique avec M. Marcel Tremblay, la présente est pour vous confirmer que nous avons dû réviser notre décision étant donné nos nouvelles normes de souscription.

En effet, lorsqu'il y a présence de sol ferreux, nous ne pouvons accorder la protection refoulement des égouts comme c'est le cas à votre résidence. Nous avons malheureusement enlevé cette protection cependant, nous avons ajouté la protection dommage par l'eau au-dessus des fondations." (p.7 de P-2);

[19] Le 19 août 2009, l'assuré portait plainte (p.6 de P-2) à l'Autorité des marchés financiers ;

[20] Le 1^{er} septembre 2009, en réponse à sa plainte, le Groupe Ledor modifiait de nouveau sa police d'assurance comme suit :

" Nous pouvons vous accorder la valeur à neuf sur votre bâtiment d'habitation (formulaire 4111 ci-joint). Cependant, concernant la protection refoulement d'égout comme déjà mentionné dans notre correspondance ultérieure (sic), nous ne pouvons vous accorder cette protection, étant donné que votre résidence est située dans un secteur de sol ferreux." (p.3 de P-2);

II. Analyse et décision

A) Les prétentions des parties

[21] La défense plaide que l'intimée n'a pas agi dans le cadre de l'exercice de sa profession d'agent en assurance de dommages mais simplement comme directrice de la souscription du Groupe Ledor;

[22] De son côté, la partie plaignante allègue que l'intimée a posé des gestes qui relèvent de la profession d'agent d'assurance au sens de l'article 5 de la LDPSF et que, ce faisant, elle a fait défaut d'agir avec compétence et professionnalisme (art. 16 LDPSF) et a manqué aux devoirs qui lui sont imposés par l'article 2 du *Code de déontologie des représentants en assurances de dommages*;

[23] Au surplus, le chef d'accusation reproche à l'intimée d'avoir agi, sans tenir compte de l'article 2405 C.c.Q. lequel exige le consentement écrit de l'assuré pour toute modification au contrat d'assurance;

[24] À cet égard, il convient de reproduire l'article 2405 C.c.Q. lequel édicte :

" **Art. 2405.** En matière d'assurance terrestre, les modifications que les parties apportent au contrat sont constatées par un avenant à la police.

Toutefois, l'avenant constatant une réduction des engagements de l'assureur ou un accroissement des obligations de l'assuré autre que l'augmentation de la prime n'a d'effet que si le titulaire de la police consent, par écrit, à cette modification.

2010-02-01(A)

PAGE : 5

Lorsqu'une telle modification est faite à l'occasion du renouvellement du contrat, l'assureur doit l'indiquer clairement à l'assuré dans un document distinct de l'avenant qui la constate. La modification est présumée acceptée par l'assuré trente jours après la réception du document";

[25] Suivant la poursuite, un agent d'assurance qui passe outre aux exigences d'ordre public¹ imposées par l'article 2405 C.c.Q. n'agit pas avec "compétence et professionnalisme" au sens de l'article 16 L.D.P.S.F.;

[26] En conséquence, il y a donc, suivant la syndic, une contravention à l'article 2 du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, lequel énonce :

" 2. Le représentant en assurance de dommages doit s'assurer que lui-même, ses mandataires et ses employés respectent les dispositions de *la Loi sur la distribution de produits et services financiers* (1998, c. 37) et celles de ses règlements d'application."

[27] Pour la défense, sans nier l'existence de ces obligations, on insiste surtout sur le fait que l'intimée agissait à titre de directrice de la souscription et non comme agent en assurance de dommages;

[28] À l'appui de ses prétentions, l'intimée a particulièrement insisté sur l'absence de lien entre ses fonctions de directrice de la souscription du Groupe Ledor et ses fonctions d'agent en assurance de dommages;

[29] Lors de son témoignage, l'intimée a d'ailleurs expliqué détenir son certificat d'agent en assurance de dommages uniquement pour les cas où elle devait communiquer avec un client;

[30] Il est à noter que ce faisant, l'intimée semble avoir oublié qu'elle a communiqué "par écrit" avec l'assuré, le 2 décembre 2008 (p.18 de P-2);

[31] Enfin, à l'appui de ses prétentions, la défense a produit un volumineux cahier d'autorité établissant, d'une part, les responsabilités légales d'un agent en assurance de dommages et d'autre part, les distinctions qui s'imposent entre la faute déontologique et la faute civile;

B. Le droit

[32] Le Comité de discipline tient à rappeler certains grands principes du droit disciplinaire;

[33] Premièrement, un professionnel ne peut pas fractionner sa pratique de manière à se soustraire à ses obligations déontologiques²;

¹ *Iron Ore Company of Canada c. Export Development of Canada*, 2007 QCCS 4296

² - *Lacroix c. Comptables en management accrédités*, [2004] QCTP 54 (CanLII)
 - *Coutu c. Tribunal des professions* (1998) R.J.Q. 2824 (C.S.)
 - *Kumps c. Ingénieurs*, 2006 QCTP 94

2010-02-01(A)

PAGE : 6

[34] Deuxièmement, il n'y a pas lieu de distinguer entre les actes commis "à l'occasion" de l'exercice de la profession de ceux commis "dans" l'exercice de la profession³;

[35] De plus, à titre de directrice de la souscription du Groupe Ledor, et d'agent en assurance de dommages de dommages, l'intimée devait s'assurer qu'elle-même ou ses employés (art. 2 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages) respectent les dispositions de la LDPSF dont l'article 16 de la LDPSF;

[36] L'article 16 de la L.D.P.S.F. lui imposant à elle-même et à ses employés l'obligation d'agir "avec compétence et professionnalisme" ce qui inclut de suivre à la lettre les prescriptions impératives et d'ordre public prévues par l'article 2405 C.c.Q. en matière de modifications au contrat d'assurance;

[37] Cela étant dit, il y a lieu de rappeler les enseignements du Tribunal des professions dans l'affaire *Nowodowski*⁴;

[28] Le Tribunal des professions, de même que d'autres tribunaux, ainsi que divers comités de discipline ont tiré des conclusions similaires et affirmé que la compétence du Comité de discipline d'un ordre professionnel n'est pas limitée à l'examen d'actes réservés.

[29] Ainsi, dans l'affaire *Jean Coutu c. Tribunal des professions*, l'honorable Pierrette Rayle, J.C.S., déclare :

«Le requérant plaide de plus que la dualité de sa pratique – professionnelle et commerciale – est reconnue par les tribunaux et que ce fait l'autorise à continuer à vendre un produit non interdit. Il cite les arrêts (...) et ajoute que, dans la mesure où les gestes reprochés se passent à l'extérieur de l'officine, l'ordre professionnel n'a aucune compétence pour dicter la conduite de ses membres. (...)

Il est exact que la dualité du rôle du pharmacien est reconnue par nos tribunaux. Toutefois, aucun de ces jugements ne suggère que le pharmacien, dans ses activités commerciales, est autorisé à vendre des produits mettant en danger la santé du public que son ordre professionnel a mission de protéger. (...)

Même lorsqu'il s'adonne à des activités commerciales, le pharmacien conserve son statut de professionnel de la santé. Il n'est pas pharmacien ou commerçant. Il est l'un et l'autre. L'essence de la dualité.»^[10]

[30] Il est manifeste, en rapport avec le jugement *Coutu* précité, que la vente de produits du tabac, dans le cadre d'activités commerciales d'un pharmacien, ne fait pas partie des actes réservés. Pourtant, les tribunaux ont tour à tour confirmé la compétence du comité de discipline.

[31] Dans *Notaires c. Laurier*, l'on a reproché au professionnel son comportement dans le cadre d'une transaction impliquant la vente de valeurs mobilières; il a prétendu, devant le Comité de discipline, ne pas avoir agi à titre de notaire. Le Comité est d'opinion contraire :

³ Nowodowski c. Ingénieurs 2001 QCTP 5 (CanLII)

⁴ Ibid

2010-02-01(A)

PAGE : 7

«Toutefois, nous ne croyons pas non plus le témoignage de l'intimé lorsqu'il soutient ne pas avoir agi comme notaire dans le cadre de cette transaction. L'ensemble de la preuve, mis à part son témoignage, est à l'effet contraire : la transaction en question a eu lieu à son bureau, il a préparé la lettre de souscription, l'argent de M. Lacroix lui a été versé à son ordre en fiducie, il a préparé un reçu à cet effet pour Lacroix et l'argent de ce dernier fut déposé dans son compte In Trust.»^[11]

[32] Avec raison, le Comité de discipline conclut alors que le professionnel a agi comme notaire même s'il ne s'agissait pas d'un acte réservé.

[33] Le lien entre l'exercice de la profession et les agissements d'un professionnel est parfois tenu, mais cela n'empêche pas qu'il s'agisse d'agissements sur lesquels le Comité de discipline a compétence. Ainsi, le Tribunal des professions affirme ce qui suit en rapport avec une radiation imposée en vertu de l'article 55.1 du Code des professions qui exige un lien avec l'exercice de la profession :

«Il ne s'agit pas de savoir si les gestes fautifs ont été commis à l'occasion de l'exercice de la profession, mais de vérifier, entre autres, s'ils touchent à l'essence même de la profession, à la raison d'être de celle-ci.

Compte tenu du rôle de l'avocat, de sa fonction au sein de l'administration de la justice, être trouvée coupable de complot en vue de commettre un acte criminel et de fraude envers le gouvernement a certainement un lien avec l'exercice de la profession, si tenu soit-il.»^[12]

[34] La doctrine est également conforme à cette interprétation :

«En raison de la préservation de la confiance du public envers la profession, il n'est pas nécessaire de prouver qu'un acte fautif a été perpétré dans l'exercice de la profession, ou à l'occasion de l'exercice de la profession.»^[13]

[35] L'auteur est d'avis que la compétence du Comité de discipline est acquise si le simple statut de professionnel est en cause, en contribuant à la commission de l'infraction, ou si la «crédibilité en tant que professionnel est sérieusement entachée par la perpétration de l'acte fautif.»^[14]

[36] À cet égard, le Comité déclare, avec justesse :

«La déclaration produite par la défense démontre que l'intimé a rendu des services de consultation à titre d'ingénieur, qu'il a rendu ses services et qu'ils sont toujours impayés.

(...)

L'utilisation des termes «questions relatives» par l'autorité législative, permet de constater que la portée de cette disposition ne peut être limitée aux actes réservés. Le sens usuel du mot relatif appelle une telle conclusion.

Or la question des honoraires professionnels d'un ingénieur présente manifestement un rapport avec les actes d'ingénierie posés par celui-ci.^[15]

[37] Le Comité se réfère alors à la décision *Tribunal – podiatre – I* où il est écrit :

2010-02-01(A)

PAGE : 8

«L'exercice d'une profession ne consiste pas uniquement dans la dispensation des services professionnels au patient, mais il inclut également les actes accessoires et auxiliaires et ce, notamment ceux qui aux yeux du public en sont un corollaire, naturel et logique.»^[16]

[38] Le Comité ajoute également :

«Afin de mener à bien sa mission de protection du public, l'Ordre a sur l'exercice de la profession d'ingénieurs un large contrôle qui ne se limite pas aux actes réservés.»^[17]
(Nos soulignements) ;

[38] Par contre, il va de soit que le comité sanctionnera le chef numéro 1 en tenant compte de sa nature particulière;

III. Conclusions

[39] Pour ces motifs, l'intimée ne pouvait se soustraire à ses obligations déontologiques en se cachant derrière son titre de directrice de la souscription faisant ainsi fie des responsabilités qui lui incombait en vertu de son certificat d'agent en assurance de dommages;

[40] En conséquence, l'intimée sera reconnue coupable de l'infraction reprochée.

PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :

DÉCLARE l'intimée coupable du chef numéro 1 de la plainte n° 2010-02-01(A);

DEMANDE à la Secrétaire du Comité de discipline de convoquer les parties pour l'audition sur sanction, dans les meilleurs délais.

LE TOUT, frais à suivre.

2010-02-01(A)

PAGE : 9

M^e Patrick de Niverville, avocat
Président du comité de discipline

M^{me} Christine Roy, agent en assurance de
dommages
Membre du comité de discipline

M^{me} Hélène Tremblay, agent en assurance
de dommages
Membre du Comité de discipline

M^e Jean-Pierre Morin
Procureur de la partie plaignante

M^e Frédéric Bélanger
Procureur de l'intimée

Date d'audience : 13 avril 2010



AVIS DE SUSPENSION ET DE LIMITATION D'EXERCICE

AVIS est par les présentes donné que **M^{me} Lise Renaud** (numéro de certificat : 128570), ayant exercé sa profession de courtier en assurance de dommages dans la ville de Roberval, a été trouvée coupable le 11 mars 2010, par le Comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages des infractions suivantes :

Chefs n^{os} 1 à 13:

Entre le 13 juillet 2006 et le 27 novembre 2007, a fait défaut de placer les intérêts de 13 de ses clients avant les siens ou ceux du cabinet auprès duquel elle était alors rattachée, en permettant que des crédits totalisant 10 918,80 \$ soient débités des comptes-clients et transférés au compte « mauvaises-créances » du cabinet, le tout en contravention avec l'article 19 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages.

Le 11 mars 2010, le Comité de discipline imposait à **M^{me} Lise Renaud** une **suspension temporaire de son certificat pour une période d'un (1) an** sous chacun des chefs 1 à 13 de la plainte, les périodes de suspension devant être purgées de façon concurrente. De plus, le comité de discipline a imposé à **M^{me} Renaud** une **limitation d'exercice de façon permanente** consistant en une interdiction d'agir directement ou indirectement dans la gestion des comptes-clients.

Cette décision du Comité de discipline étant exécutoire le 31^e jour de la date de la décision sur sanction, le certificat en assurance de dommages de **M^{me} Lise Renaud** sera suspendu pour une période **d'un (1) an** à compter du **13 avril 2010**. La limitation d'exercice s'appliquera à compter de la reprise de ses activités professionnelles.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 156 alinéa 5 du *Code des professions*.

Véronique Smith
Secrétaire du comité de discipline
Chambre de l'assurance de dommages

La Chambre de l'assurance de dommages a pour mission d'assurer la protection du public en matière d'assurance de dommages et d'expertise en règlement de sinistre.

Pour ce faire, elle veille à la formation continue obligatoire et à la déontologie des 14 000 agents et courtiers en assurance de dommages ainsi que des experts en sinistre. Elle encadre de façon préventive et discipline la pratique des professionnels œuvrant dans ces domaines.

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

3.8.1 Dispenses

Régime du passeport

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du *Règlement 11-102* sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

GESTION D'ACTIFS STANTON INC.

Contexte

L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable de chaque territoire (le décideur) a reçu du déposant une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires (la législation) lui accordant une dispense de l'application du sous-alinéa (iii) de l'alinéa b) du paragraphe (2) de l'article 13.5 du *Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription* (le Règlement 31-103) relativement à la cession du portefeuille de placements du Fonds dissous au Fonds prorogé en vue de la mise en œuvre de la fusion (la fusion) du Fonds mondial d'infrastructure O'Leary et du Fonds mondial de rendement d'infrastructure O'Leary (la dispense souhaitée).

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demandes sous régime double) :

- a) l'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale (l'autorité principale) pour la présente demande;
- b) la décision est celle de l'autorité principale et fait foi de la décision de l'autorité en valeurs mobilières ou de l'agent responsable en Ontario;
- c) le déposant a donné avis qu'il compte se prévaloir du paragraphe 2 de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (le Règlement 11-102) dans les territoires suivants : la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve-et-Labrador.

Interprétation

Les expressions définies dans le Règlement 11-102 et dans le *Règlement 14-101 sur les définitions* ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition.

Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes du déposant :

1. Le déposant a l'intention de fusionner le Fonds dissous avec le Fonds prorogé, ce qui nécessitera la cession de l'actif du Fonds dissous en échange de parts de série X (les parts de série X) du Fonds prorogé. Les porteurs de parts du Fonds dissous (les porteurs de parts) recevront des parts de série X dont la valeur correspondra à la valeur liquidative (la VL) des parts détenues par ceux-ci.
2. Le déposant est une société constituée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* et est inscrit à titre de gestionnaire de portefeuille en vertu de la législation en valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario.
3. Le déposant gérera tout au long du processus de fusion les portefeuilles de placements du Fonds dissous et du Fonds prorogé.
4. Chaque Fonds a été constitué aux termes d'une déclaration de fiducie sous le régime des lois de l'Ontario et le déposant est le gestionnaire de portefeuille de chacun d'eux.
5. Le Fonds dissous est un « fonds d'investissement à capital fixe » au sens de la législation et les parts du Fonds dissous (les parts de catégorie A) sont inscrites à la cote de la Bourse de Toronto (la TSX).
6. Le Fonds prorogé est un organisme de placement collectif pour l'application de la législation et offre ses parts de série A, F, H, I, M et X aux termes d'un prospectus simplifié modifié et mis à jour en date du 22 décembre 2009, dans sa nouvelle version modifiée le 26 mars 2010.
7. Le siège social du déposant est situé au Québec. Le déposant ne contrevient pas à la législation en valeurs mobilières d'un territoire.
8. Les Fonds sont des émetteurs assujettis en vertu de la législation en valeurs mobilières applicable de chaque province du Canada et ne figurent pas sur la liste des émetteurs assujettis en défaut tenue en vertu de ces législations.
9. Chaque Fonds respecte les restrictions et pratiques normales en matière de placement établies en vertu de la législation en valeurs mobilières applicable de chaque province du Canada, sauf s'il a obtenu une dispense à cet égard.
10. La VL des parts du Fonds dissous et celle des parts du Fonds prorogé sont calculées quotidiennement chaque jour où la TSX est ouverte.
11. Le conseil d'administration de O'Leary Funds Management Inc., commandité du gestionnaire des Fonds, Gestion de fonds O'Leary (le gestionnaire), a approuvé la fusion. Un communiqué et une déclaration de changement important concernant la fusion ont été déposés dans SEDAR les 16 et 17 mars 2010, respectivement.
12. La fusion sera réalisée conformément à la disposition relative à la « fusion permise » énoncée dans la déclaration de fiducie du Fonds dissous datée du 29 octobre 2008 (la déclaration de

fiducie du Fonds dissous). Cette disposition prévoit que le gestionnaire peut, sans obtenir l'approbation des porteurs de parts et sous réserve de l'approbation de la TSX, fusionner le Fonds dissous avec un ou d'autres fonds, étant entendu que :

- a) le ou les fonds avec lesquels le Fonds est fusionné doivent être gérés par le gestionnaire ou un membre du groupe du gestionnaire (les fonds du même groupe);
- b) les porteurs de parts sont autorisés à faire racheter leurs parts de catégorie A au prix de rachat correspondant à 100 % de la VL par part de catégorie A, déduction faite du coût de financement du rachat, y compris les commissions, avant la date de prise d'effet de la fusion;
- c) les fonds fusionnés ont des objectifs de placement similaires, énoncés dans leur déclaration de fiducie respective, comme le déterminent de bonne foi le gestionnaire et le gestionnaire des fonds du même groupe à leur seule appréciation;
- d) le gestionnaire doit avoir établi de bonne foi que le ratio des frais de gestion assumé par les porteurs de parts n'augmentera pas en raison de la fusion;
- e) la fusion des fonds est réalisée aux termes d'un ratio d'échange établi selon la VL par part de chaque fonds;
- f) la fusion des fonds doit pouvoir se réaliser au moyen d'un transfert à imposition différée pour les porteurs de parts de chaque fonds.

Si le gestionnaire juge qu'une fusion est appropriée et souhaitable, il peut la réaliser, y compris apporter les modifications nécessaires à la déclaration de fiducie du Fonds dissous, sans chercher à obtenir l'approbation des porteurs de parts quant à la fusion ou aux modifications. Si la décision de fusionner est prise, le gestionnaire diffusera un communiqué faisant état des détails du projet de fusion au moins trente (30) jours ouvrables avant la date de prise d'effet proposée.

13. Comme l'exige le *Règlement 81-107 sur le comité d'examen indépendant des fonds d'investissement* (le Règlement 81-107), un comité d'examen indépendant (le CEI) a été nommé pour les Fonds et le déposant a présenté les modalités de la fusion au CEI pour obtenir sa recommandation. Le CEI a examiné le projet de fusion et l'a approuvé du fait que la fusion aboutirait à un résultat équitable et raisonnable pour chacun des Fonds.
14. Il est proposé que la fusion se réalise vers le 1er juin 2010 (la date de fusion), sous réserve de l'approbation des autorités de réglementation.
15. Tous les frais associés à la fusion seront assumés par le gestionnaire. Aucuns frais, notamment de vente et de rachat, ni aucune commission ne seront payables par les porteurs de parts des Fonds dans le cadre de la fusion.
16. Sous réserve de l'approbation des autorités de réglementation, la fusion sera mise en œuvre au moyen d'un transfert à imposition différée après l'expiration de la période d'avis de rachat annuelle du Fonds dissous.
17. La réalisation de la fusion devrait se dérouler suivant les étapes suivantes :
 - a) Avec prise d'effet à compter de la fermeture des bureaux le 4 mai 2010, les parts de catégorie A du Fonds dissous seront radiées de la cote de la TSX.
 - b) À la date de fusion, le Fonds dissous cédera la totalité de son actif (autre que l'actif suffisant pour régler son passif) au Fonds prorogé en échange de parts de série X dont la valeur

- correspondra à la VL du Fonds dissous cédée au Fonds prorogé, calculée à la fermeture des bureaux à la date de fusion.
- c) Immédiatement après, les parts de série X du Fonds prorogé seront distribuées aux porteurs de parts du Fonds dissous et les parts des porteurs de parts de celui-ci seront rachetées et annulées. Chaque porteur de parts recevra des parts de série X du Fonds prorogé visé dont la valeur correspondra à la VL des parts du Fonds dissous auparavant détenues par les porteurs de parts à la fermeture des bureaux à la date de fusion. Une fois, la fusion réalisée vers le 1er juin 2010, les souscriptions dans le cadre de placements supplémentaires et les demandes de rachat visant le Fonds prorogé seront réalisées par l'intermédiaire de FundSERV. Le calcul du ratio d'échange relativement à la VL par part du Fonds dissous et à la VL par part du Fonds prorogé sera effectué par le gestionnaire à la fermeture des bureaux le 31 mai 2010.
 - d) Après la réalisation de la fusion, le Fonds dissous sera liquidé et dissous.
 - e) Dès la réalisation de la fusion, le déposant diffusera un communiqué annonçant la réalisation de la fusion et les ratios respectifs auxquels les parts du Fonds dissous ont été échangées contre les parts de série X.
18. Le Fonds dissous est et le Fonds prorogé sera une fiducie de fonds commun de placement en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu (Canada)* (la LIR) et, par conséquent, les parts de tous les Fonds constituent des « placements admissibles » en vertu de la LIR pour les régimes enregistrés d'épargne-retraite, les fonds enregistrés de revenu de retraite, les régimes de participation différée aux bénéficiaires, les régimes enregistrés d'épargne invalidité, les régimes enregistrés d'épargne-études et les comptes d'épargne libre d'impôt.
19. Le déposant est une « personne responsable » du fait d'être le gestionnaire de portefeuille des Fonds.
20. La cession du portefeuille de placements du Fonds dissous au Fonds prorogé (et l'achat correspondant de ce portefeuille de placements par le Fonds prorogé) en tant qu'étape de la fusion peut être considérée comme un achat ou une vente de titres, causé sciemment par un conseiller inscrit qui gère le portefeuille de placements des Fonds visés, au portefeuille de placements d'un fonds d'investissement pour lequel une « personne responsable » agit à titre de conseiller, et ce, contrairement au Règlement 31-103.
21. En l'absence de la présente décision, il serait interdit au déposant d'acheter et de vendre les titres du Fonds dissous (et, par conséquent, de céder les portefeuilles de placements au Fonds prorogé) dans le cadre de la fusion.
22. Selon le déposant, la fusion n'aura aucune incidence défavorable sur les porteurs de parts du Fonds dissous ni sur ceux du Fonds prorogé et elle sera en fait dans l'intérêt des porteurs de parts du Fonds dissous. Le déposant estime que la fusion sera à l'avantage des porteurs de parts pour les raisons suivantes :
- a) le Fonds prorogé est susceptible d'avoir un portefeuille plus important puisqu'il procédera au placement permanent de ses titres et devrait, par conséquent, offrir un portefeuille plus diversifié aux porteurs de parts;
 - b) les parts de série X de chaque Fonds prorogé bénéficieront d'une meilleure liquidité au moyen d'achats et de rachats de parts quotidiens que celles du Fonds dissous et la fusion éliminera l'escompte par rapport à la VL du Fonds dissous;

- c) les frais de gestion pour les parts du Fonds dissous sont essentiellement les mêmes que ceux pour les parts de série X du Fonds prorogé. S'il existe un écart entre ces frais, les frais du Fonds prorogé seront inférieurs à ceux du Fonds dissous;
- d) le Fonds prorogé donne aux porteurs de parts une plus grande marge de manœuvre quant aux substitutions, aux reclassements et aux conversions.

Décision

Les décideurs estiment que la décision respecte les critères prévus par la législation qui leur permettent de la prendre.

La décision des décideurs en vertu de la législation est d'accorder la dispense souhaitée aux conditions suivantes :

- a) sur demande d'états financiers par un porteur de parts, le déposant lui fournira dans la mesure du possible les états financiers du Fonds prorogé;
- b) le Fonds dissous et le Fonds prorogé à l'égard d'une fusion disposent d'un rapport de vérification sans réserve relativement à leur dernier exercice financier complété.

3.8.2 Exercice d'une autre activité

Aucune information.

3.8.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

Aucune information.

3.8.4 Autres

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés des valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 Sanctions administratives pécuniaires

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
AAER INC.	20100008029-1	2010-05-03	1 800,00 \$

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
ATLANTA GOLD INC.	20100008014-1	2010-05-03	400,00 \$
BOND TRUST	20100008022-1	2010-05-03	2 700,00 \$
B2GOLD CORP.	20100008034-1	2010-05-03	5 000,00 \$
CANADIAN SATELLITE RADIO HOLDINGS INC.	20100008025-1	2010-05-03	200,00 \$
CANLAN ICE SPORTS CORP.	20100008004-1	2010-05-03	1 600,00 \$
CAPITAL RODOCANACHI INC.	20100008043-1	2010-05-03	200,00 \$
CAPITAL SUB INC.	20100008026-1	2010-05-03	600,00 \$
CATEGORIE FONDS DE REVENU CGF	20100008038-1	2010-04-29	1 200,00 \$
CATEGORIE FONDS DE VALEUR CGF	20100008040-1	2010-04-29	1 200,00 \$
CATEGORIE MARCHE MONETAIRE CGF	20100008039-1	2010-04-29	1 200,00 \$
CATEGORIE RESSOURCES CANADIENNES CGF	20100008036-1	2010-04-29	1 200,00 \$
CATEGORIE REVENU FIXE CGF	20100008037-1	2010-04-29	1 200,00 \$
CORPORATION CAPITAL SEP	20100008030-1	2010-05-03	400,00 \$
COVINGTON VENTURE FUND INC.	20100008028-1	2010-04-29	1 200,00 \$
DIADEM RESOURCES LTD.	20100008006-1	2010-05-03	200,00 \$
DIAGNOCURE INC.	20100008007-1	2010-05-03	200,00 \$

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
EMGOLD MINING CORPORATION	20100008001-1	2010-05-03	100,00 \$
EXPLORATION KNICK INC.	20100008046-1	2010-05-03	200,00 \$
EXPLORATION NEMASKA INC.	20100008042-1	2010-05-03	200,00 \$
FANCAMP EXPLORATION LTD	20100008000-1	2010-05-03	500,00 \$
FNB HORIZONS ALPHAPRO GARTMAN	20100008047-1	2010-04-29	1 200,00 \$
GLOBAL AGRIBUSINESS TRUST	20100008035-1	2010-05-03	5 000,00 \$
GLOBAL SUMMIT REAL ESTATE INC.	20100008009-1	2010-05-03	200,00 \$
GROUPE NORWALL INC. (LE)	20100008003-1	2010-05-03	4 800,00 \$
GROUPE RESTAURANTS IMVESCOR INC.	20100008048-1	2010-05-03	1 200,00 \$
HOLDING CLE D'OR INC.	20100008008-1	2010-05-03	200,00 \$
INVESTMENT GRADE TRUST	20100008021-1	2010-05-03	2 700,00 \$
KLONDIKE SILVER CORP.	20100008027-1	2010-05-03	100,00 \$
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	20100008012-1	2010-05-03	200,00 \$
MATAMEC EXPLORATIONS INC.	20100008011-1	2010-05-03	400,00 \$
MEDICURE INC.	20100008015-1	2010-05-03	600,00 \$
MICROBIX BIOSYSTEMS INC.	20100007998-1	2010-05-03	100,00 \$

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
MINES D'OR EXCEL INC. (LES)	20100008002-1	2010-05-03	1 000,00 \$
MKS INC.	20100008010-1	2010-05-03	200,00 \$
PETROLE GALE FORCE INC.	20100008016-1	2010-05-03	4 800,00 \$
PHARMAGAP INC.	20100008017-1	2010-05-03	5 000,00 \$
PIGBOSS SUIVI CROISSANCE INC.	20100008044-1	2010-05-03	200,00 \$
REOCITO CAPITAL INC.	20100008031-1	2010-05-03	5 000,00 \$
RESSOURCES METANOR INC.	20100008019-1	2010-05-03	100,00 \$
RESSOURCES MINIERES PRO-OR INC.	20100007999-1	2010-05-03	200,00 \$
SKI SUTTON INC.	20100008020-1	2010-05-03	2 000,00 \$
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE DIVERSIFIEE NCE (09)	20100008045-1	2010-05-03	300,00 \$
SOCIETE IMMOBILIERE INVESTUS INC.	20100008032-1	2010-05-03	600,00 \$
SPECTRAL DIAGNOSTICS INC.	20100008005-1	2010-05-03	200,00 \$
SPRYLOGICS INTERNATIONAL CORP.	20100008033-1	2010-05-03	5 000,00 \$
VENGROWTH ADVANCED LIFE SCIENCES FUND INC. (THE)	20100008018-1	2010-04-29	1 700,00 \$
VENGROWTH III INVESTMENT FUND INC. (THE)	20100008024-1	2010-04-29	1 700,00 \$

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
VENGROWTH TRADITIONAL INDUSTRIES FUND INC. (THE)	20100008023-1	2010-04-29	1 700,00 \$

6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
BENNETT, CHARLES JOHN	RESSOURCES MENGOLD INC.	20100008582-1	2010-05-05	5 000,00 \$

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
DIANOR RESOURCES INC.	RESSOURCES THREEGOLD INC. (LES)	20100008577-1	2010-05-05	5 000,00 \$
DYKSTERHUIS, FRANCINE GRACE	BANQUE ROYALE DU CANADA	20100008578-1	2010-05-05	5 000,00 \$
KIVARI, DANIEL	EXPLORATION FIRST GOLD INC.	20100008583-1	2010-05-05	1 100,00 \$
MACLACHLAN, GRAHAM ROSS	BANQUE ROYALE DU CANADA	20100008579-1	2010-05-05	5 000,00 \$
PATEL, MAHENDRA A.	TEMBEC INC.	20100008580-1	2010-05-05	100,00 \$
WONG, MARTIN	MALAGA INC.	20100008581-1	2010-05-05	500,00 \$
YULL, MELBOURNE F.	GROUPE INTERTAPE POLYMER INC. (LE)	20100008576-1	2010-05-05	400,00 \$

6.4.3 - Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée.

6.4.3.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
CHESSWOOD INCOME FUND	20060021547-1	2006-11-15	5 000,00 \$	
	20060021547-2	2010-03-31		0,00 \$

6.4.3.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé

Aucune information

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

AAER Inc.

Interdit à AAER Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 4 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0103

Capital Nx Phase inc.

Interdit à Capital Nx Phase inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 5 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0111

Copper Mesa Mining Corporation

Interdit à Copper Mesa Mining Corporation, à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel, ses attestations annuelles et sa notice annuelle de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 4 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0110

Freeport Capital Inc.

Interdit à Bruce Donald Baillio, Michele Tasillo, Paolo Continelli, Anthony Barone, Massimo Barone et Varriance Strategy LLC d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Freeport Capital Inc., parce que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109 et que ces personnes sont des administrateurs ou des dirigeants de l'émetteur et peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public.

L'interdiction est prononcée le 3 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0104

Pigboss suivi croissance inc.

Interdit à Pigboss suivi croissance inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 5 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0113

Shopmedia inc.

Interdit à Shopmedia inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 4 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0109

Voice Mobility International, Inc.

Interdit à Voice Mobility International, Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel, sa notice annuelle et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 5 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0112

6.5.2 Révocations d'interdiction

FRV Média Inc.

Révoque la décision 2010-FIIC-0046, prononcée le 19 mars 2010, adressée à FRV Média Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur parce que celui-ci a déposé ses états financiers annuels et son rapport de gestion annuel de l'exercice terminé le 31 octobre 2009.

La révocation est prononcée le 4 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0108

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fiducie de portefeuille obligataire O'Leary	29 avril 2010	Québec - Ontario
Banque Toronto-Dominion (La)	30 avril 2010	Ontario
Canadian Resources Income Trust	30 avril 2010	Ontario
Crédit Suisse AG	4 mai 2010	Ontario
Criterion REIT Income Fund	3 mai 2010	Ontario
Emera Incorporated	3 mai 2010	Nouvelle-Écosse
Fiducie de titrisation de programme de financement des stocks automobile Ford	29 avril 2010	Ontario
Fonds Investors	3 mai 2010	Manitoba
Fonds d'actions américaines grande capitalisation IG FI		
Fonds d'actions internationales IG FI		
Genworth MI Canada Inc.	29 avril 2010	Ontario
Groupe de Fonds Sentry Select	3 mai 2010	Ontario
Catégorie d'obligations tactique à rendement en capital Sentry Select		
Fonds d'obligations tactique Sentry Select		
Fonds d'infrastructures mondiales Sentry Select Lazard		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Nova Scotia Power Corporated	3 mai 2010	Nouvelle-Écosse
Société de Fonds Groupe Investors Inc. Catégorie actions américaines grande capitalisation IG FI Catégorie actions internationales IG FI	3 mai 2010	Manitoba
Stantec Inc.	3 mai 2010	Alberta
Tahoe Resources Inc.	3 mai 2010	Colombie-Britannique
TimberWest Forest Corp.	3 mai 2010	Colombie-Britannique
Viterra Inc.	4 mai 2010	Saskatchewan

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds Équilibré Lincluden	29 avril 2010	Ontario
First National Financial Income Fund	5 mai 2010	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Caisse populaire Desjardins de Gatineau	30 avril 2010	Québec
Fonds tactique d'obligation de société mondiales Avantage O'Leary (auparavant Fonds d'obligation de société mondiales Avantage O'Leary)	28 avril 2010	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Fonds BMO	29 avril 2010	Ontario

BMO Fonds d'obligations américaines à rendement élevé

BMO Fonds américain de revenu mensuel en dollars US

BMO Fonds américain spécial d'actions

BMO Fonds européen

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Canadienne Impériale de Commerce (CIBC)	27 avril 2010	19 janvier 2010
Barclays Bank PLC	28 avril 2010	14 novembre 2008
Capital Desjardins inc.	30 avril 2010	30 juin 2008

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Altentech Power Inc.	2010-04-05	816 253 actions ordinaires	191 159 \$	26	2	2.3 / 2.5
Appartements Linton Inc. (Les)	2010-03-31	12 390 actions ordinaires et 1 action de classe A spéciale	849 000 \$	2	0	2.10
Arizona Capital Fund Inc.	2010-03-12	19 863 obligations	1 986 300 \$	22	53	2.3 / 2.9 / 2.10
Banque HSBC Canada	2010-02-25	70 630 billets	7 063 000 \$	1	35	2.3
BioScrip, Inc.	2010-03-25	billets	6 112 800 \$	1	3	2.3
Biotechnologies Osta Inc.	2010-04-01	8 400 000 actions ordinaires et 4 200 000 bons de souscription	504 000 \$	21	3	2.3
BMW Canada Inc.	2010-03-30	billets	750 000 000 \$	17	48	2.3
Bonnefield Canadian Farmland LP I	2010-04-08	5 775 parts	5 775 000 \$	1	15	2.3
Breakwater Resources Ltd.	2010-04-01	11 112 000 actions ordinaires accréditives	5 000 400 \$	4	58	2.3 / 2.24
Brownstone Ventures Inc.	2010-04-13	20 000 000 d'unités	11 000 000 \$	1	137	2.3 / 2.5
Capital Argex Argent Inc.	2010-02-26	3 844 000 unités	961 000 \$	19	32	2.3
CBI Property Income Corp.	2010-02-17	4 500 actions de catégorie B et des billets	724 000 \$	1	15	2.3 / 2.9

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Colt Resources Inc.	2010-03-17	2 520 000 unités	630 000 \$	2	12	2.3 / 2.5
Colt Resources Inc.	2010-03-23	980 000 unités	245 000 \$	3	4	2.3 / 2.5
Corporation de capital de risque Nevada	2010-04-01	510 000 actions ordinaires de catégorie A	209 100 \$	1	0	2.13
Corporation Nuvolt Inc.	2010-03-31	1 666 666 unités	250 000 \$	3	0	2.3 / 2.5
Dai-ichi Life Insurance Company, Limited (The)	2010-04-01	181 200 actions ordinaires	272 715 545 \$	2	4	2.3
Diadem Resources Ltd.	2010-04-07 et 2010-04-08	8 818 182 unités	450 000 \$	43	3	2.3
Digicel Group Limited	2010-03-22	billets	8 517 000 \$	1	2	2.3
FairWest Energy Corporation	2010-03-31	627 débentures	627 000 \$	1	10	2.3 / 2.5
Hinterland Metals Inc.	2010-04-07	200 000 actions ordinaires	16 000 \$	2	0	2.13
Kirrin Resources Inc.	2009-10-30	1 840 000 unités	184 000 \$	4	9	2.3
Kirrin Resources Inc.	2009-11-12	220 000 unités	22 000 \$	1	3	2.3
Landen Capital Corp.	2010-03-26	12 500 000 actions ordinaires	1 562 500 \$	1	3	2.3
Meru Networks Inc.	2010-04-06	30 000 actions ordinaires	450 045 \$	1	1	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
				QC	Hors QC	
Mines d'Or Visibles Inc. (Les)	2010-04-01	400 000 actions ordinaires	63 000 \$	1	1	2.13
Mines J.A.G. Ltée (Les)	2010-04-07	80 unités	280 000 \$	20	0	2.3 / 2.5
Miraculins Inc.	2010-04-01	10 200 000 unités	510 000 \$	1	14	2.3
NexJ Systems Inc.	2010-04-01	3 473 869 unités	19 974 747 \$	1	30	2.3
Orient Paper Inc.	2010-03-31	175 000 actions ordinaires	1 465 511 \$	1	1	2.3
Pinnacle West Capital Corporation	2010-04-08	105 000 actions ordinaires	3 997 980 \$	1	1	2.3
Plazacorp Retail Properties Ltd.	2010-03-25	déventures convertibles	17 790 000 \$	46	111	2.3 / 2.5
Plenary Roads Winnipeg GP	2010-03-30	billets série A	14 476 000 \$	1	2	2.3
Premier Tech Ltée	2010-04-07	déventure	10 000 000 \$	1	0	2.3
Prophecy Resource Corp.	2010-03-31	6 080 919 unités	3 344 505 \$	2	16	2.3
Ressources de la Baie d'Uragold Inc.	2010-04-08	1 000 000 d'unités	30 000 \$	1	0	2.13
Ressources KWG Inc.	2010-03-31, 2010-04-06 et 2010-04-07	48 050 000 unités	6 006 250 \$	1	38	2.3 / 2.10
Ressources Murgor Inc.	2010-03-31	2 059 442 actions ordinaires	370 670 \$	3	3	2.3 / 2.10
Ressources Murgor Inc.	2010-04-12	300 000 actions ordinaires	33 900 \$	1	0	2.13

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Ressources Robex Inc.	2010-03-31	5 555 555 unités	500 000 \$	1	2	2.3 / 2.5
Rome Resources Ltd.	2010-04-01	4 000 000 d'unités	1 000 000 \$	1	46	2.3
Savant Explorations Ltd.	2010-04-01 et 2010-04-09	9 057 777 actions ordinaires accréditives et 1 490 000 unités	934 400 \$	6	26	2.3
Scorpio Gold Corporation	2010-03-10	27 775 444 unités et 7 824 750 actions ordinaires	16 411 325 \$	33	24	2.3 / 2.10 / 2.13
Sonic Technology Solutions Inc.	2010-03-30	44 585 995 unités	4 012 740 \$	2	101	2.3
TerraX Minerals Inc.	2010-03-31	750 000 actions ordinaires et 750 000 bons de souscription	150 000 \$	4	4	2.3
TimberRock Energy Corp.	2010-02-23	5 549 500 actions ordinaires	6 936 875 \$	1	43	2.3 / 2.5
Tourmaline Oil Corp.	2010-03-19	9 500 000 actions ordinaires et 2 450 000 actions ordinaires accréditives	223 920 000 \$	1	440	2.3 / 2.5 / 2.24
Trelawney Mining and Exploration Inc.	2010-03-30	14 238 095 actions ordinaires	14 950 000 \$	1	106	2.3
UBS AG, Jersey Branch	2010-03-19	2 050 actions	2 050 000 \$	4	10	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
UBS AG, London Branch	2010-03-29	426 certificats	486 003 \$	2	2	2.3
Walton AZ Mystic Vista Limited Partnership	2010-04-01	70 743 parts de société en commandite	722 286 \$	3	7	2.3 / 2.9
Walton AZ Mystic Vista Limited Partnership	2010-04-01	50 616 actions ordinaires catégorie B	506 160 \$	2	40	2.3 / 2.9 / 2.24
Walton AZ Verona Investment Corporation	2010-04-01	60 846 actions ordinaires catégorie B	608 460 \$	1	33	2.3 / 2.9
Walton Southern U.S. Land Investment Corporation	2010-04-01	90 862 actions ordinaires	908 620 \$	1	54	2.3 / 2.9
Walton Southern U.S. Land LP	2010-03-26	696 595 parts de société en commandite	7 112 235 \$	1	39	2.3 / 2.9
Williams Creek Exploration Limited	2010-03-24	50 000 000 actions ordinaires	2 500 000 \$	5	1	2.3

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
BlackRock Active Canadian Equity DC Fund <i>(auparavant BGICL Daily Active Canadian Equity Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	1 916 173,04 parts	159 173 763,61 \$	5	1	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
BlackRock Active Canadian Equity ex-Income Trusts Fund <i>(auparavant BGICL Active Canadian Equity Ex-Income Trusts Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	3 666 545,55 parts	84 800 000 \$	1	4	2.3
BlackRock Active Canadian Equity Fund <i>(auparavant BGICL Active Canadian Equity Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	9 851 505,36 parts	232 880 964,10 \$	4	14	2.3
BlackRock Balanced Aggressive Index DC Fund <i>(auparavant BGICL Daily Aggressive Balanced Index Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	6 132 778,96 parts	99 589 816,21 \$	1	3	2.3
BlackRock Canada CoreActive Universe Bond Fund <i>(auparavant BGICL CoreActive Universe Bond Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	440 919,94 parts	7 388 105,01 \$	3	2	2.3
BlackRock Canada CorePlus Universe Bond Fund <i>(auparavant BGICL CorePlus Universe Bond Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	2 645 695,59 parts	30 000 000 \$	1	0	2.3
BlackRock Canada Long Bond Index Fund <i>(auparavant BGICL Long Bond Index Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	63 516 478,6 parts	1 154 540 145 \$	12	35	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
BlackRock Canada Real Return Bond Index Fund <i>(auparavant BGICL Real Return Bond Index Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	4 965 219,71 parts	58 463 875,28 \$	1	10	2.3
BlackRock Canada Universe Bond Index Fund <i>(auparavant BGICL Universe Bond Index Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	117 885 012 parts	2 518 982 007 \$	8	73	2.3
BlackRock Canadian Equity ex-Trusts Index Fund <i>(auparavant BGICL S&P/TSX Equity Index Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	579 477,32 \$	25 111 746,04 \$	1	6	2.3
BlackRock Canadian Equity Index Fund <i>(auparavant BGICL S&P/TSX Composite Index Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	4 817 975,13 parts de catégorie A 17 721 500,46 parts de catégorie D	512 558 525,26 \$	6	53	2.3
BlackRock CDN Global Market Selection Fund <i>(auparavant BGICL Global Market Selection Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	115 854,19 parts	4 996 156,50 \$	3	0	2.3
BlackRock CDN LifePath 2015 Index Fund <i>(auparavant BGICL LiefPath Index 2015 Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	9 334 777,13 parts	81 846 125,70 \$	1	3	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
BlackRock CDN LifePath 2020 Index Fund <i>(auparavant BGICL LifePath Index 2020 Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	15 053 053,71 parts	124 095 421,10 \$	1	4	2.3
BlackRock CDN LifePath 2025 Index Fund <i>(auparavant BGICL LifePath Index 2025 Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	11 542 554,27 \$	94 085 354,15 \$	1	3	2.3
BlackRock CDN LifePath 2030 Index Fund <i>(auparavant BGICL LifePath Index 2030 Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	11 297 233,79 parts	87 456 913,99 \$	1	4	2.3
BlackRock CDN LifePath 2035 Index Fund <i>(auparavant BGICL LifePath Index 2035 Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	6 744 288,34 parts	51 086 909,04 \$	1	3	2.3
BlackRock CDN LifePath 2040 Index Fund <i>(auparavant BGICL LifePath Index 2040 Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	6 893 923,21 parts	51 104 953,14 \$	1	4	2.3
BlackRock CDN LifePath 2045 Index Fund <i>(auparavant BGICL LifePath Index 2045 Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	3 013 263,57 parts	23 082 199,68 \$	1	3	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
BlackRock CDN LifePath Retirement Index Fund I <i>(auparavant BGICL LifePath Index Retirement Fund I)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	1 912 433,67 parts	17 934 436,88 \$	1	3	2.3
BlackRock CDN MSCI EAFE Index Equity Fund <i>(auparavant BGICL MSCI EAFE Equity Index Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	105 092 102,7 parts	931 746 780,70 \$	13	51	2.3
BlackRock CDN MSCI EAFE Index Hedged Fund <i>(auparavant BGICL Hedged MSCI EAFE Equity Index Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	18 637 956,80 parts	174 401 089 \$	2	8	2.3
BlackRock CDN Short Term Index Fund <i>(auparavant BGICL Short Term Investment Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	11 343 529,73 parts	148 608 514,50 \$	4	11	2.3
BlackRock CDN US Alpha Tilts Hedged Non-Taxable Fund <i>(auparavant BGICL Hedged Pension U.S. Alpha Tilts Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	2 681 638,24 parts	17 688 206,19 \$	1	4	2.3
BlackRock CDN US Alpha Tilts Non-Taxable Fund <i>(auparavant BGICL Pension U.S. Alpha Tilts)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	35 509 674,44 parts	226 723 749 \$	1	17	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
BlackRock CDN US Equity Index Fund <i>(auparavant BGICL NonPension U.S. Equity Index Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	33 634 682,65 parts	206 353 387,59 \$	8	28	2.3
BlackRock CDN US Equity Index Hedged Non-Taxable Fund <i>(auparavant BGICL Hedged Pension U.S. Equity Index Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	49 750 093,14 parts	403 768 596,95 \$	7	12	2.3
BlackRock CDN US Equity Index Non-Taxable Fund <i>(auparavant BGICL Pension U.S. Equity Index Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	145 861 226 parts	1 068 906 773 \$	10	46	2.3
BlackRock MSCI EAFE Small Cap Equity Index Fund B <i>(auparavant BGI MSCI EAFE Small Cap Equity Index Fund)</i>	2009-01-01 au 2009-12-31	118 637,04 parts	791 153,87 \$	2	0	2.3
Caisse privée « A » actions américaines TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	9 209 369,61 parts	46 868 348,06 \$	1	0	2.3
Caisse privée « A » actions canadiennes TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	10 600 810,67 parts	132 253 070,69 \$	1	0	2.3
Caisse privée « A » actions internationales TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	9 154 723,74 parts	58 009 553,16 \$	1	0	2.3
Caisse privée « B » actions américaines TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	7 677 057,73 parts	58 261 410,47 \$1	1	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Caisse privée « B » actions canadiennes TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	6 357 090,67 parts	68 518 685,08 \$	1	0	2.3
Caisse privée « B » actions internationales TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	4 705 783,90 parts	38 312 660,54 \$	1	0	2.3
Caisse privée actifs réels TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	3 118 322,38 parts	22 928 092,06 \$	1	0	2.3
Caisse privée actions de croissance TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	350 940,48 parts	1 563 447,13 \$	1	0	2.3
Caisse privée actions privilégiées TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	9 044 018,59 parts	68 234 565,98 \$	1	0	2.3
Caisse privée américaine diversifiée TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	294 039,27 parts	2 873 142,19 \$	1	0	2.3
Caisse privée déviations tactiques TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	1 704 677,89 parts	14 131 832,47 \$	1	0	2.3
Caisse privée fiducies et successions TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	2 647 696,39 parts	30 979 372,16 \$	1	0	2.3
Caisse privée marché monétaire TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	37 433 371,71 parts	374 334 027,05 \$	1	0	2.3
Caisse privée marchés émergents TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	3 061 154,79 parts	27 765 091,24 \$	1	0	2.3
Caisse privée obligations à haut rendement TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	11 306 690,66 parts	76 845 605,35 \$	1	0	2.3
Caisse privée obligations canadiennes court terme TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	1 076 831,69 parts	11 298 970,23 \$	1	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Caisse privée obligations canadiennes TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	9 429 506,72 parts	106 262 422,59 \$	1	0	2.3
Caisse privée obligations corporatives TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	300 824,70 parts	2 792 806,59 \$	1	0	2.3
Caisse privée obligations gouvernementales TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	7 270 723,11 parts	75 761 032,67 \$	1	0	2.3
EAFE Equity Index Fund B	2009-01-01 au 2009-12-31	924 005,66 parts	45 524 664,45	3	5	2.3
Extended Equity Market Fund B	2009-01-01 au 2009-12-31	817 584,02 parts	94 671 359,64 \$	1	1	2.3
Fonds de couverture TBN	2009-01-01 au 2009-12-31	3 231 474,63 parts	30 959 547,65 \$	1	0	2.3
GMO Foreign Small Companies Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	8 540 568,59 parts	94 629 500 \$ US	1	0	2.3
International Alpha Tilts Fund B	2009-01-01 au 2009-12-31	3 700 583,93 parts	62 386 539,16 \$	5	15	2.3
International Alpha Tilts Hedged CAD Fund B	2009-01-01 au 2009-12-31	693 191,90 parts	6 136 029,21 \$	1	3	2.3
Kingwest US Equity Portfolio	2010-03-31	15 497,39 parts	202 910,41 \$	1	0	2.3
MGI Canadian Equity Fund	2010-02-12 2010-03-05 2010-03-12	11 687 161,80 parts	106 515 606,73 \$	2	11	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
				QC	Hors QC	
MGI Fixed Income Fund	2009-04-30	13 923 846,84 parts	143 891 819 \$	5	14	2.3
	2009-05-13					
	2009-06-03					
	2009-11-20					
	2009-12-10					
	2010-01-12					
MGI International Equity Fund	2010-02-18	10 129 800,30 parts	71 832 818 \$	2	17	2.3
	2010-03-01					
	2010-03-04					
	2010-03-12					
MGI Long Bond Fund	2009-04-30	7 166 698,89 parts	74 074 363,93 \$	5	16	2.3
	au 2010-01-12					
MGI Money Market Fund	2009-07-15	1 548 250,63 parts	15 482 506,27 \$	4	11	2.3
	2009-09-08					
	2009-12-14					
	2010-03-08					
	2010-03-12					
MGI Real Return Bond Fund	2009-07-15	965 746,09 parts	10 313 113 \$	1	2	2.3
MGI US Equity Fund	2009-06-03	7 377 716,21 parts	52 800 368 \$	2	17	2.3
	2009-07-02					
	2009-07-15					
	2009-08-05					
	2009-09-16					
	2009-11-09					
2009-12-01						
MGI US Equity Trust	2009-06-03	112 485,86 parts	759 023 \$	1	1	2.3
	2010-02-12					
MSCI Emerging Markets Free Fund B	2009-01-01 au 2009-12-31	837 006,12 parts	25 634 385,89 \$	1	2	2.3
MSCI Europe Index Fund B	2009-01-01	8 911,78 parts	100 556,26 \$	1	0	2.3
	au 2009-12-31					
PIER 21 Global Value Pool	2010-03-26 2010-04-01	387 274,60 parts	3 900 000 \$	4	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
				QC	Hors QC	
Russell 2000 Index Fund B	2009-01-01 au 2009-12-31	62 064,83 parts	1 026 317,25 \$	2	0	2.3
S&P GSCI Energy Fund B	2009-01-01 au 2009-12-31	487 100,21 parts	2 878 192,86 \$	1	0	2.3
S&P GSCI Non-Energy Fund B	2009-01-01 au 2009-12-31	3 620,19 parts	46 123,26 \$	1	0	2.3
Value Contrarian Canadian Equity Fund	2010-04-01	60,85 parts	150 000 \$	1	0	2.10

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Credit Suisse AG

Vu la demande présentée par Credit Suisse AG (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 7 avril 2010 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu le *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (le « Règlement 51-102 »);

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et les termes définis suivants :

« annexes » : les annexes aux formulaires américains 20-F et 6-K de l'émetteur, ainsi que les annexes de tout autre document américain de l'émetteur préparé conformément à la Loi de 1934, lesquelles seront intégrées par renvoi dans le prospectus;

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des annexes qui sont exigées en vertu de la législation en valeurs mobilières des États-Unis, mais qui ne le sont pas en vertu de la législation en valeurs mobilières du Québec;

« dispense temporaire » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents visés;

« documents visés » : le formulaire américain 20-F de l'émetteur pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009 et le formulaire américain 6-K de l'émetteur pour l'exercice terminé le 31 mars 2010, lesquels seront intégrés par renvoi dans le prospectus;

« prospectus » : le prospectus préalable de base provisoire, le prospectus préalable de base et les suppléments de fixation du prix s'y rapportant, ainsi que toutes les versions modifiées de ceux-ci;

« prospectus préalable de base » : le prospectus préalable de base se rapportant au prospectus préalable de base provisoire;

« prospectus préalable de base provisoire » : le prospectus préalable de base provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 3 mai 2010 visant le placement de billets à moyen terme non convertibles;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la dispense permanente et la dispense temporaire demandées par l'émetteur;

Vu les déclarations suivantes :

1. l'émetteur est un émetteur assujetti dans chacun des territoires du Canada;
2. l'émetteur est assujetti à la Loi de 1934;
3. l'émetteur est dispensé de certaines obligations d'information continue prévues au Règlement 51-102, pourvu qu'il dépose auprès de l'Autorité tous les documents qu'il doit déposer aux termes de la Loi de 1934;
4. le dépôt par l'émetteur des documents exigés en vertu de la Loi de 1934 a pour conséquence d'intégrer les annexes par renvoi dans le prospectus, bien que leur intégration ne soit pas prévue par la législation en valeurs mobilières du Québec;
5. tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
6. tous les documents pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec seront traduits;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde :

1. la dispense temporaire à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus préalable de base;
2. la dispense permanente.

Fait à Montréal, le 3 mai 2010.

Louis Morisset
Surintendant des marchés de valeurs

Décision n°: 2010-SMV-0007

Viterra Inc.

Vu la demande présentée par Viterra Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 27 avril 2010 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française de la déclaration d'acquisition d'entreprise datée du 4 décembre 2009 (le « document visé ») qui sera intégrée par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le 4 mai 2010 (la « dispense demandée ») :

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que le document visé soit traduit en français et que la version française du document visé soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire.

Fait à Montréal, le 3 mai 2010.

Benoit Dionne
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2010-FS-0454

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

CellFor Inc.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de CellFor Inc.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2010-FIIC-0100

Nstein Technologies Inc.

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Nstein Technologies Inc.

Décision n°: 2010-FIIC-0107

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ABSOLUTE SOFTWARE CORPORATION	2010-03-31
ACADIAN TIMBER CORP.	2010-03-27
ADVANCED MICRO DEVICES, INC.	2010-03-27
AFRI-CAN, SOCIETE DE MINERAUX MARINS	2010-02-28
AGRIUM INC.	2010-03-31
ALARIS ROYALTY CORP.	2010-03-31
ALGOMA CENTRAL CORPORATION	2010-03-31
ALLIANCE PIPELINE LIMITED PARTNERSHIP	2010-03-31
ALTAGAS INCOME TRUST	2010-03-31
ALTALINK, L.P.	2010-03-31
ALTERNATIVE FUEL SYSTEMS (2004) INC.	2010-03-31
AMALGAMATED INCOME LIMITED PARTNERSHIP	2010-03-31
ARMTEC INFRASTRUCTURE INCOME FUND	2010-03-31
ATCO LTD.	2010-03-31
ATTWELL CAPITAL INC.	2010-03-31
BALLARD POWER SYSTEMS INC.	2010-03-31
BARRICK ENERGY INC.	2010-03-31
BELL ALIANT COMMUNICATIONS REGIONALES, SOCIETE EN COMMANDITE	2010-03-31
BELL ALIANT REGIONAL COMMUNICATIONS HOLDINGS, LIMITED PARTNERSHIP	2010-03-31
BONAVENTURE ENTERPRISES INC.	2010-02-28
BREAKWATER RESOURCES LTD.	2010-03-31
BRICK GROUP INCOME FUND (THE)	2010-03-31
CALLOWAY REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2010-03-31
CALPINE CORPORATION	2010-03-31
CANADIAN UTILITIES LIMITED	2010-03-31
CANFOR CORPORATION	2010-03-31
CAPITAL POWER CORPORATION	2010-03-31
CAPITAL POWER L.P.	2010-03-31
CAPITAL RODOCANACHI INC.	2010-02-28
CARIBBEAN UTILITIES COMPANY, LTD.	2010-03-31
CATERPILLAR FINANCIAL SERVICES LIMITED	2010-03-31
CENOVUS ENERGY INC.	2010-03-31
CENTRAL GOLD-TRUST	2010-03-31
CFI TRUST	2010-02-28
CHARTER REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2010-03-31
CHESSWOOD INCOME FUND	2010-03-31
CHIP MORTGAGE TRUST (#20471)	2010-03-31
CINRAM INTERNATIONAL INCOME FUND	2010-03-31
CLIFFS NATURAL RESOURCES INC.	2010-03-31
COMPAGNIE D'ASSURANCE GENERALE CO-OPERATORS	2010-03-31
COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA	2010-03-31
COMPAGNIES LOBLAW LIMITEE (LES)	2010-03-27
CONJUCHEM BIOTECHNOLOGIES INC.	2010-01-31
CONSOLIDATED THOMPSON IRON MINES LIMITED	2010-03-31
CONSTELLATION SOFTWARE INC.	2010-03-31
CONSUMERS' WATERHEATER INCOME FUND (THE)	2010-03-31
CONSUMERS' WATERHEATER OPERATING TRUST (THE)	2010-03-31
CORPORATION CAMECO	2010-03-31
CORPORATION CARBON2GREEN	2010-02-28

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
CORPORATION DE SYSTEMES BRIDGEWATER	2010-03-31
CORPORATION POURVOYEURS MONDIAUX SAFARI NORDIK	2010-02-28
CU INC.	2010-03-31
DANIER LEATHER INC.	2010-03-27
DAYLIGHT RESOURCES TRUST	2010-03-31
DDS WIRELESS INTERNATIONAL INC.	2010-03-31
DIADEM RESOURCES LTD.	2010-02-28
DUNDEE PRECIOUS METALS INC.	2010-03-31
E*TRADE FINANCIAL CORPORATION	2010-03-31
ENBRIDGE GAS DISTRIBUTION INC.	2010-03-31
ENBRIDGE INC.	2010-03-31
ENBRIDGE INCOME FUND	2010-03-31
EXCELLENCE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE (L')	2010-03-31
EXPLORATION AZIMUT INC.	2010-02-28
FAIRBORNE ENERGY LTD.	2010-03-31
FAIRFAX FINANCIAL HOLDINGS LIMITED	2010-03-31
FIDUCIE DE CAPITAL INDUSTRIELLE ALLIANCE	2010-03-31
FIDUCIE DE PLACEMENT HYPOTHECAIRE FIRM CAPITAL	2010-03-31
FIRSTSERVICE CORPORATION	2010-03-31
FONDS ACCENT MONDIAL RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS ASIATIQUE RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS CANADIEN GROWTHWORKS LTEE	2010-02-28
FONDS CHINE PLUS RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE CROISSANCE RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS D' INFRASTRUCTURE MONDIAL RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS D' OBLIGATIONS A HAUT RENDEMENT RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS D' OBLIGATIONS DE SOC. A RENDEMENT EN CAPITAL RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETES RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS D' OBLIGATIONS MONDIALES RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE BONS DU TRESOR CANADIENS RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE CROISSANCE MONDIAL RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE DIVIDENDES INTERNATIONAL RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE DIVIDENDES RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE MARCHES EMERGENTS RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE PETITES CAPITALISATIONS CANADIEN RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE PETITES CAPITALISATIONS MONDIAL RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER RIOCAN	2010-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER WHITEROCK	2010-03-31
FONDS DE REPARTITION D'ACTIF CANADIEN RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE RESSOURCES MONDIAL RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE REVENU A COURT TERME RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE REVENU BELL ALIANT COMMUNICATIONS REGIONALES	2010-03-31
FONDS DE REVENU BORALEX ENERGIE	2010-03-31
FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES CANADIEN RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE REVENU DIVERSIFIE RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE REVENU ELEVE MILLENIUM RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE REVENU MENSUEL CANADIEN RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS DE SCIENCES DE LA SANTE MONDIAL RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE SCIENCES ET DE TECHNOLOGIES MONDIAL RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE VALEUR DE BASE CANADIEN RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE VALEUR EQUILIBRE CANADIEN RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DE VALEUR MONDIAL RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DES MARCHES MONDIAUX RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS DU MARCHE MONETAIRE RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS EQUILIBRE CANADIEN RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS EUROPEEN RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS NOUVELLE GENERATION MILLENIUM RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
FONDS SFK PATE	2010-03-31
FORT CHICAGO ENERGY PARTNERS L.P.	2010-03-31
FORTIS INC.	2010-03-31
FORTISALBERTA INC.	2010-03-31
FORTISBC INC.	2010-03-31
FP NEWSPAPERS INCOME FUND	2010-03-31
FREEPORT CAPITAL INC.	2009-09-30
GENWORTH MI CANADA INC.	2010-03-31
GLOBAL SUMMIT REAL ESTATE INC.	2010-02-28
GREENSHIELD EXPLORATIONS LIMITED	2010-03-31
GROUPE AECON INC.	2010-03-31
GROUPE INTERTAPE POLYMER INC. (LE)	2010-03-31
HOMEQ CORPORATION	2010-03-31
HUBBAY MINERALS INC.	2010-03-31
IMAX CORPORATION	2010-03-31
IMRIS INC.	2010-03-31
INDUSTRIELLE ALLIANCE, ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.	2010-03-31
ING SUMMIT INDUSTRIAL FUND LP	2010-03-31
INTACT CORPORATION FINANCIERE	2010-03-31
K-BRO LINEN INCOME FUND	2010-03-31
KILLAM PROPERTIES INC.	2010-03-31
KINROSS GOLD CORPORATION	2010-03-31
KLONDIKE SILVER CORP.	2010-02-28
LABRADOR IRON ORE ROYALTY INCOME FUND	2010-03-31
LAKE SHORE GOLD CORP.	2010-03-31
LOGISTEC CORPORATION	2010-03-27
LUNDIN MINING CORPORATION	2010-03-31
MACDONALD DETTWILER AND ASSOCIATES LTD	2010-03-31
MERCER INTERNATIONAL INC.	2010-03-31
METHANEX CORPORATION	2010-03-31
MGM ENERGY CORP.	2010-03-31
MIDWAY ENERGY LTD.	2010-03-31
MINEFINDERS CORPORATION LTD	2010-03-31
MOLSON COORS BREWING COMPANY	2010-03-27
MOLSON COORS CANADA INC.	2010-03-27
MOLSON COORS CAPITAL FINANCE ULC	2010-03-27
MORGUARD CORPORATION	2010-03-31
MORGUARD REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2010-03-31
MULLEN GROUP LTD.	2010-03-31
NEWFOUNDLAND CAPITAL CORPORATION LTD.	2010-03-31
NEWFOUNDLAND POWER INC.	2010-03-31
NEXEN INC.	2010-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
NOVUS GOLD CORP.	2010-02-28
NPS PHARMACEUTICALS, INC.	2010-03-31
NUVO RESEARCH INC.	2010-03-31
OCEANAGOLD CORPORATION	2010-03-31
ONEX CORPORATION	2010-03-31
OPEN TEXT CORPORATION	2010-03-31
OPTI CANADA INC.	2010-03-31
PACIFIC NORTHERN GAS LTD	2010-03-31
PARTA SOLUTION DURABLE INC.	2010-02-28
PASON SYSTEMS INC.	2010-03-31
PENGROWTH ENERGY TRUST	2010-03-31
PENN WEST ENERGY TRUST	2010-03-31
PIPELINES ENBRIDGE INC.	2010-03-31
POLLARD BANKNOTE INCOME FUND	2010-03-31
PORTEFEUILLE OPTIMAL D'ACTIONS MONDIALES RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
PORTEFEUILLE OPTIMAL DE REVENU RENAISSANCE (#13184)	2010-02-28
PRIMARIS RETAIL REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2010-03-31
PRT FOREST REGENERATION INCOME FUND	2010-03-31
PULSE SEISMIC INC.	2010-03-31
QUSTREAM CORPORATION	2010-03-31
R.R. DONNELLEY & SONS COMPANY	2010-03-31
RDM CORPORATION	2010-03-31
RED BACK MINING INC.	2010-03-31
RESSOURCES CONWAY INC.	2010-02-28
RESSOURCES TECK LIMITEE	2010-03-31
RICHARDS PACKAGING INCOME FUND	2010-03-31
RIDLEY INC.	2010-03-31
RITCHIE BROS. AUCTIONEERS INCORPORATED	2010-03-31
ROGERS SUGAR INCOME FUND	2010-03-31
SAMUEL MANU-TECH INC.	2010-03-31
SOCIETE AURIFERE BARRICK	2010-03-31
SOCIETE D'ENERGIE TALISMAN INC.	2010-03-31
SPX CORPORATION	2010-04-03
STELLA-JONES INC.	2010-03-31
SUNCOR ENERGIE INC.	2010-03-31
SUPERIOR PLUS CORP.	2010-03-31
TECHNOLOGIES MIRANDA INC.	2010-03-31
TECHNOLOGIES SENSIO INC.	2010-02-28
TELUS CORPORATION	2010-03-31
TERASEN GAS INC.	2010-03-31
TERASEN INC.	2010-03-31
TEXTRON FINANCIAL CORPORATION	2010-03-31
THOMPSON CREEK METALS COMPANY INC.	2010-03-31
THOMSON-REUTERS CORPORATION	2010-03-31
TIMBERWEST FOREST CORP.	2010-03-31
TORSTAR CORPORATION	2010-03-31
TRANSCANADA CORPORATION	2010-03-31
TRANSCANADA PIPELINES LIMITED	2010-03-31
TRILOGY ENERGY CORP.	2010-03-31
TYCO INTERNATIONAL LTD.	2010-03-26
ULTRA PETROLEUM CORP.	2010-03-31
UNI-SELECT INC.	2010-03-31
UNITED STATES STEEL CORPORATION	2010-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
WESCAST INDUSTRIES INC.	2010-03-28
WESTJET AIRLINES LTD.	2010-03-31
XEROX CANADA INC.	2010-03-31
XEROX CORPORATION	2010-03-31
YAMANA GOLD INC.	2010-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
AIRIQ INC.	2009-12-31
ANGLO SWISS RESOURCES INC.	2009-12-31
APTILON CORPORATION	2009-12-31
ATEBA RESOURCES INC.	2009-12-31
ATLANTIS SYSTEMS CORP.	2009-12-31
BAYMOUNT INCORPORATED	2009-12-31
BELL COPPER CORPORATION	2009-12-31
BIOTECHNOLOGIES OSTA INC. (LES)	2009-12-31
BOREALIS INFRASTRUCTURE TRUST	2009-12-31
BOWATER PRODUITS FORESTIERS DU CANADA INC.	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA C.I.P. "LA TUQUE" (LA)	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DES EMPLOYES DE VILLE DE LAVAL	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DES TRAVAILLEURS UNIS	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DU RAIL - DESJARDINS RAIL CREDIT UNION	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS STRATHCONA	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DEUX-MONTAGNES	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE LAURENTIENNE	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE POLONAISE DU QUEBEC	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS CITE-DU-NORD DE MONTREAL	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE RIVIERE-DES-PRAIRIES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BROUGHTON	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE CHICOUTIMI	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE LA DEFENSE NATIONALE (QUEBEC)	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE SAINT-BONIFACE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE SAINTE-SCHOLASTIQUE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE THETFORD MINES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DES HAUTS-RELIEFS	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DOMAINE SAINT-SULPICE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU CARREFOUR MINIER	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU CENTRE DE LA NOUVELLE-BEAUCE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU RESEAU MUNICIPAL (MONTREAL, LONGUEUIL, REPENTIGNY)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE CONTRECOEUR	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE BERTHIER-SUR-MER (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE FRAMPTON	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE RAGUENEAU (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE SAINT-LIBOIRE (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ANDRE (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-DOMINIQUE DE BAGOT (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-THEODORE D'ACTON (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE VERCHERES (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS NICOLAS-JUCHEREAU	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SIEUR-D'IBERVILLE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS D'OUTREMONT	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE CHARLEBOURG	2009-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE COTE-DES-NEIGES	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LAC-SAINT-CHARLES	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE RIVIERE-ETERNITE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-ALEXANDRE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES (20089)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-JUSTE-DU-LAC	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-PASCAL	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-SEVERIN	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE STE-JULIENNE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE VALLEE-JONCTION	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA POINTE-DE-SAINTE-FOY	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA RIVIERE DU SUD	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA BAIE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LES ECUREUILS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MILOT	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MIRABEL (30196)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONT-JOLI	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE WINDSOR	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES HAUTES-TERRES (L'ISLET)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES SEPT-CHUTES	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES CHAMPS ET DES BOIS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU LAC-AYLMER	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU CENTRE D'AHUNTSIC	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PORTAGE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DUSABLE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE SAINT-ANDRE-APOTRE	2009-12-31
CALYX BIO-VENTURES INC.	2009-12-31
CANADA MORTGAGE ACCEPTANCE CORPORATION	2009-12-31
CANADIAN OIL RECOVERY & REMEDIATION ENTERPRISES LTD.	2009-12-31
CANUC RESOURCES CORPORATION	2009-12-31
CAPITAL ARGEX ARGENT INC.	2009-12-31
CAPITAL BLF INC.	2009-12-31
CAPITAL VTECHLAB INC.	2009-12-31
CELL-LOC LOCATION TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
CENTIVA CAPITAL INC.	2009-12-31
CINRAM INTERNATIONAL LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
CITIGROUP FINANCE CANADA INC.	2009-12-31
CJL CAPITAL INC.	2009-12-31
CONSOLIDATED FIRSTFUND CAPITAL CORP.	2009-12-31
CONTINENTAL MINERALS CORPORATION	2009-12-31
CORPORATION DE CAPITAL DE RISQUE NEVADO	2009-12-31
CORPORATION DE SECURITE GARDA WORLD	2010-01-31
CORPORATION EMETTRICE COLUMN CANADA	2009-12-31
CORPORATION IMMOBILIERE CAGIM	2009-12-31
CORPORATION MINIERE NORTHERN STAR	2009-12-31
CORPORATION RESSOURCES BRITANNICA	2009-12-31
CRYSTAL DE LA MONTAGNE (COMPLEXE IMMOBILIER) (LE)	2009-12-31
DATEx TECHNOLOGIES CORPORATION	2009-12-31
DITEM EXPLORATIONS INC.	2009-12-31
DRM VENTURES INC.	2009-12-31
EMGOLD MINING CORPORATION	2009-12-31
ENERGIE FOREST GATE INC.	2009-12-31
EXPLORATION AMEX INC.	2009-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
EXPLORATION AMSECO LTEE	2009-12-31
EXPLORATION DIA BRAS INC.	2009-12-31
EXPLORATION FIELDEX INC.	2009-12-31
EXPLORATION KNICK INC.	2009-12-31
FAIRWEST ENERGY CORPORATION	2009-12-31
FIDUCIE CARTES DE CREDIT ALGONQUIN	2009-12-31
FIDUCIE CREANCES YORK III	2009-12-31
FIDUCIE DE CARTES DE CREDIT BROADWAY	2009-12-31
FIDUCIE DE CREANCES SUR PARCS DE VEHICULES LOCATIFS	2009-12-31
FIDUCIE DE LIQUIDITE SUR ACTIFS IMMOBILIERS	2009-12-31
FIDUCIE DE TITRISATION AUTOMOBILE FORD	2009-12-31
FIDUCIE DE TITRISATION DE PROGRAMME DE FINANCEMENT DES STOCKS AUTOMOBILE FORD	2009-12-31
FIDUCIE HYPOTHECAIRE XCEED	2009-12-31
FIDUCIE SCHOONER	2009-12-31
FINANCIAL SERVICES INCOME STREAMS CORPORATION	2010-01-31
FONDS D'OBLIGATIONS DES SERVICES FINANCIERS DES INST. LOCALES (#12484)	2009-12-31
FONDS DE MARCHÉ MONÉTAIRE DES SERVICES FINANCIERS DES INST. LOCALES (#12484)	2009-12-31
GALAHAD METALS INC.	2009-12-31
GASTEM INC.	2009-12-31
GC-GLOBAL CAPITAL CORP.	2009-12-31
GENESIS TRUST	2009-12-31
GENESIS WORLDWIDE INC.	2009-12-31
GISEMENTS PETROLIERS DE CONTROLE BRITANNIQUE LTEE	2009-12-31
GITENNES EXPLORATION INC.	2009-12-31
GLACIER CREDIT CARD TRUST	2009-12-31
GOLDRUSH RESOURCES LTD.	2009-12-31
GROUPE ADF INC.	2010-01-31
GROUPE NORWALL INC. (LE)	2009-12-31
GROUPE ODESIA INC.	2009-12-31
HOLDING CLE D'OR INC.	2009-12-31
HOMELAND URANIUM INC.	2009-12-31
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION	2009-12-31
HUNTINGTON EXPLORATION INC.	2009-12-31
INNOVIUM MEDIA PROPERTIES CORP.	2009-12-31
INTEMA SOLUTIONS INC.	2009-12-31
INTERCABLE ICH INC.	2009-12-31
ISEE3D INC.	2009-12-31
JANNOCK PROPERTIES LIMITED	2009-12-31
JEUX DYNASTY INC.	2009-12-31
JUNEX INC.	2009-12-31
KASTEN CHASE APPLIED RESEARCH LIMITED	2009-12-31
KOKOMO ENTERPRISES INC.	2009-12-31
LANDMARK GLOBAL FINANCIAL CORPORATION	2009-12-31
LITHIUM ONE INC.	2009-12-31
LUCARA DIAMOND CORP.	2009-12-31
LYRTECH INC.	2009-12-31
MAGASINS HART INC.	2010-01-31
MASTER CREDIT CARD TRUST	2009-12-31
MATAMEC EXPLORATIONS INC.	2009-12-31
MAYA OR & ARGENT INC.	2009-12-31
MEADOWBROOK APARTMENTS	2009-12-31
MEGA PRECIOUS METALS INC.	2009-12-31
METROBRIDGE NETWORKS INTERNATIONAL INC.	2009-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
MILLROCK RESOURCES INC.	2009-12-31
MINERAUX MAUDORE LTEE	2009-12-31
MINES D'OR ET DE CUIVRE NEWBASKA LTEE.	2009-12-31
MINES DE LA VALLEE DE L'OR LTEE	2009-12-31
MINES MCWATTERS INC. (LES)	2009-12-31
MOTORS LIQUIDATION COMPANY	2009-12-31
NEW MILLENNIUM CAPITAL CORP.	2009-12-31
NXA INC.	2009-12-31
PINNACLE MINES LTD.	2009-12-31
PLACE MONTFORT APARTMENT PROJECT	2009-12-31
PRIME MERIDIAN RESOURCES CORP.	2009-12-31
PROLAB TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
REDCLIFFE EXPLORATION INC.	2009-12-31
REITMANS (CANADA) LIMITEE	2010-01-30
RESSOURCES CALDERA INC.	2009-12-31
RESSOURCES D'ARIANNE INC. (LES)	2009-12-31
RESSOURCES DE LA BAIE D'URAGOLD INC.	2009-12-31
RESSOURCES GOLD HAWK INC.(LES)	2009-12-31
RESSOURCES MENGOLD INC.	2009-12-31
RESSOURCES MINIERES PRO-OR INC.	2009-12-31
RESSOURCES MINIERES RADISSON INC.	2009-12-31
RESSOURCES MINIERES VANSTAR INC.	2009-12-31
RESSOURCES PLEXMAR INC.	2009-12-31
RESSOURCES ROBEX INC.	2009-12-31
RESSOURCES SEARCHGOLD INC.	2009-12-31
RESSOURCES THREEGOLD INC. (LES)	2009-12-31
ROAD NEW MEDIA CORPORATION	2009-12-31
ROADRUNNER OIL & GAS INC.	2009-12-31
SELWYN RESOURCES LTD.	2009-12-31
SHARPE RESOURCES CORPORATION	2009-12-31
SMC VENTURES INC.	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE 2100 BLOOR STREET WEST LTD PARTN.	2009-12-31
SONOMAX SANTE AUDITIVE INC.	2009-12-31
SPECTRA INC.	2009-12-31
SPLIT YIELD CORPORATION	2010-01-31
SQLIAISON INC.	2009-12-31
SRAI CAPITAL CORP. (#23229)	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2006) DEBENTURE FUND (#26113) (#26114)	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2006) REALTY TRUST (#26112) (#26114)	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2007) MORTGAGE FUND	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2007) REALTY TRUST	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2008) MORTGAGE FUND	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2008) REALTY TRUST	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2004) LIMITED PARTNERSHIP (#23228)	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2005) LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2006) LIMITED PARTNERSHIP (#26112) (#26113)	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2008) LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
SUNSTONE U.S. (N°2) L.P. (30306)	2009-12-31
SUNSTONE U.S. (2008) L.P.	2009-12-31
SUNSTONE U.S. OPPORTUNITY (N°2) REALTY TRUST (30307)	2009-12-31
SUNSTONE U.S. OPPORTUNITY REALTY TRUST	2009-12-31
SWEF TERRAWINDS RESOURCES CORP.	2009-12-31
TONBRIDGE POWER INC.	2009-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
UNIGOLD INC.	2009-12-31
VALENCIA CAPITAL DE RISQUE INC.	2009-12-31
VICTHOM BIONIQUE HUMAINE INC.	2009-12-31
WHITEMUD RESOURCES INC.	2009-12-31
49 NORTH RESOURCE INC.	2009-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
AIRIQ INC.	2009-12-31
ANGLO SWISS RESOURCES INC.	2009-12-31
APTILON CORPORATION	2009-12-31
ATEBA RESOURCES INC.	2009-12-31
ATLANTIS SYSTEMS CORP.	2009-12-31
BAYMOUNT INCORPORATED	2009-12-31
BELL COPPER CORPORATION	2009-12-31
BIOTECHNOLOGIES OSTA INC. (LES)	2009-12-31
BOREALIS INFRASTRUCTURE TRUST	2009-12-31
BOWATER PRODUITS FORESTIERS DU CANADA INC.	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA C.I.P. "LA TUQUE" (LA)	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DES EMPLOYES DE VILLE DE LAVAL	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DES TRAVAILLEURS UNIS	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DU RAIL - DESJARDINS RAIL CREDIT UNION	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS STRATHCONA	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DEUX-MONTAGNES	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE LAURENTIENNE	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE POLONAISE DU QUEBEC	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS CITE-DU-NORD DE MONTREAL	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE RIVIERE-DES-PRAIRIES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BROUGHTON	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE CHICOUTIMI	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE LA DEFENSE NATIONALE (QUEBEC)	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE SAINT-BONIFACE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE SAINTE-SCHOLASTIQUE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE THETFORD MINES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DES HAUTS-RELIEFS	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DOMAINE SAINT-SULPICE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU CARREFOUR MINIER	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU CENTRE DE LA NOUVELLE-BEAUCE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU RESEAU MUNICIPAL (MONTREAL, LONGUEUIL, REPENTIGNY)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE CONTRECOEUR	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE BERTHIER-SUR-MER (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE FRAMPTON	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE RAGUENEAU (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE SAINT-LIBOIRE (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ANDRE (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-DOMINIQUE DE BAGOT (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-THEODORE D'ACTON (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE VERCHERES (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS NICOLAS-JUCHEREAU	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SIEUR-D'IBERVILLE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS D'OUTREMONT	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE CHARLEBOURG	2009-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE COTE-DES-NEIGES	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LAC-SAINT-CHARLES	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE RIVIERE-ETERNITE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-ALEXANDRE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES (20089)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-JUSTE-DU-LAC	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-PASCAL	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-SEVERIN	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINTE-LOUISE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE STE-JULIENNE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE VALLEE-JONCTION	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA POINTE-DE-SAINTE-FOY	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA RIVIERE DU SUD	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA BAIE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LES ECUREUILS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MILOT	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MIRABEL (30196)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONT-JOLI	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE WINDSOR	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES HAUTES-TERRES (L'ISLET)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES SEPT-CHUTES	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES CHAMPS ET DES BOIS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU LAC-AYLMER	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU CENTRE D'AHUNTSIC	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PORTAGE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DUSABLE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE SAINT-ANDRE-APOTRE	2009-12-31
CALYX BIO-VENTURES INC.	2009-12-31
CANADA MORTGAGE ACCEPTANCE CORPORATION	2009-12-31
CANADIAN OIL RECOVERY & REMEDIATION ENTERPRISES LTD.	2009-12-31
CANUC RESOURCES CORPORATION	2009-12-31
CAPITAL ARGEX ARGENT INC.	2009-12-31
CAPITAL BLF INC.	2009-12-31
CAPITAL VTECHLAB INC.	2009-12-31
CELL-LOC LOCATION TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
CENTIVA CAPITAL INC.	2009-12-31
CINRAM INTERNATIONAL LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
CITIGROUP FINANCE CANADA INC.	2009-12-31
CJL CAPITAL INC.	2009-12-31
CONSOLIDATED FIRSTFUND CAPITAL CORP.	2009-12-31
CONTINENTAL MINERALS CORPORATION	2009-12-31
CORPORATION DE CAPITAL DE RISQUE NEVADO	2009-12-31
CORPORATION DE SECURITE GARDA WORLD	2010-01-31
CORPORATION EMETTRICE COLUMN CANADA	2009-12-31
CORPORATION IMMOBILIERE CAGIM	2009-12-31
CORPORATION MINIERE NORTHERN STAR	2009-12-31
CORPORATION RESSOURCES BRITANNICA	2009-12-31
DATEx TECHNOLOGIES CORPORATION	2009-12-31
DITEM EXPLORATIONS INC.	2009-12-31
DRM VENTURES INC.	2009-12-31
EMGOLD MINING CORPORATION	2009-12-31
ENERGIE FOREST GATE INC.	2009-12-31
EXPLORATION AMEX INC.	2009-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
EXPLORATION AMSECO LTEE	2009-12-31
EXPLORATION DIA BRAS INC.	2009-12-31
EXPLORATION FIELDEX INC.	2009-12-31
EXPLORATION KNICK INC.	2009-12-31
FAIRWEST ENERGY CORPORATION	2009-12-31
FIDUCIE CARTES DE CREDIT ALGONQUIN	2009-12-31
FIDUCIE CREANCES YORK III	2009-12-31
FIDUCIE DE CARTES DE CREDIT BROADWAY	2009-12-31
FIDUCIE DE CREANCES SUR PARCS DE VEHICULES LOCATIFS	2009-12-31
FIDUCIE DE LIQUIDITE SUR ACTIFS IMMOBILIERS	2009-12-31
FIDUCIE DE TITRISATION AUTOMOBILE FORD	2009-12-31
FIDUCIE DE TITRISATION DE PROGRAMME DE FINANCEMENT DES STOCKS AUTOMOBILE FORD	2009-12-31
FIDUCIE HYPOTHECAIRE XCEED	2009-12-31
FIDUCIE SCHOONER	2009-12-31
FINANCIAL SERVICES INCOME STREAMS CORPORATION	2010-01-31
GALAHAD METALS INC.	2009-12-31
GASTEM INC.	2009-12-31
GC-GLOBAL CAPITAL CORP.	2009-12-31
GENESIS TRUST	2009-12-31
GENESIS WORLDWIDE INC.	2009-12-31
GISEMENTS PETROLIERS DE CONTROLE BRITANNIQUE LTEE	2009-12-31
GITENNES EXPLORATION INC.	2009-12-31
GLACIER CREDIT CARD TRUST	2009-12-31
GOLDRUSH RESOURCES LTD.	2009-12-31
GROUPE ADF INC.	2010-01-31
GROUPE NORWALL INC. (LE)	2009-12-31
GROUPE ODESIA INC.	2009-12-31
HOLDING CLE D'OR INC.	2009-12-31
HOMELAND URANIUM INC.	2009-12-31
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION	2009-12-31
HUNTINGTON EXPLORATION INC.	2009-12-31
INNOVIUM MEDIA PROPERTIES CORP.	2009-12-31
INTEMA SOLUTIONS INC.	2009-12-31
INTERCABLE ICH INC.	2009-12-31
ISEE3D INC.	2009-12-31
JANNOCK PROPERTIES LIMITED	2009-12-31
JEUX DYNASTY INC.	2009-12-31
JUNEX INC.	2009-12-31
KASTEN CHASE APPLIED RESEARCH LIMITED	2009-12-31
KOKOMO ENTERPRISES INC.	2009-12-31
LANDMARK GLOBAL FINANCIAL CORPORATION	2009-12-31
LITHIUM ONE INC.	2009-12-31
LUCARA DIAMOND CORP.	2009-12-31
LYRTECH INC.	2009-12-31
MAGASINS HART INC.	2010-01-31
MASTER CREDIT CARD TRUST	2009-12-31
MATAMEC EXPLORATIONS INC.	2009-12-31
MAYA OR & ARGENT INC.	2009-12-31
MEADOWBROOK APARTMENTS	2009-12-31
MEGA PRECIOUS METALS INC.	2009-12-31
METROBRIDGE NETWORKS INTERNATIONAL INC.	2009-12-31
MILLROCK RESOURCES INC.	2009-12-31
MINERAUX MAUDORE LTEE	2009-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
MINES D'OR ET DE CUIVRE NEWBASKA LTEE.	2009-12-31
MINES DE LA VALLEE DE L'OR LTEE	2009-12-31
MINES MCWATTERS INC. (LES)	2009-12-31
MOTORS LIQUIDATION COMPANY	2009-12-31
NEW MILLENNIUM CAPITAL CORP.	2009-12-31
NXA INC.	2009-12-31
PINNACLE MINES LTD.	2009-12-31
PLACE MONTFORT APARTMENT PROJECT	2009-12-31
PRIME MERIDIAN RESOURCES CORP.	2009-12-31
PROLAB TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
REDCLIFFE EXPLORATION INC.	2009-12-31
REITMANS (CANADA) LIMITEE	2010-01-30
RESSOURCES CALDERA INC.	2009-12-31
RESSOURCES D'ARIANNE INC. (LES)	2009-12-31
RESSOURCES DE LA BAIE D'URAGOLD INC.	2009-12-31
RESSOURCES GOLD HAWK INC.(LES)	2009-12-31
RESSOURCES MENGOLD INC.	2009-12-31
RESSOURCES MINIERES PRO-OR INC.	2009-12-31
RESSOURCES MINIERES RADISSON INC.	2009-12-31
RESSOURCES MINIERES VANSTAR INC.	2009-12-31
RESSOURCES PLEXMAR INC.	2009-12-31
RESSOURCES ROBEX INC.	2009-12-31
RESSOURCES SEARCHGOLD INC.	2009-12-31
RESSOURCES THREEGOLD INC. (LES)	2009-12-31
ROAD NEW MEDIA CORPORATION	2009-12-31
ROADRUNNER OIL & GAS INC.	2009-12-31
SELWYN RESOURCES LTD.	2009-12-31
SHARPE RESOURCES CORPORATION	2009-12-31
SMC VENTURES INC.	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE 2100 BLOOR STREET WEST LTD PARTN.	2009-12-31
SONOMAX SANTE AUDITIVE INC.	2009-12-31
SPECTRA INC.	2009-12-31
SPLIT YIELD CORPORATION	2010-01-31
SQLIAISON INC.	2009-12-31
SRAI CAPITAL CORP. (#23229)	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2006) DEBENTURE FUND (#26113) (#26114)	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2006) REALTY TRUST (#26112) (#26114)	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2007) MORTGAGE FUND	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2007) REALTY TRUST	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2008) MORTGAGE FUND	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2008) REALTY TRUST	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2004) LIMITED PARTNERSHIP (#23228)	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2005) LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2006) LIMITED PARTNERSHIP (#26112) (#26113)	2009-12-31
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2008) LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
SUNSTONE U.S. (N°2) L.P. (30306)	2009-12-31
SUNSTONE U.S. (2008) L.P.	2009-12-31
SUNSTONE U.S. OPPORTUNITY (N°2) REALTY TRUST (30307)	2009-12-31
SUNSTONE U.S. OPPORTUNITY REALTY TRUST	2009-12-31
SWEF TERRAWINDS RESOURCES CORP.	2009-12-31
TONBRIDGE POWER INC.	2009-12-31
UNIGOLD INC.	2009-12-31
VALENCIA CAPITAL DE RISQUE INC.	2009-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
VICTHOM BIONIQUE HUMAINE INC.	2009-12-31
WHITEMUD RESOURCES INC.	2009-12-31
49 NORTH RESOURCE INC.	2009-12-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
ADVANTAGE OIL & GAS LTD.	
AIR CANADA	
ALARIS ROYALTY CORP.	
ALLIED NEVADA GOLD CORP.	
ALTACANADA ENERGY CORP.	
ANGLO SWISS RESOURCES INC.	
ARGOSY ENERGY INC.	
BAYMOUNT INCORPORATED	
CAPITAL BLF INC.	
CAPITAL VTECHLAB INC.	
CLUBLINK ENTERPRISES LIMITED	
CONSOLIDATED FIRSTFUND CAPITAL CORP.	
CORPORATION DE SYSTEMES BRIDGEWATER	
CRESCENT POINT ENERGY CORP.	
DDS WIRELESS INTERNATIONAL INC.	
DESCARTES SYSTEMS GROUP INC. (THE)	
DOLLARAMA INC.	
DUNDEEWEALTH INC.	
ENDEAVOUR SILVER CORP.	
EXPLORATION DIA BRAS INC.	
EXPLORATION DIOS INC.	
FONDS DE DIVIDENDES MENSUELS BMO GUARDIAN LTEE (#5791)	
FORTUNE MINERALS LIMITED	
GOLD RESERVE INC.	
GROUPE ADF INC.	
GROUPE DISTINCTION INC.	
HARRY WINSTON DIAMOND CORPORATION	
HINTERLAND METALS INC.	
IMAX CORPORATION	
INDUSTRIES DOREL INC. (LES)	
INNERGEX ENERGIE RENOUVELABLE INC. (ANCIEN)	
INSIGNIA ENERGY LTD.	
JUNEX INC.	
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	
KINGSWAY LINKED RETURN OF CAPITAL TRUST (#24421)	
KINGSWAY NOTE TRUST (#24320)	
KOKOMO ENTERPRISES INC.	
MCGRAW-HILL RYERSON LIMITED	
MINERAUX MANICOUAGAN INC.	

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

MONTEREY EXPLORATION LTD.
 NEULION, INC.
 NEW MILLENNIUM CAPITAL CORP.
 NORTH AMERICAN PALLADIUM LTD
 NORTHSTAR AEROSPACE, INC.
 NOVAGOLD RESOURCES INC.
 NOVIK INC.
 NOVUS ENERGY INC.
 NULOCH RESOURCES INC.
 OREZONE GOLD CORPORATION
 OSI GEOSPATIAL INC.
 PEAK ENERGY SERVICES TRUST
 PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD.
 PFB CORPORATION
 PINNACLE MINES LTD.
 PRIMARY CORP.
 PROLAB TECHNOLOGIES INC.
 REITMANS (CANADA) LIMITEE
 RESSOURCES STRATECO INC.
 ROCK ENERGY INC.
 SAVANNA ENERGY SERVICES CORP.
 SAVANT EXPLORATIONS LTD.
 SIR ROYALTY INCOME FUND
 ULTRA PETROLEUM CORP.
 WESCAST INDUSTRIES INC.

NOTICE ANNUELLE

Date du document

BOREALIS INFRASTRUCTURE TRUST	2009-12-31
CANADA MORTGAGE ACCEPTANCE CORPORATION	2009-12-31
CANADIAN SPIRIT RESOURCES INC.	2009-12-31
CHATEAU INC. (LE)	2010-01-30
CONSUMERS' WATERHEATER OPERATING TRUST (THE)	2009-12-31
CORPORATION DE SECURITE GARDA WORLD	2010-01-31
DESCARTES SYSTEMS GROUP INC. (THE)	2010-01-31
DOLLARAMA INC.	2010-01-31
FIDUCIE CARTES DE CREDIT ALGONQUIN	2009-12-31
FIDUCIE DE CARTES DE CREDIT BROADWAY	2009-12-31
FIDUCIE DE LIQUIDITE SUR ACTIFS IMMOBILIERS	2009-12-31
FIDUCIE DE TITRISATION DE PROGRAMME DE FINANCEMENT DES STOCKS AUTOMOBILE FORD	2009-12-31
FIDUCIE HYPOTHECAIRE XCEED	2009-12-31
FIDUCIE SCHOONER	2009-12-31
FINANCIAL SERVICES INCOME STREAMS CORPORATION	2010-01-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER BTB	2009-12-31
GENESIS WORLDWIDE INC.	2009-12-31
GLACIER CREDIT CARD TRUST	2009-12-31
GROUPE ADF INC.	2010-01-31
INTERNATIONAL DATACASTING CORPORATION	2010-01-31

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
MAGASINS HART INC.	2010-01-31
MASTER CREDIT CARD TRUST	2009-12-31
NEW MILLENNIUM CAPITAL CORP.	2009-12-31
NULOCH RESOURCES INC.	2009-12-31
PINNACLE MINES LTD.	2009-12-31
REDCLIFFE EXPLORATION INC.	2009-12-31
REITMANS (CANADA) LIMITEE	2010-01-30
RESSOURCES CARTIER INC.	2009-12-31
ROADRUNNER OIL & GAS INC.	2009-12-31
SPLIT YIELD CORPORATION	2010-01-31
XS CARGO INCOME FUND	2009-12-31
49 NORTH RESOURCE INC.	2009-12-31

Liste des symboles SEDI

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	
1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	45 : Contrepartie d'un bien
2 : Filiale de l'émetteur assujetti	46 : Contrepartie de services
3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.	47 : Acquisition ou aliénation par don
4 : Administrateur d'un émetteur assujetti	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur
6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	50 : Attribution d'options
7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	51 : Levée d'options
8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié	52 : Expiration d'options
	53 : Attribution de bons de souscription
	54 : Exercice de bons de souscription
	55 : Expiration de bons de souscription
	56 : Attribution de droits de souscription
	57 : Exercice de droits de souscription
	58 : Expiration de droits de souscription
	59 : Exercice au comptant
	Dérivés émis par un tiers
	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers
	Divers
	90 : Changements relatifs à la propriété
	97 : Autres
	99 : Correction d'information
	NATURE DE L'OPÉRATION
	D : Propriété directe
	I : Propriété indirecte
	C : Contrôle
	AUTRES MENTIONS
	O : Opération originale
	M : Première modification
	M' : Deuxième modification
	M'' : Troisième modification, etc.
	R : Opération déclarée hors délai (en retard).
NATURE DE L'OPÉRATION	
Généralités	
00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	
11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément	
15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	
16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	
35 : Dividende en actions	
36 : Conversion ou échange	
37 : Division ou regroupement d'actions	
38 : Rachat – annulation	
40 : Vente à découvert	

* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.

AVIS

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
01 Communiqué Laboratory Inc.									
<i>Options</i>									
Kissack, Gary	4		O	2006-08-25	D	50 - Attribution d'options	100 000		
			M	2006-08-25	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
			O	2007-05-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.6300	
			M	2007-05-01	D	50 - Attribution d'options	100 000		200 000
49 North Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
49 North Resources Inc.	1		O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	2.3700	124 240
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	2.3600	129 240
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	2.3800	139 240
			O	2010-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	2.3530	154 240
Inwentash, Sheldon	6								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			815 000
MacNeill, Tom	4, 5, 3		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	2.4000	1 359 556
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	2.4000	1 359 656
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			815 000
<i>Bons de souscription</i>									
Inwentash, Sheldon	6								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			815 000
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			815 000
Acasti Pharma Inc.									
<i>Actions ordinaires (Actions de catégorie A)</i>									
Godin, André	5		O	2010-04-29	D	52 - Expiration d'options	10 000	0.2500	236 764
Sampalis, Fotini	5		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	14 000	0.2500	205 929
<i>Options</i>									
Godin, André	5		O	2010-04-29	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	0.2500	90 000
Harland, Henri	4, 5		O	2010-04-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(40 000)	0.1250	160 000
Sampalis, Fotini	5		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	(14 000)	0.2500	186 000
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	7.7100	19 749 355
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	800	7.6000	19 750 155
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 016	7.1400	19 746 255
			O	2010-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	900	7.5000	19 751 055
Alimentation Couche-Tard Inc.									
<i>Unité d'action fictive</i>									
Aubry, Sylvain	7, 5		O	2004-10-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	120	18.6200	120
Bernard, Michel	7, 5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	4 089	18.6200	9 738
Bouchard, Alain	4, 7, 6, 5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	49 020	18.6200	110 265
Brisebois, Alain	7, 5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	9 038	18.6200	16 247
Broussard, Jason	5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	3 275	18.6200	8 745
Campau, Robert	7, 5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	2 017	18.6200	5 438

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Davis, Darrell J.	7		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	3 661	18.6200	9 688
Hamlin, Rick	5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	3 291	18.6200	7 100
Hannasch, Brian Patrick	7, 5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	19 523	18.6200	36 487
Haxel, Geoffrey	5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	4 060	18.6200	10 775
McCure, Matt	5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	3 291	18.6200	8 761
Paré, Raymond	5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	12 083	18.6200	22 349
Plourde, Réal	4, 7, 6, 5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	18 770	18.6200	42 221
Rodriguez, Paul	7, 5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	3 468	18.6200	9 177
Seber, Waymon O.	5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	2 695	18.6200	7 196
Struble, Michael L.	7, 5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	3 390	18.6200	9 024
Tourek, Timothy	7, 5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	3 291	18.6200	8 761
Trowbridge, Kim	7, 5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	4 664	18.6200	11 138
Valdes, Lou	5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	3 275	18.6200	8 745
Allied Nevada Gold Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gill, Steven	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 500
IRA	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 300
Thom, Theresa	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
<i>Options</i>									
Gill, Steven	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 534
Woods, Warren	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 334
Alphinat inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lemoine, Michel	4		O	2010-04-27	D	54 - Exercice de bons de souscription	250 000	0.1200	1 613 000*
<i>Bons de souscription</i>									
Lemoine, Michel	4		O	2010-04-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	(250 000)		
			M	2010-04-27	D	54 - Exercice de bons de souscription	(250 000)		0
Page, Curtis	4, 5, 3		O	2010-04-23	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(20 000)		2 230 000*
			O	2010-04-26	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(130 000)		2 100 000*
			O	2010-04-30	D	55 - Expiration de bons de souscription	(2 100 000)		0
<i>Options</i>									
Lecoq, Alain	5		O	2010-04-20	D	52 - Expiration d'options	(556 444)		0
			O	2010-04-21	D	50 - Attribution d'options	300 000		300 000
Lecoq, Philippe	5		O	2010-04-20	D	52 - Expiration d'options	(741 444)		0
			O	2010-04-21	D	50 - Attribution d'options	390 294		390 294*
Page, Curtis	4, 5, 3		O	2010-04-21	D	50 - Attribution d'options	200 000		200 000*
AltaCanada Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jackson, Donald Leslie	5	R	O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.0700	130 313
			R	2010-04-16	D	46 - Contrepartie de services	31 646	0.0790	161 959
Altus Group Income Fund									
<i>Class B Units</i>									
Morassutti, Paul John	5		O	2010-04-29	D	36 - Conversion ou échange	(11 620)		0
<i>Options</i>									
Eisen, Barry Isaac	5		O	2010-05-04	D	51 - Exercice d'options	(5 315)	7.2800	10 629

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Amalgamated Income Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Foscolos, Elias	4								
Accretive Financial Corp	PI		O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.4200	53 965
			O	2010-05-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	1.4200	56 965
			O	2010-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	1.4100	58 665
Simlie Foscolos	PI		O	2010-05-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 800	1.4100	166 186
Mitchell, Bruce	4		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 000	1.4300	110 500
Amerigo Resources Ltd									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dean, Steven G	4, 5								
Dean Holdings Trust	PI	R	O	2009-06-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 500	0.3800	
			M	2009-07-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 500	0.3800	2 308 750
		R	O	2009-06-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.3850	
			M	2009-07-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.3850	2 314 250
		R	O	2009-06-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	481 000	0.3900	
			M	2009-07-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	481 000	0.3900	2 795 250
AMI Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mullaney, Raymond	4		O	2010-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 500
Apella Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Adams, Brian Frank	4	R	O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.1400	
			M	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.1400	1 603 000
Argosy Energy Inc.									
<i>Options</i>									
Campbell, Richard Allan	5		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	22 500	0.9100	85 500
Dalton, Thomas	5		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	22 500	0.9100	85 500
Dobek, Ray	4, 5		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	27 000	0.9100	103 000
Faircloth, Ken	4		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	22 500	0.9100	85 500
George, Norm	5		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	22 500	0.9100	85 500
Kanovsky, Michael Manuel	4		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	22 500	0.9100	85 500
Poetker, John	4		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	22 500		85 500
Salamon, Peter	4, 5		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	36 000	0.9100	134 000
Arsenal Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stewart, Curtis	4		O	2010-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.8800	700 017
Astral Media inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Benoît, Charles	7		O	2009-12-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	31.9000	
			M	2009-12-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	31.9000	0
Greenberg, Sidney	4, 7, 5		O	2010-05-05	D	51 - Exercice d'options	15 000	21.1250	15 000
			O	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	34.6407	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options</i>									
Benoît, Charles	7		O	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	4 000	31.8900	
			M	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	4 000	31.8900	19 060
Greenberg, Sidney	4, 7, 5		O	2010-05-05	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	21.1250	329 000
Laflamme, Claude	7		O	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	3 300	31.8900	
			M	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	3 300	31.8900	35 848
Lagacé, Yves	7		O	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	3 600	31.8900	
			M	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	3 600	31.8900	18 180
LORRAIN, JEAN-FRANÇOIS	5		O	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	3 300	31.8900	
			M	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	3 300	31.8900	15 500
Meloul, Dany	5		O	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	2 500	31.8900	
			M	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	2 500	31.8900	10 900
Pow, John Thomas	7		O	2010-02-03	D	51 - Exercice d'options	(2 800)	30.6700	
			M	2010-02-03	D	51 - Exercice d'options	(2 800)	30.6700	12 620
Saint-Laurent, Johanne	7		O	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	3 800	31.8900	
			M	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	3 800	31.8900	19 000
<i>Unités d'actions avec restrictions/Restricted Share Units(A)</i>									
Benoît, Charles	7		O	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	2 000		
			M	2009-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000		5 900
Laflamme, Claude	7		O	2009-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 650		
			M	2009-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 650		4 950
Lagacé, Yves	7		O	2009-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 800		
			M	2009-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 800		5 400
LORRAIN, JEAN-FRANÇOIS	5		O	2009-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 650		
			M	2009-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 650		4 950
Meloul, Dany	5		O	2009-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 250		
			M	2009-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 250		3 750
Pow, John Thomas	7		O	2009-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 600		
			M	2009-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 600		3 100
Saint-Laurent, Johanne	7		O	2009-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 900		
			M	2009-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 900		5 700
ATCO LTD.									
<i>Actions ordinaires Class II</i>									
Allison, Ian M.	7								
RRSP	PI		O	2010-02-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-02-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			600

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions sans droit de vote Class I									
Ackroyd, Carson J.	5								
CWTC	PI		O	2010-03-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	52.2300	
			M	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 000	52.2300	
			M'	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 000	52.2300	1 000
Andrews, Brian M.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	680	39.0600	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	680	39.0600	690
Arndt, Scott	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		36
Beckett, William James	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	150	37.1000	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	150	37.1000	2 308
Boven, Ray	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	38.8800	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	38.8800	129
Carroll, John J.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	56	38.9000	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	56	38.9000	171
Carter, Keith D.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	38.8900	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	38.8900	285
Cheng, Vivian W.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		174
Clennett, Michael M.	7								
CWTC	PI		O	2010-03-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	52.2300	
			M	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	52.2300	
			M'	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	52.2300	2 000
Dever, Michael R.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	38.8800	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	38.8800	126
Dixon, Alan	7		O	2009-11-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	44.4500	
			M	2009-11-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	44.4500	0
Duffy, Steve J.	7								
CWTC	PI		O	2010-03-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	52.2300	
			M	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	52.2300	
			M'	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	52.2300	2 000
Ell, John W.	7		O	2005-05-20	D	51 - Exercice d'options	250	38.1800	
			M	2005-05-20	D	51 - Exercice d'options	250	38.1800	250
Evison, R. John	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		7 948
Feltham, Graeme	7		O	2009-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
French, Daniel A.	7								
Karusel Management	PI		O	2010-02-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-02-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 800
Friesen, G. Dale	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		38
Fuchshuber, Carl	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		537
Gear, Carol	7		O	2008-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Gervais, R. Michael	7		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Goguen, Paul G.	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	38.9000	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	38.9000	
			M'	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	38.9000	81
Haliburton, William J.	7		O	2005-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	63.6000	
			M	2005-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	63.6000	0
Hall, Darcy R.	7		O	2008-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Hargrave, Ian D.	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		470
Hughes, Randy D.	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	125	38.8900	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	125	38.8900	475
Hunt, Kevin Peter	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		1 702
Hvatum-Brewster, Lillian	7		O	2004-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Jones, David R.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	38.9000	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	38.9000	1 612
<i>Options 38.18</i>									
Belsheim, Donald E.	7		O	2007-05-18	D	51 - Exercice d'options	(200)		
			M	2007-05-18	D	51 - Exercice d'options	(200)		
			M'	2007-05-18	D	51 - Exercice d'options	(200)		
			M''	2007-05-18	D	51 - Exercice d'options	(200)		0
<i>Options 45.88</i>									
Baer, Robert V.	7		O	2008-03-15	D	51 - Exercice d'options	2 000		
			M	2008-03-15	D	51 - Exercice d'options	2 000		2 000
Hanson, Brenda L.	7		O	2008-03-15	D	50 - Attribution d'options	1 000		
			M	2008-03-15	D	50 - Attribution d'options	1 000		1 000
Atlantic Power Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rapisarda, Paul Howard	5		O	2010-04-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 520		15 049
Welch, Barry	5		O	2010-04-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	63 147		158 196
Welch, Patrick Joseph	5		O	2010-04-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30 310		57 933
Baffinland Iron Mines Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fietz, Gary Claude	4		O	2010-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options stock</i>									
Fietz, Gary Claude	4		O	2010-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	200 000		200 000
Banque Canadienne Imperiale de Commerce									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCaughey, Gerald T	4, 5		O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	12 300	55.1000	131 926
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 300)	74.8500	119 626
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	74.8500	109 626
<i>Options</i>									
McCaughey, Gerald T	4, 5		O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	(12 300)		719 548
Banque de Montréal									
<i>Actions ordinaires</i>									
Auerbach, Andrew Brent	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	593	42.7300	

Émetteur	Re- lation	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Bachand, Stephen Eugene	4		M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	593	42.7300	2 316*
			O	2009-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 200)	45.4000	
			M	2009-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 200)	45.4000	0
Begy, Christopher Blake	5		O	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 398)	61.0700	
			M	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 398)	61.0700	
			M'	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 398)	61.0700	
			M''	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 398)	61.0700	20 750
Bermingham, Thomas	5		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	62.0300	
			M	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	62.0300	0
Computershare Trust Company Of Canada	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	580	42.4900	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	580	42.4900	2 693*
			O	2010-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 626)	61.4700	
			M	2010-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 626)	61.4700	1 067
Chalifoux, Michel	5								
Computer Share Trust Co. of Canada	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	648	41.7400	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	648	41.7400	4 588
Congalton, Susan Tichenor	7		O	2002-06-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	444		
			M	2002-06-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	444		
			M'	2002-06-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	444		13 489
Cooper, Sherry	5		O	2010-03-08	D	51 - Exercice d'options	10 000	38.4500	
			M	2010-03-08	D	51 - Exercice d'options	10 000	38.4500	68 459
Cranston, Cathryn Elizabeth	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	2 100	38.4500	
			M	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	2 100	38.4500	25 814
Deegan, Paul Andrew	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2010-03-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	498	42.1000	
			M	2010-03-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	498	42.1000	2 960*
Ellis, Jeffrey	5								
Computershare	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	54.7800	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	54.7800	672
Haward-Laird, Sharon Marie	7								
Computershare Trustco of Canada	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66		
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66		2 162
Heatherly, David George Edward	5								
Computershare	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	461	42.5300	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	461	42.5300	2 093*
Hector, Alexander	5								
Computer Share Trust Co. of Canada	PI		O	2009-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	336	40.2300	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	336	40.2300	
			M'	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	336	40.2300	128
Henderson, Gordon James	5		O	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 250)	60.4000	
			M	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 250)	60.4000	0
Henderson, Sandra L	5		O	2010-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			525
Hudon, Maurice	5		O	2010-03-05	D	51 - Exercice d'options	54 600	38.4500	
			M	2010-03-05	D	51 - Exercice d'options	54 600	38.4500	57 914*
			O	2010-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(54 600)	59.1900	
			M	2010-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(54 600)	59.1900	3 314*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Jason, John	5								
Computershare Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	54.8300	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	54.8300	59
Jenkins, Terry Alan	5		O	2010-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	58.9500	
			M	2010-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	58.9500	300*
Joyce, Michael	5								
Computershare United States	PI		O	2010-03-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	855	33.0700USD	
			M	2010-03-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	855	33.0700USD	2 941
Kelsey, James	5		O	2010-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 400)	59.3198	
			M	2010-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 400)	59.3198	0
Kilpatrick, Lynne	5								
ComputerShare Trust Company of Canada	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	557	43.1100	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	557	43.1100	1 939*
Kitchen, Michael	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	716	42.2900	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	716	42.2900	4 306
Macmillan, Neil Ronald	5		O	2010-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	60.8265	
			M	2010-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	60.8265	49 429*
Martenson, Bernadine Louise	5		O	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	778	34.1300	
			M	2010-03-25	D	51 - Exercice d'options	778	34.1300	
			M'	2010-03-25	D	51 - Exercice d'options	778	34.1300	778
			O	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	778	62.3400	
			M	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(778)	62.3400	
			M'	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(778)	62.3400	0
MAUCHAN, CRAIG	5		O	2010-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	537	43.0500	
			M	2010-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	537	43.0500	537
McDonald, Gerard John	5								
Computershare Trust Company	PI		O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 101)	61.4700	
			M	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 101)	61.4700	121*
Meijer, Nico	5								
Computer Share Trust Company of Canada	PI		O	2010-03-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	651	43.5300	
			M	2010-03-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	651	43.5300	852*
Menard, L. Jacques	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 045	41.9700	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 045	41.9700	6 609
Meralli, Yasmin	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	569	41.7200	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	569	41.7200	4 063*
mohammed, joan	5								
Computershare Trust Company of United States	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	925	33.4800	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	925	33.4800USD	
			M'	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	925	33.4800USD	3 953
Mulhall, Janine Marie	5								
Computer Share Trust Company of Canada	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	648	42.0300	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	648	42.0300	
			M'	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	648	42.0300	3 985*
Murphy, Stephen	5								

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Computershare Trust Co. of Canada	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	836	41.7600	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	836	41.7600	5 759*
Nel, Marthinus Johannes	5								
Computershare trust company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	320	43.6100	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	320	43.6100	337
O'Brien, John	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2010-04-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 970)	61.4040	
			M	2010-04-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 970)	61.4040	
			M'	2010-04-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 970)	61.4040	1 265
Plews, Andrew	5								
Computershare United States	PI		O	2010-03-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	827	32.8200USD	
			M	2010-03-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	827	32.8200USD	2 621
Somerville, Penelope Frances	5		O	2010-03-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	61.0653	
			M	2010-03-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	61.0653	15 624
Tang, Marjorie	5		O	2010-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	60.8490	
			M	2010-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	60.8490	600
Thorsen, Jamie Karen	5								
Computershare Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 017	34.2900	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 017	34.2900	6 605
Trembacki, Mark D.	5		O	2010-03-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 250	38.4500	
			M	2010-03-22	D	51 - Exercice d'options	4 250	38.4500	
			M'	2010-03-22	D	51 - Exercice d'options	4 250	38.4500	8 250
Zillmer, Gabriella Renate Joan	5		O	2010-03-16	D	51 - Exercice d'options	1 800	38.4500	
			M	2010-03-16	D	51 - Exercice d'options	1 800	38.4500	7 200
			O	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	60.8900	
			M	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	60.8900	5 400
<i>Options</i>									
Birmingham, Thomas	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(1 800)	38.4500	
			M	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(1 800)	38.4500	20 838
Butt, William Emerson	7		O	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	14 196	53.4500	
			M	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	14 196	53.4500	38 613
Cocker, Gail Anne	5		O	2010-03-15	D	51 - Exercice d'options	(22 080)	38.4500	
			M	2010-03-15	D	51 - Exercice d'options	(22 080)	38.4500	60 460*
Drake, Deirdre Candice	5		O	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	6 419	53.4500	
			M	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	6 419	53.4500	31 162
Ferguson, David Cadwell	5		O	2010-03-12	D	51 - Exercice d'options	(23 000)	38.4500	
			M	2010-03-12	D	51 - Exercice d'options	(23 000)	38.4500	83 613
HAYES, ROBERT K.	5		O	2010-05-06	D	97 - Autre	(1)		12 054
			O	2010-05-06	D	97 - Autre	1		12 055
Hudon, Maurice	5		O	2010-03-05	D	51 - Exercice d'options	(54 600)	38.4500	
			M	2010-03-05	D	51 - Exercice d'options	(54 600)	38.4500	196 576*
Liu, Ellen	7, 5		O	2010-03-05	D	51 - Exercice d'options	(8 500)	38.4500	
			M	2010-03-05	D	51 - Exercice d'options	(8 500)	38.4500	68 115
Martenson, Bernadine Louise	5		O	2010-03-25	D	51 - Exercice d'options	(778)	34.1300	
			M	2010-03-25	D	51 - Exercice d'options	(778)	34.1300	9 285
Miller, Michael John	5		O	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	11 242	53.4500	
			M	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	11 242	53.4500	35 659

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
mohammed, joan	5		O	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	8 888	53.4500	
			M	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	8 888	53.4500	58 463
O'Brien, John	5		O	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	2 339	53.4500	
			M	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	2 339	53.4500	9 247
Palmer, Robert Douglas	5		O	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	1 649	53.4500	
			M	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	1 649	53.4500	3 973
Serraglio, Robert J.	5		O	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	7 318	53.4500	
			M	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	7 318	53.4500	40 032
Sorbie, Valerie	5		O	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	7 016	53.4500	
			M	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	7 016	53.4500	7 016
Sutherland, Bradley David	5		O	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	1 462	53.4500	
			M	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	1 462	53.4500	5 990
Zillmer, Gabriella Renate Joan	5		O	2010-03-16	D	51 - Exercice d'options	(1 800)	38.4500	
			M	2010-03-16	D	51 - Exercice d'options	(1 800)	38.4500	39 439
BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA									
<i>Droits à la plus value-DPVA/Stock Appreciation Rights-SARs</i>									
Paradis, Marc	5		O	1999-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	3 750		3 750
Pilon, Lorraine	5		O	2000-01-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	27 500		27 500
Robitaille, Réjean	4, 5		O	2002-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	35 800		35 800
Trudeau, Michel Claude	7, 5		O	1999-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	15 000		15 000
<i>Unités actions performance-UAP/Performance Share Units-PSUs</i>									
Berbiche, Yassir	5		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	3 294		3 294
Paradis, Marc	5		O	1999-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	3 093		3 093
Pilon, Lorraine	5		O	2000-01-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	2 631		2 631
Trudeau, Michel Claude	7, 5		O	1999-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	6 026		6 026
<i>Unités d'actions de performance différées-UAPD / DPSUs</i>									
Paradis, Marc	5		O	1999-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	1 770		1 770
Pilon, Lorraine	5		O	2000-01-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	4 730		4 730
Trudeau, Michel Claude	7, 5		O	1999-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	35 988		35 988
<i>Unités d'actions restreintes différées-UARD / DRSUs</i>									
Pilon, Lorraine	5		O	2000-01-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	6 097		6 097
Robitaille, Réjean	4, 5		O	2002-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	11 822		11 822
<i>Unités d'actions restreintes-UAR/Restricted Share Units-RSUs</i>									
Paradis, Marc	5		O	1999-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	3 332		3 332
Pilon, Lorraine	5		O	2000-01-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	2 361		2 361
Robitaille, Réjean	4, 5		O	2002-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	31 360		31 360
Trudeau, Michel Claude	7, 5		O	1999-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	6 799		6 799
Banque Nationale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Annett, David	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	208	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	208	50.2315	289
Bélair, Sébastien	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	169	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	169	50.2315	240
Bibeau, Michel	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	217	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	217	50.2315	561
Bilodeau, Stéphane	5		O	2010-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Bitar, Michel	5		O	2010-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(700)	62.5328	
			M	2010-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(700)	62.5328	1 868
Bouchard, Céline	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	215	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	215	50.2315	712
Brunelle, Jean-Guy	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	678	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	678	50.2315	2 083
Cabana, Georges	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64	59.5670	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64	59.5670	64
Collette, René Joseph	5		O	2010-03-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	63.4160	
			M	2010-03-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	63.4160	1 309
Coulombe, Martine	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	276	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	276	50.2315	668
Croteau, France	5		O	2010-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 375)	63.3318	
			M	2010-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 375)	63.3318	1 765
Dallaire, Claire	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	207	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	207	50.2315	2 566
David, France	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	191	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	191	50.2315	721
Déry, Danny	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	254	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	254	50.2315	1 216
Déry, Diane	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	521	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	521	50.2315	1 081
dumont, nicole	5		O	2010-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	62.6400	
			M	2010-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	62.6400	2 404
FAUBERT, Michel	5		O	2009-12-31	D	35 - Dividende en actions	114	45.3400	
			M	2009-12-31	D	35 - Dividende en actions	114	45.3400	12 555
Ferreira, Laurent	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 200
Fredette, Luc	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	346	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	346	50.2315	5 132
Girard, Eric	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	278	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	278	50.2315	2 448

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Hanczakowski, Jean-François	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	50.9295	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	50.9295	119
Hébert, Brigitte	5		O	2010-03-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(874)	62.1860	
			M	2010-03-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(874)	62.1860	1 104
Hotte, Jacynthe	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	459	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	459	50.2315	3 550
Jacques, Simon	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	60.5700	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	60.5700	326
Jodoin, Yann	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	58.4022	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	58.4022	177
Kennedy, D. William	5		O	2010-03-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	62.1600	
			M	2010-03-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	62.1600	0
Knuepp, Marc	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	54.0751	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	54.0751	36
Lapointe, Anik	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	58.9844	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	58.9844	485
lauzier, nathalie	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	305	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	305	50.2315	1 001
Lavoie, Julie	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	338	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	338	50.2315	1 677
Leduc, Michelle	5		O	2009-12-31	D	35 - Dividende en actions	4	49.2693	
			M	2009-12-31	D	35 - Dividende en actions	4	49.2693	1 982
Leith, Sylvain	5		O	2010-03-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	62.2500	
			M	2010-03-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	62.2500	1 614
Lyon, Françoise E.	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	128	54.1499	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	128	54.1499	468
Mc Collough, Robert	5		O	2010-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 814)	61.3800	
			M	2010-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 814)	61.3800	476
Meloche, Gaétan	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	294	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	294	50.2315	1 828
Milette, Nicolas	5		O	2010-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(875)	61.1900	
			M	2010-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(875)	61.1900	105
Naud, Jacques	5		O	2010-03-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 000)	61.4100	
			M	2010-03-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 000)	61.4100	1 762
Ouellet, Danielle	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	334	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	334	50.2315	467
Pelletier, Yves	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	50.2315	600
Poissant, Daniel	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	355	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	355	50.2315	1 687
Poitras, Marjorie	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	58	58.4022	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	58	58.4022	137
Roy, Sylvie	5		O	2010-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	62.4323	
			M	2010-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	62.4323	2 147
SHAIN, LILI JUNE	5		O	2010-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 575)	63.4289	
			M	2010-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 575)	63.4289	7 063
simard, louise	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	326	50.2315	

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	326	50.2315	2 422
Tayles, Lesly A.	5		O	2010-01-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-01-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Therrien, Pierre	5		O	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 850)	62.2518	
			M	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 850)	62.2518	2 419
Thibault, Joëlle	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	50.2315	186
Villeneuve, Benoit	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	280	50.2315	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	280	50.2315	1 158
<i>Options</i>									
Bilodeau, Stéphane	5		O	2010-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Can, Tien D.	5		O	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	4 816		
			M	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	4 816		4 816
Corbeil, Sylvain	5		O	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	4 716		
			M	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	4 716		4 716
Côté, Claudine	5		O	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	5 356		
			M	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	5 356		20 681
Ferreira, Laurent	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 472
Foley, Steven W.	7		O	2010-02-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-02-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Pack, Kathleen E.	5		O	2009-12-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-12-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Paquet, Justin	7		O	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	12 380		
			M	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	12 380		70 020
Pilote, Diane	5		O	2010-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 300
Swendsen, John	5		O	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	6 192		
			M	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	6 192		55 160
Swiderski, Lisa	5		O	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	8 144		
			M	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	8 144		8 144
Thompson, Peter Douglas	5		O	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	6 964		
			M	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	6 964		49 464
VanBrugghe, Jean-Sébastien	5		O	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	4 576		
			M	2009-12-09	D	50 - Attribution d'options	4 576		4 576
<i>Unités d'actions assujetties à des restrictions (UAR) / (RUS)</i>									
Ferreira, Laurent	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			71 001
<i>Unités d'actions différées (UAD) / (DSU)</i>									
Bloomberg, Lawrence S.	4, 7		O	2003-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Bourgie, Pierre	4		O	2003-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Caillé, André	4		O	2005-10-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	7 263		7 263
Coulombe, Gérard	4		O	2003-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	19 457		19 457
Cyr, Bernard	4		O	2003-07-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Dawe, Shirley A.	4		O	2003-07-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	6 018		6 018
Diamond-Gélinas, Nicole	4		O	2003-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
DOUVILLE, Jean R.	4		O	2010-04-29	D	97 - Autre	7 192		7 192
			O	2000-03-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	7 347		7 347
Dutil, Marcel E.	4		O	2003-08-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	14 119		14 119
Gaulin, Jean	4		O	2003-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	8 989		8 989
Gobeil, Paul	4		O	2003-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	30 005		30 005
Laflamme, Louise	4		O	2008-11-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	736		736
Runte, Roseann	4		O	2003-07-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	12 017		12 017
Tellier, Marc	4		O	2005-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	97 - Autre	5 472		5 472
Banque Royale du Canada									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
McGregor, Alex Douglas	5		O	2003-02-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			299 049
Standish, Mark Allan	5		O	2002-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			360 754
<i>Droits Director Deferred Stock Units</i>									
Elix, Douglas Thorne	4		O	2002-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38 793
<i>Droits Performance Deferred Share Units</i>									
Lewis, Melville George	5		O	2003-11-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			69 154
McGregor, Alex Douglas	5		O	2003-02-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			94 851
Standish, Mark Allan	5		O	2002-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 294
<i>Droits RBC Capital Markets Unit Awards</i>									
McGregor, Alex Douglas	5		O	2003-02-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			45 004
Standish, Mark Allan	5		O	2002-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			51 316
BCE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BCE Inc.	1		O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000 000	28.8211	1 000 000
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000 000)		0
			O	2010-04-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 000 000	28.3582	1 000 000
			O	2010-04-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000 000)		0
			O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000 000	28.5187	1 000 000
			O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000 000)		0
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000 000	29.4130	1 000 000
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000 000)		0
BioMS Medical Corp.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Brown, Richard William	5		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	0.3050	84 300
Giese, Clifford Duncan	4, 5		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500 000	0.3050	3 202 791
Rycor Holdings Ltd.	PI		O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.3050	365 800
			O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.3550	372 800
			O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 500	0.3550	397 300
			O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.3600	399 300
			O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 500	0.3650	417 800

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 500	0.3700	440 300
			O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3750	460 300
			O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.3800	465 800
Giese, Kevin Arnold	4, 5		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800 000	0.3050	2 819 083
Giese, Ryan	5		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750 000	0.3050	911 813
Grace, William	4		O	2010-05-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.3100	125 000
Hesby, Anton Samuel	5		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	0.3050	515 250
Johnston, Brent	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	0.3050	250 000
Politeski, Gordon John	5		O	2005-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.3050	100 000
Stroud, Randy Robert Steven	5								
Randy Stroud Consulting (Alberta) Inc.	PI		O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600 000	0.3050	653 000
The Governors of the University of Alberta	3		O	2010-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	(12 284 000)	0.3050	5 339 225
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.3150	5 334 225
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 000)	0.3200	5 311 225
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(42 500)	0.3250	5 268 725
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(220 000)	0.3300	5 048 725
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(61 500)	0.3350	4 987 225
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(115 500)	0.3400	4 871 725
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(163 500)	0.3450	4 708 225
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(365)	0.3700	4 707 860
Biotonix (2010) Inc.									
<i>Options actions ordinaires</i>									
Blais, Richard	4		O	2010-04-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-21	D	50 - Attribution d'options	70 000	1.1400	70 000
Masnaghetti, Livia	4	R	O	2010-04-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 000
Biovail Corporation									
<i>Droits Restricted Share Units (RSUs)</i>									
Albert, Richard Mark	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	5		
			M	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	5		2 064
Bovaird, Christopher Wayne	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	7		
			M	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	7		4 293
Isabel, Nelson Ferreira	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	5		
			M	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	5		8 663
Sebben, John Charles	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	6		
			M	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	6		3 524
Zator, Todd	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	6		
			M	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	6		1 156
Birchcliff Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Schulich, Seymour	3								
Nevada Capital Corporation Ltd.	PI		O	2010-05-03	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000 000	9.1500	24 000 000
Blue Note Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
PricewaterhouseCoopers	3		O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.1110	13 878 649

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Bombardier Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe B/ Class B Shares (Subordinate Voting)</i>									
Lévesque, Sylvain	5		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	5.4900	46 129
<i>Options</i>									
Bombardier, J.R. André	4, 5, 3		O	2010-04-22	D	52 - Expiration d'options	(200 000)		0
Bridgewater Systems Corporation									
<i>Options</i>									
Butler, Kimberly	5		O	2010-04-28	D	53 - Attribution de bons de souscription	40 000	9.6800	
			M	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	40 000	9.6800	132 114
Garry, Eamonn	5		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	25 000	9.6800	127 500
Ogonek, Edward Anthony	4, 5		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	70 000	9.6800	290 000
Sharpley, David	5		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	40 000	9.6800	186 672
Thrasher, Phillip Charles	5		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	40 000	9.6800	370 000
BRIQUE BRAMPTON LIMITEE									
<i>Actions à droit de vote multiple - Class B</i>									
Kerbel, Ruth Lorraine	3								
Clay Brick Holdings Limited	PI		O	1993-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 223 250
<i>Actions à droit de vote subalterne - Class A</i>									
Kerbel, Ruth Lorraine	3		O	1993-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			533 700
<i>Débetures - Subordinated Secured Debentures</i>									
Brampton Brick Limited, Brampton Brick Limited	1		O	1986-10-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-02-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 9 000 000.00		\$ 9 000 000.00
Bratty, Rudolph	4								
Pavers Acquisitions Inc.	PI		O	2004-05-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-02-26	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 1 000 000.00		\$ 1 000 000.00
Buhler, John	3								
Highland Park Financial Inc.	PI		O	2005-08-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-02-26	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 2 000 000.00		\$ 2 000 000.00
KERBEL, HOWARD C.	4		O	2004-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-02-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 1 000.00	1000.0000	
		R	M	2010-02-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 1 000 000.00		\$ 1 000 000.00
Kerbel, Jeffrey G.	4, 5, 3								
Jedi Consultants Corp.	PI		O	2004-03-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-02-26	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 100 000.00		\$ 100 000.00
Mableton Developments Limited	PI		O	2004-03-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-02-26	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 500 000.00		\$ 500 000.00
Wireless Info Holdings Inc.	PI		O	2004-03-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-02-26	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 500 000.00		\$ 500 000.00
Kerbel, Ruth Lorraine	3								
Wireless Info. Holdings Inc.	PI		O	1993-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-02-26	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 500 000.00		\$ 500 000.00
C.A. Bancorp Canadian Realty Finance Corporation									
<i>Bons de souscription</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
C.A. Bancorp Ltd. <i>Class A Shares</i>	8		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 500
C.A. Bancorp Canadian Realty Finance Corporation	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	500	7.0000	500
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	7.0000	0
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	300	7.0000	300
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	7.0000	0
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	600	7.0000	600
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	7.0000	0
			O	2010-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	7.0000	1 000
			O	2010-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	7.0000	0
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	7.0000	1 000
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	7.0000	0
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	7.0100	1 500
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	7.0100	0
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	7.2400	1 500
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	7.2400	0
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	900	7.2500	900
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(900)	7.2500	0
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	7.2500	1 300
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	7.2500	0
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	7.2500	1 400
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	7.2500	0
C.A. Bancorp Ltd.	8		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
C.A. Bancorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Weiss Asset Management LP	3								
Brookdale Global Opportunity Fund	PI		O	2010-04-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 140	1.3600	873 390
			O	2010-04-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 250	1.3300	878 640
			O	2010-04-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	1.3658	882 240
			O	2010-04-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	1.3967	884 040
			O	2010-05-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	1.3800	884 640
Brookdale International Partners, LP	PI		O	2010-04-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 660	1.3600	1 806 610
			O	2010-04-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 250	1.3300	1 818 860
			O	2010-04-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 400	1.3658	1 827 260
			O	2010-04-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	1.3967	1 831 460
			O	2010-05-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	1.3800	1 832 860
Cadomin Capital Corporation (formerly Sprott Molybdenum Participation Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
The K2 Principal Fund L.P.	3	R	O	2010-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.5000	5 050 600
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.5000	5 030 600
Canaccord Financial Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canaccord Financial Inc.	1								
Canaccord Financial Ltd.	PI		O	2010-04-23	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 474 190		1 474 190
			O	2010-04-23	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 474 190)		0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2004-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-23	C	97 - Autre	26 500 000		26 500 000
Daviau, Daniel Joseph	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2010-04-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			77
			O	2010-04-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 845 889		
			M	2010-04-23	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 845 889		1 845 966
Esteireiro, Joao Carlos De Almeida	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2010-04-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			77
			O	2010-04-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	989 706		
			M	2010-04-23	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	989 706		989 783
Evershed, Philip	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2010-04-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			77
			O	2010-04-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 845 889		
			M	2010-04-23	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 845 889		1 845 966
Ghose, Dvaipayan	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2010-04-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			654 711
Goldberg, Barry	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2010-04-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38
			O	2010-04-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 048 794		
			M	2010-04-23	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 048 794		1 048 832
Hirst, Edward Raye	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2010-04-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			67 672
			O	2010-04-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 733 780		
			M	2010-04-23	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 733 780		1 801 452
Kassie, David Jonathan	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2010-04-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			169 120
			O	2010-04-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 102 540		
			M	2010-04-23	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	3 102 540		3 271 660
Lucey, Mark Vincent	7								
Canaccord Financial Ltd.	PI		O	2010-04-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 652
Morrison, David Earle	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2010-04-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			77
			O	2010-04-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 194 016		
			M	2010-04-23	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 194 016		1 194 093
Rotman, Earl	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2010-04-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			77
			O	2010-04-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 845 889		
			M	2010-04-23	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 845 889		1 845 966
<i>Droits Restricted Share Units</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Ellis, Darren	7		O	2009-03-31	D	99 - Correction d'information	(32 668)		3 706
Lucey, Mark Vincent	7		O	2010-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 165
Canadian Energy Services & Technology Corp.									
<i>Options</i>									
Swanston, Paul Edward	5		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	15 000	14.5400	45 000
Canadian Oil Recovery & Remediation Enterprises Ltd.									
<i>Options</i>									
Cross, Lindsay	5	R	O	2010-03-23	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.2000	
			M	2010-05-05	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.1500	55 000
Gress, Alexander Edward	4		O	2010-03-23	D	50 - Attribution d'options	240 000	0.2000	
			M	2010-05-05	D	50 - Attribution d'options	240 000	0.1500	860 000
Lorenzo, John Michael	4		O	2010-03-23	D	50 - Attribution d'options	240 000	0.2000	
			M	2010-05-05	D	50 - Attribution d'options	240 000	0.1500	965 000
Canadian Spirit Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
CANADIAN SPIRIT RESOURCES INC.	1								
CIBC World Markets Inc.	PI		O	2010-04-28	I	38 - Rachat ou annulation	20 000	1.2650	102 200
			O	2010-05-03	I	38 - Rachat ou annulation	30 000	1.2917	132 200
Inwentash, Sheldon	3								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 650 000
Canadian Utilities Limited									
<i>Actions privilégiées Series W</i>									
Allison, Ian M.	7								
RRSP	PI		O	2010-02-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-02-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			575
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Ackroyd, Carson J.	4								
CWTC	PI		O	2010-03-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	48.4300	
			M	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 000	48.4300	
			M'	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 000	48.4300	1 000
Andrews, Brian M.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18	38.0400	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18	38.0400	18
Arndt, Scott	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		38
Beckett, William James	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		3 150
Belsheim, Donald E.	7		O	2010-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	46.2500	
			M	2010-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	46.2500	4 121
Boven, Ray	7								
CWTC	PI		O	2010-03-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	48.4300	
			M	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	48.4300	
			M'	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	48.4300	2 000
Carroll, John J.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		187
Carter, Keith D.	7								
CWTC	PI		O	2010-03-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	48.4300	
			M	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	48.4300	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Cheng, Vivian W.	7		M'	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	48.4300	2 000
			O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	41.0000	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	41.0000	1 524
Dever, Michael R.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	37.8700	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	37.8700	143
Ell, John W. CWTC	7 PI		O	2010-03-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	48.4300	
			M	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	48.4300	
			M'	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	48.4300	2 000
Evison, R. John	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	311	37.8200	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	311	37.8200	1 015
Feltham, Graeme CWTC	7 PI		O	2010-03-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	48.4300	
			M	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	48.4300	
			M'	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	48.4300	2 000
French, Daniel A. Karusel Management	7 PI		O	2010-02-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-02-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 400
Friesen, G. Dale CWTC	7 PI		O	2010-03-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	48.4300	
			M	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	48.4300	
			M'	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	48.4300	2 000
Fuchshuber, Carl	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		583
Gear, Carol Goguen, Paul G. CWTC	7 5 PI		O	2008-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	48.4300	
			M	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	48.4300	
			M'	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	48.4300	2 000
Haliburton, William J.	7		O	2009-08-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Hall, Darcy R.	7		O	2008-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Hanson, Brenda L. Breanna Hanson	7 PI		O	2006-04-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-04-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-04-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			68
Hargrave, Ian D.	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		509
Hughes, Randy D.	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		512
Hunt, Kevin Peter	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		598
Jones, David R.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	37.8600	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	37.8600	85
Options 35.64									
Dixon, Alan	7		O	2009-11-19	D	51 - Exercice d'options	(2 500)		
			M	2009-11-19	D	51 - Exercice d'options	(2 500)		0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Options 44.34</i>									
Duffy, Steve J.	7		O	2008-03-15	D	50 - Attribution d'options	1 000		
			M	2008-03-15	D	50 - Attribution d'options	1 000		1 000
Gervais, R. Michael	7		O	2008-03-15	D	51 - Exercice d'options	1 000		
			M	2008-03-15	D	50 - Attribution d'options	1 000		
			M'	2008-03-15	D	50 - Attribution d'options	1 000		
			M''	2008-03-15	D	50 - Attribution d'options	1 000		1 000
Hvatum-Brewster, Lillian	7		O	2008-03-15	D	50 - Attribution d'options	1 000		
			M	2008-03-15	D	50 - Attribution d'options	1 000		1 000
<i>Options 47.84</i>									
Baer, Robert V.	7		O	2007-01-02	D	50 - Attribution d'options	2 000		
			M	2007-01-02	D	50 - Attribution d'options	2 000		2 000
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Addington, William James	5		O	2010-04-30	D	51 - Exercice d'options	5 000	16.3800	26 088
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	23.8200	24 088
brown, colin gordon	2		O	2010-04-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	25.2400	
			M	2010-04-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	25.2400	11 818
Dubowec, Michael Wasyl	5		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 626
Fowler, Christopher Hector	5		O	2010-04-30	D	51 - Exercice d'options	4 256	23.9900	10 969
Harding, Gail Linda	5		O	2010-04-23	D	51 - Exercice d'options	3 000	13.7790	26 328
Kowalec, Alan William	5		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			44 333
lowe, jacqueline ann	7		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 991
RBC Dominion Securities Inc. in trust for Jacqueline A. Lowe	PI		O	2010-02-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-02-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 493
Martino, Michael	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 716	14.7100	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 716	14.7100	8 731*
Muto, Vince	5		O	2010-04-14	D	51 - Exercice d'options	4 592	13.7790	
			M	2010-04-14	D	51 - Exercice d'options	4 592	13.7790	24 784
Pundyk, Thomas Edward	7		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 177
<i>Bons de souscription</i>									
Canadian Western Bank	1		O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	10.7700	2 800
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)	10.7700	0
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	10.7000	2 000
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	10.7000	0
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	500	10.5200	500
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	10.5200	0
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	800	10.7000	800
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	10.7000	0
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Baker, Adrian	4, 5		O	2003-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 333		3 333*
Bellstedt, Albrecht Wilhelm Albert	4		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 644		1 644
Jackson, Allan William	4		O	2004-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 932		4 932
Leaney, Wendy Ann	4		O	2001-10-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 644		1 644
Manning, Robert Adrian	4		O	2002-11-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 466		2 466
McGavin, Gerald Allan Bell	4		O	2002-05-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 644		1 644
Pechet, Howard E.	4		O	2003-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 644		1 644
Phillips, Robert L.	4		O	2003-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 644		1 644
Protti, Raymond Joseph	4		O	2007-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 644		1 644
Rowe, Alan Macdonald	4		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 288		3 288
Shell, Arnold Joseph	4		O	2003-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 288		3 288
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Baker, Adrian	4, 5		O	2003-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Ball, Tracey Colleen	5		O	2003-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 683		5 683
Crough, Dennis Michael	5		O	2008-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 833		2 833
Fowler, Christopher Hector	5		O	2003-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 736		4 736
Garvey, Randell William	5		O	2005-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 925		4 925
Golick, Ricki	5		O	2003-10-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 955		3 955
Graham, Carolyn Joan	5		O	2003-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 262		3 262
Halliwell, Michael Norman	5		O	2003-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 831		3 831
Jones, Darrell Robert	5		O	2008-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 858		3 858
Morrison, Peter Kenneth	5		O	2005-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 331		3 331
Plaisier, Stanley Bruce	5		O	2009-12-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 403		1 403*
Young, Brian	5		O	2004-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 736		4 736
<i>Options</i>									
Addington, William James	5		O	2010-04-30	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	16.3800	71 516
Bach, Susannah Mary	5		O	2010-04-14	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	13.7790	
			M	2010-04-14	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	13.7790	27 607

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Canexus Income Fund									
<i>Options</i>									
Bost, Karen D.W.	5		O	2010-03-30	D	52 - Expiration d'options	(10 000)		65 788
			M	2010-03-30	D	52 - Expiration d'options	(4 000)	8.3200	
							(4 000)	8.3200	68 550
<i>Parts de fiducie</i>									
Arnold, James Theodore	7		O	2009-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Backus, Jeffrey Michael	7		O	2009-02-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-02-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 200
Beingessner, Rick Craig	6		O	2005-08-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-08-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Cummings, Charles James	7		O	2009-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2009-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 500
Fox, Matthew Joseph	7		O	2010-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Hughes, Catherine Jeanne	7		O	2010-02-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lacara, Angelo (Andy)	5		O	2010-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	6.2000	
			M	2010-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	6.2000	6 470
McKenzie, Kim Douglas	6		O	2007-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
McLachlan, Kevin J	7		O	2010-02-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Meaney, Kevin Anthony	5		O	2010-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 486)	6.0000	
			M	2010-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 486)	6.0000	5 994
Muller, Brendon Troy	6		O	2007-04-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Nieuwenburg, Gary Hendricus	6		O	2006-11-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	6.4000	
			M	2006-11-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	6.4000	0
Power, Una Marie	6		O	2006-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	8.0500	
			M	2006-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	8.0500	6 000
Reinsborough, Brian Charles	6		O	2007-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Canfor Pulp Income Fund									
<i>Fund Units</i>									
Nicholl, Alan Robert	5		O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	15.4000	0
CanWest Global Communications Corp.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Strike, Thomas Charles	7, 5		O	2010-05-03	D	99 - Correction d'information	686		58 667
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	0.1000	55 667
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(55 667)	0.0950	0
Canyon Services Group Inc.									
<i>Droits DSU</i>									
Fedora, Bradley P. D.	5		O	2007-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			600 000
<i>Options</i>									
Ballegooyen, Jack Van	5		O	2010-01-19	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	0.9600	
			M	2010-01-19	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	0.9600	65 000
Vanderhoek, John Wolters James	5		O	2010-01-07	D	50 - Attribution d'options	20 000	2.4300	
			M	2010-01-07	D	50 - Attribution d'options	20 000	2.4300	30 000
Capital Power Corporation									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Deferred Share Units									
Porteur inscrit									
Bentz, Brian C.	4		O	2009-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			984
Bolton, Hugh John	4		O	2009-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 852		2 852
Capital SUB Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
FIER Ville-Marie, s.e.c.	3		O	2010-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(8 932 023)	0.1400	0
Roy, Claude	4, 3								
9045-2582 Québec inc.	PI		O	2010-04-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(666 667)	0.1400	0
Capstone Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Iorich, Vladimir	3								
Pala Investments Holdings Limited	PI		O	2010-05-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 058 100
Cascades inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cascades inc.	1		O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	7.9250	10 000
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	7.9500	5 000
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	7.9000	5 000
			O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2010-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	7.9250	1 000
			O	2010-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
Lemaire, Laurent	4, 5, 3								
Gestion Laurent Lemaire inc.	PI	R	O	2009-11-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 050	8.0400	11 638 536
Celestica Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Andrade, Mike	5		O	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 347	5.1800	
			M	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 250	5.1800	59 309
Bar, Peter	5		O	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 642	5.1800	
			M	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 889	5.1800	26 764
Boucher, John	7		O	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21 717	4.1700USD	
			M	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29 933	4.1700USD	70 190
Buchanan, John R.	7		O	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 886	4.1700USD	
			M	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 994	4.1700USD	2 994
Carpino, Paul	7		O	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 538	5.1800	
			M	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 900	5.1800	4 900
Davison, Tom	7		O	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 004	4.1700USD	
			M	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 900	4.1700USD	9 377
Ellis, Robert	7		O	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 820	5.1800	
			M	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 444	5.1800	24 038
Flanagan, Laurie	5		O	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 538	5.1800	
			M	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 900	5.1800	10 352
Hoover, Carolyn	5		O	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 538	5.1800	
			M	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 900	5.1800	5 371
Janckovic, Walter	7		O	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 599	4.1700USD	
			M	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 444	4.1700USD	10 981

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options</i>									
Andrade, Mike	5		O	2010-02-02	D	50 - Attribution d'options	34 858	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	50 - Attribution d'options	34 858	10.2000	
Bar, Peter	5		M'	2010-02-02	D	50 - Attribution d'options	34 858	10.7700	352 513
			O	2010-02-02	D	50 - Attribution d'options	22 876	10.2000USD	
Boucher, John	7		M	2010-02-02	D	50 - Attribution d'options	22 876	10.7700	272 158
			O	2010-02-02	D	50 - Attribution d'options	65 359	10.2000USD	
Gendron, Mary	7		M	2010-02-02	D	50 - Attribution d'options	65 359	10.2000USD	490 188
			O	2010-02-02	D	50 - Attribution d'options	34 858	10.2000USD	
McCaughey, Michael	7		M	2010-02-02	D	50 - Attribution d'options	34 858	10.2000USD	145 969
			O	2010-02-02	D	50 - Attribution d'options	34 858	10.2000USD	
Myers, Darren	5		M	2010-02-02	D	50 - Attribution d'options	34 858	10.7700	274 756
			O	2010-02-02	D	50 - Attribution d'options	26 144	10.2000USD	
<i>Performance Share Units</i>									
Allen, Greg	7		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 144	10.7700	139 477
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 040	9.9600USD	
Andrade, Mike	5		M'	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 040	10.6000	51 583
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 804	10.2000USD	
Bar, Peter	5		M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 608	10.7700	71 191
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 703	9.9600USD	
Boucher, John	7		M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 703	10.6000	283 378
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 961	10.2000USD	
Buchanan, John R.	7		M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	43 922	10.7700	327 300
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 867	9.9600USD	
Carpino, Paul	7		M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 867	10.6000	214 062
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 412	10.2000USD	
Sellers, Robert	5		M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	28 824	10.7700	242 886
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	41 176	10.2000USD	
Sloan, John	5		M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	82 352	10.2000USD	672 965
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 843	10.2000USD	
Sellers, Robert	5		M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 686	10.2000USD	112 375
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 032	9.9600USD	
Sellers, Robert	5		M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 032	10.6000	64 832
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 843	10.2000USD	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 686	10.7700	80 518
Cogliati, Angelo	5		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 333	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 666	10.2000USD	118 400
Davison, Tom	7		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 353	10.2000	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 706	10.2000	105 154
Delisle, Guy	5		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 538	9.9600USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 538	10.6000	145 149
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 314	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 628	10.7700	163 777
Ellis, Robert	7		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 287	9.9600USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 287	10.6000	103 628
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 069	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 138	10.7700	121 766
Flanagan, Laurie	5		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 032	9.9600USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 032	10.6000	94 200
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 843	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 686	10.7700	109 886
Fung, Monica	5		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 804	9.9600USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 608	10.2000USD	122 942
Gendron, Mary	7		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 961	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	43 922	10.2000USD	265 180
Janckovic, Walter	7		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 036	9.9600USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 036	9.9600USD	107 893
			O	2010-02-02	D	50 - Attribution d'options	8 824	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 824	10.2000USD	
			M'	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 648	10.2000USD	125 541
Lamothe, Serge	7		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 843	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 686	10.2000USD	120 053
Lindgren, Peter	5		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 961	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	43 922	10.2000USD	357 847
McCaughey, Michael	7		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 703	9.9600USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 703	10.6000	270 925
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 961	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 961	10.2000USD	
			M'	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	43 922	10.7700	314 847
McConaghy, Jeff	7		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 526	9.9600USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 526	10.6000	6 526
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 373	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 746	10.7700	19 272
McIntosh, Glen	5		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 044	9.9600USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 044	10.6000	106 460
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 784	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 568	10.7700	128 028
Myers, Darren	5		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 277	9.9600USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 277	10.6000	184 611
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 471	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 942	10.7700	217 553

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Sellers, Robert	5		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 961	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	43 922	10.2000USD	357 354
Sloan, John	5		O	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(4 900)	5.1800	
			M	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(4 900)	5.1800	92 244
Smith, Scott	7		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 588	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	41 176	10.2000USD	90 118
Vigna, Enzo	7		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 040	9.9600USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 040	10.6000	82 158
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 804	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 608	10.7700	101 766
Wen, Thomas	7		O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 032	9.9600USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 032	10.6000	96 700
			O	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 843	10.2000USD	
			M	2010-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 686	10.7700	112 386
Cenovus Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dyde, Kerry Don	5		O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	825	29.7500	10 274
Centerra Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Battello, Manuela Sabina Mariella	5		O	2009-06-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	7.5000	
			M	2009-06-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	7.5000	136
Lang, Stephen A.	5		O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	11.6700	44 000
Lill, John W.	4		O	2009-12-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	11.6000	10 000
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Lill, John W.	4		O	2009-12-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			941
<i>Parts Performance Share Units</i>									
Lang, Stephen A.	5		O	2007-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			332 348
Cequence Energy Ltd. (formerly Sabretooth Energy Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
LITVENENKO, KIRK ANTHONY	5		O	2009-11-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.0200	
			M	2009-11-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.0200	35 784
Ceres Global Ag Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Redleaf, Andrew	3								
Whitebox Credit Arbitrage Partners, L.P.	PI		O	2010-04-24	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			573 253
Cervus Equipment Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Muth, Randall Walter	5								
Randy Muth RRSP	PI		O	2010-04-29	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	116	13.6000	17 974
Chartwell Seniors Housing Real Estate Investment Trust									
<i>Droits Restricted Trust Units</i>									
Annable, Sheri Lynn	5		O	2007-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 594
Binions, W. Brent	4, 5		O	2003-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			43 412
Boulakia, Jonathan	5		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 148
McKenzie, Philip Harold	5		O	2003-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 142

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Porteur inscrit									
Noonan, Richard	5		O	2003-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 660
Sullivan, Karen Leslie	5		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 947
Volodarski, Vlad	5		O	2003-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 213
Whalen, Terrence Michael	5		O	2008-12-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 815
Franczak, J. Michael	5		O	2009-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6	37.4300	1 444
			O	2009-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6	41.1600	1 450
			O	2009-07-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5	43.2400	1 455
			O	2009-10-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5	49.8700	1 460
			O	2010-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4	52.7400	1 637
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4	59.1300	1 641
<i>Droits DSU</i>									
Campbell, Donald Byron	5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 247		3 247
Campbell, Heather	5		O	2009-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 507		2 507
Cleghorn, John Edward	4		O	2003-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 171		26 171
Cunningham, James	5		O	2003-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	698		698
Deciccio, Guido	5		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		500
Edwards, Peter John	5		O	2009-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 262		4 262
Faithfull, Timothy W.	4		O	2003-12-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 312		23 312
Foot, Raymond	5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 029		7 029
Franczak, J. Michael	5		O	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 952		2 952
Graham, Vernon William	5		O	2002-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	782		782
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	449	53.9500USD	1 231
Grassby, Brian	5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 982		4 982
Green, Fred J.	4, 5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	49 472		49 472
Guthrie, Paul Anthony	5		O	2004-02-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 546		1 546
Hoeg, Krystyna	4		O	2007-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 375		10 375
Ireland, Philip	5		O	2009-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	856		856
Kelly, Richard Charles	4		O	2008-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 555		6 555
Manley, John Paul	4		O	2006-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 836		10 836
McBoyle, John Robert Lloyd	5		O	2003-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 488		1 488
McFarlane, Douglas Norman	5		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	912		912
McQuade, Kathryn Ann Bova	5		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 555		3 555
Milloy, John Robert	5		O	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 008		2 008
Morgan, Linda	4		O	2006-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 277		14 277
O'Hagan, Jane	5		O	2005-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 536		5 536
PAQUIN, MADELEINE	4		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 403		18 403
Phelps, Michael E.J.	4		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 316		14 316
Phillips, Roger	4		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 001		30 001
Pozzobon, Gordon Anthony	5		O	2008-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 270		1 270
Raisbeck, David	4		O	2009-10-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 240		3 240
Richardson, Hartley T.	4		O	2006-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 289		13 289
Robinson, Tracy	5		O	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	904		904
Shields, Robert Andrew	5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 261		8 261
Sissons, C. David	5		O	2008-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	969		969
Whitney, Stephen	5		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 149		1 149
Winter, Brock M.	5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 119		9 119
Wright, Michael W.	4		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 102		35 102
<i>Droits PSU</i>									
Allison, Marlowe Glen	5		O	2009-11-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 310		2 310
Campbell, Donald Byron	5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 605		6 605
Campbell, Heather	5		O	2009-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 043		6 043
Cunningham, James	5		O	2003-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 569		4 569
Deciccio, Guido	5		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 649		3 649
Edwards, Peter John	5		O	2009-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 410		2 410
Fleming, Karen Lynn	5		O	2007-12-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-12-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 879		1 879
Foot, Raymond	5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 633		5 633
Franczak, J. Michael	5		O	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 720		4 720
Frankenberg, Cathryn	7		O	2008-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 490		2 490
Graham, Vernon William	5		O	2002-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 235		5 235
Grassby, Brian	5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 281		5 281
Green, Fred J.	4, 5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	71 114		71 114
Guthrie, Paul Anthony	5		O	2004-02-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 733		8 733
Harris, Edmond Landon	5		O	2010-04-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 200		13 200
Huber, John J.	7		O	2008-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 375		1 375
Ireland, Philip	5		O	2009-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 700		3 700
McBoyle, John Robert Lloyd	5		O	2003-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 926		4 926
McFarlane, Douglas Norman	5		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 107		4 107
McQuade, Kathryn Ann Bova	5		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	58 756		58 756
Milloy, John Robert	5		O	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 126		5 126
Murphy, Michael	5		O	2008-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 098		3 098
O'Hagan, Jane	5		O	2005-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 665		10 665
Pozzobon, Gordon Anthony	5		O	2008-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 316		4 316
Robinson, Tracy	5		O	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 621		4 621
Shields, Robert Andrew	5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 478		8 478
Sissons, C. David	5		O	2008-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 316		4 316
Tuttle, William M.	7		O	2008-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 528		1 528
Whitney, Stephen	5		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 519		4 519
Winter, Brock M.	5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 529		11 529
<i>Droits SARS</i>									
Allison, Marlowe Glen	5		O	2009-11-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 800		9 800
Campbell, Donald Byron	5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	52 600		52 600
Campbell, Heather	5		O	2009-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 300		23 300
Cunningham, James	5		O	2003-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 000		42 000
Deciccio, Guido	5		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 450		21 450
Edwards, Peter John	5		O	2009-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 600		25 600
Fleming, Karen Lynn	5		O	2007-12-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 750		11 750
Foot, Raymond	5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	57 150		57 150
Franczak, J. Michael	5		O	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 800		27 800
Frankenberg, Cathryn	7		O	2008-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 250		25 250
Graham, Vernon William	5		O	2002-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	46 400		46 400
Grassby, Brian	5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	44 250		44 250
Green, Fred J.	4, 5		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	426 150		426 150
Guthrie, Paul Anthony	5		O	2004-02-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	46 225		46 225
Harris, Edmond Landon	5		O	2010-04-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	54 500	60.6900	54 500
Huber, John J.	7		O	2008-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		2 500
Ireland, Philip	5		O	2009-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 800		32 800
McBoyle, John Robert Lloyd	5		O	2003-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	45 800		45 800
McFarlane, Douglas Norman	5		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 300		25 300
McQuade, Kathryn Ann Bova	5		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	255 100		255 100
Milloy, John Robert	5		O	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options</i>									
Harris, Edmond Landon	5		O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	54 500	60.6900	54 500
CI Financial Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
CI Financial Corp.	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	21.4333	305 027
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		302 027
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	21.4857	303 427
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		302 027
			O	2010-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	14 400	21.7208	316 427
			O	2010-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	(14 400)		302 027
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	15 100	21.3957	317 127
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	(15 100)		302 027
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	21.5808	303 327
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)		302 027
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	21.4750	304 027
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		302 027
			O	2010-04-12	D	38 - Rachat ou annulation	32 200	21.5742	334 227
			O	2010-04-12	D	38 - Rachat ou annulation	(32 200)		302 027
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	39 000	21.4438	341 027
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	(39 000)		302 027
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	34 100	21.5105	336 127
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	(34 100)		302 027
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	122 000	21.4706	424 027
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(122 000)		302 027
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	128 400	21.4977	430 427
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(128 400)		302 027
			O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	100 600	21.4713	402 627
			O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	(100 600)		302 027

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	128 400	21.8204	430 427
			O	2010-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	(128 400)		302 027
			O	2010-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	12 400	21.7660	314 427
			O	2010-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	(12 400)		302 027
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	20 900	21.6704	322 927
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	(20 900)		302 027
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	21 800	21.5677	323 827
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(21 800)		302 027
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	22 900	21.4332	324 927
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	(22 900)		302 027
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	128 400	21.6079	430 427
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(128 400)		302 027
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	128 400	21.4381	430 427
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(128 400)		302 027
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	30 400	21.3291	332 427
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	(30 400)		302 027
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	21.2444	352 027
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		302 027
<i>Débetures 4.19 Débetures due 2014</i>									
Bank of Nova Scotia, The	3								
Scotia Capital Inc.	PI		O	2010-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 50 000.00	99.6900	(\$ 920 000.00)
<i>Options</i>									
Wylie, Richard J.	7		O	2010-04-30	D	52 - Expiration d'options	(2 750)		13 390
Cinram International Income Fund									
<i>Deferred Units</i>									
Aboutboul, Henri Aharon	4		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24 806	1.6100	55 801
Anderson, William John	4		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	86 820	1.6100	128 628
Brenton, Andrew	4		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24 806	1.6100	37 022
MacDonald, James Stuart Alexander	4		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31 007	1.6100	44 492
Poile, Robert	4		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26 871	1.5800	40 436
Cipher Pharmaceuticals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Andrews, Larry	5		O	2010-04-30	D	51 - Exercice d'options	25 000	0.6100	90 000
<i>Options</i>									
Andrews, Larry	5		O	2010-04-30	D	51 - Exercice d'options	(25 000)		500 000
Citadel Income Fund (formerly Crown Hill Fund)									
<i>Bons de souscription to purchase trust units</i>									
Pushka, Wayne Lawrence	7								
First Paladin Inc.	PI		O	2010-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	81 000	0.0750	1 348 000
Clarke Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cull, Dean Maxwell	7		O	2010-01-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	486	3.5672	15 817*
			O	2010-02-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	351	3.2999	16 168*
			O	2010-03-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	326	3.5500	16 494*
<i>Débetures convertibles 6 Dec 2012 (CKI.DB)</i>									
Geosam Capital Inc.	3		O	2010-04-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 13 000.00	93.0000	\$ 3 546

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									600.00
<i>Débtentes convertibles 6 Dec 2013 (CKI.DB.A)</i>									
Geosam Capital Inc.	3		O	2010-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 22 000.00	86.7500	\$ 4 095 500.00
Coastal Contacts Inc.									
<i>Options</i>									
Belkin, Alton Stuart	4		O	2010-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	10 000		10 000
Mason, Jeffrey Robert	4		O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.4600	41 000
McBride, Murray	4		O	2010-03-10	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.4600	
		R	M	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.4600	68 000
Tokarski, Michaela	4	R	O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.4600	41 000
Compagnie D'Assurance Générale Co-operators									
<i>Actions privilégiées Class A Series B</i>									
Beechey, Geoffrey	7		O	2008-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			168
Bellamy, Carmel	7, 5		O	2006-09-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	199	100.0000	
			M	2006-09-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	199	100.0000	314
Bresciani, Rodney	7		O	2009-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	400	100.0000	
			M	2009-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	400	100.0000	750
Campbell, Alasdair I	5		O	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	
			M	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	384
Carlyle, Andrew	7, 5		O	2006-12-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	186	100.0000	
			M	2006-12-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	186	100.0000	295
Cline, Herb	7		O	2009-02-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(75)	100.0000	
			M	2009-02-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(75)	100.0000	160
Cyr, Louis	7		O	2008-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			99
Daniel, Kevin	7		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	586
Dube, Elvira	7		O	2008-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
Dwyer, Gregory	7		O	2006-12-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	204	100.0000	
			M	2006-12-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	204	100.0000	338
Ellis, Chuck	5		O	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	100.0000	
			M	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	100.0000	88
Feeney, Mark	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	100.0000	
			M	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	100.0000	377
Fournier, Christian	7		O	2009-01-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	126	100.0000	
			M	2009-01-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	126	100.0000	208
Gaudette, Brian	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	100.0000	
			M	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	100.0000	578
Grant, Judith	7		O	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	100.0000	
			M	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	100.0000	306
Guglietti, Lisa	5		O	2007-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			222
Hanna, Paul	7		O	2005-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			174

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Hardy, George	7		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	
			M	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	277
Harris, Jason	7, 5		O	2009-09-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	100.0000	
			M	2009-09-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	100.0000	49
Hartman, David	7		O	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	100.0000	
			M	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	100.0000	583
Hengen, Michele	7		O	2010-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			140
Herback, Garry	7		O	2005-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	274	100.0000	
			M	2005-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	274	100.0000	391
Higgins, Karen	5		O	2009-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	100.0000	
			M	2009-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	100.0000	104
Joubert, Michel	7		O	2007-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	100.0000	
			M	2007-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	100.0000	90
Kraft, Carol	7		O	2008-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			49
Lamontagne, Benoit	7		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			71
Lecours, Guy	7		O	2009-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	179	100.0000	
			M	2009-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	179	100.0000	305
Lillico, Laura Kathleen	5		O	2009-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			98
Lowery, Frank Warren	7		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	
			M	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	19
Lowes, Judith	7		O	2008-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	100.0000	
			M	2008-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	100.0000	185
MacDonald, James	7		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	100.0000	
			M	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	100.0000	996
McKinnon, Ian	7		O	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	240	100.0000	
			M	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	240	100.0000	461
McLaren, Colin (Rick)	5		O	2005-10-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-10-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150
McLellan, Douglas	7		O	2009-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	100	100.0000	
			M	2009-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	100	100.0000	244
McRorie, Terence K	5		O	2008-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			428
McWhirter, Robert	7		O	2008-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38
Mitchell, Bernadette	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	100.0000	
			M	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	100.0000	445
Mlodzik, Paul	5		O	2010-01-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	205	100.0000	
			M	2010-01-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	205	100.0000	338
Pelletier, Irene	7		O	2008-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			117
Reiner, Janice	7, 5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	
			M	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	804
Seguin, Lissa	5		O	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	100.0000	

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Steele, Graeme	7		M	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	100.0000	543
			O	2009-01-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	100.0000	
			M	2009-01-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	100.0000	215
Turtle, Mary	7		O	2006-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			57
Vachon, Lucie	7		O	2007-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	225	100.0000	
			M	2007-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	225	100.0000	225
Viau, Donald Roger Joseph	5		O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	320	100.0000	
			M	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	320	100.0000	320
Vincent, Jean	7		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			420
Watchorn, Daniel	7		O	2008-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			197
Whiting, Mavis	7		O	2007-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			126
Wingrove, James C	5		O	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	
			M	2010-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	177
Wright, Douglas	7		O	2008-09-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(254)	100.0000	
			M	2008-09-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(254)	100.0000	0
Yeo, Linda	7		O	2006-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	100.0000	
			M	2006-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	100.0000	223
<i>Actions privilégiées Class E Series C</i>									
Asher, John	7		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	415	12.0000	
			M	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	415	12.0000	415
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canadian National Railway Company	1		O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	70 000	61.4360	70 000
			O	2010-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	(70 000)		140 000
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	70 000	62.2801	140 000
			O	2010-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	(70 000)		70 000
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	70 000	61.7294	210 000
			O	2010-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	(70 000)		0
Houle, Ghislain	5		O	2010-04-29	D	51 - Exercice d'options	11 000	16.6733	38 936
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	62.4660	27 936
<i>Deferred Share Units/Unités d'actions différées</i>									
Mongeau, Claude	5		O	2003-02-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-02-15	D	97 - Autre	189 449		189 449
<i>Options</i>									
Houle, Ghislain	5		O	2010-04-29	D	51 - Exercice d'options	(11 000)	16.6733	182 700
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Masschelin, Paul	5								
Morgan Stanley Smith Barney	PI		O	2010-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 006
Smith, Paul Anthony	4, 5								
SunLife	PI		O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	40.2400	12 714
			O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	40.9200	12 713
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	39.1100	12 747

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	40.9200	12 746
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	39.2300	12 780
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	39.4300	12 779
			O	2010-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	41.8700	12 811
			O	2010-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	40.8100	12 810
Sutherland, David Stewart	4								
Goldman Sachs	PI		O	2010-04-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Haywood Securities	PI		O	2010-04-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	800	9.8000	24 733 511
			O	2010-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	9.8300	24 735 311
Connacher Oil and Gas Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
McGregor, Stewart Donald	4		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	1.7300	829 675
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 675)	1.7800	800 000
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(92 000)	1.7900	708 000
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	1.8000	700 000
Consolidated Firstfund Capital Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tutton, James Wilfred Frank	4								
RRSP	PI		O	2010-05-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.5000	72 500
Constellation Software Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baksh, Jamal Nizam	5								
CIBC Mellon Trust Company - RRSP	PI		O	2010-05-03	I	97 - Autre	(5 748)		0
Computershare Trust Company - RRSP	PI		O	2006-06-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-06-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 748
Ross, Craig Parker	5								
Computershare Trust Company - RRSP	PI		O	2006-05-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-05-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	44.0200	32*
Corporation Big Red Diamond									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ressources AntOro inc.	3		O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)	0.0500	6 286 012
Corporation Minière Golden Share									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tremblay, Denis	4, 5		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.1000	173 500
Corporation Minière Nord Abitibi									
<i>Actions ordinaires</i>									
Difley, Shari Lynn	5		O	2010-04-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(22 700)	0.2200	91 816
TFSA	PI		O	2002-05-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	22 700	0.2200	22 700
Corporation Minière Osisko									
<i>Actions ordinaires</i>									
Coates, Bryan A.	5		O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 300)	9.3500	46 149
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	9.3600	45 549

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	9.3800	44 149
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	9.3700	43 649
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	9.3800	42 149
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	9.3900	42 049
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	9.4000	36 649
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	9.4100	32 749
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	9.4200	30 449
			O	2010-04-23	D	51 - Exercice d'options	20 000	2.2000	50 449
<i>Options</i>									
Coates, Bryan A.	5		O	2010-04-23	D	51 - Exercice d'options	20 000	2.2000	
			M	2010-04-23	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	2.2000	1 635 000
Corporation Northgate Minerales									
<i>Actions ordinaires</i>									
Douglas, Jon Alexander	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 879		49 678
Howorth, Matthew	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 744		7 993
Lee, Eugene	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 643		16 761
MacPhail, Peter	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 635		28 864
Rockingham, Christopher John	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 433		48 238
Stowe, Kenneth George	4, 5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18 471		274 859
Corporation Or Sulliden Itée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chartier, Guy	4		O	2010-04-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	76 923	0.6500	121 423*
Harris, Leonard	4		O	2010-04-29	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 000	0.6500	54 500
Humphrey, Raymond Bruce moore, geoffrey scott	4		O	2010-04-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	307 692	0.6500	524 037
Tagliamonte, Peter Wilson	4		O	2010-04-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	384 615	0.6500	509 615
<i>Bons de souscription</i>									
Chartier, Guy	4		O	2008-09-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	38 461		38 461*
Harris, Leonard	4		O	2003-09-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	10 000	1.0000	10 000
Humphrey, Raymond Bruce moore, geoffrey scott	4		O	2010-04-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	153 846		338 941
Tagliamonte, Peter Wilson	4		O	2010-04-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	192 307		204 807
	4		O	2010-04-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	23 077		104 327
CORUS Entertainment Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Cassaday, John	3		O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 300)	20.6080	572 871
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	20.7243	569 871
Murphy, Douglas Donovan	5		O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	3 000	9.5200	31 255
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	20.1110	28 255
Peddie, Tom	5		O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	20 000	11.9500	82 785
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	20.5400	62 785
Robertson, Paul William	5		O	2010-05-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	547	18.8900	
			M	2010-05-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	547	18.8900	83 322
			O	2010-05-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	125	18.5800	83 447

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Murphy, Douglas Donovan	5		O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	(3 000)		114 100
Peddie, Tom	5		O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	(20 000)		189 100
Coxe Commodity Strategy Fund									
<i>Parts Class A Combined Units</i>									
Marks, Robert Duncan Selwyn	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 100
Schauer, Robert J	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
Techtrain Consultants Ltd.	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 500
Trudeau, Angela	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 450
Crescent Point Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4								
Janice & Paul Colborne	PI		O	2010-04-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 300	42.3500	25 809
Spousal RRSP	PI		O	2010-04-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 300)	42.3500	77 557
			O	2010-04-15	I	35 - Dividende en actions	621	38.0370	103 357
Cymat Technologies Ltd.									
<i>Bons de souscription</i>									
Hardman, Timothy John	5		O	2009-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	135 714		
			M	2009-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	135 714		135 714
<i>Options</i>									
Gill, Jon David	4		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	225 000		1 050 000
Liik, Michael M.	4, 5		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	250 000		3 814 837
Mazza, Martin Joseph	4		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	225 000		960 000
<i>Subscription Receipts</i>									
Hardman, Timothy John	5		O	2009-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(135 714)		0
Cymbria Corporation									
<i>Actions sans droit de vote Class A Shares</i>									
Goss, Geoff	6	R	O	2009-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	11.9000	
			M	2009-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	11.9000	13 700
Dacha Capital Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Faught, George D.	4		O	2010-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
DALSA Corporation									
<i>Options</i>									
Jean, Claude	5		O	2010-04-20	D	52 - Expiration d'options	(3 000)		15 500
Day4 Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wei, Catherine Aye Nyuk	5								
Catherine Aye Nyuk Wei and Norm Lee	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
<i>Options</i>									
Wei, Catherine Aye Nyuk	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			65 000
DDJ High Yield Fund									
<i>Parts</i>									
DDJ High Yield Fund	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	8.9900	5 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	500	8.9500	500
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	300	9.0300	300
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	(300)		0
Decision Dynamics Technology Ltd.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Baillie, James C.	4		O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 889		603 757
Dejour Enterprises Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hodgkinson, Robert	3								
Hodgkinson Equities Corp.	PI		O	2010-05-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 500	0.3700	3 899 136
			O	2010-05-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 500	0.3850	3 913 636
Mut, Stephen Randolph	4		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 900	0.3566USD	1 111 001
<i>Bons de souscription</i>									
Hodgkinson, Robert	3								
Julia Hodgkinson	PI		O	2010-05-03	I	55 - Expiration de bons de souscription	(5 000)	3.3500	0
DELPHI ENERGY CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Galvin, Michael	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 752
RRSP Account	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 288
DiagnoCure Inc.									
<i>Options</i>									
Schafer, John	5		O	2010-04-23	D	52 - Expiration d'options	(300 000)	3.0600	275 000
Diagnos Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fontaine, Michel	5		O	2010-04-26	D	97 - Autre	(53 059)	0.4250	61 939
REER	PI		O	2010-04-26	I	97 - Autre	53 059	0.4250	183 059
Larente, André	4		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(39 500)	0.4200	287 000
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	0.4150	247 000
Diversified Preferred Share Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Diversified Preferred Share Trust	1		O	2010-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	900	18.8300	900
			O	2010-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	(900)	18.8300	0
Dollarama Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Assaly, Leonard Thomas	5								
Leonard Foundation	PI		O	2010-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	24.8500	144 128
Bain Dollarama (Luxembourg) One S.à.r.l.	3		O	2010-04-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(9 702 613)	24.6000	22 037 446
Gonthier, Stéphane	5		O	2010-04-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(46 727)	24.6000	106 128
DragonWave Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
LAWLOR, JOHN RICHARD	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	236	8.5400	642
Dumont Nickel Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacNeill, Tom	3								
49 North Resources Inc.	PI		O	2010-04-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	834 000	0.0150	22 339 000

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Dundee Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Ferstman, Joanne Shari	5		O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	96 971	4.9000	188 337
MacRae, Garth A. C.	4, 5		O	2010-04-27	D	51 - Exercice d'options	78 014		249 600
Presot, Lucie	5		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	5 844		112 074
<i>Options</i>									
Ferstman, Joanne Shari	5		O	2007-07-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	180 000		320 000
			O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	(150 000)	4.9000	120 000
MacRae, Garth A. C.	4, 5		O	2010-04-27	D	51 - Exercice d'options	(120 000)	4.9000	0
Presot, Lucie	5		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	(9 000)	4.9000	134 000
DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealth Management Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ferstman, Joanne Shari	5		O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	22 427	8.0000	157 501
MacRae, Garth A. C.	4, 6		O	2010-04-27	D	51 - Exercice d'options	6 767		27 839
Presot, Lucie	6, 5		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	13 483		59 546
<i>Options</i>									
Ferstman, Joanne Shari	5		O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	8.0000	450 000
MacRae, Garth A. C.	4, 6		O	2010-04-27	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	8.0000	0
Presot, Lucie	6, 5		O	2003-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
			O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	8.0000	0
Eastmain Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Joyce, David K.	4		O	2009-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	4 000	0.9600	4 000
<i>Options</i>									
Joyce, David K.	4		O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		146 000
easyhome Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gates, Walter Edward	4		O	2010-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Electrovaya Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fleet, Bernard	8		O	2009-01-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 000
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	3.7000	4 000
Encana Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
EnCana Corporation	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	31.9278	1 600 000
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	31.6700USD	1 800 000
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	32.8567	2 000 000
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	32.8036USD	2 250 000
			O	2010-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	32.9844	2 500 000
			O	2010-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	32.9841USD	2 700 000
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	32.2934	250 000
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	32.1646USD	450 000
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	32.8915	700 000
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	32.8288USD	900 000
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	32.9529	1 150 000
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	32.6505USD	1 350 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	32.6314	1 600 000
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	32.2469USD	1 800 000
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	32.9299	2 050 000
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	32.8123USD	2 250 000
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	33.5782	2 500 000
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	33.1495USD	2 700 000
			O	2010-04-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 350 000)		0
			O	2010-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 350 000)		1 350 000
Enghouse Systems Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lassonde, Pierre	4, 3		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	10 000	8.4000	356 895
Enseco Energy Services Corp.									
<i>Options</i>									
Aldred, Peter John	4		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	300 000		350 000
Brussa, John Albert	4		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.2000	350 000
Devlin, Kent Michael	5		O	2010-04-27	D	50 - Attribution d'options	750 000	0.2000	1 095 000
Jespersen, Kim	5		O	2010-04-27	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.2000	742 500
Layton, Blair	5		O	2010-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-27	D	50 - Attribution d'options	750 000	0.2000	750 000
Ratushny, M. Scott	4		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	300 000		350 000
Roberts, Lane Dewar	5		O	2010-04-27	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.2000	1 300 000
TISDALE, GREGORY	4		O	2010-04-27	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.2000	400 000
Entreprises Minières Globex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
STOCH, JACK	4, 5, 3		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	6 100	1.7000	175 612*
Equitable Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Downie, David	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			600
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Dickstein, Joseph	4		O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		1 000
ROBINS, LIONEL	4		O	2004-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		1 000
Shohet, Morris	4		O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		1 000
shulman, michael gerald	4		O	2004-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		1 000
<i>Options Options granted</i>									
Downie, David	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 000
Sperling, Jody Lynn	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 000
Willis, Hugh	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 000
Yu, David	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 000
Eurogas Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goodman, Jonathan Carter	4		O	2008-04-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	87 500	0.9700	437 500
<i>Droits</i>									
Goodman, Jonathan Carter	4		O	2002-07-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2005-09-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	350 000	0.9700	350 000
		R	O	2008-04-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(350 000)	0.9700	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Khan, Mohammad Jaffar	4, 5		O	2010-03-16	D	52 - Expiration d'options	(600 000)	1.7600	200 000
European Goldfields Limited									
<i>Droits Deferred Phantom Units</i>									
Burrows, Bruce James	4		O	2009-10-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			58 036
Everton Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
L'Heureux, Marc	5		O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 500	0.2300	142 500
<i>Options</i>									
Audet, André	4		O	2006-11-28	D	50 - Attribution d'options	75 000	1.3000	
			M	2006-11-28	D	50 - Attribution d'options	75 000	1.3000	1 170 100
Evertz Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lamshead, Alan Wesley	5		O	2010-04-29	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(20 000)	14.0000	1 619 371
Exco Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
ROBBINS, PAUL	5								
Annie Robbins	PI		O	2010-05-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	3.1000	15 877*
EXFO Inc. (anciennement EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.)									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
BULL, STEPHEN	5		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 540)	6.2000	35 667
Exploration Amex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Trottier, Jacques	4, 5		O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2800	810 436
Exploration Dia Bras inc.									
<i>Options</i>									
Robyn, Thomas Lynn	4, 5		O	2010-04-26	D	50 - Attribution d'options	100 000		1 925 000
			O	2010-04-26	D	50 - Attribution d'options	100 000		2 025 000
			O	2010-04-26	D	50 - Attribution d'options	100 000		2 125 000
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	100 000		2 225 000
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	100 000		2 325 000
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	100 000		2 425 000
Exploration First Gold inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leboeuf, Eric	4, 5		O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	173 000	0.3330	4 800 000
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.3225	5 000 000
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robillard, Marcel	4		O	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0750	255 500
Fairborne Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Park, Francis Tom	5		O	2010-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 689)	4.4400	30 001
<i>Retention Awards (cash-based only)</i>									
Cugnet, Jackie Marie	5		O	2007-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			175 000
Faircourt Gold Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2010-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	9.0400	3 700

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	9.0385	4 400
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	9.1500	4 600
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	9.0700	4 700
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	9.0600	4 800
			O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.2020	5 300
Taerk, Charles G.	6								
Small World Diversified Inc.	PI		O	2010-04-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	9.2000	11 011
Fairfax Financial Holdings Limited									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Adee, Marc	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	303.3800USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	303.3800USD	1 647
Godown, Jonathan	7		O	2007-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2007-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2007-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'''	2007-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 390
Robertson, Mary Jane	7		O	2009-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(566)	251.0000USD	
			M	2009-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(566)	251.0000USD	2 164
<i>Options</i>									
Adee, Marc	7		O	2009-10-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-10-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 905
Godown, Jonathan	7		O	2007-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 490
Libby, Douglas	7		O	2008-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 086
Price, Timothy Robert	4		O	2010-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	1 300	385.0000	1 300
Fiducie de sables bitumineux et de mega-projets energetiques									
<i>Parts</i>									
Oil Sands and Energy Mega-Projects Trust	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	7.3475	1 600
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)	7.3475	0
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	7.5050	1 400
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	7.5050	0
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	7.4990	4 000
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	7.4990	0
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	7.4955	4 000
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	7.4955	0
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	600	7.6300	600
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	7.6300	0
Financière Sun Life inc.									
<i>Parts Incentive Share Units</i>									
Boscia, Jon Andrew	5		O	2008-10-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	53 120		53 120
Gubbay, Keith	5		O	2004-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	8 853		8 853
Thompson, Westley	5		O	2008-10-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	35 413		35 413

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Parts Performance Share Units</i>									
Accum, Claude	5		O	2003-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	21 907		21 907
Bogart, Thomas A.	5		O	2003-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	43 376		43 376
Boscia, Jon Andrew	5		O	2008-10-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	149 113		149 113
Connor, Dean	5		O	2006-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	81 421		81 421
Dougherty, Kevin	5		O	2003-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	77 467		77 467
Freyne, Colm Joseph	5		O	2003-07-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	20 571		20 571
Gubbay, Keith	5		O	2004-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	10 321		10 321
Kicinski, Stephen	5		O	2007-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	5 465		5 465
Ohannessian, Dikran	5		O	2003-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	8 593		8 593
Peacher, Stephen	5		O	2009-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	25 652		25 652
Saunders, Mark	5		O	2009-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	8 997		8 997
Stewart, Donald A.	4, 5		O	2003-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	76 657		76 657
Stramaglia, Michael	5		O	2003-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	34 363		34 363
Thompson, Westley	5		O	2008-10-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	113 121		113 121
<i>Parts Restricted Share Units</i>									
Accum, Claude	5		O	2003-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	13 650		13 650
Freyne, Colm Joseph	5		O	2003-07-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	13 931		13 931
Gubbay, Keith	5		O	2004-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	10 321		10 321
Kicinski, Stephen	5		O	2007-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	9 077		9 077
Ohannessian, Dikran	5		O	2003-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	8 593		8 593
Peacher, Stephen	5		O	2009-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	24 712		24 712
Saunders, Mark	5		O	2009-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	7 927		7 927
Thompson, Westley	5		O	2008-10-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	89 069		89 069
Finning International Inc.									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
Davies, Michael	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	293	15.0300	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	293	15.0300	3 824
Dickinson, Neil Robert	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	15.6800	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	15.6800	1 914
Finlay, Gordon Rea	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 164	14.6200	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 164	14.6200	8 506
Martin, Gregory John	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	361	16.0400	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	361	16.0400	661
O'Brien, Timothy Austin	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 194	14.6900	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 194	14.6900	3 439
Parkes, Kevin	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	287	15.0100	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	287	15.0100	1 905
Tatlow, Kevin Lee	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	18.2600	
			M	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	18.2600	(365)
Options									
Oates, David	5		O	2009-05-22	D	50 - Attribution d'options	16 656	14.6400	
			M	2009-05-22	D	50 - Attribution d'options	16 656	14.6400	48 956
First Capital Realty Inc.									
Actions ordinaires									
hetz, nathan	4, 6	R	O	2009-08-05	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	15 000	17.1000	22 909
Bons de souscription Expiry October 29, 2010									
hetz, nathan	4, 6		O	2000-10-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-08-05	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000		10 000
FIRSTSERVICE CORPORATION									
Actions à droit de vote subalterne									
Hayman, Paul A. W.	2		O	2010-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	84 470	21.6400	84 470
Rogers, Steve	4, 2								
176714 Canada Ltd.	PI		O	2010-04-30	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	157 244	21.6400	425 204
Actions privilégiées									
Mulamoottil, Elias	5		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	23.0100USD	2 100
Flint Energy Services Ltd.									
Actions ordinaires									
Hall, Vicki Jo	5		O	2010-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
Deferred Share Units									
Annable, Douglas	4		O	2007-02-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-02-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 818
Bates, John	4		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 818
Freeman, Terrance	4		O	2003-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 818
Lachambre, Philip	4		O	2008-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 975
O'Connor, Stuart	4		O	2005-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 818

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Swanson, Douglas Eugene	4		O	2005-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 818
Fonds de placement immobilier BTB									
<i>Parts de fiducie</i>									
AM TOTAL INVESTMENTS (GP)	3		O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(85 000)	0.7085	6 351 201
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(38 000)	0.7001	6 313 201
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(85 000)	0.6622	6 228 201
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	0.6597	6 188 201
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(70 000)	0.6438	6 118 201
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(65 000)	0.6649	6 053 201
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(95 000)	0.6500	5 958 201
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)	0.6405	5 898 201
			O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(175 000)	0.6591	5 723 201
			O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(245 000)	0.6552	5 478 201
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	0.6618	5 403 201
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(240 000)	0.6535	5 163 201
Fonds de Placement Immobilier InnVest									
<i>Parts de fiducie</i>									
Mangalji, Fereed Sadrudin	4								
Westmont affiliate	PI	R	O	2010-03-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 024	5.7983	983 841
Mangalji, Majid	5								
Westmont affiliate	PI	R	O	2010-03-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 024	5.7983	983 841
Fonds de Revenu Pages Jaunes									
<i>Parts de fiducie Restricted Unit - Restricted Unit Plan</i>									
Batchelor, Paul	5		O	2010-04-30	D	97 - Autre	42 910	5.3600	98 836
Blundell, Jamie	7		O	2010-04-30	D	97 - Autre	41 045	5.3600	90 057
Clarke, Douglas	7		O	2010-04-30	D	97 - Autre	83 955	5.3600	181 777
Dubuc, Josée	5		O	2010-04-30	D	97 - Autre	69 030	5.3600	159 618
Gaudreau, Nicolas	7		O	2010-04-30	D	97 - Autre	46 642	5.3600	89 004
Knisley, Jeff	7		O	2010-04-30	D	97 - Autre	46 642	5.3600	109 088
Lalonde, Paul	7		O	2009-12-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	55 037	5.3600	55 037
Lauzon, Patrick	7		O	2010-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	55 037	5.3600	55 037
Lavoie, Nicolas	7		O	2010-04-30	D	97 - Autre	44 776	5.3600	100 256
Lebrun, Geneviève	7		O	2010-04-30	D	97 - Autre	50 373	5.3600	110 618
Maillé, Ginette	5		O	2010-04-30	D	97 - Autre	69 030	5.3600	153 187
Marceau, Stéphane	7		O	2010-04-30	D	97 - Autre	105 410	5.3600	185 955
McFarlane, Linda	5		O	2010-04-30	D	97 - Autre	41 045	5.3600	88 485
Oberleitner, Barbara	5		O	2010-04-30	D	97 - Autre	41 045	5.3600	83 070
Paupe, Christian	5		O	2010-04-30	D	97 - Autre	242 537	5.3600	563 079
Port, Stephen	7		O	2010-04-30	D	97 - Autre	58 769	5.3600	128 160
Proteau, Yvan	5		O	2010-04-30	D	97 - Autre	53 172	5.3600	122 521
Ramsay, François	5		O	2010-04-30	D	97 - Autre	89 552	5.3600	198 514
Raymond Lavoie, Lise	7		O	2010-04-30	D	97 - Autre	41 045	5.3600	80 195
Richmond, D. Lorne	5		O	2010-04-30	D	97 - Autre	53 172	5.3600	122 520
Shearer, Gregory S.	7		O	2010-04-30	D	97 - Autre	46 642	5.3600	86 393

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE RIDGEWOOD									
<i>Parts</i>									
Frketich, Jeffrey R.	5		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	572	11.6000	5 872
Foraco International SA									
<i>Actions ordinaires</i>									
Foraco International SA	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.7500	999 500
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.7500	1 000 500
			O	2010-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.7500	1 001 500
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.7500	1 002 500
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.7500	1 003 500
			O	2010-04-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.8300	1 004 500
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.8400	1 005 500
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.8400	1 006 500
			O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.7000	1 007 500
			O	2010-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.6900	1 008 500
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.7300	1 009 500
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.6900	1 010 500
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.7400	1 011 500
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.6100	1 012 500
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.8700	1 013 500
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.8600	1 014 500
Foremost Income Fund									
<i>Options</i>									
Maclennan, Bruce	4		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	4.1200	10 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Maclennan, Bruce	4		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	15 000	4.1200	36 702
Fortis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marshall, H. Stanley	5								
Darrin Marshall	PI		O	2010-05-05	I	51 - Exercice d'options	29 298	12.4200	29 627
Keira Marshall	PI		O	2010-05-05	I	51 - Exercice d'options	29 298	12.4200	29 958
Krista Marshall	PI		O	2010-05-05	I	51 - Exercice d'options	29 298	12.4200	29 958
<i>Options</i>									
Marshall, H. Stanley	5		O	2010-05-05	D	51 - Exercice d'options	(35 200)		782 405
			O	2010-05-05	D	51 - Exercice d'options	(52 694)		729 711
FP Newspapers Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Finley, Laurie	5		O	2010-04-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	508	5.0000	1 335
Franco-Nevada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, Jacqueline	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Fronteer Development Group Inc.									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dumville, Bruce Allister	7		O	2010-04-22	D	51 - Exercice d'options	9 600	2.4500	9 600
			O	2010-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	6.0000	0
			M	2010-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	5.7100	0
			O	2010-04-22	D	51 - Exercice d'options	5 600	2.4500	5 600
			O	2010-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	5.7280	0
			O	2010-04-22	D	51 - Exercice d'options	39 500	2.4500	39 500
			O	2010-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(39 500)	5.7614	0
Lincoln, James Bruce	5		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	54 999	2.8400	67 249
			O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(54 999)	5.9740	12 250
<i>Options</i>									
Dumville, Bruce Allister	7		O	2010-04-22	D	51 - Exercice d'options	(5 600)	2.4500	468 250
			O	2010-04-22	D	51 - Exercice d'options	(39 500)	2.4500	428 750
Lincoln, James Bruce	5		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	(54 999)	2.8400	432 501
Frontera Copper Corporation									
<i>Billets 2010 Senior Unsecured Notes</i>									
Detmold, John	6		O	2009-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 70.00	830.0000	\$ 70.00
<i>Billets 2011 Senior Unsecured Notes</i>									
Detmold, John	6		O	2009-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 10.00	810.0000	\$ 10.00
Galahad Metals Inc. (Formerly known as Phoenix Matachewan Mines Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Schellenberg, Robert W.	4		O	2010-04-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	150 000	0.1000	203 500
<i>Bons de souscription</i>									
Schellenberg, Robert W.	4		O	2010-04-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	150 000	0.1500	165 500
Gitennes Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Spong, Kerry Melbourne	5		O	2010-04-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	150 000	0.0700	591 000*
<i>Bons de souscription Series L</i>									
Spong, Kerry Melbourne	5		O	2010-04-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	150 000	0.0700	300 000*
Gold Reserve Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>									
Geyer, James	4, 5		O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	1.1070USD	272 155*
Goldcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crema, Frank	5		O	2010-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 826
Lynn Crema	PI		O	2010-04-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			180
Jeannes, Charles A.	5		O	2010-05-05	D	51 - Exercice d'options	101 400	10.4500	199 970
			O	2010-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(101 400)	43.5700	98 570
Parsons, David	5		O	2010-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33
Rogers, Paula	5		O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	30 000	30.9500	31 140
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	43.7700	1 140

Émetteur	Re- lation	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	15 000	39.7700	16 140
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	43.0600	1 140
Telfer, Ian William	4, 5		O	2010-05-04	D	51 - Exercice d'options	100 000	19.2300	169 250
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	43.2400	69 250
			O	2010-05-05	D	51 - Exercice d'options	100 000	19.2300	169 250
			O	2010-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	44.0000	69 250
<i>Options</i>									
Crema, Frank	5		O	2010-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			86 000
Jeannes, Charles A.	5		O	2010-05-05	D	51 - Exercice d'options	(101 400)	10.4500	606 320
Parsons, David	5		O	2010-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			105 000
Rogers, Paula	5		O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	30.9500	90 000
			O	2010-05-03	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	39.7700	75 000
Telfer, Ian William	4, 5		O	2010-05-04	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	19.2300	1 233 333
			O	2010-05-05	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	19.2300	1 133 333
GOLDEN HOPE MINES LIMITED									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hoel, Louis P	4		O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.2000	52 600*
Goldrush Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 717 500
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 717 500
<i>warrants</i>									
Inwentash, Sheldon	6								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
Great Plains Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bovingdon, Sean	5		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 500)	0.5500	326 629*
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 500)	0.5600	306 129*
<i>Options</i>									
Bovingdon, Sean	5		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 666	0.5800	526 666*
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 667	0.5800	633 333*
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 667	0.5800	740 000*
Charter, Donald Kinloch	4, 6		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.5800	233 333
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.5800	266 666
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 334	0.5800	300 000
Connolly, Daryl	4		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	110 000		
			M	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	36 666		326 666
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	36 667		363 333
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	36 667		400 000
Dundas, Gary	4		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.5800	233 333
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.5800	266 666
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 334	0.5800	300 000
Gallacher, William	4		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.5800	233 333

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.5800	266 666
			O	2010-04-28	D	53 - Attribution de bons de souscription	33 334	0.5800	300 000
Gibson, Stephen Patrick	4, 5		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.5800	1 160 000*
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.5800	1 310 000*
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.5800	1 460 000*
Gourlay, Alan David	5		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 666	0.5800	556 666*
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 667	0.5800	663 333*
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 667	0.5800	770 000*
Grimsrud, Grant Henry	5		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 666	0.5800	556 666*
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 667	0.5800	663 333*
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 667	0.5800	770 000*
Leitch, Donald Rodney	4		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	100 000		350 000
Ostrom, John	5		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 666	0.5800	876 666*
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 667	0.5800	983 333*
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 667	0.5800	1 090 000*
Wayne, Smith	5		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 666	0.5800	556 666*
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 667	0.5800	663 333*
			O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	106 667	0.5800	770 000*
Groupe ADF Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Groupe ADF Inc.	1		O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	62 100	2.4000	62 100
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	(62 100)		0
Groupe BMTC Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Groupe BMTC Inc.	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	35 500	18.2500	35 500
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	32 800	19.7500	68 300
			O	2010-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	20.5000	70 500
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	20.2500	72 700
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	19.3100	74 900
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	19.2500	77 100
			O	2010-04-12	D	45 - Contrepartie d'un bien	140 000	19.5000	217 100
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	19.2300	219 100
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	19.5000	221 200
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	19.5000	223 400
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	19.4900	225 600
			O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	124 200	18.3100	349 800
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	18.9600	352 000
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(352 000)		0
Groupe Canam Inc									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beaudoin, Elaine	4		O	2000-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	12 500	8.4000	12 500
<i>Options</i>									
Beaudoin, Elaine	4		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	(12 500)	8.4000	0
Groupe CGI inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Godin, Serge	5								

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sun Life - RAA	PI		O	2010-05-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166	15.0638	84 946
Groupe CGI inc.	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	69 800	15.4062	483 400
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	109 400	15.4827	592 800
			O	2010-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	124 200	15.4900	717 000
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	191 900	15.4857	495 300
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	327 708	14.9899	823 008
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	218 500	15.0635	1 041 508
			O	2010-04-12	D	38 - Rachat ou annulation	149 200	14.9870	1 190 708
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	224 400	14.9689	1 415 108
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	218 700	14.9425	1 633 808
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	263 908	14.9121	1 897 716
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	196 400	15.1544	2 094 116
			O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	197 900	15.0954	2 292 016
			O	2010-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	35 500	15.2790	2 327 516
			O	2010-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	126 900	15.3970	2 454 416
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	4 700	15.5000	2 459 116
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	286 400	15.2521	2 745 516
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	128 900	15.2504	2 874 416
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	137 500	15.1488	3 011 916
			O	2010-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	(3 011 916)		0
Imbeau, André	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2010-05-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105	15.0638	22 741
Groupe Colabor Inc.									
<i>Débitures convertibles 5,70 échéance le 30 avril 2017</i>									
Dubé, Donald	4		O	2009-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 100.00	100.0000	\$ 100.00
Mona Dubé	PI		O	2009-08-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 100.00	100.0000	\$ 100.00
Laforce, Louise	7		O	2009-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 50.00	100.0000	\$ 50.00
Lord, Richard	4		O	2009-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 300.00	100.0000	\$ 300.00
Potvin, Marko	7		O	2009-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 50.00	100.0000	\$ 50.00
Manon Raby	PI		O	2009-08-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 50.00	100.0000	\$ 50.00
<i>Options</i>									
Battersby, Jack	7		O	2009-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	20 000	12.1000	20 000
Brouillette, Geneviève	7		O	2009-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	20 000	12.1000	20 000
Burnham, Mario	7		O	2009-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	1 500	12.1000	1 500
D'Amours, Mario	7		O	2009-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	3 000	12.1000	3 000
Delisle, Michel	7		O	2009-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	10 000	12.1000	10 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
GAGNON, MARCO	5		O	2009-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	3 000	12.1000	3 000
Laforce, Louise	7		O	2009-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	10 000	12.1000	10 000
Melançon, Denis	7		O	2009-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	20 000	12.1000	20 000
Potvin, Marko	7		O	2009-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	15 000	12.1000	15 000
Groupe Opmedic Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lachance, Jean-Marc	5		O	2010-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 589		15 689
<i>Options</i>									
Lachance, Jean-Marc	5		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	2.2400	0
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Groupe SNC-Lavalin inc.	1		O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	50.2600	10 000
			O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	50.2600	0
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	400	50.4000	400
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	50.4000	0
<i>Unités d'actions différées (administrateurs)</i>									
Bourne, Ian Alexander	4		O	2009-11-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	759		759
Goldman, David	4		O	2003-05-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	9 431		9 431
HAMMICK, Patricia A.	4		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	3 301		3 301
LESSARD, Pierre H.	4		O	2000-12-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	11 500		
			M	2010-04-30	D	97 - Autre	11 500		11 500
Marcoux, Edythe Alexia	4		O	2003-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	7 237		7 237
Marsden, Lorna Ruth	4		O	2006-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	6 111		6 111
Mongeau, Claude	4		O	2003-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	16 201		16 201
Morgan, Gwyn	4		O	2005-03-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	21 977		21 977
Segal, Hugh David	4		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	5 142		5 142
STEVENSON, Lawrence N.	4		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	7 491		7 491
<i>Unités d'actions différées (hauts dirigeants)</i>									
ASHRAF, Feroz	5		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	1 336		1 336
BEAUDOIN, Jean	5		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	2 720		2 720
BEN AISSA,, Riadh	5		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
BURKE, James	5		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	5 411		5 411
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
DUHAIME, Pierre	4		O	2003-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	2 165		2 165
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
Lamarre, Patrick	5		O	2004-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	10 020		10 020
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
LARAMÉE, Gilles	5		O	2003-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	2 126		2 126
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
NOVAK, Michael C.	5		O	2003-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	2 720		2 720
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
PINGAT, Jean-Claude	5		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	2 648		2 648
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
RATE, Charles	5		O	2005-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	2 696		2 696
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
<i>Unités de participation en actions/Performance Share Units</i>									
ASHRAF, Feroz	5		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	1 336		
			M	2010-04-30	D	97 - Autre	1 336		1 336
BEAUDOIN, Jean	5		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	20 042		20 042
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
BEN AISSA,, Riadh	5		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	16 363		16 363
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
BURKE, James	5		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	8 694		8 694
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
DUHAIME, Pierre	4		O	2003-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	61 679		61 679
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
Lamarre, Patrick	5		O	2004-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	8 537		8 537
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
LARAMÉE, Gilles	5		O	2003-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	96 338		96 338
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
NOVAK, Michael C.	5		O	2003-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	122 961		122 961
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
PINGAT, Jean-Claude	5		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	28 355		28 355
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
RATE, Charles	5		O	2005-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	8 833		8 833
			O	2010-04-30	D	97 - Autre			
Guyana Goldfields Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sheridan, Patrick John	4		O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.7000	5 050 234
			O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 900)	6.6500	5 036 334
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.7500	5 057 334
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	6.6500	5 055 234
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	6.7000	5 026 334
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.7500	5 021 334
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.7800	5 016 334
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.8000	5 011 334

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.8500	5 006 334
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	7.0000	4 996 334
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	7.0100	4 992 834
HANWEI ENERGY SERVICES CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Yan, Joanne	6		O	2010-04-23	D	51 - Exercice d'options	130 000	0.1000	1 038 000
<i>Options</i>									
Yan, Joanne	6		O	2010-04-23	D	51 - Exercice d'options	(130 000)	0.1000	100 000
Hartco Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hartco Inc.	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.3800	10 100
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.3000	11 500
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.2200	12 900
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.4500	5 600
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	400	3.4100	3 200
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.4100	3 200
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.4300	4 600
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.3900	6 000
			O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.3900	7 400
			O	2010-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	300	3.2400	7 700
			O	2010-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.2400	5 900
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.2000	2 700
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.2300	4 100
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	900	3.1800	5 000
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.2400	6 400
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	500	3.2000	5 200
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		11 500
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		10 100
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		8 700
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	(3 100)		5 600
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		4 200
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		4 200
			O	2010-04-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		2 800
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		1 800
			O	2010-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		6 300
			O	2010-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	(400)		5 900
			O	2010-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		4 500
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		4 500
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		3 100
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		1 700
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	(300)		6 100
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		4 700
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		4 200
Harvest Banks & Buildings Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kovacs, Michael	4, 5		O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.9000	7 300
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.7000	7 400

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.6500	7 500
Héroux-Devtek Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Héroux-Devtek inc.	1		O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	5.9800	6 000
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)		0
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	5.9200	1 900
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)		0
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	5.9900	1 100
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	100	5.8500	100
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	5.9500	2 900
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 900)		0
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	5.9500	2 600
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)		0
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	500	5.8100	500
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
Home Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Decina, Pino	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	47.3561	415
Pino Decina RSP	PI		O	2010-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	47.3561	178
Mosko, Brian Robert	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	47.3561	319
Reid, Martin	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	47.3561	2 607
Soloway, Gerald M.	4, 5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	61	47.3561	545 045
Sutherland, Cathy A.	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	47.3561	43 489
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lamond, Robert William	4, 5, 3								
Lamond Investments Ltd.	PI	R	O	2010-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	2.1000	6 416 932
HUSKY ENERGY INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shurniak, William	4, 5		O	2010-04-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privéement	500	29.1100	9 412
IMAX Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sparacio, Joseph	5		O	2010-04-30	D	51 - Exercice d'options	3 500	2.8700USD	3 500
			O	2010-04-30	D	51 - Exercice d'options	7 500	4.1600USD	11 000
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	19.5600USD	0
Wechsler, Bradley J.	4, 5		O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 335)	20.0600USD	574 950
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 335)	19.4000USD	566 615
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 315)	19.0600USD	558 300
<i>Options 1:1</i>									
Foster, Greg	5		O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	600 000	18.9800USD	785 898
Sparacio, Joseph	5		O	2010-04-30	D	51 - Exercice d'options	(3 500)	2.8700USD	166 500
			O	2010-04-30	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	4.1600USD	159 000
Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)									
<i>Options Régime d'options</i>									
Henry, Robert	4		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.3700	25 000
Indexplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2010-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	10.6800	27 234 479
			O	2010-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.6900	27 234 879
Intermap Technologies Corporation									
<i>Options</i>									
DesRoche, Daniel Eric	5		O	2010-05-05	D	50 - Attribution d'options	20 000	1.6000	202 000
Musfeldt, Brian	1		O	2010-05-05	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.6000	102 417
Utter, Harry William	7		O	2010-05-05	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.6000	76 000
Ivanhoe Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Balloch, Howard	4	R	O	2010-04-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.6700	35 000
Ivernia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ingalls & Snyder, LLC	3		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(275 000)	0.4659USD	3 480 910
Jaguar Financial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alboini, Victor Philip Michael	4, 6, 5								
Lesley Alboini	PI		O	2009-02-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-02-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			497 836
Stature Inc.	PI		O	2009-02-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 020 685
Grant, William Stanley	7								
W.S.Grant & Associates Inc.	PI		O	2010-04-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0900	211 000
			O	2010-04-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0900	236 000
			O	2010-04-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.0861	245 000
			O	2010-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 000	0.0850	272 000
Northern Financial Corporation	3		O	2010-04-29	D	97 - Autre	2 000 000		15 544 315
Junex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aubert, Jacques	4, 5, 3								
Gestion Jacques Aubert	PI	R	O	2010-04-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.1200	6 293 200
		R	O	2010-04-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	2.1700	6 291 300
		R	O	2010-04-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	2.2000	6 288 200
		R	O	2010-04-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.2400	6 283 200
		R	O	2010-04-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	2.2000	6 273 200
<i>Options</i>									
Lemaire, Laurent	4	R	O	2004-09-30	D	50 - Attribution d'options	10 000	0.8000	30 000
Jura Energy Corporation									
<i>Deferred Share Units</i>									
Akerfeldt, Stephen Carl	4, 5		O	2003-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	34 530		34 530
			O	2009-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	182 143		216 673*
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	162 431		379 104*
Elliott, Timothy M.	7		O	2006-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	115 101		115 101*
			O	2009-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	207 182		322 283*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	335 692		657 975*
Garner, Graham S.	4, 5		O	2003-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-11-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	82 228		82 228*
			O	2009-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	105 590		187 818*
			O	2010-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	69 624		257 442*
			O	2010-02-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	74 840		332 282*
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	86 619		418 901*
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	79 766		498 667*
Holton, Norman William	7		O	2006-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	227 404		227 404*
McCue, Nigel Robert	4, 7, 5		O	2006-04-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	115 101		115 101*
			O	2009-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	402 562		517 663*
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	416 907		934 570*
Whitbread, Peter	7		O	2006-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	115 101		115 101*
			O	2009-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	356 367		471 468*
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	335 692		807 160*
Katanga Mining Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ross, John	5		O	2010-05-01	D	97 - Autre	1 666		5 000
<i>Restricted Share Unit</i>									
Ross, John	5		O	2009-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
			O	2010-05-01	D	97 - Autre	(1 666)		1 667
Kingsway Financial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mitchell, Bruce	3		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	54 400	2.2300	5 421 978
Stilwell, Joseph David	4								
Stilwell Associates Insurance Fund of the S.A.L.I Multi-Series Fund L.P.	PI	R	O	2009-07-29	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privéement	150 000	3.1100USD	150 000
Stilwell Associates LP	PI	R	O	2009-07-29	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privéement	(187 000)	3.1100USD	1 538 000
Stilwell Offshore	PI	R	O	2009-07-29	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privéement	37 000	3.1100USD	137 000
Kingsway Linked Return of Capital Trust									
<i>LROC Preferred Units</i>									
Kingsway Financial Services	3								
KFS Capital LLC	PI	R	O	2009-08-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 600	13.5200	728 315
			R	2009-11-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 800	14.9200	739 115
			R	2009-11-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 800	9.9300	750 915
			R	2009-11-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.9900	755 915
			R	2009-11-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	9.2500	780 915
			R	2009-11-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 200	9.3000	793 115
			R	2009-12-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	9.2500	796 315
			R	2009-12-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 600	9.2500	807 915
			R	2009-12-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	8.9000	808 415
			R	2009-12-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 400	8.8000	816 815
			R	2009-12-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	8.7400	817 915

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2009-12-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	8.9900	820 615
		R	O	2009-12-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 900	8.9600	830 515
		R	O	2010-01-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.3000	831 515
		R	O	2010-02-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	13.5000	833 715
		R	O	2009-11-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 500	9.5700	773 415
Pearce, Stephen Douglas	5								
Dawn Pearce	PI		O	2010-04-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	16.9000	1 800*
			O	2010-04-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	16.9500	3 000*
Kinross Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
McLeod-Seltzer, Catherine	4		O	2010-04-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	7 296		7 296
Kobex Minerals Inc. (formerly IMA Exploration Inc.)									
<i>Options</i>									
Angus, Robert Stuart	4		O	2010-03-16	D	52 - Expiration d'options	(12 500)		204 167
Kokomo Enterprises Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kalpakian, Bedo H	4								
Kalpakian Brothers, Pacific missouri Holdings, Texas Pacific	PI		O	2010-03-11	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 250 000	0.0600	
			M	2010-03-11	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 250 000	0.0600	3 315 133
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davies, Nicholas John	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53	53.0300	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53	53.0300	69*
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Angelone, Richard C	7								
Individual Retirement Account	PI		O	2005-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Benavides, Julie M Benavides	7								
TD Banknorth Inc 401(k) Plan	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	45.1300USD	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	45.1300USD	571
Bowman, Theresa Ann	5		O	2010-03-11	D	51 - Exercice d'options	2 336	49.4000	
			M	2010-03-11	D	51 - Exercice d'options	2 336	49.4000	10 950
Bradley, Caroline Jane	5								
The TD Employee Shareplan	PI		O	2010-02-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71		
			M	2010-02-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71		747
Buchanan, William John	8								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	228	51.8400	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	228	51.8400	1 486
Burke, Jr., Richard Wendell	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	51.0600	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	51.0600	1 089
Clark, William Edmund	4								
TD Waterhouse Canada Inc - ASDP	PI		O	2010-04-27	I	51 - Exercice d'options	50 000	49.4000	50 000
			O	2010-04-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 173)	75.6700	6 827
			O	2010-04-30	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(6 827)	75.9800	0
Cohen, Howard Mark	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	50.9600	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	50.9600	276

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105	53.3100	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105	53.3100	195
Condron, P. Kevin	7		O	2007-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	70.1300USD	
			M	2007-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	70.1300USD	1 593
Crisp, Glenda Lynne	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	211	52.8100	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	211	52.8100	1 379*
Cummings, Susan Anne	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	283	53.4000	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	283	53.4000	763
Dal Bello, David	7		O	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 350)	76.6200	
			M	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 350)	76.6200	4 378
de Witte, Erik	5		O	2010-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Desgagne, Jean	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	61.4000	2 162*
Douglas, Paul Campbell	1		O	2010-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 628)	70.9700	
			M	2010-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 628)	70.9700	46 146
Duncan, David George	5								
Investor company	PI		O	2010-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 812)	76.2900	
			M	2010-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 812)	76.2900	8 381*
Dunk-Green, Karen Elizabeth	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	194	53.3600	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	194	53.3600	
			M'	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	194	53.3600	840
Dunsire, Larry James	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	36	40.8500	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	40.8500	
			M'	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	40.8500	40
Fulton, W.R. (Bill)	5		O	2010-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	76.9300	
			M	2010-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	76.9300	19 928
Giamo, Christopher	5		O	2010-04-13	D	51 - Exercice d'options	750	65.8700USD	
			M	2010-04-13	D	51 - Exercice d'options	750	65.8700USD	1 471
Gillen, Kevin T Gillen	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	369	44.9500USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	369	44.9500USD	15 120
Graziano, Fred	5		O	2010-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(104 917)	73.2700USD	
			M	2010-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(104 917)	73.2700USD	1 041
Groskopf, Adriana Groskopf	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	319	52.4400	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	319	52.4400	6 141
Haier, Brian Joseph	5		O	2010-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 300)	72.0300	
			M	2010-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 300)	72.0300	34 132
Hastry, Robert	7		O	2010-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 119)	74.0000USD	
			M	2010-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 119)	74.0000USD	0
Hendel, Matthew	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	52.1400	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	52.1400	813
Huyer, Paul Willem	5		O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 050)	75.5300	

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 050)	75.5300	42 348
JOYCE, STEPHEN PATRICK	5		O	2010-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 334
Kroes, Leonard Andrew	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2006-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	132	62.8100	
			M	2006-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	132	62.8100	987
Lang, Malcolm Sean	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	230	52.9500	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	230	52.9500	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	230	52.9500	1 211
Malone, Keith	7		O	2010-04-14	D	51 - Exercice d'options	533	58.5800USD	616
			O	2010-04-14	D	51 - Exercice d'options	268	52.5800USD	884
Manji, Mohamed Raza	5		O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 812)	75.7500	
			M	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 812)	75.7500	0
Maxwell, William	7		O	2010-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 588)	73.5100USD	
			M	2010-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 588)	73.5100USD	0
McConvey, Margo Marie	5								
Investor Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	51.1200	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	51.1200	183
McIntosh, Lynne	7								
TD Bank 401(k) Plan	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	45.1300	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	45.1300	558
McNamee, Damian John	5		O	2009-12-22	D	51 - Exercice d'options	1 800	36.2500	
			M	2009-12-22	D	51 - Exercice d'options	1 800	36.2500	19 017*
Meneley, Patrick Brennan	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	480	53.0500	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	480	53.0500	2 039
Mercuri, Dominic Joseph	5		O	2010-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 488)	70.8200	
			M	2010-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 488)	70.8200	68 866
Mitchell, Carol L	7								
TD Banknorth Inc. 401(k) Plan	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105	45.1300USD	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105	45.1300USD	2 283
Montague, Christopher Alan	5		O	2010-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 200)	70.9700	
			M	2010-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 200)	70.9700	20 000
Morton, David Ian	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	689	68.1100	39 044
Murphy, Stephen Howard Edward	5		O	2008-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			741
			O	2008-11-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 460	40.1100	2 201
			O	2008-12-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 001)	44.2500	200
			O	2008-12-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	39.6000	1 200
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	44.4400	200
Newman, Adam Errol	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	210	53.6700	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	210	53.6700	2 033
Opperman, John	5								
TD Banknorth 401(k) Plan	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	45.1300USD	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	45.1300USD	151
Palk, Barbara Frank	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	51.1200	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Parmenter, Neil John	5		M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	51.1200	16 635
			O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	54.6400	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	54.6400	1 043
Paterson, Jeffrey	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-06-16	I	97 - Autre	(113)		
			M	2009-06-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(113)		
			M'	2009-06-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(118)		
			M''	2009-06-16	I	99 - Correction d'information	(118)		0
Peacock, Kerry Ann	5		O	2010-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55	76.5000	
			M	2010-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55	76.5000	741
Piercey, Gordon William	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	141	52.5300	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	141	52.5300	1 269
Pinnington, Timothy Peter	5		O	2010-03-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 008)	74.9500	
			M	2010-03-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 008)	74.9500	0
Pinsonneault, David	5		O	2009-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25	65.6500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	65.6500	
			M'	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	65.6500	25*
Poole, Suzanne	7		O	2010-04-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 336)	76.0800	
		R	M	2010-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 336)	76.0800	
			M'	2010-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 336)	76.0800	16 593
Porter, Robert Mark	5		O	2010-04-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	140	72.6300	
			M	2010-04-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	140	72.6300	572
Pryde, Robbie John	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	449	53.1800	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	449	53.1800	930
Rock, Bernard	7								
401(k) Plan	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	54.9800USD	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	54.9800USD	35
Russell, Jane	5		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	340	40.9200	
			M	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	340	40.9200	5 851
Ryan, Geoffrey William	5								
TD Banknorth Inc. 401(k) Plan	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	183	43.2400USD	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	183	43.2400USD	414
Schreiber, Edward P	7		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(36 715)	74.3000USD	
			M	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(36 715)	74.3000USD	591
Schwartz, William A.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	918	45.3300USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	918	45.3300USD	24 229
See, John Gordon	5		O	2010-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 440)	76.0000	
			M	2010-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 440)	76.0000	23 427
Sequeira, Keith Christopher	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2010-03-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(525)	74.7000	
			M	2010-03-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(525)	74.7000	10*
Shalinsky, Camilla	5								
Investor Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	51.1200	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	51.1200	525
Shirreff, Bruce Mark	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	158	75.3400	19 749*

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Singh, Manjit	5		O	2002-11-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	29.2100	
			M	2002-11-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	29.2100	13 000
Sloan, John David	5		O	2010-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 225)	76.1100	
			M	2010-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 225)	76.1100	5 923
Strickland, James	7		O	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 760)	73.4300USD	
			M	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 760)	73.4300USD	15
Szpiech, Valerie	5		O	2004-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			640
The Canada Trust Company	PI		O	2004-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-04-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Taylor, Colin Campbell	5								
the Canada trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	124	52.8200	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	124	52.8200	953
Thibault, Alain	5		O	2010-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 025)	70.9700	
			M	2010-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 025)	70.9700	34 111
Thodt, Sherry Kathleen	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	51.1200	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	51.1200	271
Vigue, Peter G	7		O	2009-12-18	D	51 - Exercice d'options	1 066	37.1300USD	
			M	2009-12-18	D	51 - Exercice d'options	1 066	37.1300USD	3 338
von Althann, Natica	7								
Spouse	PI		O	2010-04-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	76.9300USD	
			M	2010-04-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	76.9300USD	200
Vos, Michael	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	205	52.8600	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	205	52.8600	1 248
Whitehead, Paul Charles, Jr.	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	75.3400	390
Tammy Whitehead	PI		O	2010-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	75.3400	3 066
Whyte, Kevin	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	132	52.8500	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	132	52.8500	814
Williams, William	7								
TD Bank 401(k) Plan	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	59.9600USD	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	59.9600USD	43
<i>Droits Deferred Share Units (DSU)</i>									
Bennett, William E.	4		O	2010-04-30	D	46 - Contrepartie de services	271	76.0400	21 245
Bragg, John	4		O	2010-04-30	D	46 - Contrepartie de services	312	76.0400	16 981
KETCHAM, HENRY HOLMAN III	4		O	2010-04-30	D	46 - Contrepartie de services	312	76.0400	29 538
LESSARD, Pierre H.	4		O	2010-04-30	D	46 - Contrepartie de services	279	76.0400	32 910
Levitt, Brian	4		O	2010-04-30	D	46 - Contrepartie de services	279	76.0400	5 251
MacKay, Harold H.	4		O	2010-04-30	D	46 - Contrepartie de services	197	76.0400	18 326
Miller, Irene Ruth	4		O	2010-04-30	D	46 - Contrepartie de services	362	76.0400	13 496
Mohamed, Nadir	4		O	2010-04-30	D	46 - Contrepartie de services	247	76.0400	6 599
Prezzano, Wilbur J	4		O	2010-04-30	D	46 - Contrepartie de services	493	76.0400	28 489
<i>Options</i>									
Bateman, Monquie	5		O	2010-03-11	D	51 - Exercice d'options	(1 261)	42.5000	
			M	2010-03-11	D	51 - Exercice d'options	(1 261)	42.5000	11 175

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Boone, David	5		O	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	3 060		
			M	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options			15 876
Boyle, Stephen J	5		O	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	8 040		
			M	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options			91 647
Clark, William Edmund	4								
TD Waterhouse Canada Inc - ASDP	PI		O	2010-04-27	I	51 - Exercice d'options	(50 000)	49.4000	39 412
Coombs, John Frederic	5		O	2010-04-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(15 572)		73 872*
			M	2010-04-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat			
Crandall, Mark	7		O	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	3 496		
			M	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options			16 722
de Witte, Erik	5		O	2010-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Dunne, Gary	5		O	2010-03-19	D	51 - Exercice d'options	(3 700)	41.7000	
			M	2010-03-19	D	51 - Exercice d'options		41.7000	33 720
Eylott, Malcolm	5		O	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	14 336	65.9800	
			M	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options			14 336
Faircloth, Mark Evans Charles	5		O	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	74 136		
			M	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options			74 136
Faucher, Francois	5		O	2010-03-18	D	51 - Exercice d'options	(1 550)	41.7000	
			M	2010-03-18	D	51 - Exercice d'options		41.7000	
			M	2010-03-18	D	51 - Exercice d'options	(1 550)	41.7000	24 387
Hounsell, Charles Alexander	5	R	O	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	4 352	65.9800	
			M	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options		65.9800	56 484*
Kessinger, Kevin	5		O	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	12 556		
			M	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options			12 556
Koppe, Derkjan	5		O	2010-03-10	D	51 - Exercice d'options	(860)	49.4000	
			M	2010-03-10	D	51 - Exercice d'options		49.4000	10 848
Kotwal, Shailesh	5		O	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	19 772		
			M	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options			64 592
Malone, Keith	7	R	O	2010-04-14	D	51 - Exercice d'options	(533)	58.5800USD	620
			O	2010-04-15	D	51 - Exercice d'options	(268)	52.8800USD	
		R	M	2010-04-15	D	51 - Exercice d'options	(268)	52.8800USD	352
McAdam, Peter	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	41.7000	
			M	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options		41.7000	17 584*
Murdock, Brian	5		O	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	14 828		
			M	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options			14 828
Murphy, Stephen Howard Edward	5		O	2008-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 936
			O	2008-12-11	D	50 - Attribution d'options	1 628	42.5000	11 564
			O	2010-03-08	D	59 - Exercice au comptant	(6 148)	70.9700	5 416
Nudelman, Gregory	5		O	2008-12-11	D	50 - Attribution d'options	3 028		
			M	2008-12-11	D	50 - Attribution d'options			21 868
Owens, Walter	5		O	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	37 744		
			M	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options			37 744
Pinnington, Timothy Peter	5		O	2010-03-22	D	51 - Exercice d'options	(19 008)	40.9200	
			M	2010-03-22	D	51 - Exercice d'options		40.9200	137 088
Rai, Satish Chander	4		O	2009-12-17	D	50 - Attribution d'options	15 816		

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2009-12-17	D	50 - Attribution d'options	15 816		184 880
Reilly, Michael Edward	5		O	2010-04-12	D	51 - Exercice d'options	(3 136)	74.2500	
			M	2010-04-12	D	51 - Exercice d'options	(3 136)	74.2500	75 320
Stamper, Christopher Patrick	5		O	2010-04-09	D	51 - Exercice d'options	(1 122)	40.9200	
			M	2010-04-09	D	51 - Exercice d'options	(1 122)	40.9200	16 520
Szpiech, Valerie	5		O	2004-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Taylor, John Bradley	5		O	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	7 416	65.9800	
			M	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	7 416	65.9800	61 760
Vessey, Paul	5		O	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	14 680		
			M	2009-12-14	D	50 - Attribution d'options	14 680		31 636
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kilty, Colin Peter	5		O	2005-03-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	80.9000	
			M	2005-03-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	80.9000	1
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Allen, Bruce Hillard	5								
Comp. Investment Services	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	49.8560	
			M	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	49.8560	395
RBC Dominion Securities	PI		O	2003-03-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-03-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200
Sun Life Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	913	56.0600	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	913	56.0600	3 128
Barbieri, Palma	5								
Sun Life Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	691	55.8800	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	691	55.8800	1 012
Butt, Glenn Gerard	5								
Sun Life Financial	PI		O	2010-02-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(787)	51.8728	
			M	2010-02-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(787)	51.8728	0
Cheng, Theresa Pik Ying	5								
Sun Life Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	703	55.8300	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	703	55.8300	3 739
Drysdale, Linda Janet	5								
Sun Life Financial	PI		O	2009-01-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-01-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Elliott, Michael Douglas	7								
SunLife Financial	PI		O	2010-02-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(366)	51.8728	
			M	2010-02-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(366)	51.8728	0
Farwell, David W.M.	5								
Sunlife Financial	PI		O	2010-01-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-01-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Fiedler, Brian Clark	5								
Sun Life Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	686	55.8700	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	686	55.8700	2 647
Fulton, Duncan Stanley Allpress	5								
Sun Life Financial	PI		O	2009-11-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2009-11-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Gefucia, Brenda Mary	5								
ComputerShare Investment Services	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	49.8560	
			M	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	49.8560	547
Sun Life Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	593	55.4800	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	593	55.4800	5 148
Sun Life Financial-GRRSP	PI		O	2009-12-31	I	35 - Dividende en actions	65	54.9300	
			M	2009-12-31	I	35 - Dividende en actions	65	54.9300	3 894
Greatrix, Lisa	5								
Sun Life Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	46.3700	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	46.3700	
			M'	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	46.3700	215
Jobin, John Andrew Michael	5								
Sun Life Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	524	55.9300	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	524	55.9300	2 371
Johnston, Edward John	5								
Sun Life Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	703	55.5700	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	703	55.5700	5 500
Kilty, Colin Peter	5								
Sun Life Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	834	56.3300	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	834	56.3300	834
Kozack, James Harold	7								
Sun Life Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	666	55.5100	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	666	55.5100	5 621
Kuczynski, Anthony Kazimer	5								
Sun Life Financial	PI		O	2010-03-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 149)	54.0163	
			M	2010-03-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 149)	54.0163	118
Lejeune, Marie-Celine	5		O	2008-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	275	54.2700	
			M	2008-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	275	54.2700	275
Sun Life Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	56.1700	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	56.1700	49
Leung-Chin, Teresa Sau-Yin	5								
SunLife Financial	PI		O	2010-01-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-01-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
MacDonald, Allan Angus	5								
Sunlife Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	56.1900	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	56.1900	12
MacLean, Candace Ann	7, 5								
Sun Life Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	678	55.6700	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	678	55.6700	3 894
TD Waterhouse RRSP	PI		O	2004-02-12	C	90 - Changements relatifs à la propriété	250		
			M	2004-02-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	250		
			M'	2004-02-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	250		
			M''	2004-02-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	250		2 328
Maniatis, Eleni	5								
Sun Life Financial	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68	56.1800	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68	56.1800	68

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options</i>									
Allen, Bruce Hillard	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 399	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 399	53.4910	49 203
Barbieri, Palma	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	17 662
Butt, Glenn Gerard	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	5 512	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	5 512	53.4910	20 282
Cheng, Theresa Pik Ying	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	9 120
Drysdale, Linda Janet	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	7 144
Farwell, David W.M.	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	4 224
Fiedler, Brian Clark	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	16 437
Fulton, Duncan Stanley Allpress	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 399	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 399	53.4910	3 399
Gefucia, Brenda Mary	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	11 598
Greatrix, Lisa	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 399	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 399	53.4910	
			M'	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 399	53.4910	14 720
Jobin, John Andrew Michael	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	8 858
Johnston, Edward John	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	18 597
Kilty, Colin Peter	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	5 812	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	5 812	53.4910	32 670
Kozack, James Harold	7		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	15 265
Kuczynski, Anthony Kazimer	5		O	2010-03-11	D	59 - Exercice au comptant	(350)		
			M	2010-03-11	D	59 - Exercice au comptant	(350)		14 250
Lejeune, Marie-Celine	5		O	2010-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 059	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	
			M'	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	8 052
MacDonald, Allan Angus	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	5 506	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	5 506	53.4910	19 123
MacLean, Candace Ann	7, 5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 399	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 399	53.4910	26 377
McLay, Reginald John	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	5 812	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	5 812	53.4910	23 511
Nathanson, Douglas Bigler	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 399	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 399	53.4910	7 938
Reith, Duncan Fraser	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	6 417	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	6 417	53.4910	25 187
Sabetti, Lisa Anne	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 059	53.4910	10 837
Salt, John Douglas	5		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	5 098	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	5 098	53.4910	26 684
Turner, Mary Louise	7		O	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 399	53.4910	
			M	2010-03-09	D	50 - Attribution d'options	3 399	53.4910	50 406
La Societe de Gestioin AGF Limitee									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
Hubbes, Martin	5		O	2007-02-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 997)	28.3000	
			M	2007-02-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	28.3000	63 600
Perez-Coutts, Patricia	5		O	2010-04-20	D	51 - Exercice d'options	13 250	8.2400	15 750
<i>Options Stock Option Plan</i>									
Herscu, Larry	5		O	2008-06-21	D	52 - Expiration d'options	(2 000)		110 000
Perez-Coutts, Patricia	5	R	O	2010-04-20	D	51 - Exercice d'options	(13 250)	8.2400	121 750
Lanesborough Real Estate Investment Trust									
<i>Débetures convertibles Series G</i>									
Lanesborough Real Estate Investment Trust	1		O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 4 000.00	82.7500	\$ 21 000.00
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 4 000.00	83.0000	\$ 21 000.00
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 4 000.00	83.0000	\$ 21 000.00
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 4 000.00)		\$ 13 000.00
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 4 000.00)		\$ 17 000.00
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 4 000.00)		\$ 17 000.00
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 4 000.00)		\$ 17 000.00
LE CHATEAU INC.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A shares</i>									
Del Ciancio, Johnny	5		O	2010-04-29	D	51 - Exercice d'options	3 000	9.4000	10 000
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	15.0000	7 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Le Groupe Forzani Ltee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Donald E Gass, FCA Professional Corporation	4		O	2009-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	17.0000	3 800
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	16.9600	4 000
The Forzani Group Ltd.	1		O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(297 800)		15 000
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(13 700)		8 200
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	17.0900	16 200
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	17.1000	16 700
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	17.1100	18 200
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 700	17.2000	21 900
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	16.9600	9 000
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 300	17.0000	84 300
			O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 967	17.0200	95 267
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	16.9800	95 167
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	67	17.1300	95 234
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 700	17.0500	104 934
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.6600	98 134
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	16.7800	98 534
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	16.8800	98 734
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	16.9500	100 034
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 767	17.0100	106 801
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	17.0500	109 001
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	16.9300	109 701
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	16.9400	113 001
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	17.1500	113 201
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	17.1900	113 301
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	17.2300	113 401
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	311 500	17.2500	424 901
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)		93 967
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(6 900)		98 034
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Bellstedt, Albrecht Wilhelm Albert	4		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 767
			O	2010-05-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		17 267
			O	2010-05-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	79		17 346
Doroniuk, Roman	4		O	2002-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 767
			O	2010-05-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		17 267
			O	2010-05-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	79		17 346
Drouin, Henri	4		O	2002-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 767
			O	2010-05-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		17 267
			O	2010-05-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	79		17 346
Forzani, John	4, 5		O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			106 082
			O	2010-05-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		108 582

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Leader Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gass, Donald	4		O	2010-05-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	494		109 076
			O	2009-06-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 049
			O	2010-05-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	801		2 850
Peters, Jay Alan John	4		O	2010-05-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	13		2 863
			O	2007-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 477
			O	2010-05-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		5 977
			O	2010-05-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	27		6 004
Leisureworld Senior Care Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Austin, Stephen	4		O	2010-04-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 000	0.1450	61 000
Harris, Gordon D.	4		O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.1650	100 000
les aliments High Liner incorporee									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
High Liner Foods Incorporated	1		O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	504 200	8.0000	504 200
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(504 200)		0
Les Aliments Maple Leaf Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCain, George Wallace Ferguson	4, 5		O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 500	9.5000	426 361
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	73 500	9.5000	499 861
Les Industries Dorel Inc.									
<i>Options</i>									
Benedetti, Alain	4		O	2009-07-04	D	52 - Expiration d'options	(12 000)		0
Les Mines D'or Excel inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
harvey, martin	4		O	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.0550	1 290 000
jecemar immobilier inc	PI		O	2010-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0550	2 030 637
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.									
<i>Deferred Share Units (DSUs)</i>									
Anderson, William D.	4		O	2006-05-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	5 684		5 684
Baylis, Robert M.	4		O	2001-12-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	5 680		5 680
Heller, George Jason	4		O	2009-12-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	1 907		1 907
O'Brien, Sheila	4		O	2005-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	11 693		11 693
Robitaille, Pierre	4		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	5 898		5 898
Scarborough, James	4		O	2009-12-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	1 755		1 755
Strubel, Richard P.	4		O	2001-12-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	5 680		5 680
VALDES-FAULI, Gonzalo	4		O	2004-10-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	97 - Autre	6 833		6 833

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
L'Excellence Compagnie d'Assurance-vie									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arsenault, Yvon	4		O	2003-05-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10		
			M	2003-05-28	D	97 - Autre	(10)		
			M'	2003-05-28	D	97 - Autre	10		10
			O	2003-05-28	D	97 - Autre	(10)		
			M	2003-05-28	D	97 - Autre	(10)		0
Beaulne et Rhéaume assurance ltée	3		O	2008-01-31	D	97 - Autre	(6 269 987)		0
Corporation Financière Rhéaume inc.	3		O	2008-01-31	D	97 - Autre	(2 110 029)		0
Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc	3								
Corporation Financière L'Excellence Ltée	PI		O	2008-01-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-31	I	97 - Autre	8 818 201		8 818 201
LES SERVICES FINANCIERS PONCE ET RIOPEL LTÉE	3		O	2008-01-31	D	97 - Autre	(35 605)		0
Société d'Investissement L'Excellence Ltée	3		O	2008-01-31	D	97 - Autre	(357 968)		0
Liquidation World Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Talon Merchant Capital LLC	3								
Talon Mezzanine Partners LLC	PI		O	2009-01-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-19	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	791 614		791 614
<i>Secured subordinated promissory note</i>									
Beutel, Eric Marshall	7								
OAKWEST CORPORATION LIMITED	PI		O	2009-08-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-19	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 1 000 000.00	1.0000	\$ 1 000 000.00
Talon Merchant Capital LLC	3								
Talon Mezzanine Partners LLC	PI		O	2009-01-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-19	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 1 000 000.00		\$ 1 000 000.00
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	16.9400	16 500
			O	2010-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	17.0000	4 000
			O	2010-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	16.9900	5 000
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(13 500)		3 000
			O	2010-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	16.9900	6 000
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	100	16.5000	2 200
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		1 100
			O	2010-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	16.5000	2 100
Look Communications Inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple</i>									
Cytrynbaum, Michael	4, 5		O	2010-05-03	D	36 - Conversion ou échange	120 000	0.0750	127 325
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Cytrynbaum, Michael	4, 5		O	2010-05-03	D	36 - Conversion ou échange	120 000	0.0750	157 663
<i>Débtentures convertibles 7 Secured</i>									
Cytrynbaum, Michael	4, 5		O	2010-05-03	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 18 000.00)		\$ 0.00
MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Magasins Hart Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cleman, M. William	4		O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000		
			M	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	1.7300	4 800*
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	1.6500	5 000*
Hart, Michael Brian	4, 5		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	1.9500	92 200
Wener, Stanley	4		O	2006-06-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 400	1.7200	4 400
Magellan Aerospace Corporation									
<i>Actions privilégiées convertibles Series A</i>									
Edwards, Norman Murray	4, 5, 3		O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(206 434)	10.0000	798 566
Magellan Aerospace Corporation	1		O	2010-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	399 994	10.0000	399 994
			O	2010-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	(399 994)		0
Moeller, Larry G.	4		O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(21 023)	10.0000	81 327
March Networks Corporation									
<i>Options</i>									
NOVAK, Paul Michael	5		O	2010-04-08	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.6800	
			M	2010-04-08	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.7100	100 000
PAYNE, NETTLETON SWITZER	5		O	2010-04-08	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.6800	
			M	2010-04-08	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.7100	100 000
Markland AGF Precious Metals Corp.									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Ross Smith Capital Group L.P.	3		O	2010-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 800
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	9.6400	105 800
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	9.7995	110 000
MCAN Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Misener, Michael	5								
CIBC Mellon Trust Company	PI		O	2010-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	13.9680	1 429
			O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	13.5000	1 475
			O	2010-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	13.7498	1 520
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	13.9236	1 564
			O	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	13.4911	1 614
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	54	12.5000	1 668
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	12.8096	1 719
Oldenburg, Tammy	5								
CIBC Mellon	PI		O	2010-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	13.9680	3 779
			O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	13.5000	3 829
			O	2010-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	13.7498	3 879

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	13.9236	3 928
			O	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	56	13.4911	3 984
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	12.5000	4 044
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	126	12.8096	4 170
Pinto, Sylvia	5								
CIBC Mellon Trust Company	PI		O	2010-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	13.9680	10 001
			O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	13.5000	10 026
			O	2010-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	13.7498	10 050
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	13.9236	10 074
			O	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	13.4911	10 100
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	12.5000	10 128
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	323	12.8096	10 451
Tyas, John	5								
CIBC Mellon Trust Company	PI		O	2010-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	13.9680	43
			O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	13.5000	72
			O	2010-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	13.7498	100
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	13.9236	128
			O	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	13.4911	160
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	12.5000	194
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	12.8096	199
MDN INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mitchell, Bruce	3		O	2010-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 234 900
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	433 000	0.4350	10 667 900
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(140 000)	0.5550	10 527 900
Mega Precious Metals Inc. (formerly Mega Silver Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rogers, James Arnold	4, 5		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.3680	110 000
Methanex Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
ABRARY, NOJAN	7		O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	23.5900	6 292
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50	23.7100	6 342
Floren, John	5		O	2010-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 700	22.5000	23 903
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Hamilton, Tom	4		O	2007-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 918
Metro inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne catégorie A</i>									
Allaire, Martin	5		O	2010-01-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	933	39.9000	
			M	2010-01-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	933	39.9000	8 399
bourbonnière, christian	7		O	2010-04-26	D	51 - Exercice d'options	5 620	21.2000	17 542
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	44.5000	11 942
Metro inc.	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(18 000)		77 600
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)		39 600
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		69 600
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	(39 600)		19 200
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.6400	39 700

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	41.6500	41 400
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	3 900	41.8000	45 300
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	5 700	41.8100	51 000
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	41.8200	51 300
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	41.9400	51 500
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	41.9900	52 600
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	6 200	42.0000	58 800
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	41.6000	21 300
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	41.6600	27 600
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	41.6900	32 600
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	41.6800	34 800
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	36 100	41.7000	70 900
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	9 900	41.7100	80 800
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	41.7300	83 100
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	41.7400	88 100
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	13 600	41.7500	101 700
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.7660	101 800
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	600	41.7700	102 400
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	8 600	41.8000	111 000
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	300	41.8700	111 300
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	41.8900	115 500
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	41.3080	116 900
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	900	41.3100	117 800
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	700	41.4400	118 500
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	900	41.4900	119 400
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	84 500	41.5000	203 900
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	41.9200	205 100
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	41.9700	209 100
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	800	41.9900	209 900
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	41.3600	211 400
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	42.0000	214 000
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.4780	214 100
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.4800	214 200
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	41.5100	215 900
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	900	41.5500	216 800
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	200	41.5840	217 000
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	4 500	41.5900	221 500
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	200	41.6300	221 700
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	200	41.6480	221 900
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	41.6500	225 700
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	600	41.6600	226 300
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.6860	226 400
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	41.6900	227 600
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.6980	227 700
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	41.7000	235 200
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	800	41.5100	216 800
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	10 100	41.6000	226 900

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	41.6400	231 900
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	9 200	41.6600	241 100
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	400	41.6800	241 500
			O	2010-04-13	D	40 - Vente à découvert	5 000	41.7000	
			M	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	41.7000	246 500
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	41.7600	248 600
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	600	41.7800	249 200
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.4460	153 000
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	300	41.4500	153 300
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.5260	153 400
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	800	41.5300	154 200
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	4 600	41.6000	158 800
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	41.6400	208 800
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	41.6500	212 100
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.6580	212 200
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	41.6600	217 000
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.6680	217 100
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	41.6700	218 600
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	200	41.6880	218 800
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	41.6900	219 800
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	9 200	41.7400	229 000
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 900	41.7500	232 900
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	9 600	41.1700	122 800
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	8 900	41.1000	131 700
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	600	41.2300	132 300
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	400	41.2400	132 700
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	41.2490	139 000
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	41.2900	143 300
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	41.3100	148 300
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	41.3300	150 100
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(19 200)		216 000
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	(96 300)		152 900
			O	2010-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	(97 000)		135 900
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(22 700)		113 200
			O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	(33 200)		116 900
			O	2010-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	(80 000)		36 900
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	(36 900)		0
Picard, Alain	5		O	2010-05-04	D	51 - Exercice d'options	6 600	21.2000	19 844
			O	2010-05-04	D	51 - Exercice d'options	1 460	27.2500	21 304
			O	2010-05-04	D	51 - Exercice d'options	1 120	24.7300	22 424
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	44.6380	21 924
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	44.6910	20 224
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	44.6460	16 724
			O	2010-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	44.3200	15 724
			O	2010-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	44.3500	14 724
			O	2010-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	44.5000	13 424
Sauriol, Gaétan	5		O	2010-01-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(433)	39.4200	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sawyer, Robert	5		M	2010-01-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(433)	39.4200	1 600
			O	2010-04-23	D	51 - Exercice d'options	19 500	21.2000	54 861
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	44.0000	49 861
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	44.0500	46 361
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	44.0700	41 361
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	44.1500	40 361
			O	2010-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	44.2500	35 361
<i>Options</i>									
bourbonnière, christian	7		O	2010-04-26	D	51 - Exercice d'options	(5 620)	21.2000	63 900
Picard, Alain	5		O	2010-05-04	D	51 - Exercice d'options	(6 600)	21.2000	26 980
			O	2010-05-04	D	51 - Exercice d'options	(1 460)	27.2500	25 520
			O	2010-05-04	D	51 - Exercice d'options	(1 120)	24.7300	24 400
Sawyer, Robert	5		O	2010-04-23	D	51 - Exercice d'options	(19 500)	21.2000	164 200
MGM Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bunio, Gary	5		O	2010-04-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	50 000	0.2000	250 024
Chernoff, Michael N. (initial only)	4		O	2010-04-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	500 000	0.2000	1 500 000
Hogg, John Richard	5		O	2010-04-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	50 000	0.2000	275 080
Miller, Richard Nelson	5		O	2010-04-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	60 000	0.2000	170 000
Riddell, Clayton H.	4, 6, 5, 3								
Dreamworks Investment Holdings Ltd.	PI		O	2010-04-28	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	3 385 000	0.2000	29 824 255
Treherne Resources Ltd.	PI		O	2010-04-28	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	10 510 000	0.2000	10 510 000
Warner Investment Holdings Ltd.	PI		O	2010-04-28	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	9 385 000	0.2000	30 121 424
Sykes, Henry William	4, 5		O	2010-04-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	85 000	0.2000	574 039
MILL CITY GOLD CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000 000
Self Directed RRSP of Sheldon Inwentash	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			285 000
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000 000
<i>Bons de souscription</i>									
Inwentash, Sheldon	6		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			375 000
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500 000
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500 000
Mines Agnico-Eagle Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Don	5		O	2010-05-06	D	51 - Exercice d'options	10 000	23.0200	18 192

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	65.0090	8 192
<i>Options</i>									
Allan, Don	5		O	2010-05-05	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	23.0200	
			M	2010-05-06	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	23.0200	300 000
Mitel Networks Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arsenal HoldCo I, S.a.r.l., (Arsenal)	3		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 508 268
Arsenal HoldCo II, S.a.r.l., (Arsenal)	3		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 589 277
Ball, Benjamin	4, 6								
Arsenal HoldCo I S.a.r.l.	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 508 268
Arsenal HoldCo II S.a.r.l.	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 589 277
Bevington, Graham	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 418
Butcher, Paul Andrew	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 749
Charbonneau, Peter D.	4		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
Charbonneau Trust #2	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 019
Chiarelli, Paul	6		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 067
Wesley Clover Corporation	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 190 916
Deb, Dipanjan	6								
Arsenal HoldCo I S.a.r.l.	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 508 268
Arsenal HoldCo II S.a.r.l.	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 589 277
Hiscock, Gregory	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			334
Kowal, Andrew	4, 6								
Arsenal HoldCo I S.a.r.l.	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 508 268
Arsenal HoldCo II S.a.r.l.	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 589 277
Ludwig, Thomas	6								
Arsenal HoldCo I S.a.r.l.	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 508 268
Arsenal HoldCo II S.a.r.l.	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 589 277
Matthews, Terence Hedley	4, 5, 3								
Wesley Clover Corporation	PI		O	2010-04-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 190 916
Medeiros, Jose Manuel	6		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 110
Wesley Clover Corporation	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 190 916
Palter, Gilbert Samuel	4								
Edgestone Capital Equity Fund II Nominee, Inc.	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 676 104
Perret, Henry Louis	4		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Richardson, Todd	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			834
Savellano, Ann Marie	6								
Arsenal HoldCo I S.a.r.l.	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 508 268
Arsenal HoldCo II S.a.r.l.	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 589 277
Smith, Donald William	4, 5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 750
Spooner, Steven Edward	5								
The Spooner Children Trust	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 100
Wesley Clover Corporation	3		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 190 916
<i>Options</i>									
Ball, Benjamin	4, 6								
Francisco Partners Management, LLC	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			93 153
Bevington, Graham	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			48 936
Butcher, Paul Andrew	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			153 335
Charbonneau, Peter D.	4		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			64 250
Cossart, Jean-Paul Georges	4								
Scivias, s.a.r.l.	PI		O	2010-04-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			41 634
Deb, Dipanjan	6								
Francisco Partners Management, LLC	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			93 153
Dell, Richard	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 000
Hiscock, Gregory	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 502
Kowal, Andrew	4, 6								
Francisco Partners Management, LLC	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			93 153
Ludwig, Thomas	6								
Francisco Partners Management, LLC	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			93 153
Mathews, Terence Hedley	4, 5, 3		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			114 769
McCarthy, Douglas Kevin	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 002
Palter, Gilbert Samuel	4								
Edgestone Capital Equity Fund II Nominee, Inc.	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 855
Richardson, Todd	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 669
Savellano, Ann Marie	6								
Francisco Partners Management, LLC	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			93 153
Smith, Donald William	4, 5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			240 002
Spooner, Steven Edward	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			126 669
Stout, Joseph Norman	4		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			63 018
Wellard, Ronald	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 002
Molson Coors Canada Inc.									
<i>Actions échangeables Class A</i>									
Molson, Andrew	4, 6, 3		O	2005-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50
			O	2007-10-03	D	37 - Division ou regroupement d'actions	50		100
Pentland Securities (1981) Inc. and 4280661 Canada Inc.	PI		O	2005-02-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 262 141
			O	2007-10-03	C	37 - Division ou regroupement d'actions	1 262 141		2 524 282
Molson, Geoffrey E.	4								
Retirement savings plan	PI		O	2009-04-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			372
<i>Actions échangeables Class B</i>									
Coschignano, Frank	7		O	2007-09-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
			O	2007-10-03	D	37 - Division ou regroupement d'actions	100		200
Duc, Pierre	7		O	2005-02-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			34
			O	2007-10-03	D	37 - Division ou regroupement d'actions	34		68
Molson, Andrew	4, 6, 3		O	2005-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			93
			O	2007-10-03	D	37 - Division ou regroupement d'actions	93		186
Pentland Securities (1981) Inc. and 4280661 Canada Inc.	PI		O	2005-02-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 724 566
			O	2007-10-03	C	37 - Division ou regroupement d'actions	1 724 566		3 449 132
Molson, Geoffrey E.	4								
Retirement savings plan	PI		O	2009-04-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			692
Moore, Jason S.	7		O	2005-02-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300
			O	2007-10-03	D	37 - Division ou regroupement d'actions	300		600
Noonan, Catherine	7		O	2005-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 352

Émetteur	Re- lation	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2006-03-10	D	97 - Autre	(11 160)		1 192
			O	2007-10-03	D	37 - Division ou regroupement d'actions	1 192		2 384
O'Brien, David Peter	4		O	2005-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 527
			O	2007-10-03	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 527		5 054
			O	2008-11-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 054)		0
Riley, Sanford	4		O	2005-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 280
			O	2007-10-03	D	37 - Division ou regroupement d'actions	8 280		16 560
Ross, Michael	7		O	2005-02-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-02-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			182
			O	2007-10-03	D	37 - Division ou regroupement d'actions	182		364
Smith, Michael	7		O	2005-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			577
			O	2007-10-03	D	37 - Division ou regroupement d'actions	577		1 154
Wade, Gregory L.	5		O	2005-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 683
			O	2007-10-03	D	37 - Division ou regroupement d'actions	1 683		3 366
<i>Class C restricted voting shares</i>									
Molson Coors Brewing Company	3		O	2005-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 113 479
MonoGen, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 574 045	0.0100	18 574 045
<i>Débiteures convertibles</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 7 000 000.00		\$ 7 000 000.00
Morneau Sobeco Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Beaudoin, René	5								
Morneau Sobeco LTIP Units	PI		O	2008-06-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	11 666	10.4500	11 666
Chamberland, Pierre	5								
Morneau Sobeco LTIP Units	PI		O	2005-09-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	10 709	10.4500	10 709
Korbak, Lynn Margaret	5								
Morneau Sobeco LTIP Units	PI		O	2006-05-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 434	10.4500	1 434
Liptrap, Stephen	5								
Morneau Sobeco LTIP Units	PI		O	2008-09-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	11 666	10.4500	11 666
Milligan, Scott	5								
Morneau Sobeco LTIP Units	PI		O	2009-06-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	16 447	10.4500	16 447
Morneau, William	4								
Morneau Sobeco LTIP Units	PI		O	2005-09-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	57 373	10.4500	57 373
Phillips, Randal George	5								
Morneau Sobeco LTIP Units	PI		O	2005-09-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Phillips, Rodney Alan Morneau Sobeco LTIP Units	5 PI		O	2010-05-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	9 275	10.4500	9 275
Ponce, Julien Morneau Sobeco LTIP Units	5 PI		O	2008-06-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	10 709	10.4500	10 709
Salman, Zahid Raza Morneau Sobeco LTIP Units	5 PI		O	2005-09-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	10 709	10.4500	10 709
Seward, Karen Beverley Morneau Sobeco LTIP Units	5 PI		O	2008-06-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	9 275	10.4500	9 275
Torrie, Alan D. Morneau Sobeco LTIP Units	4 PI		O	2005-09-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	114 747	10.4500	114 747
Mullen Group Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mullen Group Ltd.	1		O	2009-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	15 800	15.1431	15 800
			O	2010-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	102 600	15.1500	118 400
			O	2010-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	80 000	14.9555	198 400
			O	2010-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	60 000	14.8533	258 400
Mullen, Bruce Wayne 1174496 Alberta Ltd. RRSP	4 PI PI		O	2010-05-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			720 000
			O	2010-05-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 300
<i>Options</i>									
Mullen, Bruce Wayne	4		O	2010-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			225 000
NCE Diversified Flow-Through (09) Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Lau, Laura Wing-Sze	5		O	2009-03-31	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	600	25.0000	
			M	2009-03-31	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	600	25.0000	600
MacLean, Kevin	5		O	2009-02-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	25.0000	
			M	2009-02-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	25.0000	800
NCE Diversified Flow-Through (10) Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Kruning, Wolfgang	5		O	2010-03-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	25.0000	
			M	2010-03-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	200	25.0000	
			M	2010-03-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	200	25.0000	200
MacLean, Kevin	5		O	2010-03-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 000	25.0000	
			M	2010-03-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 000	25.0000	4 000
Neptune Technologies & Bioressources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Godin, André	5		O	2010-04-29	D	54 - Exercice de bons de souscription	10 000	1.2500	723 000
Sampalis, Fotini	5		O	2010-04-28	D	36 - Conversion ou échange	14 000	1.2500	
			M	2010-04-28	D	54 - Exercice de bons de souscription	14 000	1.2500	395 750
<i>Bons de souscription du 9 octobre 2008</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
New Flyer Industries Canada ULC									
<i>Income Deposit Securities</i>									
Porteur inscrit									
Godin, André	5		O	2010-04-29	D	54 - Exercice de bons de souscription	(10 000)	1.2500	0
Harland, Henri	3		O	2010-04-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(40 000)	0.8750	0
Sampalis, Fotini	5		O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000)	1.2500	
			M	2010-04-28	D	54 - Exercice de bons de souscription	(14 000)	1.2500	0
New Flyer Industries Inc.									
<i>Income Deposit Securities</i>									
Kirshner, Alexander	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 500
I. Portigal LTD	PI		O	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 300
Nexen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beattie, Craig Irwin	7								
ScotiaMcLeod non-regisitered account	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 340	21.4800	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 340	21.4800	7 079
Cummings, Charles James	5		O	2010-03-25	D	97 - Autre	1 000	24.0100	
			M	2010-03-25	D	97 - Autre	1 000	24.0100	1 000
Gendron, Jacques Roland	7								
ScotiaMcLeod	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 279	22.4200	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 279	22.4200	6 553
Kaul, Sheila	7								
Employee Savings Plan	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	477		
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	457		
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	457		1 303
Kopitar, Frank Edward	7		O	2010-03-25	D	97 - Autre	13 500	24.0100	
			M	2010-03-25	D	97 - Autre	13 500	24.0100	91 015
McKenzie, Kim Douglas	7		O	2010-03-25	D	97 - Autre	5 000	24.0100	
			M	2010-03-25	D	97 - Autre	5 000	24.0100	5 000
McLachlan, Kevin J	7								
Locked Retirement Account	PI	R	O	2010-03-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	23.7900	4 200
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Berry, William Baine	4		O	2008-12-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 083
Bertram, Robert Gordon	4		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 668
Flanagan, Dennis Graham	4		O	2002-12-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			41 134
Jenkins, Kevin John	4		O	2003-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			54 430
McLellan, A. Anne	4		O	2006-07-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			36 931
Newell, Eric P.	4		O	2004-02-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 320
O'Neill, Thomas Charles	4		O	2002-12-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			51 219
Saville, Q.C., Francis McLean	4		O	2002-12-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			54 736
Willson, John Michael	4		O	2002-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 239
Zaleschuk, Victor Jack	4		O	2003-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			42 926
Noront Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hanson, Wesley Clay	5		O	2010-05-05	D	59 - Exercice au comptant	(35 000)	1.3600	
			M	2010-05-05	D	59 - Exercice au comptant	(35 800)	1.3600	31 000

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Waisberg, Lorie	4		O	2010-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	1.8300	61 000
North American Palladium Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berlin, Steven Ritt	4		O	2010-04-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 000	5.0000	29 000
Biggar, William John	4, 5		O	2009-09-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	20 000	3.1500	
RRSP	PI		O	2008-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-28	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	20 000	5.0000	
RRSP - BMO	PI		M	2009-09-30	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	20 000	3.1500	20 000
			M	2010-04-28	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	20 000	5.0000	40 000
			O	2008-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Bouchard, Michel	5								
RRSP	PI		O	2009-05-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-28	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 000	5.0000	3 000
Comba, Charles David Andrew	4		O	2010-04-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 000	5.0000	21 500
Mell, Trent Charles Arthur	5		O	2010-04-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	5.0000	23 000
Quinn, Robert Joseph	4		O	2010-04-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 500	5.0000	14 500
Swinoga, Jeffrey Anthony	5		O	2010-04-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	20 000	5.0000	50 000
<i>Bons de souscription</i>									
Berlin, Steven Ritt	4		O	2010-04-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 500		4 000
Biggar, William John	4, 5		O	2009-09-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000		
RRSP	PI		O	2008-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-28	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000		
RRSP - BMO	PI		M	2009-09-30	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000		10 000
			M	2010-04-28	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000		20 000
			O	2008-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Bouchard, Michel	5								
RRSP	PI		O	2009-05-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-28	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 500		1 500
Comba, Charles David Andrew	4		O	2010-04-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	500		1 450
Mell, Trent Charles Arthur	5		O	2010-04-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000		10 000
Quinn, Robert Joseph	4		O	2006-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 250		1 250
Swinoga, Jeffrey Anthony	5		O	2010-04-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000		15 000
Northern Financial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wells, Robert Kyler Passmore	5		O	2010-05-03	D	97 - Autre	115 942		223 725
NovaGold Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Francis, Kevin Albert	5		O	2010-05-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	28 562	9.1300	31 367
			O	2010-05-03	D	59 - Exercice au comptant	(11 548)	9.1300	19 819
			O	2010-05-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	79		19 898
Piekenbrock, Joseph Robert	5		O	2010-05-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	34 000	9.1300	59 825*
			O	2010-05-03	D	59 - Exercice au comptant	(13 789)	9.1300	46 036*
Sanders, Elaine	5		O	2010-05-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	28 562	9.1300	35 844
			O	2010-05-03	D	59 - Exercice au comptant	(12 442)	9.1300	23 402
Van Nieuwenhuyse, Rick	4, 5		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 800)	9.0000	1 236 520*

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Solium Capital	PI		O	2010-05-03	I	57 - Exercice de droits de souscription	238 812	9.1300	250 190*
			O	2010-05-03	I	59 - Exercice au comptant	(104 321)	9.1300	145 869*
Droits Performance Share Unit									
Francis, Kevin Albert	5		O	2009-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 800
			O	2010-05-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(22 850)	9.1300	7 950
Iley, Sacha Amela	1		O	2007-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 800
			O	2010-05-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(22 850)		7 950
			O	2010-05-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	28 562	9.1300	36 512
			O	2010-05-03	D	59 - Exercice au comptant	(12 442)	9.1300	24 070
Piekenbrock, Joseph Robert	5		O	2003-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 100
			O	2010-05-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27 200)		7 900*
Sanders, Elaine	5		O	2006-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 850
			O	2010-05-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(22 850)		9 000
Van Nieuwenhuyse, Rick	4, 5								
Solium Capital	PI		O	2002-06-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			263 200
			O	2010-05-03	I	57 - Exercice de droits de souscription	(191 050)		72 150*
Options									
Francis, Kevin Albert	5		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	8.6500	250 300
			O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	7 167	8.6500	257 467
			O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 167)	8.6500	250 300
Iley, Sacha Amela	1		O	2010-04-30	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	9.0000	407 800
			O	2010-04-30	D	51 - Exercice d'options	10 916	9.0000	418 716
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 916)	9.0000	407 800
Piekenbrock, Joseph Robert	5		O	2010-04-26	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	1.1025	831 950*
Odyssey Petroleum Corp.									
Actions ordinaires									
Al Hazeem, Ali Abbas	4		O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	350 000	0.0150	5 204 250
O'Leary Canadian Equity Income Fund									
Parts de fiducie									
O'Leary Canadian Equity Income Fund	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.1500	500
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	800	11.1500	800
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		0
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	11.1500	3 700
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(3 700)		0
Open Text Corporation									
Actions ordinaires OTEX Common									
Stevenson, Katharine Berghuis	4		O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	43.1600	3 000
Paramount Resources Ltd.									
Actions ordinaires Class A									
Doyle, Lloyd M.	5		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	17.7500	10 385
Riddell, Clayton H.	4, 5, 3		O	2010-04-27	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(25 000)	17.7900	452 027
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(339 700)	17.7900	112 327
Riddell Family Charitable Foundation	PI		O	2010-04-27	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	25 000	17.7900	1 468 000
			O	2010-04-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	339 700	17.7900	1 807 700
Patheon Inc.									
DSU									

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Petrolia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Proulx, Isabelle	5		O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.5400	70 967
Pinnacle Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chan, Siu Lan	3								
Lucky Concord Development Limited	PI		O	2010-04-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	180 000	0.1250	10 169 971*
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boulangier, Mark	7		O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	120.5376USD	
			M	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	120.5376USD	215
Carter, Jason	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	94.5860USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	94.5860USD	3 648
Doyle, William J.	4, 5								
Doyle Family Stock Trust I	PI		O	2003-01-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000		50 000
Doyle Family Stock Trust II	PI		O	2003-01-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000		50 000
William J. Doyle Revocable Trust	PI		O	2010-04-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100 000)		85 818
Einarson, Brian	7		O	2010-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	126.8000	
			M	2010-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	126.8000	2 026
Erny, Troy	7		O	2010-03-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	115.4050USD	
			M	2010-03-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	115.4050USD	4 847
Etienne, Mark	7		O	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	127.6000USD	
			M	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	127.6000USD	1 459
Hill, Audrea	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	91.6530USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	91.6530USD	361
Huff, Clark	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	94.5870USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	94.5870USD	1 608
Kirkpatrick, Robert	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	114.1675	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	114.1675	3 002
Lynch, John	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	293	89.2900USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	293	89.2900USD	3 315
Rock, Bernie	7		O	2010-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	124.6232USD	
			M	2010-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	124.6232USD	18 750
Snyder, Gary Robert	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	424	91.6290USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	424	91.6290USD	24 207
Torain, Karin	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	94.5750USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	94.5750USD	51
<i>Options Employee Stock Options</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Parker, Bruce	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	1 750	111.9500	
			M	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	1 750	111.9500	27 650
Stann, Darryl	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	3 000	96.0400USD	
			M	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	3 000	96.0400USD	39 178
Precious Metals and Mining Trust									
<i>Bons de souscription (expire on July 23, 2010)</i>									
MacLean, Kevin	5								
Jesse MacLean TFSA	PI		O	2010-04-28	C	54 - Exercice de bons de souscription	(1 000)	7.4200	0
<i>Parts</i>									
MacLean, Kevin	5								
Angela MacLean TFSA	PI		O	2010-04-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	7.6800	900
Jesse MacLean TFSA	PI		O	2010-04-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-28	C	54 - Exercice de bons de souscription	1 000	7.4200	
			M	2010-04-28	C	54 - Exercice de bons de souscription	1 000	7.4200	1 000
Precious Metals and Mining Trust	1		O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	7.8300	2 000
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	7.8300	0
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	9 500	7.7720	9 500
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(9 500)	7.7720	0
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	9 500	7.6646	9 500
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	(9 500)	7.6646	0
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	7.6543	7 500
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(7 500)	7.6543	0
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	7.7680	2 000
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	7.7680	0
Tucker, Bruce	5								
RRSP	PI		O	2010-04-12	I	54 - Exercice de bons de souscription	200	7.4200	
			M	2010-04-12	I	54 - Exercice de bons de souscription	200	7.4200	400
Premier Gold Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colin, Jean-Pierre	4		O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	4.2800	76 000
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	4.2700	73 000
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.2200	68 000
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	4.2800	67 000
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	4.2700	66 000
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	4.2600	64 300
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	4.2700	62 900
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	4.2600	62 500
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	4.2500	60 400
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	4.2400	59 400
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	4.3500	34 400
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.3500	29 400
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	4.3400	29 100
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	4.3300	25 400
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	4.3100	22 400
Pollock, John Arthur	4		O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.1600	53 000
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	4.1500	52 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.1000	50 000
Premier Value Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Premier Value Income Fund	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	7.9071	7 000
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)	7.9071	0
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	7 900	7.9100	7 900
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	(7 900)	7.9100	0
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	6 700	7.8500	6 700
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(6 700)	7.8500	0
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	7.8696	7 000
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)	7.8696	0
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	7.9000	1 200
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)	7.9000	0
Primary Corp.									
<i>Options</i>									
CAMPBELL, JOHN KENNETH	4		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	75 000		150 000
Davis, Franklin Lorie	4		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.8000	150 000
DUVAL, DAVID KENDALL	4		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	75 000		200 000
Gordon, Barry	4		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	100 000		200 000
Guebert, David Dean	5		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	75 000		175 000
Pollock, Robert	4, 5		O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	100 000		200 000
Primary Energy Recycling Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alverson, Vernon Michael	5		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	1.1000USD	66 852
Prunkl, John David	4, 5		O	2010-04-30	D	50 - Attribution d'options	6 400 000	1.1100	6 426 495
Pro Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
O'Brien, Patrick	6								
Maverick Investments Corp.	PI		O	2010-04-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.0800	2 378 700
Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Miller, Gary Allan	5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	4 205	12.0000	123 610
Stannard, James Leigh	5		O	2010-05-01	D	46 - Contrepartie de services	6 309	12.0000	108 726
Prolab Technologies inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne catégorie A</i>									
Alary, Serge	4		O	2009-09-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(4 750)		250
9065-5846 Québec Inc	PI		O	2009-09-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(66 500)		3 500
Fiducie Saryal	PI		O	2009-09-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(40 375)		2 125
Reer	PI		O	2009-09-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(40 375)		2 125
ProSep Inc.									
<i>Droits</i>									
Caron, Gérard	4		M	2009-07-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	37 600		37 600
			M	2009-08-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(37 600)		0
			O	2003-10-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Coppinger, Paul Mac	4		M	2009-07-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
			M	2009-08-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)		0
			O	2007-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Titre									
Initié									
Daignault, Patrice	5		M	2009-07-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 000		55 000
			M	2009-08-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	100 989		155 989
			M	2009-08-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(155 989)		
			M	2009-08-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(155 582)		407
			O	2008-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-08-20	D	58 - Expiration de droits de souscription	(407)		0
Drouin, Jacques	4, 5		M	2009-07-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	112 000		112 000
			M	2009-08-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 792		124 792
			M	2009-08-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(124 792)		0
			O	2003-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lint, Richard Elliott	4		M	2009-07-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000		25 000
			M	2009-08-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	202 122		227 122
			M	2009-08-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(227 122)		0
			O	2006-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Rummer, Matthew Travis	5		M	2009-07-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	56 008		56 008
			M	2009-08-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(48 669)		7 339
			M	2009-08-20	D	58 - Expiration de droits de souscription	(7 339)		0
			O	2007-10-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Droits Restricted Shares									
Caron, Gérard	4		O	2009-07-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	37 600		
			O	2009-08-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(37 600)		
Coppinger, Paul Mac	4		O	2009-07-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		
			O	2009-08-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)		
Daignault, Patrice	5		O	2009-07-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 000		
			O	2009-08-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	100 989		
			O	2009-08-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(155 989)		
Drouin, Jacques	4, 5		O	2009-07-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	112 000		
			O	2009-08-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 792		
			O	2009-08-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(124 792)		
Lint, Richard Elliott	4		O	2009-07-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000		
			O	2009-08-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	202 122		
			O	2009-08-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(227 122)		
Rummer, Matthew Travis	5		O	2009-07-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	56 008		
			O	2009-08-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(48 669)		
			O	2009-08-20	D	58 - Expiration de droits de souscription	(7 339)		
Provident Energy Trust									
<i>Director Restricted Awards (DRTUs)</i>									
Billing, Grant Donald	4		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			32 141
Libin, Bruce Raymond	4		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			32 141
<i>Parts de fiducie</i>									
Haughey, Douglas J.	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 200
<i>Performance Awards (PTUs)</i>									
Haughey, Douglas J.	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			123 609
Pulse Seismic Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pulse Data Inc.	1		O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	5 900	1.7000	5 900*

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	100	1.6600	6 000*
			O	2010-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	5 700	1.6900	11 700*
			O	2010-04-12	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	1.7000	16 700*
			O	2010-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	1.7200	26 700*
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	1.7000	33 700*
			O	2010-04-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	1.6500	35 300*
			O	2010-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	(35 300)		0
Queenston Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cudney, Robert Douglas	3		M	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.6500	344 600
Northfield Capital Corporation	PI		O	2010-04-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.5900	6 336 150
			O	2010-04-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 400	4.6000	6 344 550
			O	2010-04-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	4.5800	6 345 150
			O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.6500	
Inwentash, Sheldon	3								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 570 950
<i>Bons de souscription</i>									
Inwentash, Sheldon	3								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Quincaillerie Richelieu Ltée	1		O	2010-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	51 700	25.0000	51 700
			O	2010-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	(51 700)	25.0000	0
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	167 000	24.0000	167 000
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(167 000)	24.0000	0
Ranaz Corporation									
<i>Bons de souscription 0.10\$ CDN expiration 1er septembre 2014</i>									
Fiducie Vanquish	3		O	2010-05-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 903 846)		8 480 768
WAVON JOHN SOILEAU REVOCABLE TRUST	3		O	2009-02-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 903 846		1 903 846
			O	2010-05-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 769 230		4 673 076
RavenSource Fund (formerly The First Asia Income Fund)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Reid, Scott	7								
RRSP	PI		O	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			139 728
Stornoway Portfolio Management Inc.	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Research In Motion Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Guibert, Mark	5		O	2010-04-23	D	51 - Exercice d'options	36 000	3.9283	36 000
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	73.1000	29 500
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	73.1100	25 800
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	73.1200	24 500
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	73.1300	24 200
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	73.1400	23 900
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	73.1500	21 000
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	73.3200	20 600

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 600)	73.4000	14 000
			O	2010-04-27	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(14 000)		0
Hind, Hugh	5		O	2010-04-29	D	51 - Exercice d'options	20 000	3.9283	20 893
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	71.4000	18 793
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	71.4100	18 393
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	71.4400	15 893
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	71.4600	10 893
Spence, Patrick	5		O	2010-04-30	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 500)		48 500
Tendler, Benson	5		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	30 000	5.2200	51 000
<i>Options</i>									
Guibert, Mark	5		O	2010-04-23	D	51 - Exercice d'options	(36 000)	3.9283	10 000
Hind, Hugh	5		O	2010-04-29	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	3.9283	10 000
Tendler, Benson	5		O	2010-04-28	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	5.2200	10 000
Ressources Abitex inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rougerie, Yves	4, 5		O	2010-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.2000	408 000*
<i>Bons de souscription</i>									
Rougerie, Yves	4, 5		O	2010-04-30	D	53 - Attribution de bons de souscription	50 000	0.2500	50 000*
Ressources Conway inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BEAUDOIN, LAURENT	4, 6, 5, 8		O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(80 000)	0.0550	4 873 180
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.0550	4 773 180
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.0550	4 673 180
Ressources d'Arianne Inc.									
<i>Options</i>									
Belisle, Denis	4		O	2010-04-16	D	97 - Autre	(220 000)		
			M	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(220 000)		50 000
Boivin, Luc	4		O	2010-04-16	D	97 - Autre	(170 000)		
			M	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(170 000)		50 000
Forrest, Norman	5		O	2010-04-16	D	97 - Autre	(225 000)		
			M	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(225 000)		50 000
Hébert, Lucie	5		O	2010-04-16	D	97 - Autre	(70 000)		
			M	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(70 000)		50 000
Christian Tremblay	PI		O	2010-04-16	I	97 - Autre	(10 000)		
			M	2010-04-16	I	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
Lapointe, Bernard	4		O	2010-04-16	D	97 - Autre	(285 000)		
			M	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(285 000)		50 000
Servant, Serge	4		O	2010-04-16	D	97 - Autre	(150 000)		
			M	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		50 000
TOLLARI, NADÈGE	5		O	2010-04-16	D	97 - Autre	(60 000)		
			M	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(60 000)		50 000
Vachon, Alain	4		O	2010-04-16	D	97 - Autre	(130 000)		
			M	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(130 000)		50 000
Ressources KWG inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
MASTERS, THOMAS EDWARD	5	R	O	2009-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
<i>Bons de souscription</i>									
MASTERS, THOMAS EDWARD	5		O	2009-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
<i>Options</i>									
MASTERS, THOMAS EDWARD	5		O	2009-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-10-15	D	50 - Attribution d'options	400 000		400 000
Saint-Pierre, Luce	5		O	2010-04-25	D	52 - Expiration d'options	(90 000)	0.1200	2 906 000
Tremblay, Mousseau	4		O	2005-04-25	D	50 - Attribution d'options	90 000		
			M	2010-04-25	D	52 - Expiration d'options	90 000		
			M'	2005-04-25	D	50 - Attribution d'options	90 000		444 000
			O	2010-04-25	D	52 - Expiration d'options	(90 000)		2 797 000
Ressources Majescor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leroux, Bernard	3								
Discretionary Accounts	PI		O	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			795 550
Jibe Holdings	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 000
RRSP	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			783 473
<i>Bons de souscription</i>									
Leroux, Bernard	3								
Discretionary Accounts	PI		O	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			650 000
RRSP	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
Ressources Melkior Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eskelund-Hansen, Jens	4		O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.2100	5 393 205
RESSOURCES MINIÈRES AUGYVA INC									
<i>Actions ordinaires</i>									
Paulin, Lynda	5								
CDS	PI		O	2010-04-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2700	2 823 760
Skutezky, Ernest Michael Rhodes	4		O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	0.2950	3 000
Ressources Plexmar Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bédard, Guy	4, 5		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0750	1 037 167
Ressources Searchgold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tremblay, Denis	4, 5		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.0350	1 438 694
Ressources Strateco inc.									
<i>Actions ordinaires 122695906 en circulation au 8 décembre 2009</i>									
Einarson, Paul Jon	5		O	2010-04-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Einarson, Paul Jon	5		O	2010-04-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Masse, Jean-Guy	4		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	75 000	2.0400	
			M	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	75 000	2.0400	200 000*
Ressources Teck Limitée									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	140 000	41.2700	3 082 166
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 200	39.8900	3 096 366

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Chee, Felix	4		O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.7800	3 096 166
			O	2010-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			186
Richards Packaging Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Richards Packaging Income Fund	1		O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	20 600	7.2500	20 600
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(20 600)	7.2500	0
Rocky Mountain Dealerships Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Macdonald, Keith Elliott	4		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	8.7800	0
RRSP	PI		O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	8.7800	19 000*
Rocky Mountain Liquor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bean, Tracey	5		O	2010-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(53 627)	0.4600	308 012
RRSP	PI		O	2010-05-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	53 627	0.4600	999 988
<i>Bons de souscription</i>									
Byrne, Joan	3								
Byrne Alberta Ltd.	PI		O	2010-04-30	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(50 000)	0.3150	5 515 439
			O	2010-04-30	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(100 000)	0.3150	5 415 439
Byrne, Peter	5, 3								
Byrne Alberta Ltd.	PI		O	2010-04-30	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(50 000)	0.3150	5 515 439
			O	2010-04-30	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(100 000)	0.3150	5 415 439
Roctest Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Perlus Microcap Fund	3		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 500)	1.9900	722 100
Rogers Communications Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Tory, John Arnold	4		O	2008-11-05	D	51 - Exercice d'options	24 000	6.2550	
			M	2008-11-05	D	51 - Exercice d'options	24 000	6.2550	136 130
		R	O	2008-11-05	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(24 000)		
			M	2008-11-05	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(24 000)		112 130
Wansbrough, John Christopher Counsel	4		O	2008-12-05	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 000)		
			M	2008-12-05	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 000)		21 930
<i>Deferred Share Units</i>									
Besse, Ronald D.	4		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			65 687
Birchall, Charles William David	4		O	2005-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 079
Burch, Stephen A.	4		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
Clappison, John	4		O	2006-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 935
Godsoe, Peter Cowperthwaite	4		O	2003-12-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			42 009
Horn, Alan Douglas	4, 7, 6, 5		O	2003-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 129
Hull, Thomas Ian	4		O	2000-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			66 300
Lind, Philip Bridgman	4, 5		O	2003-06-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			45 279
Linton, William	5		O	2005-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 307
Marcoux, Isabelle	4		O	2008-12-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 925
Pennington, Kevin	5		O	2005-11-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 733
Peterson, David Robert	4		O	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			55 360
Rogers, Loretta A.	4, 5, 3		O	2003-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			45 972

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Rogers, Martha	4, 6		O	2008-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 280
Schleyer, William	4		O	1998-08-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			44 313
TORY, JOHN HOWARD	4		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
Viner, Anthony Peers	5		O	1982-02-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 931
Watson, Colin D.	4		O	2001-12-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 634
<i>Options</i>									
Adams, Michael	7		O	2010-03-05	D	50 - Attribution d'options	26 100		
			M	2010-03-05	D	50 - Attribution d'options	26 100		579 732
Boynton, John	7		O	2010-03-05	D	50 - Attribution d'options	19 500		
			M	2010-03-05	D	50 - Attribution d'options	19 500		173 550
Daly, Mary Lorraine	5		O	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	7 000		
			M	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	7 000		131 960
Engelhart, Kenneth G.	5		O	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	11 950		
			M	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	11 950		73 300
Innes, Jan Leslie	5		O	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	4 300		
			M	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	4 300		58 360
Levy, Darryl Evan	7, 5		O	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	11 050		
			M	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	11 050		66 430
Lovie, James S.	7, 5		O	2010-03-05	D	50 - Attribution d'options	20 100		
			M	2010-03-05	D	50 - Attribution d'options	20 100		119 700
Moffatt, Donald	5		O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(44 600)		
			M	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(44 600)		97 700
O'Flaherty, John Gilbert	7, 5		O	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	2 150		
			M	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	2 150		16 470
Pauksens, Roland	5		O	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	3 075		
			M	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	3 075		27 275
Roy, Sylvain	7		O	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	7 150		
			M	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	7 150		35 228
Sharland, Jill	7		O	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	12 250		
			M	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	12 250		43 260
Tory, John Arnold	4		O	2008-11-05	D	51 - Exercice d'options	(24 000)	6.2550	
			M	2008-11-05	D	51 - Exercice d'options	(24 000)	6.2550	17 468
Valliant, Shannon	7		O	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	5 500		
			M	2010-03-01	D	50 - Attribution d'options	5 500		16 400
<i>Restricted Share Units</i>									
Adams, Michael	7		O	2010-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 800		
			M	2010-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 800		6 800
Boynton, John	7		O	2010-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 080		
			M	2010-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 080		5 080
Brock, Alexander Richard Ian	5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 150		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 150		2 150
Culnan, Dennis Charles	5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 300		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 300		3 692
			O	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(698)	34.2966	
			M	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(698)	34.2966	2 994
Daly, Mary Lorraine	5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 750		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 750		1 750

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Engelhart, Kenneth G.	5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 988		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 988		4 970
			O	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 940)	34.2966	
			M	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 940)	34.2966	3 030
Hartling, Philip	7		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 400		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 400		10 034
			O	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 491)	34.2966	
			M	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 491)	34.2966	8 543
Huff, Donald Wayne	7		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		5 655
			O	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(2 155)	34.2966	
			M	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(2 155)	34.2966	3 500
Innes, Jan Leslie	5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 075		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 075		4 212
			O	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 181)	34.2966	
			M	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 181)	34.2966	3 031
Laramie, James	7		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 875		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 875		5 952
			O	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 078)	34.2966	
			M	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 078)	34.2966	4 874
Levy, Darryl Evan	7, 5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 763		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 763		10 836
Lovie, James S.	7, 5		O	2010-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 230		
			M	2010-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 230		5 230
Mann, Bruce	5		O	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(4 310)	34.2966	
			M	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(4 310)	34.2966	18 996
McPhail, Graeme Howard	5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 600		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 600		3 600
O'Flaherty, John Gilbert	7, 5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 613		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 613		2 314
			O	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(698)	34.2966	
			M	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(698)	34.2966	1 616
Pauksens, Roland	5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 306		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 306		4 397
			O	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(690)	34.2966	
			M	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(690)	34.2966	3 707
Roy, Sylvain	7		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 788		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 788		1 788
Sharland, Jill	7		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 063		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 063		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 063		9 554
			O	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 491)	34.2966	
			M	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 491)	34.2966	8 063
Turner, Thomas A.	7		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 550		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 550		3 041
			O	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 491)	34.2966	
			M	2010-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 491)	34.2966	1 550

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Valliant, Shannon	7		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 375		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 375		
			M'	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 375		6 971
<i>Stock Appreciation Rights</i>									
Adams, Michael	7		O	2010-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 100		
			M	2010-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 100		579 732
Boynton, John	7		O	2010-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 500		
			M	2010-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 500		173 550
Daly, Mary Lorraine	5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 000		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 000		131 960
Engelhart, Kenneth G.	5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 950		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 950		73 300
Innes, Jan Leslie	5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 300		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 300		58 360
Levy, Darryl Evan	7, 5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 050		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 050		66 430
Lovie, James S.	7, 5		O	2010-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 100		
			M	2010-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 100		119 700
Moffatt, Donald	5		O	2010-03-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(44 600)	13.0732	
			M	2010-03-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(44 600)	13.0732	97 700
O'Flaherty, John Gilbert	7, 5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 150		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 150		16 470
Pauksens, Roland	5		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 075		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 075		27 275
Roy, Sylvain	7		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 150		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 150		35 228
Sharland, Jill	7		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 250		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 250		43 260
Tory, John Arnold	4		O	2008-11-05	D	38 - Rachat ou annulation	(24 000)		
			M	2008-11-05	D	38 - Rachat ou annulation	(24 000)		17 468
Valliant, Shannon	7		O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 500		
			M	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 500		16 400
Rusoro Mining Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Agapov, Andre Vladimir	4, 5, 3		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.2900	62 685 667
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 000	0.2800	62 726 667
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.2850	62 735 667
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 000	0.2750	62 784 667
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 000	0.2700	62 805 667
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	122 000	0.2800	62 927 667
			O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.2850	62 935 667
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 000	0.2500	62 982 667
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.2550	62 984 167
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.2600	63 034 167
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 500	0.2700	63 052 667
Savanna Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
SCITI Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Ross, John Nicholas	4								
Lynn M. Ross RRSP ScotiaMcLeod	PI		O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	11.4062	1 785*
M. Ross RRSP ScotiaMcLeod	PI		O	2003-04-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Nick & Lynn Ross Charitable Foundation	PI		O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 964)	11.4062	1 900*
RRSP Scotia McLeod	PI		O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	11.4062	5 162*
Seacliff Construction Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bentz, Brian C.	4		O	2008-04-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 058
Sears Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sears Holdings Corporation	3								
SHLD Acquisition Corp.	PI		O	2010-04-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	11 837 329	30.0000	32 785 602
			O	2010-04-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 695 772	30.0000	39 481 374
			O	2010-04-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	127 779	30.0000	39 609 153
SEF Private Issuers Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Lau, Laura Wing-Sze	5								
RRSP	PI		O	2009-02-24	I	36 - Conversion ou échange	3 322		
			M	2009-02-24	I	36 - Conversion ou échange	3 322		3 322
SEMAFO INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Labonté, Michel	5								
Valeurs mobilières Desjardins	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			63 000
<i>Options</i>									
Labonté, Michel	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
Sentry Select Commodities Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
MacLean, Kevin	5		O	2005-09-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	10.1500	
			M	2005-09-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	10.1500	2 000
Sentry Select Commodities Income Trust	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	8.4600	1 000
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	8.4600	0
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	8.6900	1 800
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)	8.6900	0
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	8.6500	2 800
			O	2010-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)	8.6500	0
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	8.7489	3 800
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)	8.7489	0
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	8.8000	2 100
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)	8.8000	0
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	900	8.8000	900
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	(900)	8.8000	0
Sentry Select Primary Metals Corp.									

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Bons de souscription (Class A Share purchase warrant)</i>									
MacLean, Kevin	7								
RRSP	PI		O	2007-07-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.6300	
			M	2007-07-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.6300	0
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>									
Bashnick, Rhonda	5								
RRSP(1)	PI		O	2010-05-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	19.0000	5 140
Pizante, Gary	5		O	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	525	18.9400	2 521
<i>Directors' Deferred Share Units (DDSU)</i>									
BURNS, ADRIAN	4		O	2003-11-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-11-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 746
Haverstock, Lynda	4		O	2007-10-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 495
Keating, Gregory John	4		O	2007-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 270
O'Brien, Michael Wilfrid	4		O	2003-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 963
Pew, Paul Kenneth	4		O	2008-01-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 291
Royer, Jeffrey	4		O	1995-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 582
Shaw, Bradley	4, 5		O	2003-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 229
Sparkman, JC	4		O	2004-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 010
Weatherill, Sheila Christine	4		O	2009-01-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 191
Yuill, Willard	4		O	2003-07-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 484
ShawCor Ltee									
<i>Employee Share Unit</i>									
Soliman, Chadi	5		O	2003-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-03	D	50 - Attribution d'options	300		300*
Sierra Wireless, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berman, Andrew Jay	7	R	O	2009-11-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	8.9500USD	41 957
SILVERCORP METALS INC.									
<i>Actions ordinaires without par value</i>									
Simpson, Stephen Paul	4		O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	7.7500	863 705
			O	2010-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	7.7000	858 705
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	7.8200	853 705
			O	2010-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	7.8500	848 705
			O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	8.0500	848 605
			O	2010-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	7.9800	843 605
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.4500	838 605
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.5100	833 605
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	8.3900	832 905
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.3700	827 905
<i>Options</i>									
Tang, Meng (Maria)	5		O	2010-04-21	D	50 - Attribution d'options	15 000	7.4000	155 000
Societe Aurifere Barrick									
<i>Droits Deferred Share Units (cash settled)</i>									
Beck, Howard Leighton	4		O	2001-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 279
Birchall, Charles William David	4, 5		O	2001-12-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 924
CARTY, DONALD	4		O	2006-01-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 269

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Cisneros, Gustavo Alfredo	4		O	2003-09-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 930
Cohen, Marshall Albert	4		O	2002-11-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 279
Crossgrove, Peter Alexander	4		O	2002-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 364
FRANKLIN, ROBERT	4		O	2006-01-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 384
Harvey, Joseph Brett	4		O	2005-12-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 640
Munk, Anthony	4		O	2002-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 364
Shapiro, Steven J.	4		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 659
<i>Droits Performance Restricted Share Units (cash settled)</i>									
Blasutti, Darren John	5		O	2004-02-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 165
Borg, Vincent Anthony	5		O	2002-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 524
Dushnisky, Kelvin Paul Michael	5		O	2003-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			26 765
Garver, Patrick Joseph	5		O	2002-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			26 400
Gonzales, Igor	5		O	2004-02-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 390
Halverson, Gary Bernard	5		O	2009-02-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 688
Kinver, Peter James Vivian	5		O	2003-09-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			39 857
Krcmarov, Robert Ljubomir	5		O	2004-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 870
Lang, Gregory Anthony	5		O	2003-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 197
Potter, George Maurice	5		O	2004-10-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 175
Regent, Aaron William	4, 5		O	2009-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 609
Sokalsky, Jamie Calvin	5		O	2002-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			39 202
<i>Droits Restricted Share Units (cash settled)</i>									
Al-Joundi, Ammar	5		O	2002-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 684
Atkinson, Kevin Matthew	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 852
Blasutti, Darren John	5		O	2004-02-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 899
Borg, Vincent Anthony	5		O	2002-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 297
Buchanan, Paul Andrew	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 638
Dushnisky, Kelvin Paul Michael	5		O	2003-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			49 341
Galbraith, Stephen Robin	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 632
Garver, Patrick Joseph	5		O	2002-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			47 494
Gonzales, Igor	5		O	2004-02-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 412
Halverson, Gary Bernard	5		O	2009-02-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 938
Kinver, Peter James Vivian	5		O	2003-09-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			68 217
Krcmarov, Robert Ljubomir	5		O	2004-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 453
Lang, Gregory Anthony	5		O	2003-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 272
Mavor, James Whyte	5		O	2004-02-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 365
Measom, Blake Lawrence	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 609
Pon, Calvin Francis	5		O	2004-02-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 393
Potter, George Maurice	5		O	2004-10-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 517
Regent, Aaron William	4, 5		O	2009-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			138 452
Sokalsky, Jamie Calvin	5		O	2002-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			59 873
<i>Options Amended Stock Option Plan 2002</i>									
Atkinson, Kevin Matthew	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 500
<i>Options Stock Option Plan (2004)</i>									
Buchanan, Paul Andrew	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			610
Galbraith, Stephen Robin	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 250
Societe d'energie Talisman Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
ADAMS, David Michael	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 475
<i>Cash Units</i>									
AINSLEY, Nicholas Wilhelm	7		O	2003-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	152 780		152 780
FORREST, John Eason	7		O	2008-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	374 180		374 180
<i>Deferred Share Units</i>									
BERGEVIN, Christiane	4		O	2009-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 928		5 928
CARTY, DONALD	4		O	2009-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 943		5 943
Dalton, William Robert Patrick	4		O	2005-12-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 082		20 082
DUNNE, Kevin Stephen	4		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	28 274		28 274
STEWART, Lisa Anne	4		O	2009-12-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 157		3 157
THOMPSON, Stella Margery	4		O	2003-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	38 794		38 794
TOMSETT, PETER WILLIAM	4		O	2009-12-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 978		2 978
Watson, John David	4		O	2007-10-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 337		27 337
Welty, Robert George	4		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	41 329		41 329
Williamson, Charles Ross	4		O	2006-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	61 408		61 408
WILSON, Charles W.	4		O	2003-05-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	54 425		54 425
Winograd, Charles	4		O	2009-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 423		7 423
<i>Options Employee Plan</i>									
ADAMS, David Michael	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			236 085
<i>Performance Share Units</i>									
ADAMS, David Michael	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			32 479
Société financière IGM Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Raschkowan, Norman	7		O	2010-04-30	D	35 - Dividende en actions	205	41.9800	17 033
Sims, Charles	4, 5		O	2010-04-30	D	35 - Dividende en actions	121	43.0600	10 368
RRSP Account	PI		O	2010-04-30	I	35 - Dividende en actions	48	43.0600	4 161
<i>Deferred Share Units</i>									
Bibeau, Marc A.	4		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 141
Harder, Vernon Peter	4		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 931
Johnson, Daniel	4		O	1999-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 034
McCallum, John S.	4		O	1998-04-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 228
Piper, Roy	4		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 469
Sherk, Susan Bradley	4		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 250

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Société Financière Manuvie									
<i>Parts Performance Share Units</i>									
Bell, Michael W.	5		O	2009-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
South American Gold and Copper Company Limited									
<i>Bons de souscription</i>									
Hernandez, Mario	4, 5, 3								
Minera Chanar Blanco Limitada	PI		O	2010-04-21	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	8 243 644	0.0500	49 746 154
Poch, Fernando Domingo Saenz	4								
Lyss Investments C.V	PI		O	2010-04-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 910 500
Thomson, David Robert Stanley	4, 5								
Minera Auromin Ltd.	PI		O	2010-04-21	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 406 970	0.0500	11 406 970
Stantec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Addison, Jennifer Avelin Imrie	7								
Manulife Financial	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	285	26.4800	
			M	2009-12-31	C	97 - Autre	285	26.4800	786
Atkins, Thomas Robert	5								
Manulife Financial	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	464	26.5400	
			M	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	464	26.5400	6 676
Belliveau, Donald Raymond	5								
CIBC Wood Gundy	PI		O	2010-04-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	26.7950USD	
			M	2010-04-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	26.7950USD	12 000*
Castro, Leonardo De Oliveira	7								
Manulife Financial - ESPP	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	430	26.5300	
			M	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	430	26.5300	2 388
Chapman, Curtis James	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	326	22.8925USD	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	326	22.8925USD	637
DiManno, Valentino	7		O	2010-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 125	26.6900	
			M	2010-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 125	26.6900	4 225
Emery, David Joseph	5		O	2010-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-01-12	D	51 - Exercice d'options	1 000	20.4200	
			M	2010-01-12	D	51 - Exercice d'options	1 000	20.4200	1 000
			O	2010-01-12	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	29.1400	
			M	2010-01-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	29.1400	0
			M	2010-01-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	29.1400	
Geller, Joseph	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	858	25.0000	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	858	25.0000	858
Kunyk, Glen Douglas	7								
Manulife Financial	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	305	25.8900	
			M	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	305	25.8900	2 582
Kwok, Charles Chiu Kay	7								
Manulife Financial	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	174	27.4500	
			M	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	174	27.4500	174
Leonard, Christy Josette	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	152	23.0357USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	152	23.0357USD	179

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Lines, Timothy Ronald	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	398	22.7000	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	398	22.7000	949
Lortie, John Peter	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	512	24.0000USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	512	24.0000USD	1 255
Mackenzie, Russell John	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	204	25.6100	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	204	25.6100	6 607
Mulligan, Janet Lois	8								
Manulife Financial	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	425	26.5100	
			M	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	425	26.5100	8 114*
Nielsen, Eric Charles	7		O	2010-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	25.5399USD	
			M	2010-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	25.5399USD	56 136
Olson, Timothy Keith	5								
Manulife financial	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	234	27.4600	
			M	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	234	27.4600	234
Perrin, Harold	5		O	2009-08-24	D	51 - Exercice d'options	4 000	24.5000	
			M	2010-01-31	D	51 - Exercice d'options	4 000	24.5000	4 000
Phillips, Scott, Durie	5								
Manulife Financial	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	296	27.2000	
			M	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	296	27.2000	2 563
Tromposch, Eric Werner	5								
Manulife Financial	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	192	26.4800	
			M	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	192	26.4800	1 814
Van Bussel, Christiaan	7								
Manulife Financial	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	559	26.7300	
			M	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	559	26.7300	14 375
<i>Options</i>									
Emery, David Joseph	5		O	2010-01-12	D	59 - Exercice au comptant	(1 000)	20.4200	
			M	2010-01-12	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	20.4200	
			M'	2010-01-12	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	20.4200	2 500
STELMINE CANADA LTÉE									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lemay, Michel	4, 5								
Services Miniers Lemco inc.	PI		O	2010-04-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.1150	1 102 310
Stone 2010 Flow-Through Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Grimble, Suzanne	4		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	25.0000	800
Kim, Wan	4		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	25.0000	600
Storm Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2010-04-30	D	51 - Exercice d'options	21 250	3.6100	85 000
<i>Options</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2010-04-30	D	51 - Exercice d'options	(21 250)	3.6100	55 400
Sun Gro Horticulture Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
BÉLANGER, BERNARD	3								

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Premier Tech Ltd.	PI		O	2010-04-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 600	4.1100	5 124 090
			O	2010-04-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.1200	5 129 090
			O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 900	4.0000	5 142 990
			O	2010-05-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	3.9400	5 143 890
			O	2010-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	3.9500	5 144 390
			O	2010-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.9800	5 144 590
			O	2010-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 300	4.0000	5 152 890
			O	2010-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 800	4.0100	5 158 690
Systemes Medicaux LMS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Prange, Cameron	4		O	2010-01-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 065
Jan Prange	PI		O	2010-01-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			61 600
Kingsdale	PI		O	2010-01-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			256 345
Technologies 20-20 Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grou, Jean-François	5		O	2010-04-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	229	3.5000	72 852
Labelle, Christine	5		O	2010-04-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	300	3.5000	2 553
			O	2010-04-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	300	3.5000	2 853
Perrone, Steve	5		O	2010-04-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	86	3.5000	2 951*
Technologies D-Box Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 428 571	0.3500	
			M	2010-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	11 428 571	0.3500	11 428 571
<i>Bons de souscription</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 714 286	0.5500	5 714 286
Technologies SENSIO inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McDonald, James	4								
7081464 Canada inc.	PI		O	2006-05-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
TECSYS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TECSYS	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 917	2.0100	70 185
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 917	2.0100	72 102
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 917	2.0000	7 668
			O	2010-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	(66 351)		5 751
			O	2010-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	200	2.0500	7 868
			O	2010-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	2.0500	9 768
			O	2010-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	100	2.0500	9 868
			O	2010-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	200	2.0300	10 068
TeraGo Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Columbia Pacific Advisors, LLC	3								
Columbia Pacific Opportunity Fund, L.P.	PI		O	2010-03-24	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			752 400
		R	O	2010-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	5.2760	757 400
		R	O	2010-03-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.1950	758 400

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2010-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.2000	760 400
		R	O	2010-03-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	5.2500	760 900
		R	O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 900	5.1402	766 800
		R	O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.2500	767 800
		R	O	2010-04-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	5.2500	768 300
		R	O	2010-04-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.3500	769 300
		R	O	2010-04-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	5.2967	770 800
		R	O	2010-04-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.2400	771 800
		R	O	2010-04-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	5.3400	772 300
		R	O	2010-04-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	5.2320	775 300
		R	O	2010-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.0355	777 300
		R	O	2010-04-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	5.0017	776 100
		R	O	2010-04-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	5.0005	774 000
			O	2010-04-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	4.9100	777 500
			O	2010-04-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	5.1181	779 100
			O	2010-04-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	5.0089	780 900
The Brick Group Income Fund									
<i>Options</i>									
Wiberg, Robert (Owen)	5		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-30	D	50 - Attribution d'options	15 371		15 371
<i>Performance Share Units</i>									
Wiberg, Robert (Owen)	5		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20 246		20 246
TimberWest Forest Corp.									
<i>Débiteures convertibles 9 Feb. 11, 2014</i>									
British Columbia Investment Management Corporation	3								
bcIMC (PPTW) Investment Corporation	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 90 859 400.00
bcIMC (WCBFAF PPTW) Investment Corporation	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 16 033 900.00
Tonbridge Power Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Narvet, Caren	5								
Tonbridge Corporation	PI		O	2005-06-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			878 016
			O	2010-04-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(101 770)	2.3800	776 246
van't Hof, Johan Cornelis	4, 5								
Tonbridge Corporation	PI		O	2005-06-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			878 016
			O	2010-04-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(110 770)		
			M	2010-04-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(110 770)	2.3800	767 246
TransAlta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Florence, Louis Algernon	7		O	2007-03-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Maidment, Karen	4		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	20.8700	2 000
<i>DSU (Deferred Share Units)</i>									
Maidment, Karen	4		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Florence, Louis Algernon	7		O	2007-03-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125
<i>PSOP (Performance Share Ownership Plan)</i>									
Burden, Brian	5		O	2005-12-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18 900		18 900
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27 400		46 300
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40 100		86 400
Florence, Louis Algernon	7		O	2007-03-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 000		1 000
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 700		2 700
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 300		7 000
Snyder, Stephen Gregory	4, 5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	76 100		76 100
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104 320		180 420
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	141 200		321 620
Stickland, Kenneth	5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17 900		17 900
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26 000		43 900
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38 400		82 300
Williams, Michael	5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13 900		13 900
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20 200		34 100
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29 900		64 000
<i>RSU (Restricted Share Units)</i>									
Burden, Brian	5		O	2005-12-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 955		6 955
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 955		13 910
Snyder, Stephen Gregory	4, 5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27 820		27 820
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27 820		55 640
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27 820		83 460
Stickland, Kenneth	5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 274		9 274
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 274		18 548
Williams, Michael	5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 274		9 274
			O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 274		18 548
Transat A.T. inc.									
<i>Unités d'actions avec restrictions (UAR)</i>									
Bellefeuille, Michel	5		O	2002-07-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 139
Bussièrès, Bernard	5		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 281
Caradec, Patrice	7		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 369
De Cesare, Lina	4		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 592
De Cesare, Lucy	7		O	2002-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 665
De Montigny, André	7, 5		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 261
Dilollo, Michael	7		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 826
Eustache, Jean-Marc	4, 7, 5		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			37 092
Gentiletti, Nelson	7, 5		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 189

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Godbout, Daniel	7		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 183
Graham, Allen B.	7		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 994
Lalumière, Yves	7		O	2006-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 884
Lemay, Michel	5		O	2006-03-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 636
Malito, Anna	7		O	2002-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 737
Pellerin, Jean-Luk	5		O	2007-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 060
Pétrin, Denis	7, 5		O	2002-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 244
Sureau, Philippe	4, 7		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 722
<i>Unités d'actions différées (UAD)</i>									
Bisson, André	4		O	2003-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 528
Bussièrès, Bernard	5		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 099
De Cesare, Lina	4		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			346
De Montigny, André	7, 5		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 088
Delisle, Jean-Pierre	4		O	2007-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 914
Eustache, Jean-Marc	4, 7, 5		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 331
Gentiletti, Nelson	7, 5		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 944
Godbout, Daniel	7		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 264
Graham, Allen B.	7		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 433
Hatch, Jr., H. Clifford	4		O	2003-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 116
Leblanc, Jean-Yves	4		O	2008-12-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 381
Lemay, Michel	5		O	2006-03-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			229
Simoneau, Jacques	4		O	2004-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 528
Sureau, Philippe	4, 7		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			346
Thompson, John D.	4		O	2003-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 374
Wood, Dennis	4		O	2004-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 050
TransCanada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
MEIER, VERN J.	7		O	2010-05-04	D	51 - Exercice d'options	5 000	26.8500	5 025
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	36.4400	4 525
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	36.4300	4 125
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	36.4200	3 625
			O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	36.4100	25
<i>Options Granted Feb. 23, 2004 @ \$26.85 CDN Expiry Feb. 23, 2011</i>									
MEIER, VERN J.	7		O	2010-05-04	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		0
Transcontinental inc.									
<i>Unités d'actions différées (UAD)/Deferred share unit (DSU)</i>									
Desaulniers, Christine	7, 5		O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	83	13.4900	12 468
Houle, Julien	5		O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	6	13.4900	859
Huard, Benoît	7, 5		O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	116	13.4900	
			M	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	91	13.4900	13 777
Larivière, Natalie	7, 5		O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	17	13.4900	2 544
Marcoux, Isabelle	4, 7, 5		O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	7	13.4900	997
Marcoux, Pierre	4, 7		O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3	13.4900	409
Olivier, François	4, 7, 5		O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	484	13.4900	
			M	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	358	13.4900	78 656
Reid, Brian	7, 5		O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5	13.4900	800

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Unités d'actions différées (UAD-administrateurs) / (DSU-directors)</i>									
Bouchard, Lucien	4		O	2002-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 786
Dubois, Claude	4		O	2002-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 796
Fitzgibbon, Pierre	4		O	2009-10-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 224
Fortin, Richard	4		O	2004-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 769
Gordon, Harold P.	4		O	2002-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 603
Lefebvre, Monique	4		O	2002-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 640
Roy, François R.	4		O	2008-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 887
Saputo, Lino Anthony	4		O	2008-02-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-06	D	97 - Autre	11 391		11 391
Tremblay, André	4		O	2007-02-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 067
TransForce Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Langlois, Josiane M.	5		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	10.7500	11 000
TransGaming Inc.									
<i>Actions ordinaires catégorie A</i>									
Lewin, Blake	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
<i>Options</i>									
Lewin, Blake	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			90 000
Trinidad Drilling Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morin, Robert Leon	5								
RRSP Payroll Automatic Deduction Plan	PI		O	2010-03-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	541	541.0000	541
			O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	439	439.0000	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 190		2 731
Oke, Edward Langdon	5		O	2010-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500		2 500
RRSP Payroll Automatic Deduction Plan	PI		O	2010-03-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	749		749
			O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 391		5 140
Russell, Robert Lee	5								
RRSP Payroll Automatic Deduction Plan	PI		O	2008-03-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 245		2 245
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 271		3 516
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 466		5 982
			O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 329		8 311
<i>Droits Performance Share Units</i>									
Morin, Robert Leon	5		O	2010-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 592		20 592
Oke, Edward Langdon	5		O	2010-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 628		25 628
<i>Options</i>									
Morin, Robert Leon	5		O	2010-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-08-26	D	50 - Attribution d'options	26 981		26 981
			O	2009-11-07	D	50 - Attribution d'options	23 019		50 000
Oke, Edward Langdon	5		O	2010-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-08-26	D	50 - Attribution d'options	26 981		26 981
			O	2009-11-07	D	50 - Attribution d'options	23 019		50 000
TSO3 inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boisjoli, Marc	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 021	1.5600	59 172
Robitaille, Simon	4, 5								
REER	PI		O	2010-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 274	1.5600	57 987
Unique Broadband Systems, Inc.									
<i>Options</i>									
Buxton-Forman, Malcolm	5		O	2010-04-21	D	52 - Expiration d'options	(500 000)		1 000 000
Mitrovich, Lou	4		O	2010-03-17	D	52 - Expiration d'options	(14 400)		
			M	2010-03-17	D	52 - Expiration d'options	(144 000)		503 000
United Corporations Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
E-L Financial Corporation Limited	3		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	49.6970	5 884 559
SHANNON, Margaret Kimberley	4		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	49.9300	700
Valencia Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bharti, Stan	4		O	2010-02-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 545 000	0.1150	
			M	2010-02-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 354 500	0.1150	3 139 500
Forbes & Manhattan, Inc.	PI		O	2010-04-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(285 714)	0.0700	4 250 000
			O	2010-05-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 000 000)	0.0700	3 250 000
Leigh, Frederic	4, 5								
Siwash Holdings Ltd.	PI		O	2010-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
<i>Bons de souscription</i>									
Bharti, Stan	4								
Forbes & Manhattan, Inc.	PI		O	2009-11-25	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 235 714		
			M	2009-11-25	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 535 714		4 535 714
			O	2010-04-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(285 714)		4 250 000
			O	2010-05-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 000 000)		3 250 000
Leigh, Frederic	4, 5								
Siwash Holdings Ltd.	PI		O	2010-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
Victoria Gold Corp. (formerly Victoria Resource Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
McInnis, Michael D.	4		O	2010-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.8600	446 000
Virginia Energy Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Karen Anne	5		O	2010-04-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.2000	174 137
Cathro, Michael	5		O	2010-04-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	25 000	0.2000	35 000
Ingram, Robert Ingram	4		O	2010-05-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	250 000	0.2000	705 064
Netolitzky, Ronald Kort	4, 5		O	2010-04-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	500 000	0.2000	4 785 503
<i>Bons de souscription</i>									
Allan, Karen Anne	5		O	2010-04-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	50 000	0.3500	
			M	2010-04-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	50 000	0.3500	80 000
Cathro, Michael	5		O	2010-04-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	12 500	0.3500	
			M	2010-04-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	12 500	0.3500	17 500
Ingram, Robert Ingram	4		O	2010-05-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	125 000		145 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Netolitzky, Ronald Kort	4, 5		O	2010-04-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	250 000	0.3500	
			M	2010-04-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	250 000	0.3500	494 000
Viterra Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berger, Steven	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	124	8.4689	4 911
Brooks, Mike A.	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	8.4689	1 078
Cameron, Ronald Gordon	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	188	8.4689	20 385
Dean, Raymond J.	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	8.4689	18 367
Gerrand, Karl	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	211	8.4689	12 154
McLennan, Rex John	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	329	8.4689	10 603
Miller, Robert Dana	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	216	8.4689	12 744
Mooney, William	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	192	8.4689	8 932
Theaker, Grant	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166	8.4689	5 965
Wonnacott, Doug	5		O	2010-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	258	8.4689	3 275
<i>Forwards</i>									
Birks, Thomas	4		O	2010-05-01	D	97 - Autre	9 854	8.6000	90 350
Bruce, Vic	4		O	2010-05-01	D	97 - Autre	3 343	8.6000	40 010
Chambers, Thomas S.	4		O	2010-05-01	D	97 - Autre	5 436	8.6000	69 234
DuPont, Bonnie Diane Rose	4		O	2010-05-01	D	97 - Autre	4 622	8.6000	32 131
Hearn, Timothy James	4		O	2010-05-01	D	97 - Autre	3 053	8.6000	25 682
Howe, Dallas	4		O	2010-05-01	D	97 - Autre	4 767	8.6000	63 919
Pinder, Herbert	4		O	2010-05-01	D	97 - Autre	4 797	8.6000	66 629
Ruud, Larry	4		O	2010-05-01	D	97 - Autre	4 970	8.6000	39 148
Vitran Corporation Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TRICHILO, ANTHONY	5		O	2010-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	15.2000USD	7 000
Wajax Income Fund									
<i>Droits UOP Rights</i>									
Belisle, Sylvain	5		O	2010-04-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	21	27.4600	
			M	2010-04-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	21	27.4600	3 868
Blair, David Gerald	5		O	2010-04-20	D	55 - Expiration de bons de souscription	24	27.4600	
			M	2010-04-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	24	27.4600	
			M'	2010-04-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	24	27.4600	4 347
Corbett, Linda Joan	5		O	2010-04-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	31	27.4600	
			M	2010-04-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	31	27.4600	5 716
Desjardins, Christopher John	5		O	2010-04-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	29	27.4600	
			M	2010-04-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	29	27.4600	5 340
Dumas, Gilbert	5		O	2010-04-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	13	27.4600	
			M	2010-04-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	13	27.4600	2 457
Keefe, Terrence William	7		O	2010-04-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	24	27.4600	
			M	2010-04-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	24	27.4600	4 507
Walton Ontario Land L.P. 1									
<i>Parts de société en commandite</i>									
McKenna, Mark Gerard	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 000
Warnex Inc.									
<i>Options</i>									
Chadha, Baljit Singh	4		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	15 068		48 401

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Côté, Yvan	7		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	406 755		481 755
Jetté, François	5		O	2010-04-28	D	50 - Attribution d'options	56 000		76 000
Wecast Industries Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Voting Shares</i>									
Kernaghan, Edward James	3								
Elizabeth A. Kernaghan	PI		O	2010-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000)	6.8000	145 400
			O	2010-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	7.0000	143 400
			O	2010-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	7.1000	142 900
			O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	6.7500	134 900
			O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	6.7600	132 900
			O	2010-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	7.0000	129 900
			O	2010-05-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	7.2600	125 900
			O	2010-05-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	6.7700	125 700
			O	2010-05-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 800)	6.7500	114 900
			O	2010-05-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	6.7600	111 900
			O	2010-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	7.2500	110 400
			O	2010-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	7.0000	108 400
			O	2010-05-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	6.7500	104 000
			O	2010-05-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	6.7600	103 400
Wesdome Gold Mines Ltd. (formerly River Gold Mines Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Laplante, Benoit	5		O	2010-04-26	D	40 - Vente à découvert	(100)	2.3700	(57 300)
			O	2010-04-26	D	40 - Vente à découvert	(800)	2.3700	(58 100)
			O	2010-04-27	D	40 - Vente à découvert	(1 900)	2.3000	(60 000)
			O	2010-04-27	D	51 - Exercice d'options	45 000	1.5400	(15 000)
			O	2010-04-29	D	51 - Exercice d'options	15 000	1.5400	0
<i>Options</i>									
Laplante, Benoit	5		O	2010-04-27	D	51 - Exercice d'options	(45 000)	1.5400	61 500
			O	2010-04-29	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	1.5400	46 500
Western Forest Products Inc.									
<i>Options</i>									
Marsh, Robert	5		O	2009-07-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500 000
WestJet Airlines Ltd.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Bolton, Hugh John	4		O	2005-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 734		11 734
Westport Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Douglas, Kevin	3								
Douglas Family Trust	PI		O	2010-04-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 480	18.9200	
			M	2010-04-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 480	18.9200USD	949 660
			O	2010-04-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 520	18.8000USD	959 180
			O	2010-05-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	226 753	18.1500USD	
			M	2010-05-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	226 749	18.1800USD	1 185 929
Douglas Irrevocable Descendants Trust	PI		O	2010-04-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 520	18.9200USD	1 843 458
			O	2010-04-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 480	18.8000USD	1 861 938
			O	2010-05-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	440 168	18.1500USD	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
James E. Douglas III	PI		M	2010-05-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	440 161	18.1800USD	2 302 099
			O	2010-04-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 400	18.9200USD	558 625
			O	2010-04-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	18.8000USD	564 225
			O	2010-05-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	133 384	18.1500USD	
K&M Douglas Trust	PI		M	2010-05-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	133 383	18.1800USD	697 608
			O	2010-04-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 600	18.9200USD	2 234 502
			O	2010-04-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 400	18.8000USD	2 256 902
			O	2010-05-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	533 537	18.1500USD	
			M	2010-05-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	533 529	18.1800USD	2 790 431
<i>Options</i>									
Ouellette, Patric	5		O	2010-05-03	D	52 - Expiration d'options	(383)		
			M	2010-05-03	D	52 - Expiration d'options	(383)		58 986*
			O	2010-05-04	D	52 - Expiration d'options	(882)		58 104*
Yamana Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Soares, Betty	5	R	O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	10.1600	599
<i>Deferred Share Unit</i>									
Begeman, John A.	4		O	2007-05-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 210
Davidson, Alexander John	4		O	2009-08-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 527
Graff, Richard P	4		O	2007-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 210
Horn, Robert Aelred	4		O	2007-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 210
Lees, Charles Nigel	4		O	2005-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 210
Marrone, Peter	4, 5		O	2003-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			534 509
Mars, Patrick James	4		O	2003-06-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 210
Mesquita, Juvenal	4		O	2003-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 307
Renzoni, Carl	4		O	2007-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 210
Silva, Antenor	5		O	2003-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			311
Titano, Dino	4		O	2005-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 210
Yieldplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Yieldplus Income Fund	1		O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	900	6.4500	36 314 731
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	6.4300	36 320 731
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	700	6.4500	36 323 431
			O	2010-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	6.4700	36 328 031
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	6.4400	36 317 731
			O	2010-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	6.4400	36 322 731
			O	2010-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	6.4800	36 326 431
			O	2010-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	6.4200	36 330 031
Zarlink Semiconductor Inc.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Zarlink Semiconductor	1		O	2010-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	24.9000	2 900
			O	2010-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	(2 900)		0
			O	2010-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	8 500	24.8600	8 500
			O	2010-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	(8 500)		0

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Aubert, Jacques				
	Junex Inc.	2010-04-01	2010-05-05	QC
	Junex Inc.	2010-04-05	2010-05-05	QC
	Junex Inc.	2010-04-05	2010-05-05	QC
	Junex Inc.	2010-04-06	2010-05-05	QC
	Junex Inc.	2010-04-06	2010-05-05	QC
Balloch, Howard				
	Ivanhoe Mines Ltd.	2010-04-13	2010-04-30	BC
Belkin, Alton Stuart				
	Coastal Contacts Inc.	2010-03-26	2010-05-03	BC
Berman, Andrew Jay				
	Sierra Wireless, Inc.	2009-11-30	2010-05-03	BC
Beutel, Eric Marshall				
	Liquidation World Inc.	2010-03-19	2010-05-05	AB
Brampton Brick Limited, Brampton Brick Limited				
	BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2010-02-26	2010-05-04	ON
Bratty, Rudolph				
	BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2010-02-26	2010-05-04	ON
Buhler, John				
	BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2010-02-26	2010-05-03	ON
Columbia Pacific Advisors, LLC				
	TeraGo Inc.	2010-03-24	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-03-25	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-03-26	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-03-29	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-03-30	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-03-31	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-04-01	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-04-05	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-04-06	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-04-07	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-04-08	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-04-09	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-04-16	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-04-19	2010-05-03	ON
	TeraGo Inc.	2010-04-20	2010-05-03	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Goodman, Jonathan Carter	Eurogas Corporation	2005-09-15	2010-05-06	ON
	Eurogas Corporation	2008-04-24	2010-05-06	ON
hetz, nathan				
	First Capital Realty Inc.	2009-08-05	2010-05-05	ON
Jackson, Donald Leslie	AltaCanada Energy Corp.	2010-04-01	2010-05-03	AB
	AltaCanada Energy Corp.	2010-04-16	2010-05-03	AB
KERBEL, HOWARD C.				
	BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2010-02-26	2010-05-04	ON
Kerbel, Jeffrey G.	BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2010-02-26	2010-05-04	ON
	BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2010-02-26	2010-05-04	ON
	BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2010-02-26	2010-05-05	ON
	BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2010-02-26	2010-05-04	ON
Kerbel, Ruth Lorraine				
	BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2010-02-26	2010-05-04	ON
Kingsway Financial Services				
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-08-19	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-11-16	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-11-18	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-11-19	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-11-25	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-11-27	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-11-30	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-12-02	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-12-08	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-12-09	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-12-10	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-12-11	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-12-15	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2009-12-17	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2010-01-26	2010-05-03	ON
	Kingsway Linked Return of Capital Trust	2010-02-23	2010-05-03	ON
Lamond, Robert William				
	HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION	2010-04-16	2010-04-30	AB
Lemaire, Laurent				
	Cascades inc.	2009-11-06	2010-04-30	QC
	Junex Inc.	2004-09-30	2010-05-04	QC
Malone, Keith				

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	La Banque Toronto-Dominion	2010-04-14	2010-04-30	ON
	La Banque Toronto-Dominion	2010-04-15	2010-05-03	ON
Mangalji, Fereed Sadrudin				
	Fonds de Placement Immobilier InnVest	2010-03-15	2010-05-04	ON
Mangalji, Majid				
	Fonds de Placement Immobilier InnVest	2010-03-15	2010-05-04	ON
Masnaghetti, Livia				
	Biotonix (2010) Inc.	2010-04-21	2010-05-03	QC
MASTERS, THOMAS EDWARD				
	Ressources KWG inc.	2009-09-01	2010-05-05	QC
	Ressources KWG inc.	2009-10-15	2010-05-05	QC
McBride, Murray				
	Coastal Contacts Inc.	2010-03-26	2010-05-05	BC
McLachlan, Kevin J				
	Nexen Inc.	2010-03-02	2010-04-30	AB
Perez-Coutts, Patricia				
	La Societe de Gestioin AGF Limitee	2010-04-20	2010-05-03	ON
Soares, Betty				
	Yamana Gold Inc.	2010-04-01	2010-05-06	ON
Stilwell, Joseph David				
	Kingsway Financial Services Inc.	2009-07-29	2010-04-30	ON
	Kingsway Financial Services Inc.	2009-07-29	2010-04-30	ON
	Kingsway Financial Services Inc.	2009-07-29	2010-04-30	ON
Talon Merchant Capital LLC				
	Liquidation World Inc.	2010-03-19	2010-05-04	AB
	Liquidation World Inc.	2010-03-19	2010-05-04	AB
The K2 Principal Fund L.P.				
	Cadomin Capital Corporation (formerly Sprott Molybdenum Participation Corporation)	2010-04-15	2010-05-06	ON
Tokarski, Michaela				
	Coastal Contacts Inc.	2010-03-26	2010-05-05	BC
Wiberg, Robert (Owen)				
	The Brick Group Income Fund	2010-03-30	2010-05-05	AB

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
AAER inc.	Prospectus	2009-05-14	Actions ordinaires des unités A	2012-12-31
AEterna Zentaris Inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Art Recherches et Technologies Avancées inc.	Actions inscrites	2007-05-07	Actions ordinaires	2010-12-31
Arura Pharma Inc.	Actions inscrites	2007-09-14	Actions ordinaires	2010-12-31
BV! Media Inc.	Actions inscrites	2009-07-27	Actions ordinaires	2012-12-31
Corporation Datacom Wireless	Prospectus	2007-05-30	Actions ordinaires	2010-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2008-05-05	Actions ordinaires	2011-12-31
Corporation Pourvoyeurs Mondiaux Safari Nordik	Prospectus	2007-07-17	Actions ordinaires	2010-12-31
Corporation Technologies Wanted	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2010-03-26	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe ADF Inc.	Prospectus	2007-06-13	Actions à droit de vote subalterne	2010-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2009-08-18	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe Biotanika Santé Inc.	Prospectus	2009-05-15	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2009-11-12	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe GDG Environnement ltée	Actions inscrites	2009-07-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe iWeb inc.	Prospectus	2007-11-21	Actions ordinaires	2010-12-31
Groupe Opmedic Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
H ₂ O Innovation inc.	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Imaflex Inc.	Placement privé	2008-12-15	Actions ordinaires	2011-12-31
Intema Solutions Inc.	Actions inscrites	2009-10-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Junex inc.	Placement privé	2008-06-09	Actions ordinaires	2011-12-31
Kangourou Média Inc.	Placement privé	2007-06-19	Actions ordinaires	2010-12-31
Labopharm inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Laboratoires Paladin	Actions inscrites	2009-09-03	Actions ordinaires	2012-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2009-10-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Nstein Technologies Inc.	Actions inscrites	2009-07-27	Actions ordinaires	2012-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2009-12-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2009-10-29	Actions ordinaires	2012-12-31
Pixman Média Nomade inc.	Placement privé	2008-11-13	Actions ordinaires	2011-12-31
Prestige Telecom inc.	Placement privé	2007-09-26	Actions ordinaires	2010-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2009-12-11	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2009-07-02	Actions ordinaires	2012-12-31
TECSYS Inc.	Actions inscrites	2007-02-13	Actions ordinaires	2010-12-31
Theratechnologies inc.	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2009-08-14	Actions ordinaires	2012-12-31
Victom Bionique Humaine inc.	Prospectus	2007-03-08	Actions ordinaires	2010-12-31
Warnex Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

7.3.1 Consultation

Services de dépôt et de compensation CDS inc. (la « CDS ») – Modifications importantes aux Règles de la CDS – TRAX

L'Autorité des marchés financiers publie le projet, déposé par la CDS, de modifications importantes aux règles concernant la mise en œuvre de TRAX. Les modifications proposées décrivent la fonctionnalité TRAX et les obligations de tous les adhérents, y compris les agents des transferts adhérents à mandat restreint.

(Les textes sont reproduits ci-après).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires peuvent en transmettre une copie, au plus tard le 7 juin 2010, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire de l'Autorité
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : 514.864.6381
Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Emmanuelle Létourneau
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0337, poste 4355
Numéro sans frais : 1.877.525.0337, poste 4355
Télécopieur : 514.873.7455
Courrier électronique : emmanuelle.letourneau@lautorite.qc.ca

Services de dépôt et de compensation CDS inc. (la « CDS ») – Modifications importantes aux Règles de la CDS – Plafond souple pour le service de liaison avec New York

L'Autorité des marchés financiers publie le projet, déposé par la CDS, de modifications importantes aux règles concernant le plafond souple pour le service de liaison avec New York. Les modifications proposées visent à mettre en œuvre un plafond souple et des mécanismes de surveillance pour les obligations de paiement net des adhérents du Service de liaison avec New York cautionnés par la CDS à la Depository Trust Company et à la National Securities Clearing Corporation.

(Les textes sont reproduits ci-après).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires peuvent en transmettre une copie, au plus tard le 7 juin 2010, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire de l'Autorité
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : 514.864.6381
Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Danielle Boudreau
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0337, poste 4322
Numéro sans frais : 1.877.525.0337, poste 4322
Télécopieur : 514.873.7455
Courrier électronique : danielle.boudreau@lautorite.qc.ca

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles de la CDS concernant TRAX**SERVICES DE DÉPÔT ET DE COMPENSATION CDS INC. (« CDS »^{MD})****MODIFICATIONS IMPORTANTES AUX RÈGLES DE LA CDS****TRAX****AVIS ET SOLLICITATION DE COMMENTAIRES****A. DESCRIPTION DES MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLES DE LA CDS**

La CDS propose de procéder à des modifications à ses Règles afin de permettre la mise en œuvre de TRAX^{MC}. TRAX est une application Web nouvellement mise au point afin de faciliter les communications entre les agents des transferts et les adhérents. TRAX favorisera la dématérialisation puisque les transactions seront traitées électroniquement afin de réduire la nécessité d'émettre, de traiter et d'annuler les certificats matériels.

TRAX sera connecté au CDSX^{MD} afin d'améliorer le traitement des dépôts et des retraits de valeurs au CDSX. Pour les dépôts, TRAX peut être utilisé afin de faciliter les transactions d'ordre de trésorerie comme l'exercice d'options d'achat d'actions et les transferts de registre global (le virement d'une position entre des registres tenus par le même agent des transferts dans deux pays). Pour les retraits, TRAX facilitera le traitement des transactions comme les rachats sur le marché.

Pour un dépôt, l'agent des transferts amorcera le processus par l'envoi d'un message au moyen de TRAX à l'adhérent. Le message comprendra les détails sur le dépôt prévu (comme les valeurs devant être émises au terme d'une levée d'option) et les détails du client. Si l'adhérent accepte la transaction (convient que les valeurs devraient être déposées à son compte CDSX), alors les valeurs seront immatriculées directement au nom du propriétaire pour compte de la CDS et le dépôt sera confirmé. Si la valeur donnée est ITSC¹, aucun certificat ne sera émis. S'il s'agit d'une émission avec certificat, le certificat au nom du propriétaire pour compte de la CDS sera livré à la CDS. Ceci remplace le processus actuel au terme duquel la levée d'option peut exiger l'émission d'un certificat par l'agent des transferts au nom du client, la livraison du certificat à l'adhérent, la livraison du certificat par l'adhérent aux fins de transfert au nom du propriétaire pour compte de la CDS pour un dépôt et l'annulation subséquente du certificat. Pour un transfert de registre global, l'agent des transferts utilisera le même processus afin de veiller à la mise à jour de la position de l'adhérent au CDSX à la date d'entrée en vigueur. Le registre de l'émetteur concordera alors avec les positions au CDSX.

Pour un retrait, l'adhérent amorce le processus. Dans le cadre d'un rachat sur le marché, par exemple, le mandataire de l'émetteur peut utiliser TRAX pour gérer ses opérations associées au rachat sur le marché. L'adhérent crée un avis de retrait pour chacune de ses opérations au fur et à mesure qu'elles sont réglées; il confirme l'avis de retrait, et les détails seront alors envoyés à l'agent des transferts au moyen de TRAX, y compris les données indiquant que le retrait est associé au rachat sur le marché de l'émetteur. Une demande de retrait est également créée au CDSX lors de la confirmation des avis de retrait. Lors de la réception de l'avis de retrait, l'agent des transferts confirme le retrait et réduit la position valeur au grand livre de l'émetteur (plutôt que d'émettre un certificat pour le retrait qui serait ensuite annulé).

Pour les demandes de transfert effectuées au moyen de TRAX, le destinataire peut accepter ou refuser la demande. Si le destinataire ne prend aucune mesure, la demande est purgée du système après quelques jours.

La CDS tirera aussi profit des renseignements concernant les transactions en suspens disponible au moyen de TRAX. Par exemple, l'identification des transactions de rachat sur le marché permettra à la CDS de gérer les écarts pouvant survenir entre ses registres et ceux de l'agent des transferts si l'événement de marché a lieu pendant un rachat sur le marché.

¹ inventaire de titres sans certificats

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles de la CDS concernant TRAX**B. NATURE ET OBJET DES MODIFICATIONS PROPOSÉES**

Les modifications proposées aux Règles prévoient l'ajout d'une définition de « TRAX », la modification de la Règle 6 et de la Règle 11 afin d'inclure une description des demandes TRAX et la définition des responsabilités découlant de TRAX (confirmant que la CDS n'est pas responsable de l'information transmise ou du respect de toute demande). Les modifications aux Règles décrivent la fonctionnalité TRAX et les obligations de tous les adhérents, y compris les agents des transferts adhérents à mandat restreint.

Dans le cadre de l'examen des Règles aux fins d'ébauche des modifications concernant TRAX, une attention particulière a été portée à la Règle 6.2.12. Conformément à cette Règle, chaque adhérent déposant une valeur au CDSX donne une garantie à la CDS et à l'agent des transferts. Le libellé de la Règle en vigueur porte uniquement sur les certificats de valeur matérielle. La Règle a été modifiée afin qu'une telle garantie s'applique aussi au dépôt d'une valeur scripturale. Ceci est conforme avec les dispositions des lois provinciales sur les valeurs mobilières (Ontario Partie IV; Québec Section II).

C. INCIDENCE DES MODIFICATIONS PROPOSÉES

Les modifications proposées aux Règles auront uniquement une incidence sur les adhérents qui désirent utiliser TRAX.

C.1 Concurrence

Les modifications apportées aux Règles et aux Procédés et méthodes, ainsi qu'aux systèmes ne devraient avoir aucune incidence sur la concurrence.

C.2 Risques et coûts d'observation

La CDS a assumé les coûts pour la conception de la nouvelle application Web. Quant aux agents des transferts, ils prendront en charge les coûts d'intégration de la nouvelle application Web à leurs systèmes d'exploitation. L'utilisation de TRAX n'est pas obligatoire. Ainsi, de tels coûts seront assumés uniquement par des agents des transferts qui détermineront que les avantages afférents TRAX l'emportent sur les coûts engendrés. Puisqu'il y aura une amélioration de la communication et une réduction des virements de valeurs matérielles, une diminution des coûts et des risques est prévue pour les adhérents et les agents des transferts qui utilisent TRAX.

C.3 Comparaison avec les normes internationales

TRAX est un système de messagerie qui ne modifie pas les fonctionnalités du CDSX. Ainsi, les normes internationales pour les agences de compensation ne sont pas pertinentes.

D. DESCRIPTION DU PROCESSUS DE RÉDACTION DES RÈGLES**D.1 Contexte d'élaboration**

La CDS a conçu TRAX en réponse à une demande faite par les agents des transferts visant l'élaboration de solutions pour améliorer la communication entre les adhérents et pour réduire le traitement de certificats matériels. La CDS a convoqué un groupe de travail composé notamment de représentants des adhérents et des agents des transferts. Le groupe de travail a établi des paramètres pour TRAX afin de s'assurer qu'il répond aux objectifs, que toutes les données nécessaires puissent être communiquées et que le traitement TRAX puisse être facilement intégré aux activités des adhérents et des agents des transferts.

D.2 Processus de rédaction

Chaque modification apportée aux *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* est revue par le groupe de rédaction des Règles de la CDS. Le groupe de rédaction des Règles est un comité composé de membres des secteurs juridique et financier des adhérents. Le mandat du groupe de rédaction des Règles est de conseiller les membres de la direction et du Conseil d'administration de la CDS sur les

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles de la CDS concernant TRAX

modifications apportées aux Règles et sur les autres questions juridiques afférentes aux services centralisés de dépôt et de compensation de valeurs, et ce, afin de s'assurer que ces services répondent aux besoins de la CDS, de ses adhérents et des intervenants du secteur des valeurs mobilières. Le groupe de rédaction des Règles a étudié l'ébauche des modifications proposées aux Règles le 7 avril 2010. Le libellé des modifications proposées aux Règles fait état des commentaires formulés par le groupe de rédaction des Règles. Ces modifications ont été étudiées et approuvées par le Conseil d'administration² de La Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée le 21 avril 2010.

D.3 Questions prises en compte

Un des objectifs principaux était de veiller à ce que le CDSX traite les transactions de retrait et de dépôt générées au terme de l'utilisation de TRAX de la même manière que le traitement des transactions générées par d'autres moyens, et ce, pour que les rôles et les responsabilités des adhérents et des agents des transferts ne soient pas modifiés. Le processus de rachat sur le marché par l'émetteur avait été conçu pour permettre aux adhérents d'avoir le contrôle sur les demandes de retrait afin de veiller à ce que les retraits soient directement liés aux règlements des opérations de rachat sur le marché. À la demande des agents des transferts, le traitement des rachats sur le marché comprend également des renseignements sur l'identification pour que le retrait soit spécialement traité afin que les valeurs retirées ne soient pas transférées, mais annulées. Le processus de dépôt a été conçu pour permettre l'échange de données sur le client entre l'agent des transferts et l'adhérent et aussi l'immatriculation directe au nom du propriétaire pour compte de la CDS afin d'éliminer l'émission de certificat matériel inutile.

D.4 Consultation

La CDS a consulté le groupe de travail conjoint afin de concevoir TRAX.

D.5 Autres possibilités étudiées

Puisque TRAX est un nouveau système conçu en réponse à une demande des utilisateurs, aucune autre possibilité n'a été étudiée.

D.6 Plan de mise en œuvre

La CDS est reconnue à titre d'agence de compensation par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario en vertu de l'article 21.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières* de l'Ontario. L'Autorité des marchés financiers a autorisé la CDS à poursuivre les activités de compensation au Québec en vertu des articles 169 et 170 de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec. De plus, la CDS est réputée être la chambre de compensation pour le CDSX, système de compensation et de règlement désigné par la Banque du Canada en vertu de l'article 4 de la *Loi sur la compensation et le règlement des paiements* du Canada. La Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, l'Autorité des marchés financiers et la Banque du Canada seront ci-après collectivement désignées par l'expression « autorités de reconnaissance ».

Les modifications apportées aux Règles de l'adhérent pourraient entrer en vigueur dès l'obtention de l'approbation ou non-désapprobation des modifications par les autorités de reconnaissance à la suite de la publication de l'avis et de la sollicitation de commentaires auprès du public. La date de mise en œuvre visée est le 26 juillet 2010.

E. INCIDENCE DES MODIFICATIONS PROPOSÉES SUR LES SYSTÈMES

E.1 CDS

Dans le cadre de la conception de TRAX, la CDS a créé une application Web offerte au moyen du site Web de la CDS. La liaison de messagerie entre TRAX et le CDSX utilise le service de messagerie InterLink, déjà bien établi comme étant le service de messagerie du CDSX. Au moyen de cette liaison, les messages TRAX peuvent générer des demandes de dépôt et de retrait en suspens au CDSX.

² En vertu d'une convention unanime des actionnaires conclue entre La Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée (la « CDS ltée ») et la CDS, en vigueur depuis le 1^{er} novembre 2006, la CDS ltée, agissant sous la supervision de son Conseil d'administration, assume la totalité des droits, des pouvoirs et des obligations du Conseil d'administration de la CDS.

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles de la CDS concernant TRAX**E.2 Adhérents de la CDS**

La nouvelle application Web TRAX utilise des systèmes et des liaisons informatiques avec le CDSX. Par conséquent, il y aura des incidences mineures pour les systèmes des adhérents, et ce, uniquement pour ceux qui décident d'utiliser TRAX. Il n'y a pas de conséquences relatives au développement externe pour les adhérents de la CDS.

E.3 Autres intervenants du marché

TRAX peut être utilisé par un agent des transferts qui utilise le CDSX à titre d'agent des transferts adhérent à mandat restreint. L'utilisation de TRAX est facultative. Il n'y a pas de conséquences relatives au développement externe pour les autres intervenants du marché canadien des capitaux.

F. COMPARAISON AVEC LES AUTRES AGENCES DE COMPENSATION

Il n'y a pas de comparaison directe avec les agences de compensation des autres territoires.

G. ÉVALUATION DE L'INTÉRÊT GÉNÉRAL

La CDS a déterminé que ces modifications proposées ne sont pas contraires à l'intérêt général. Les émetteurs, les agents des transferts et les adhérents tireront profit de la communication plus directe entre adhérents et les agents des transferts, de la possibilité de surveiller les demandes de transfert de valeurs en suspens et de la réduction des risques et des coûts associés à l'émission et au traitement de certificats matériels.

H. COMMENTAIRES

Veillez faire parvenir vos commentaires écrits à l'égard des modifications proposées dans les 30 jours civils suivant la date de publication du présent avis dans le Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, aux coordonnées suivantes :

Services juridiques
Services de dépôt et de compensation CDS inc.
85, rue Richmond Ouest
Toronto (Ontario) M5H 2C9

Télécopieur : 416 365-1984
Courriel : attention@cds.ca

Veillez également faire parvenir un exemplaire de ces commentaires à l'Autorité des marchés financiers et à la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, aux personnes indiquées ci-après :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire de l'Autorité
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3

Télécopieur : 514 864-6381
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Directrice, Réglementation du marché
Division des marchés des capitaux
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
20, rue Queen Ouest, bureau 1903
C.P. 55
Toronto (Ontario) M5H 3S8

Télécopieur : 416 595-8940
Courriel : marketregulation@osc.gov.on.ca

La CDS mettra à la disposition du public, sur demande, des exemplaires des commentaires reçus au cours de la période de sollicitation de commentaires.

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles de la CDS concernant TRAX

I. MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLES DE LA CDS

L'annexe « A » comprend le libellé des *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* en vigueur à l'heure actuelle reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées, ainsi que le libellé des Règles reflétant l'adoption des modifications proposées.

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles de la CDS concernant TRAX

ANNEXE « A »
MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLES DE LA CDS

Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées	Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées
<p>[Les caractères soulignés en vert représentent des ajouts et les caractères barrés en rouge représentent des suppressions.]</p> <p>1.2.1 Définitions Aux fins de la « Documentation contractuelle », sauf indication contraire : [...]</p> <p><u>« TRAX » désigne l'application Web utilisée pour faciliter la communication entre les adhérents et les agents des transferts aux fins décrites dans les Procédés et méthodes et les Guides de l'utilisateur. (TRAX)</u></p> <p>6.1.5 Traitement TRAX (a) Demandes TRAX <u>Les adhérents peuvent utiliser TRAX afin de traiter des demandes de transfert de valeurs reçues d'un agent des transferts ou envoyées à un agent des transferts.</u></p> <p>(b) Exécution et résolution de conflits visant TRAX <u>Chaque adhérent utilisant TRAX est responsable :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> (i) <u>de l'exactitude et de l'exhaustivité de l'information transmise au moyen de TRAX;</u> (ii) <u>de l'acceptation ou du refus de toute demande TRAX;</u> (iii) <u>du respect de ses obligations aux termes de toute demande TRAX;</u> (iv) <u>de la résolution de tout conflit découlant de son utilisation du service TRAX, y compris l'acceptation ou le refus d'une demande TRAX, le respect ou le non-respect des obligations aux termes d'une demande TRAX acceptée et toute conséquence d'un tel respect ou non-respect.</u> <p>(c) Responsabilité de la CDS <u>La CDS n'est pas responsable :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> (i) <u>de l'information transmise au moyen de TRAX;</u> (ii) <u>du caractère exécutoire de toute demande TRAX;</u> (iii) <u>du respect ou du non-respect par un adhérent ou par un agent des transferts de toute demande TRAX acceptée.</u> 	<p>1.2.1 Définitions Aux fins de la « Documentation contractuelle », sauf indication contraire : [...]</p> <p>« TRAX » désigne l'application Web utilisée pour faciliter la communication entre les adhérents et les agents des transferts aux fins décrites dans les Procédés et méthodes et les Guides de l'utilisateur. (TRAX)</p> <p>6.1.5 Traitement TRAX (a) Demandes TRAX Les adhérents peuvent utiliser TRAX afin de traiter des demandes de transfert de valeurs reçues d'un agent des transferts ou envoyées à un agent des transferts.</p> <p>(b) Exécution et résolution de conflits visant TRAX Chaque adhérent utilisant TRAX est responsable :</p> <ul style="list-style-type: none"> (v) de l'exactitude et de l'exhaustivité de l'information transmise au moyen de TRAX; (vi) de l'acceptation ou du refus de toute demande TRAX; (vii) du respect de ses obligations aux termes de toute demande TRAX; <p>de la résolution de tout conflit découlant de son utilisation du service TRAX, y compris l'acceptation ou le refus d'une demande TRAX, le respect ou le non-respect des obligations aux termes d'une demande TRAX acceptée et toute conséquence d'un tel respect ou non-respect.</p> <p>(c) Responsabilité de la CDS <u>La CDS n'est pas responsable :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> (i) <u>de l'information transmise au moyen de TRAX;</u> (ii) <u>du caractère exécutoire de toute demande TRAX;</u> (iii) <u>du respect ou du non-respect par un adhérent ou par un agent des transferts de toute demande TRAX acceptée.</u>

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles de la CDS concernant TRAX

Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées	Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées
<p>6.2.4.1 Dépôt des valeurs [...]</p> <p>6.2.4.2 Demandes TRAX pour le dépôt de valeurs <u>Un adhérent peut utiliser TRAX afin de traiter des demandes de transfert de valeurs reçues d'un agent des transferts. L'acceptation par un adhérent d'une demande de transfert envoyée par un agent des transferts au moyen de TRAX crée automatiquement un dépôt en suspens au CDSX. L'agent des transferts peut confirmer le dépôt en suspens. Dès qu'elle a reçu la confirmation du dépôt par l'agent des transferts, la CDS traite le dépôt conformément à la présente Règle 6.2.</u></p> <p>6.2.12 Garantie de l'adhérent au dépôt Sans qu'il ne doive signer les valeurs soumises pour immatriculation de transfert ou d'une autre façon y apposer une marque, l'adhérent déposant, en faisant une demande de dépôt à son grand livre, se porte garant, à l'égard de la CDS et de l'agent des transferts ou du responsable de la validation des valeurs pour cette valeur, de la signature du porteur inscrit et de chaque autre endosseur du certificat des valeurs attestant l'existence des valeurs devant être déposées. L'adhérent déposant garantit ainsi qu'au moment de la signature :</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) chaque signature était authentique, (ii) chaque signataire était une personne compétente pour endosser et (iii) chaque signataire avait la compétence juridique de signer. <p>Cependant, l'adhérent déposant n'est d'aucune façon garant de la régularité du transfert en question. <u>Lorsqu'une valeur déposée n'est pas attestée par un certificat de valeur, mais est une valeur scripturale, toute référence faite au « signataire » désigne le détenteur inscrit et toute référence faite à la « signature » désigne les instructions du détenteur inscrit en vertu desquelles l'adhérent déposant ou la CDS donne la consigne de déposer la valeur.</u></p> <p>Si l'adhérent ne s'acquitte pas des responsabilités et obligations relatives à une telle garantie et est suspendu, l'adhérent doit alors être considéré comme un adhérent défaillant, et les autres</p>	<p>6.2.4.1 Dépôt des valeurs [...]</p> <p>6.2.4.2 Demandes TRAX pour le dépôt de valeurs Un adhérent peut utiliser TRAX afin de traiter des demandes de transfert de valeurs reçues d'un agent des transferts. L'acceptation par un adhérent d'une demande de transfert envoyée par un agent des transferts au moyen de TRAX crée automatiquement un dépôt en suspens au CDSX. L'agent des transferts peut confirmer le dépôt en suspens. Dès qu'elle a reçu la confirmation du dépôt par l'agent des transferts, la CDS traite le dépôt conformément à la présente Règle 6.2.</p> <p>6.2.12 12 Garantie de l'adhérent au dépôt Sans qu'il ne doive signer les valeurs soumises pour immatriculation de transfert ou d'une autre façon y apposer une marque, l'adhérent déposant, en faisant une demande de dépôt à son grand livre, se porte garant, à l'égard de la CDS et de l'agent des transferts ou du responsable de la validation des valeurs pour cette valeur, de la signature du porteur inscrit et de chaque autre endosseur du certificat des valeurs attestant l'existence des valeurs devant être déposées. L'adhérent déposant garantit ainsi qu'au moment de la signature :</p> <ul style="list-style-type: none"> (iv) chaque signature était authentique, (v) chaque signataire était une personne compétente pour endosser et (i) chaque signataire avait la compétence juridique de signer. <p>Cependant, l'adhérent déposant n'est d'aucune façon garant de la régularité du transfert en question. Lorsqu'une valeur déposée n'est pas attestée par un certificat de valeur, mais est une valeur scripturale, toute référence faite au « signataire » désigne le détenteur inscrit et toute référence faite à la « signature » désigne les instructions du détenteur inscrit en vertu desquelles l'adhérent déposant ou la CDS donne la consigne de déposer la valeur.</p> <p>Si l'adhérent ne s'acquitte pas des responsabilités et obligations relatives à une telle garantie et est suspendu, l'adhérent doit alors être considéré comme un adhérent défaillant, et les autres membres du groupe de crédit de l'adhérent</p>

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles de la CDS concernant TRAX

Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées	Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées
<p>membres du groupe de crédit de l'adhérent défaillant auquel appartient l'adhérent sont responsables de faire le paiement à la CDS relativement à cette défaillance, conformément à la Règle 5. Les obligations d'un adhérent résultant de la signature de garantie donnée conformément à la présente Règle ne permettent de déroger à aucune autre obligation de l'adhérent relativement au dépôt d'une valeur viciée.</p> <p><u>Le groupe de crédit applicable est le groupe de crédit de catégorie de l'adhérent défaillant.</u> Si l'adhérent défaillant est un emprunteur, le groupe de crédit de catégorie est le fonds commun de garantie des emprunteurs ou le groupe de crédit de catégorie des emprunteurs n'effectuant pas de contribution pour les règlements en dollars canadiens, selon le cas. Le groupe de crédit de catégorie doit être le groupe de crédit de catégorie duquel l'adhérent défaillant était membre au moment où la défaillance s'est produite. Si l'adhérent défaillant n'est plus adhérent au moment de la suspension, le groupe de crédit de catégorie responsable est celui auquel l'adhérent appartenait immédiatement avant de cesser d'être un adhérent.</p> <p>6.3.3.1 Retrait de valeurs [...]</p> <p>6.3.3.2 Demandes TRAX pour le retrait de valeurs <u>Un adhérent peut utiliser TRAX afin d'aviser un agent des transferts à l'égard d'un retrait de valeurs en suspens. Dès que l'adhérent a confirmé un retrait de valeurs en suspens dans TRAX, une demande de retrait est automatiquement créée au CDSX et traitée conformément à la présente Règle 6.3.</u></p> <p>11.3.4 Traitement TRAX <u>(a) Exécution et résolution de conflits visant TRAX</u> <u>Chaque agent des transferts adhérent utilisant TRAX est responsable :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <u>(i) de l'exactitude et de l'exhaustivité de l'information transmise au moyen de TRAX;</u> <u>(ii) du respect de ses obligations aux termes de toute demande TRAX;</u> <u>(iii) de la résolution de tout conflit découlant de son utilisation de TRAX, y compris le respect ou le non-respect des obligations</u> 	<p>défaillant auquel appartient l'adhérent sont responsables de faire le paiement à la CDS relativement à cette défaillance, conformément à la Règle 5. Les obligations d'un adhérent résultant de la signature de garantie donnée conformément à la présente Règle ne permettent de déroger à aucune autre obligation de l'adhérent relativement au dépôt d'une valeur viciée.</p> <p>Le groupe de crédit applicable est le groupe de crédit de catégorie de l'adhérent défaillant. Si l'adhérent défaillant est un emprunteur, le groupe de crédit de catégorie est le fonds commun de garantie des emprunteurs ou le groupe de crédit de catégorie des emprunteurs n'effectuant pas de contribution pour les règlements en dollars canadiens, selon le cas. Le groupe de crédit de catégorie doit être le groupe de crédit de catégorie duquel l'adhérent défaillant était membre au moment où la défaillance s'est produite. Si l'adhérent défaillant n'est plus adhérent au moment de la suspension, le groupe de crédit de catégorie responsable est celui auquel l'adhérent appartenait immédiatement avant de cesser d'être un adhérent.</p> <p>6.3.3.1 Retrait de valeurs [...]</p> <p>6.3.3.2 Demandes TRAX pour le retrait de valeurs Un adhérent peut utiliser TRAX afin d'aviser un agent des transferts à l'égard d'un retrait de valeurs en suspens. Dès que l'adhérent a confirmé un retrait de valeurs en suspens dans TRAX, une demande de retrait est automatiquement créée au CDSX et traitée conformément à la présente Règle 6.3.</p> <p>11.3.4 Traitement TRAX (a) Exécution et résolution de conflits visant TRAX Chaque agent des transferts adhérent utilisant TRAX est responsable :</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) de l'exactitude et de l'exhaustivité de l'information transmise au moyen de TRAX; (ii) du respect de ses obligations aux termes de toute demande TRAX; (iii) de la résolution de tout conflit découlant de son utilisation de TRAX, y compris le respect ou le non-respect des obligations aux termes d'une demande TRAX

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles de la CDS concernant TRAX

Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées	Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées
<p><u>aux termes d'une demande TRAX acceptée et toute conséquence d'un tel respect ou non-respect.</u></p> <p><u>(b) Responsabilité de la CDS</u> <u>La CDS n'est pas responsable :</u></p> <p><u>(iv) de l'information transmise au moyen de TRAX;</u></p> <p><u>(v) du caractère exécutoire de toute demande TRAX;</u></p> <p><u>(i) du respect ou du non-respect par un adhérent ou par un agent des transferts adhérent de toute demande TRAX acceptée.</u></p> <p>11.4.3.1 Dépôt de valeurs</p> <p>L'agent des transferts adhérent confirme à la CDS qu'un dépôt a été effectué ou l'informe qu'un dépôt a été refusé. Au terme de la confirmation d'un dépôt par l'agent des transferts adhérent, la CDS crédite le compte de valeurs de l'adhérent effectuant le dépôt des valeurs déposées. Peu importe l'identité de la personne qui livre la valeur à l'agent des transferts adhérent aux fins de dépôt, une telle personne est réputée agir au nom de la CDS lorsqu'elle soumet la valeur aux fins d'immatriculation du transfert au nom de la CDS.</p> <p>11.4.3.2 Demandes TRAX pour le dépôt de valeurs <u>Un agent des transferts adhérent peut utiliser TRAX afin d'envoyer des demandes de transfert de valeurs à un adhérent. Dès que l'adhérent a accepté une demande de transfert envoyée par un agent des transferts adhérent au moyen de TRAX, une demande de dépôt en suspens est automatiquement créée au CDSX. Le dépôt en suspens peut être confirmé par l'agent des transferts. Au terme de la confirmation d'un dépôt par l'agent des transferts, la CDS crédite un compte de valeurs de l'adhérent des valeurs.</u></p>	<p>acceptée et toute conséquence d'un tel respect ou non-respect.</p> <p>(b) Responsabilité de la CDS La CDS n'est pas responsable :</p> <p>(iv) de l'information transmise au moyen de TRAX;</p> <p>(v) du caractère exécutoire de toute demande TRAX;</p> <p>(i) du respect ou du non-respect par un adhérent ou par un agent des transferts adhérent de toute demande TRAX acceptée.</p> <p>11.4.3.1 Dépôt de valeurs</p> <p>L'agent des transferts adhérent confirme à la CDS qu'un dépôt a été effectué ou l'informe qu'un dépôt a été refusé. Au terme de la confirmation d'un dépôt par l'agent des transferts adhérent, la CDS crédite le compte de valeurs de l'adhérent effectuant le dépôt des valeurs déposées. Peu importe l'identité de la personne qui livre la valeur à l'agent des transferts adhérent aux fins de dépôt, une telle personne est réputée agir au nom de la CDS lorsqu'elle soumet la valeur aux fins d'immatriculation du transfert au nom de la CDS.</p> <p>11.4.3.2 Demandes TRAX pour le dépôt de valeurs Un agent des transferts adhérent peut utiliser TRAX afin d'envoyer des demandes de transfert de valeurs à un adhérent. Dès que l'adhérent a accepté une demande de transfert envoyée par un agent des transferts adhérent au moyen de TRAX, une demande de dépôt en suspens est automatiquement créée au CDSX. Le dépôt en suspens peut être confirmé par l'agent des transferts. Au terme de la confirmation d'un dépôt par l'agent des transferts, la CDS crédite un compte de valeurs de l'adhérent des valeurs.</p>

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles et concernant le plafond souple pour le Service de liaison avec New York

Services de dépôt et de compensation CDS inc. (« CDS »)

MODIFICATIONS IMPORTANTES AUX RÈGLES DE LA CDS

PLAFOND SOUPLE POUR LE SERVICE DE LIAISON AVEC NEW YORK

AVIS ET SOLLICITATION DE COMMENTAIRES

A. DESCRIPTION DES MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLES DE LA CDS

La société Services de dépôt et de compensation CDS inc. (« CDS ») propose des modifications aux Règles pour mettre en œuvre un plafond souple et des mécanismes de surveillance pour les obligations de paiement net des adhérents du Service de liaison avec New York cautionnés par la CDS à la Depository Trust Company (« DTC ») et à la National Securities Clearing Corporation (« NSCC »). Le plafond souple pour le Service de liaison avec New York est un montant limite établi par la CDS qui vise à réduire la taille des obligations de paiement en fin de journée des adhérents du Service de liaison avec New York particuliers. Le même plafond souple sera appliqué à tous les adhérents du Service de liaison avec New York et il sera calculé trimestriellement, selon la méthode suivante :

- La facilité de liquidité totale disponible à la CDS;
- Moins : la facilité de liquidité requise pour le fonds commun de garantie des emprunteurs pour les règlements en dollars canadiens;
- Moins : la facilité de liquidité requise pour le fonds commun de garantie des emprunteurs pour les règlements en dollars américains;
- Moins : la facilité de liquidité requise pour le Service de liaison directe avec la DTC;
- Égal : le plafond souple pour le Service de liaison avec New York (équivalent en dollars américains).

Lors de la mise en œuvre du plafond souple et des mécanismes de surveillance, tous les adhérents du Service de liaison avec New York devront gérer leurs obligations de paiement quotidien à la NSCC et à la DTC de telle sorte que leurs obligations de paiement net individuel à la NSCC et à la DTC combinées n'excèdent pas le plafond souple; sinon, un préfinancement au moyen de leurs comptes à la DTC ou à la NSCC pourrait être nécessaire. La division Gestion des risques de la CDS surveillera les obligations de paiement de chaque adhérent du Service de liaison avec New York et la conformité au plafond souple selon ce qui suit :

- a) Le jour précédant le règlement :
Si la valeur du règlement prévu à la NSCC le jour suivant d'un adhérent du Service de liaison avec New York excède le plafond souple en cours, la CDS communiquera avec l'adhérent du Service de liaison avec New York pour l'informer que le jour du règlement, il pourrait ne pas être en conformité au plafond souple et qu'un préfinancement au moyen de ses comptes à la DTC ou à la NSCC pourrait être nécessaire.
- b) Le jour du règlement :
Si la valeur du règlement prévu à la NSCC le jour du règlement d'un adhérent du Service de liaison avec New York excède le plafond souple existant, la CDS peut communiquer avec l'adhérent du Service de liaison avec New York pour l'informer qu'il pourrait ne pas être en conformité au plafond souple et qu'un préfinancement au moyen de ses comptes à la DTC ou à la NSCC pourrait être nécessaire.
- c) Le jour suivant le règlement :
La CDS examinera également toutes les activités de règlement à la DTC et à la NSCC après le règlement des adhérents du Service de liaison avec New York afin de déterminer si le jour précédent, un adhérent du Service de liaison avec New York a eu une obligation de règlement

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles et concernant le plafond souple pour le Service de liaison avec New York

net réel à la DTC et à la NSCC combinée qui excède le plafond souple. Si tel est le cas, la CDS informera les adhérents du Service de liaison avec New York à l'aide du Service d'avertissement électronique (« SAE ») ou d'une autre application semblable, et directement par courriel l'autorité de réglementation dont l'adhérent du Service de liaison avec New York relève de la non-conformité au plafond souple. Les autres adhérents du Service de liaison avec New York, en plus l'autorité de réglementation dont l'adhérent non conforme relève principalement, seront informés lorsque la non-conformité au plafond souple se sera produite cinq fois et plus au cours d'une période continue de douze mois. Tout adhérent du Service de liaison avec New York qui dépassera le plafond souple se verra imputer des frais de non-conformité par la CDS. Des frais variables seront aussi imputés par la CDS à tout adhérent du Service de liaison avec New York qui dépassera le plafond souple; ces frais seront calculés en fonction du montant duquel l'adhérent du Service de liaison avec New York excède le plafond souple et selon les coûts de financement d'emprunt de la CDS.

Les adhérents du Service de liaison avec New York auront accès à une application qui leur fournira la valeur de leurs règlements prévus à la NSCC du lendemain. Les données antérieures concernant la non-conformité au plafond souple pour une période continue de douze mois seront également offertes quotidiennement aux adhérents du Service de liaison avec New York et aux services internes de la CDS, à des fins de rapprochement et de facturation.

B. NATURE ET OBJET DES MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLES DE LA CDS

Les modifications proposées aux Règles dans le présent avis sont considérées comme des modifications importantes, puisqu'elles introduisent une nouvelle mesure majeure qui vise à diminuer le risque de liquidité associé aux obligations de paiement à la NSCC des adhérents défaillant du Service de liaison avec New York. Étant donné que les règlements à la NSCC des adhérents du Service de liaison avec New York ne sont pas assujettis au plafond de débit net utilisé pour les règlements à la DTC, il n'y a pas de limite à la taille de l'obligation de paiement d'un adhérent du Service de liaison avec New York découlant de ses règlements à la NSCC. Le risque de crédit entraîné par la défaillance d'un adhérent du Service de liaison avec New York à l'égard des règlements à la NSCC n'est pas confiné et est seulement atténué en partie par la valeur des positions valeur de l'adhérent défaillant. L'ampleur du risque de liquidité associé à l'obligation de paiement à la NSCC d'un adhérent défaillant du Service de liaison avec New York correspond à la somme de l'obligation de paiement. Ce risque est actuellement atténué en partie grâce aux garanties fournies par les adhérents du Service de liaison avec New York au nouveau fonds des adhérents de la CDS pour le Service de liaison avec New York. Cette garantie peut être convertie en espèces en dollars américains au moyen de la marge de crédit garantie de la CDS. Le montant actuel de la marge de crédit correspond à l'équivalent en dollars américains de 90 millions de dollars canadiens, duquel 60 millions de dollars canadiens doivent être entièrement garantis. Même si ces facilités de liquidité couvrent les exigences à l'égard de la plupart des situations possibles de défaillance, il y a eu plusieurs situations où l'obligation de paiement d'un adhérent aurait pu excéder les facilités de liquidité disponibles. En fait, étant donné la nature illimitée des obligations de paiement potentiel à la NSCC, il n'est pas possible d'établir des facilités de liquidité prédéterminées qui pourraient remédier à toutes les situations possibles de défaillance.

Les coûts du risque de remplacement du Service de liaison avec New York sont prévus par la NSCC, qui agit à titre de contrepartie centrale, grâce à ses opérations quotidiennes garanties évaluées au marché et à la constitution de garantie des coûts potentiels de dépassement grâce à la garantie quotidienne afférente à la marge fondée sur le niveau de risque, laquelle est mise en gage en dollars américains par les adhérents du Service de liaison avec New York. Ces mesures de contrôles visent à couvrir 99 % des défaillances possibles. Le risque résiduel est assumé par les membres obligés de la NSCC. Advenant la défaillance d'un autre adhérent de la NSCC qui découle d'une perte non garantie, la portion de la perte résiduelle attribuée à la CDS serait alors réattribuée aux adhérents obligés du Service de liaison avec New York en fonction des règles d'attribution des pertes de la CDS à l'égard du service.

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles et concernant le plafond souple pour le Service de liaison avec New York

La mise en place du plafond souple et des mécanismes de surveillance vise à gérer les risques relatifs à liquidité et au paiement dans le cadre du Service de liaison avec New York. Comme mentionné précédemment, puisque les obligations de paiement à la NSCC ne sont pas plafonnées, il est possible que les obligations de paiement net à la DTC et à la NSCC d'un seul adhérent du Service de liaison avec New York excèdent les marges de crédit disponibles allouées à la diminution des risques liés au paiement. Étant donné que le nouveau fonds des adhérents de la CDS pour le Service de liaison avec New York est conçu pour couvrir la défaillance d'un adhérent du Service de liaison avec New York ayant la plus importante obligation de paiement net à la DTC et à la NSCC, dans la plupart des cas, la CDS propose donc de mettre en place le plafond souple et de surveiller les adhérents du Service de liaison avec New York dont les obligations de paiement net à la DTC et à la NSCC excèdent un tel plafond souple.

C. INCIDENCE DES MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLES DE LA CDS

C.1 Concurrence

Les modifications proposées aux Règles ne devraient avoir aucune incidence sur la concurrence pour la société Services de dépôt et de compensation CDS inc., les adhérents de la CDS ou les autres intervenants du marché. La conformité des adhérents du Service de liaison avec New York aux nouvelles exigences du plafond souple diminuera le risque associé au règlement pour la CDS et ses adhérents du Service de liaison avec New York. Les adhérents de la CDS qui ne sont actuellement pas abonnés au Service de liaison avec New York ne seront pas touchés par ces modifications proposées aux Règles.

C.2 Risques et coûts d'observation

Si ce projet n'est pas mis en place, les obligations de règlement à la DTC et à la NSCC des adhérents du Service de liaison avec New York pourraient excéder les arrangements de liquidité de la CDS de façon plus fréquente. Cette situation pourrait exposer la CDS à des obligations de paiement pouvant excéder ses facilités de liquidités disponibles à l'égard d'une entité étrangère, advenant la défaillance d'un adhérent de la CDS abonné au Service de liaison avec New York.

Les coûts relatifs à l'élaboration des outils de surveillance pour le plafond souple seront assurés par la CDS, et sont acceptables étant donné qu'ils permettront de diminuer le risque associé au règlement à la DTC et à la NSCC. Des ressources continues de la Gestion des risques devront également être attribuées pour surveiller la conformité des adhérents du Service de liaison avec New York au plafond souple.

C.3 Comparaison avec les normes internationales – (a) le Comité sur les systèmes de paiement et de règlement de la Banque des règlements internationaux, (b) le Comité technique de l'Organisation internationale des commissions de valeurs et (c) le Groupe des Trente

Dans le cadre du Service de liaison avec New York, la CDS cautionne ses adhérents à la NSCC et à la DTC pour le règlement des opérations admissibles au moyen des services de contrepartie centrale de la NSCC et de la DTC. Puisque les obligations de paiement à la NSCC ne sont pas plafonnées, il est possible que les obligations de paiement net à la DTC ou à la NSCC d'un seul adhérent du Service de liaison avec New York excèdent les marges de crédit disponibles allouées à la diminution des risques liés au paiement. La Recommandation 5 du Comité sur les systèmes de paiement et de règlement (« CSPR ») et de l'Organisation internationale des commissions de valeurs (« OICV ») à l'intention des contreparties centrales stipule qu'une contrepartie centrale devrait conserver suffisamment de ressources financières pour faire face, à tout le moins, à une défaillance de l'adhérent qui court le plus grand risque dans une conjoncture extrême, mais plausible. La Recommandation 11 quant à elle stipule qu'une contrepartie centrale qui établit des liens transfrontaliers ou domestiques pour la compensation d'opérations devrait évaluer les sources potentielles de risques qui peuvent en découler, et s'assurer que ces risques sont en permanence gérés avec prudence. Un cadre régissant la coopération et la coordination entre les autorités de réglementation et de surveillance concernées devrait être établi.

Même si la facilité de liquidité actuelle de la CDS couvre la plupart des obligations de paiement se rapportant à la DTC et à la NSCC, la décision de la CDS d'augmenter sa facilité de liquidité et de mettre

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles et concernant le plafond souple pour le Service de liaison avec New York

en place un plafond souple pour le Service de liaison avec New York augmentera ses ressources financières et lui permettra en même temps de gérer de façon proactive les risques associés au règlement qui découlent de son Service de liaison avec New York.

D. DESCRIPTION DU PROCESSUS DE RÉDACTION DES RÈGLES

D.1 Contexte d'élaboration

La mise en place du plafond souple et des mécanismes de surveillance vise à gérer les risques liés à la liquidité et au paiement dans le cadre du Service de liaison avec New York. Comme mentionné précédemment, puisque les obligations de paiement à la NSCC ne sont pas plafonnées, il est possible que les obligations de paiement net à la DTC d'un seul adhérent du Service de liaison avec New York excèdent les marges de crédit disponibles allouées à la diminution des risques liés au paiement. Étant donné que le nouveau fonds des adhérents de la CDS pour le Service de liaison avec New York est conçu pour couvrir la défaillance d'un adhérent du Service de liaison avec New York ayant la plus importante obligation de paiement net à la DTC, dans la plupart des cas, la CDS propose de mettre en place le plafond souple et de surveiller les adhérents du Service de liaison avec New York dont les obligations de paiement net à la DTC et à la NSCC excèdent un tel plafond souple.

D.2 Processus de rédaction des Règles

Chaque modification apportée *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* est revue par le groupe de rédaction des Règles de la CDS. Le groupe de rédaction des Règles est un comité composé de membres des secteurs juridique et financier des adhérents. Son mandat est de conseiller les membres de la direction et du Conseil d'administration de la CDS sur les modifications apportées aux Règles et sur les autres questions juridiques afférentes aux services centralisés de dépôt et de compensation de valeurs, et ce, afin de s'assurer que ces services répondent aux besoins de la CDS, de ses adhérents et des intervenants du secteur des valeurs mobilières. Le groupe de rédaction des Règles a étudié les modifications apportées aux Règles concernant le nouveau plafond souple et les mécanismes de surveillance afférents le 18 mars 2010. Le libellé des modifications proposées aux Règles fait état des commentaires du groupe de rédaction des Règles.

Ces modifications proposées aux Règles ont été examinées et approuvées par le Conseil d'administration¹ de La Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée le 21 avril 2010.

D.3 Questions prises en compte

La principale question prise en compte par la CDS est d'améliorer la fiabilité de son processus de gestion des risques en diminuant davantage les risques liés à la liquidité et au paiement associés aux obligations de paiement à la DTC et à la NSCC des adhérents défaillants du Service de liaison avec New York. Les efforts requis pour mettre en place ce projet de plafond souple et la nature des processus de surveillance afférents ont également été dûment pris en considération.

D.4 Consultation

La CDS vise à mettre en œuvre le projet de plafond souple et les mécanismes de surveillance afférents après de nombreuses consultations internes et des discussions avec le Comité consultatif sur le risque de la CDS. Les modifications proposées aux Règles ont également été examinées et approuvées par le Conseil d'administration de La Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée le 21 avril 2010.

D.5 Autres possibilités étudiées

Le 23 juin 2009, les membres de la direction de la CDS ont recommandé au Conseil d'administration de mettre fin, à compter du 1^{er} novembre 2009, le Service de liaison avec New York et le Service de liaison directe avec la DTC, et que les adhérents qui utilisent ces services deviennent adhérent-mandant de la DTC et de la NSCC, ou prennent d'autres arrangements. Cette recommandation s'appuyait sur l'hypothèse que ces services ne seraient pas économiquement viables en raison des coûts prévus relatifs

¹ En vertu d'une convention unanime des actionnaires conclue entre La Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée (la « CDS ltée ») et la CDS, en vigueur depuis le 1^{er} novembre 2006, la CDS ltée, agissant sous la supervision de son Conseil d'administration, assume la totalité des droits, des pouvoirs et des obligations du Conseil d'administration de la CDS.

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles et concernant le plafond souple pour le Service de liaison avec New York

à la réduction du risque de défaillance d'un adhérent et du transfert prévu d'un grand nombre d'adhérents vers l'adhésion directe à la DTC et à la NSCC. Le Conseil d'administration a demandé aux membres de la direction d'allouer un délai supplémentaire aux adhérents concernés pour qu'ils puissent évaluer l'impact de l'adhésion directe à la DTC et à la NSCC, et pour pouvoir déterminer si un nombre suffisant d'adhérents seraient prêts à s'engager à utiliser les services, malgré les coûts additionnels en matière de garantie et l'augmentation possible des frais. Les adhérents concernés ont répondu massivement en faveur de la continuité du Service de liaison avec New York et du Service de liaison directe avec la DTC de la CDS, tout en reconnaissant la nécessité pour la CDS de mettre en place des mesures, comme celui du plafond souple, pour diminuer le risque de liquidité associé aux obligations de paiement à la DTC et à la NSCC des adhérents défaillants du Service de liaison avec New York.

D.6 Plan de mise en œuvre

La CDS est reconnue à titre d'agence de compensation par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (« CVMO ») en vertu de l'article 21.2 de la Loi sur *les valeurs mobilières de l'Ontario*. L'Autorité des marchés financiers (« AMF ») a autorisé la CDS à poursuivre les activités de compensation au Québec en vertu des articles 169 et 170 de la *Loi sur les valeurs mobilières du Québec*. De plus, la CDS est réputée être la chambre de compensation pour le CDSX^{MD}, système de compensation et de règlement désigné par la Banque du Canada en vertu de l'article 4 de la *Loi sur la compensation et le règlement des paiements*. La CVMO, l'AMF et la Banque du Canada seront ci-après collectivement désignées par l'expression « autorités de reconnaissance ». Les modifications apportées aux Procédés et méthodes de l'adhérent pourraient entrer en vigueur dès l'obtention de l'approbation des modifications par les autorités de reconnaissance à la suite de la publication de l'avis et de la sollicitation de commentaires auprès du public.

Les modifications apportées aux Règles entreront en vigueur dès l'obtention de l'approbation ou de la non-désapprobation des modifications par les autorités de reconnaissance à la suite de la publication de l'avis et de la sollicitation de commentaires auprès du public. La date prévue d'entrée en vigueur est le 24 juillet 2010.

E. INCIDENCE DES MODIFICATIONS PROPOSÉES SUR LES SYSTÈMES

E.1 CDS

La CDS ajoutera plusieurs nouvelles caractéristiques à ses processus internes qui permettront l'élaboration des fonctions de surveillance du plafond souple. Les modifications comprennent un nouvel écran de saisie des paramètres du plafond souple du Service de liaison avec New York (NYL Soft Cap Parameters) accessible à partir du menu gestion des risques du CDSX. L'écran sera doté d'une fonction manuelle de saisie double pour la Gestion des risques et comportera les champs suivants : plafond souple du Service de liaison avec New York (NYL Soft Cap) (15 caractères alphanumériques maximum); frais de non-conformité variables (Variable non-compliance fee) (maximum de 3 caractères alphanumériques suivis d'une décimale avec un maximum de 2 caractères alphanumériques). Ce champ sera exprimé en pourcentage (par exemple, 3 ¼ % serait exprimé par 3,25).

La CDS mettra également en œuvre un processus de fin de journée au CDSX pour déterminer si la valeur des règlements à la DTC et à la NSCC d'un adhérent du Service de liaison avec New York a excédé la valeur du plafond souple existant. Le CDSX établira le règlement net à la DTC et à la NSCC de chaque adhérent était un crédit ou un débit. Le CDSX comparera chacun des montants de règlement net à la DTC et à la NSCC des adhérents à la valeur du plafond souple. Les valeurs de règlement qui excéderont ou qui seront de deçà du plafond souple seront identifiées et affichées, à l'externe et à l'interne, par l'intermédiaire du dispositif de surveillance du plafond souple. Le CDSX générera également un courriel à l'intention de la division de Gestion des risques de la CDS pour chaque adhérent du Service de liaison avec New York qui aura dépassé le plafond souple. Des codes de facturation seront également attribués et le protocole de facturation en cours sera mis à jour pour inclure les nouveaux codes de facturation. PeopleSoft, le système de facturation à l'avance de la CDS, saisira et fera état des éléments facturables et des frais afférents.

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles et concernant le plafond souple pour le Service de liaison avec New York

E.2 Adhérents de la CDS

Les adhérents du Service de liaison avec New York de la CDS devront élaborer des processus internes pour surveiller leurs règlements à la DTC et à la NSCC et leurs obligations de préfinancement, le cas échéant. Tout adhérent du Service de liaison avec New York de la CDS qui dépassera le plafond souple sera assujéti à des frais de non-conformité établis par la CDS. Les frais de non-conformité seront compris dans la facturation mensuelle de la CDS des adhérents du Service de liaison avec New York de la CDS.

E.3 Autres intervenants du marché

Il n'y a pas de conséquences relatives au développement externe pour les autres intervenants du marché canadien des capitaux.

F. COMPARAISON AVEC LES AUTRES AGENCES DE COMPENSATION

La CDS ne sait pas si d'autres agences de compensation ont des mécanismes de plafond souple en place.

G. ÉVALUATION DE L'INTÉRÊT GÉNÉRAL

La CDS a déterminé que ces modifications proposées ne sont pas contraires à l'intérêt général.

H. COMMENTAIRES

Veillez faire parvenir vos commentaires écrits à l'égard des modifications proposées dans les 30 jours civils suivant la date de publication du présent avis dans le Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, aux coordonnées suivantes :

Services juridiques
Services de dépôt et de compensation CDS inc.
85, rue Richmond Ouest
Toronto (Ontario) M5H 2C9
Télécopieur : 416 365-1984
Courriel : attention@cds.ca

Veillez également faire parvenir un exemplaire de ces commentaires à l'Autorité des marchés financiers et à la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, aux personnes indiquées ci-après :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire de l'Autorité
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3

Directrice, Réglementation du marché
Division des marchés des capitaux
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
Bureau 1903, C.P. 55,
20, rue Queen Ouest
Toronto (Ontario) M5H 3S8

Télécopieur : 514 864-6381
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.gc.ca

Télécopieur : 416 595-8940
Courriel : marketregulation@osc.gov.on.ca

La CDS mettra à la disposition du public, sur demande, des exemplaires des commentaires reçus au cours de la période de sollicitation de commentaires.

I. MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLES DE LA CDS

L'annexe « A » comprend le libellé des *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* en vigueur à l'heure actuelle qui reflète à l'aide de marques de changement les modifications proposées, ainsi que le libellé qui reflète l'adoption des modifications proposées.

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles et concernant le plafond souple pour le Service de liaison avec New York

ANNEXE A

MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLES DE LA CDS À L'INTENTION DES ADHÉRENTS

Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées	Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées
<p>[Les caractères soulignés en vert représentent des ajouts et les caractères barrés en rouge représentent des suppressions.]</p> <p>1.2.1 Définitions Aux fins de la « Documentation contractuelle », sauf indication contraire :</p> <p>L'« autorité pertinente » désigne :</p> <p>(a) <u>le principal organisme canadien d'autoréglementation dont l'adhérent est membre;</u> (b) <u>à défaut, le principal organisme de réglementation canadien ayant compétence sur l'adhérent;</u> (c) <u>à défaut, le principal organisme de réglementation étranger ayant compétence sur l'adhérent.</u></p> <p><u>Le « plafond souple » désigne le montant limite à l'égard des obligations de paiement des adhérents au Service de liaison avec New York, lequel peut nécessiter un préfinancement au moyen de leurs comptes à la DTC ou à la NSCC. Il est calculé, examiné et mis à jour par la CDS conformément à la Règle 10.10.1 et aux Procédés et méthodes.</u></p> <p><u>10.10 PLAFOND SOUPLE POUR LE SERVICE DE LIAISON AVEC NEW YORK</u> <u>10.10.1 Calcul du plafond souple</u> <u>Le « plafond souple » désigne le montant limite à l'égard des obligations de paiement des adhérents au Service de liaison avec New York, lequel peut nécessiter un préfinancement au moyen de leurs comptes à la DTC ou à la NSCC. Il est calculé, examiné et mis à jour par la CDS et conformément à la Règle 10.10 et aux Procédés et méthodes. Le même plafond souple s'applique à tous les adhérents au Service de liaison avec New York.</u></p> <p><u>10.10.2 Surveillance des obligations de paiement des adhérents au Service de liaison avec New York</u> <u>Pour chaque adhérent au Service de liaison avec New York, la CDS surveille le règlement à la NSCC et les obligations de paiement prévus de l'adhérent, et ce, le jour précédant le règlement et le jour du</u></p>	<p>1.2.1 Définitions Aux fins de la « Documentation contractuelle », sauf indication contraire :</p> <p>L'« autorité pertinente » désigne :</p> <p>(a) le principal organisme canadien d'autoréglementation dont l'adhérent est membre; (b) à défaut, le principal organisme de réglementation canadien ayant compétence sur l'adhérent; (c) à défaut, le principal organisme de réglementation étranger ayant compétence sur l'adhérent.</p> <p>Le « plafond souple » désigne le montant limite à l'égard des obligations de paiement des adhérents au Service de liaison avec New York, lequel peut nécessiter un préfinancement au moyen de leurs comptes à la DTC ou à la NSCC. Il est calculé, examiné et mis à jour par la CDS conformément à la Règle 10.10.1 et aux Procédés et méthodes.</p> <p>10.10 PLAFOND SOUPLE POUR LE SERVICE DE LIAISON AVEC NEW YORK 10.10.1 Calcul du plafond souple Le « plafond souple » désigne le montant limite à l'égard des obligations de paiement des adhérents au Service de liaison avec New York, lequel peut nécessiter un préfinancement au moyen de leurs comptes à la DTC ou à la NSCC. Il est calculé, examiné et mis à jour par la CDS et conformément à la Règle 10.10 et aux Procédés et méthodes. Le même plafond souple s'applique à tous les adhérents au Service de liaison avec New York.</p> <p>10.10.2 Surveillance des obligations de paiement des adhérents au Service de liaison avec New York Pour chaque adhérent au Service de liaison avec New York, la CDS surveille le règlement à la NSCC et les obligations de paiement prévus de l'adhérent, et ce, le jour précédant le règlement et</p>

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles et concernant le plafond souple pour le Service de liaison avec New York

Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées	Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées
<p><u>réglément. Pour chaque adhérent au Service de liaison avec New York, la CDS surveille également le règlement à la DTC et à la NSCC et l'obligation de paiement réels de l'adhérent, et ce, le jour suivant le règlement. La CDS compare l'obligation de paiement au Service de liaison avec New York de chaque adhérent au Service de liaison avec New York au plafond souple, et ce, le jour suivant le règlement. Si l'obligation de paiement au Service de liaison avec New York réelle d'un adhérent au Service de liaison avec New York excède le plafond souple, la CDS avisera l'adhérent et les autres parties, conformément à la Règle 10.10.3.</u></p> <p>10.10.3 Avis à l'égard du plafond souple <u>La CDS informe les personnes énumérées ci-après lorsqu'une obligation de paiement au Service de liaison avec New York d'un adhérent au Service de liaison avec New York excède le plafond souple :</u></p> <p>(a) <u>moins de cinq fois au cours d'une période de douze mois :</u> <u>Si l'obligation de paiement au Service de liaison avec New York réelle d'un adhérent au Service de liaison avec New York excède le plafond souple moins de cinq fois au cours d'une période de douze mois, la CDS avisera le fondé de pouvoir de l'adhérent au Service de liaison avec New York lors de chaque occurrence, ainsi que l'autorité pertinente de l'adhérent au Service de liaison avec New York.</u></p> <p>(b) <u>équivalent ou plus de cinq fois au cours d'une période de douze mois :</u> <u>Si l'obligation de paiement au Service de liaison avec New York réelle d'un adhérent au Service de liaison avec New York excède le plafond souple au moins cinq fois au cours d'une période de douze mois, la CDS avisera le fondé de pouvoir de l'adhérent au Service de liaison avec New York lors de chaque occurrence, ainsi que l'autorité pertinente de l'adhérent au Service de liaison avec New York et tous les autres adhérents au Service de liaison avec New York.</u></p> <p><u>Chaque fois qu'un adhérent au Service de liaison avec New York reçoit un avis de la CDS, conformément à la présente Règle 10.10.3, il doit informer la CDS des causes du manquement à l'égard du plafond souple et des mesures qu'il prendra afin de réduire son obligation de paiement au Service de liaison avec New York à l'avenir.</u></p>	<p>le jour du règlement. Pour chaque adhérent au Service de liaison avec New York, la CDS surveille également le règlement à la DTC et à la NSCC et l'obligation de paiement réels de l'adhérent, et ce, le jour suivant le règlement. La CDS compare l'obligation de paiement au Service de liaison avec New York de chaque adhérent au Service de liaison avec New York au plafond souple, et ce, le jour suivant le règlement. Si l'obligation de paiement au Service de liaison avec New York réelle d'un adhérent au Service de liaison avec New York excède le plafond souple, la CDS avisera l'adhérent et les autres parties, conformément à la Règle 10.10.3.</p> <p>10.10.3 Avis à l'égard du plafond souple La CDS informe les personnes énumérées ci-après lorsqu'une obligation de paiement au Service de liaison avec New York d'un adhérent au Service de liaison avec New York excède le plafond souple :</p> <p>(a) moins de cinq fois au cours d'une période de douze mois : Si l'obligation de paiement au Service de liaison avec New York réelle d'un adhérent au Service de liaison avec New York excède le plafond souple moins de cinq fois au cours d'une période de douze mois, la CDS avisera le fondé de pouvoir de l'adhérent au Service de liaison avec New York lors de chaque occurrence, ainsi que l'autorité pertinente de l'adhérent au Service de liaison avec New York.</p> <p>(b) équivalent ou plus de cinq fois au cours d'une période de douze mois : Si l'obligation de paiement au Service de liaison avec New York réelle d'un adhérent au Service de liaison avec New York excède le plafond souple au moins cinq fois au cours d'une période de douze mois, la CDS avisera le fondé de pouvoir de l'adhérent au Service de liaison avec New York lors de chaque occurrence, ainsi que l'autorité pertinente de l'adhérent au Service de liaison avec New York et tous les autres adhérents au Service de liaison avec New York.</p> <p>Chaque fois qu'un adhérent au Service de liaison avec New York reçoit un avis de la CDS, conformément à la présente Règle 10.10.3, il doit informer la CDS des causes du manquement à l'égard du plafond souple et des mesures qu'il prendra afin de réduire son obligation de paiement au Service de liaison avec New York à</p>

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles et concernant le plafond souple pour le Service de liaison avec New York

Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées	Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées
<p><u>10.10.4 Frais de non-conformité</u> <u>Chaque fois qu'un adhérent au Service de liaison avec New York excède le plafond souple, la CDS impute des frais de non-conformité cet adhérent au Service de liaison avec New York. Les Procédés et méthodes doivent comporter un tel barème.</u></p> <p>La Règle 10.10 et la Règle 10. 11 sont numérotées de nouveau comme la Règle 10.11 et la Règle 10.12, respectivement, et les renvois sont corrigés, tel qu'indiqué.</p> <p>10.4011.1 Application La Règle 9 fait état des motifs de suspension d'un adhérent à tout service et de l'incidence d'une telle suspension. La présente Règle 10.11 fait état de l'incidence d'une suspension si l'adhérent adhère à un service transfrontalier. Les étapes décrites dans la présente Règle 10.11 sont prises en plus des étapes décrites à la Règle 9, et conjointement avec celles-ci.</p> <p>10.4011.2 Produit net Un adhérent à un service de liaison suspendu tient indemne la CDS et les autres membres de ses groupes de crédit de fonds de service de liaison pour les frais et débours raisonnables encourus par chacun d'eux pour la réalisation de sa garantie. Dans la présente Règle 10.4011, le produit net de la réalisation désigne le produit de la réalisation après application des frais et débours.</p> <p>10.4011.3 Adhérents défaillants et obligés d'un service de liaison La présente Règle 10.4011 décrit les obligations des membres de groupes de crédit de fonds de service de liaison envers la CDS en cas de suspension d'un autre membre de ce groupe de crédit de fonds de service de liaison. Un adhérent à un service de liaison qui omet de remplir ses obligations envers la CDS, tel que décrites à la Règle 10.8.1, est un adhérent à un service de liaison défaillant ou un adhérent à un service de liaison défaillant subséquent. Le terme « obligé » d'un service de liaison désigne un membre d'un groupe de crédit de fonds de service de liaison qui paye à la CDS sa quote-part de l'obligation d'un adhérent à un service de liaison défaillant et de chacun des adhérents de service de liaison</p>	<p>l'avenir.</p> <p>10.10.4 Frais de non-conformité Chaque fois qu'un adhérent au Service de liaison avec New York excède le plafond souple, la CDS impute des frais de non-conformité cet adhérent au Service de liaison avec New York. Les Procédés et méthodes doivent comporter un tel barème.</p> <p>La Règle 10.10 et la Règle 10. 11 sont numérotées de nouveau comme la Règle 10.11 et la Règle 10.12, respectivement, et les renvois sont corrigés, tel qu'indiqué.</p> <p>10.11.1 Application La Règle 9 fait état des motifs de suspension d'un adhérent à tout service et de l'incidence d'une telle suspension. La présente Règle 10.11 fait état de l'incidence d'une suspension si l'adhérent adhère à un service transfrontalier. Les étapes décrites dans la présente Règle 10.11 sont prises en plus des étapes décrites à la Règle 9, et conjointement avec celles-ci.</p> <p>10.11.2 Produit net Un adhérent à un service de liaison suspendu tient indemne la CDS et les autres membres de ses groupes de crédit de fonds de service de liaison pour les frais et débours raisonnables encourus par chacun d'eux pour la réalisation de sa garantie. Dans la présente Règle 10.11, le produit net de la réalisation désigne le produit de la réalisation après application des frais et débours</p> <p>10.11.3 Adhérents défaillants et obligés d'un service de liaison La présente Règle 10.11 décrit les obligations des membres de groupes de crédit de fonds de service de liaison envers la CDS en cas de suspension d'un autre membre de ce groupe de crédit de fonds de service de liaison. Un adhérent à un service de liaison qui omet de remplir ses obligations envers la CDS, tel que décrites à la Règle 10.8.1, est un adhérent à un service de liaison défaillant ou un adhérent à un service de liaison défaillant subséquent. Le terme « obligé » d'un service de liaison désigne un membre d'un groupe de crédit de fonds de service de liaison qui paye à la CDS sa quote-part de l'obligation d'un adhérent à un service de liaison défaillant et de chacun des adhérents de service de liaison</p>

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Règles et concernant le plafond souple pour le Service de liaison avec New York

Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées	Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées
<p>défaillants subséquents. Le terme « autre membre » désigne un adhérent de service de liaison, autre que l'adhérent à un service de liaison défaillant, qui est membre du groupe de crédit de fonds de service de liaison auquel appartient également l'adhérent à un service de liaison défaillant.</p> <p>10.4011.12 Exonération réciproque</p> <p>Chaque adhérent, y compris l'adhérent à un service de liaison défaillant et les obligés du service de liaison, libère et exonère la CDS et tous les autres membres de toute responsabilité ou réclamation découlant de l'exercice des pouvoirs accordés conformément à la présente Règle 10.4011, y compris le transfert, la détention et la réalisation de la contribution à un fonds de service de liaison et la garantie particulière aux services transfrontaliers de l'adhérent à un service de liaison défaillant, à l'exception des responsabilités ou réclamations découlant d'une négligence grave ou d'une omission volontaire.</p> <p>10.4412.1 Adhérents à mandat restreint</p> <p>Tel qu'il est décrit dans la présente Règle 10.4412, un adhérent au service ACT est un adhérent aux services transfrontaliers à mandat restreint qui utilise le Service de liaison avec New York et, par conséquent, il est également un adhérent à un service de liaison à mandat restreint. Un adhérent au service ACT est un adhérent et, par conséquent, est assujéti aux Règles à l'intention des adhérents. Dans le cadre de son utilisation des services transfrontaliers, un adhérent au service ACT est assujéti à l'ensemble des dispositions de la Règle 10, telle que modifiée par la présente Règle 10.4412.</p>	<p>défaillants subséquents. Le terme « autre membre » désigne un adhérent de service de liaison, autre que l'adhérent à un service de liaison défaillant, qui est membre du groupe de crédit de fonds de service de liaison auquel appartient également l'adhérent à un service de liaison défaillant.</p> <p>10.11.12 Exonération réciproque</p> <p>Chaque adhérent, y compris l'adhérent à un service de liaison défaillant et les obligés du service de liaison, libère et exonère la CDS et tous les autres membres de toute responsabilité ou réclamation découlant de l'exercice des pouvoirs accordés conformément à la présente Règle 10.11, y compris le transfert, la détention et la réalisation de la contribution à un fonds de service de liaison et la garantie particulière aux services transfrontaliers de l'adhérent à un service de liaison défaillant, à l'exception des responsabilités ou réclamations découlant d'une négligence grave ou d'une omission volontaire.</p> <p>10.12.1 Adhérents à mandat restreint</p> <p>Tel qu'il est décrit dans la présente Règle 10.12, un adhérent au service ACT est un adhérent aux services transfrontaliers à mandat restreint qui utilise le Service de liaison avec New York et, par conséquent, il est également un adhérent à un service de liaison à mandat restreint. Un adhérent au service ACT est un adhérent et, par conséquent, est assujéti aux Règles à l'intention des adhérents. Dans le cadre de son utilisation des services transfrontaliers, un adhérent au service ACT est assujéti à l'ensemble des dispositions de la Règle 10, telle que modifiée par la présente Règle 10.12.</p>

7.3.2 Publication

Aucune information

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.